

Keyifli Okumalar Dileriz

Binlerce kategoride milyonlarca PDF e-kitap, ders kitapları, dergiler ve romanlara platformumuz üzerinden ücretsiz ulaşabilirsiniz.

RESMİ WEB SİTEMİZ

<https://rantey.org>

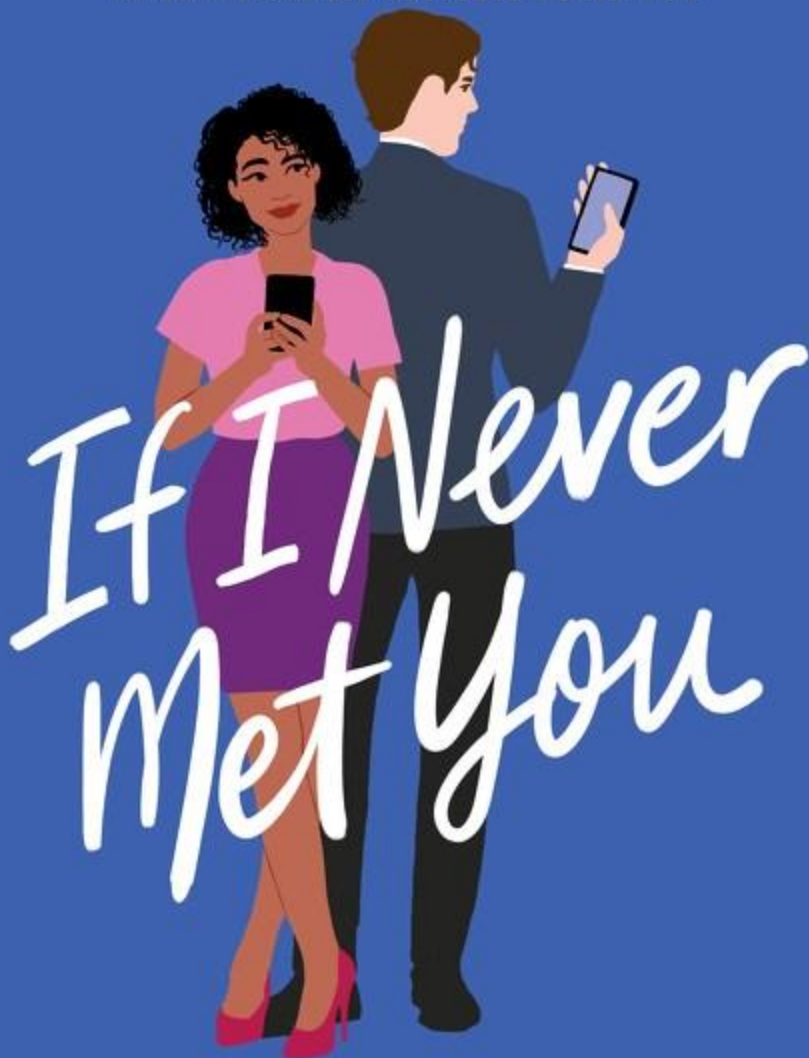
Yedek ve Duyuru Kanallarımız

Sitemize erişim engeli gelmesi veya adres değişikliği durumunda aşağıdaki kanallardan güncel giriş adresine erişebilirsiniz:

- Telegram: <https://t.me/birkitapbir>
- WhatsApp Kanalımız : <https://whatsapp.com/channel/0029VbDHv8uE50Us4lvMoc0Y>

Mhairi McFarlane

INTERNATIONALLY BESTSELLING AUTHOR



When faking love is this easy,
how do you know when it's real?

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - <https://rantey.org>

If faking love is this easy...
how do you know when it's real?

If I Never Met You

A stylized illustration of a woman and a man standing on either side of the title. The woman on the left is wearing a pink jumpsuit and holding a yellow bag. The man on the right is wearing a blue suit and a yellow tie. They are both looking towards the center where the title is.

Mhairi
McFarlane

THE SUNDAY TIMES BESTSELLING AUTHOR



İletişim Botu:
@cevirigiller_bot

Çeviri Kitapların Olduğu Telegram Kanalımız
<https://t.me/cevirigiller>

Sohbet Grubumuz
<https://t.me/cevirigillersohbet>

Çeviri Yedek Telegram Grubumuz
<https://t.me/+O3tsm8j0C7kxM2Y1>

Kitap İstekleri Kanalımız
<https://t.me/cevirikitapistekleri>

Not:

PDFlerin paylaşımıyla ilgili bir sorunuz yok. Ama lütfen, hiçbir katkınızın olmadığı işlerde, TÜM PDFleri bizimle eş zamanlı paylaşarak emeğimizi hiçe saymayın. Sizin tek tıkla yaptığınız her paylaşım bizim emek harcadığımız saatler/günler demek.

EĞER SENİ HİÇ TANIMASAYDIM

Mhairi McFarlane



HarperCollins*Publishers*

Telif Hakkı

HarperCollinsPublishers Ltd 1 London
Bridge Street tarafından yayımlanmıştır
Londra, SE1 9GF www.harpercollins.co.uk

İlk olarak Birleşik Krallık'ta *HarperCollinsPublishers* 2020

tarafından yayımlanmıştır Telif Hakkı © Mhairi McFarlane

2020

Kapak tasarımı © *HarperCollinsPublishers* Ltd 2020
Kapak illüstrasyonu© Abbey Lossing / Handsome
Frank

Mhairi McFarlane bu çalışmanın yazarı olarak tanımlanmanın ahlaki bir hak olduğunu iddia etmektedir.

Bu kitabın katalog kopyası British Library'den temin edilebilir.

Bu roman tamamen bir kurgu eseridir. İçinde tasvir edilen isimler, karakterler ve olaylar yazarın hayal gücünün eseridir. Yaşayan veya ölmüş gerçek kişilerle, olaylarla veya yerlerle olan benzerlikler tamamen tesadüfidir.

Uluslararası ve Pan-Amerikan Telif Hakkı Sözleşmeleri uyarınca tüm hakları saklıdır. Gerekli ücretleri ödeyerek, size aşağıdaki haklar verilmiştir bu e-kitabın metnine erişmek ve ekranda okumak için münhasır olmayan, devredilemez hak. Bu metnin hiçbir bölümü HarperCollins'in açık yazılı izni olmaksızın çoğaltılamaz, aktarılamaz, indirilemez, kaynak koda dönüştürülemez, tersine mühendislik uygulanamaz veya elektronik veya mekanik, şu anda bilinen veya bundan sonra icat edilecek herhangi bir biçimde veya herhangi bir yolla herhangi bir bilgi depolama ve geri alma sisteminde saklanamaz veya bu sisteme sokulamaz.

Kaynak ISBN: 9780008169480
E-kitap Baskısı© Ocak 2020 ISBN: 9780008169473 Sürüm:
2019-11-04

Adanmışlık

Kız kardeşim Laura
için, insan Lisa Simpson

İçindekiler

[Kapak](#)

[Başlık](#)

[Sayfası](#)

[Telif](#)

[Hakkı İthaf](#)

[Bölüm 1](#)

[Bölüm 2](#)

[Bölüm 3](#)

[Bölüm 4](#)

[Bölüm 5](#)

[Bölüm 6](#)

[Bölüm 7](#)

[Bölüm 8](#)

[Bölüm 9](#)

[Bölüm 10](#)

[Bölüm 11](#)

[Bölüm 12](#)

[Bölüm 13](#)

[Bölüm 14](#)

[Bölüm 15](#)

[Bölüm 16](#)

[Bölüm 17](#)

[Bölüm 18](#)

[Bölüm 19](#)

[Bölüm 20](#)

[Bölüm 21](#)

[Bölüm 22](#)

[Bölüm 23](#)

[Bölüm 24](#)

[Bölüm 25](#)

[Bölüm 26](#)

[Bölüm 27](#)

[Bölüm 28](#)

[Bölüm 29](#)

[Bölüm 30](#)

[Bölüm 31](#)

[Bölüm 32](#)

[Bölüm 33](#)

[Bölüm 34](#)

[Bölüm 35](#)

[Bölüm 36](#)

[Bölüm 37](#)

[Bölüm 38](#)

[Bölüm 39](#)

[Bölüm 40](#)

[Bölüm 41](#)

[Bölüm 42](#)

[Bölüm 43](#)

[Bölüm 44](#)

[Teşekkür](#)

[Mhairi McFarlane ile Soru-
Cevap Okumaya Devam Edin ...](#)

[Yazar Hakkında](#)

[Ayrıca Mhairi McFarlane
tarafından Yayıncı Hakkında](#)

Dan

Bu gece ne zaman dönmeyi düşünüyorsun? Aşağı yukarı?

Laurie

Bilmiyorum. UMARIM YAKINDA.

Dan

Umar mısın?

Laurie

'ta herkesin ahududusu vardır 😊

Dan

Prosecco sevdiğini sanıyordum. Ve ahududu.

Laurie

Benim var! Bende de bir tane var. 😊 Ama pek de bana göre olmayan bir tür Kızlar Gecesi'ne işaret ediyor. Onlara 'arsız baloncuklar' diyorlar. 😊

Dan

Sizin sorunuz diğer insanların da bunu sevmesi mi? Dışarıda geçirdiğim bir geceye yönelik eleştirimin 'insanlar aynı içkiyi sipariş etti' olduğunu düşünemiyorum 😊

Laurie

... "Gatwick Spoons'ta sabahın 7'sinde on bira içmekle başlayan" bekarlığa veda partilerinden nefret ettiğinizi söylemeniz hariç.

Dan

Avukatlığa bir an bile ara , değil mi?

Laurie

HAH. Yanlış yazmışsın. "Beni doğru anladın, Loz 😊

Dan yazıyor.

...

Dan yazıyor.

...

En son bugün saat 9.18'de görüldü.

Dan cevabını daha iyi düşünmüş olmalı. Laurie telefonunu kapattı ve çantasına geri koydu.

Belli ki klişeyi pek umursamıyordu, içki içkiydi, bu *esprili* bir kabadayılık *yapmaya çalışıyordu*. Bu bir tehlike sinyaliydi. Laurie denizdeydi ve telefonu kıyıya dönmek için bir bağlantı gibiydi. Bu gece, tek ebeveynli bir annenin olduğu, paranızın olmadığı ve havalı olmadığınız ortaokuldaki öğle tatillerinin duygularına hoş olmayan bir geri dönüştü.

Şimdiye kadar kızlar kaş mikroblandinginin faydalarını ('Stag Communications'dan Ashley Eddie Munster'a benziyor') KPMG'den Marcus Fairbright-Page'in kalpleri ve yatak çerçevelerini kıran kötü bir pislik olmadığını tartışmışlardı (Laurie öğrendikleri üzerine düşündü, bu kesin bir evetti, ama aynı zamanda bir kararın istenmediğini de anladı). Ve Virgin Active'deki HIIT sınıfında kaç burpee yapabileceğinizi (hiçbir fikrim yok, hiç).

Hepsi çok göz alıcı ve kadınsıydı, özenle bakılmış ve halka sergilenmek üzere üretilmişlerdi. Laurie kendini cıvıl cıvıl tropik kuşlarla dolu bir kafesteki bulaşık suyu tüylü bir güvercin gibi hissediyordu.

Emily ona gerçekten borçluydu. Bu gece, aşağı yukarı her üç ayda bir olan bir şeyin ürünüydü - en iyi arkadaşı ve bir halkla ilişkiler şirketinin sahibi, Laurie'ye ekip gecelerine katılması ve 'daha az sıkıcı olması için yalvardı, yoksa tüm zamanımızı yeni hesapları tartışarak geçireceğiz'. Emily, CEO ve ev sahibesi olarak masanın başında her şeyi şirketin kredi kartına yüklüyor ve Nocellara zeytinleri ile tuzlu bademleri dağıtıyordu. Geç gelen Laurie ise masanın en ucundaydı.

"Kimdi o zaman?" dedi Suzanne, sağındaki. Suzanne'ın omuzlarına kadar uzanan muhallebi rengine güzel saçları ve bir gümrük memurunun bakışları vardı.

Laurie döndü ve kızgınlığını bir vantrilok kuklası gülümsemesiyle gizledi. "Kim neydi?"

'Telefonunun başında! Çok yoğun görünüyordun,' Suzanne geyik gözlerini yukarı doğru yuvarladı ve elleri hayali bir ahizenin üzerinde hareket ederken bir tür şempanze benzeri, boş trans hali taklidi yaptı. Kız gibi, alkolün de etkisiyle, kulağa zalimce gelebilecek türden bir kahkaha attı.

Laurie dedi ki: "Erkek arkadaşım."

Laurie'ye 'erkek arkadaş' sözcüğü kulağa biraz aptalca gelmeye ama 'partner' çok kuru ve sertti. Şimdiki arkadaşlarının onun zaten böyle biri olduğunu düşündüklerini hissediyordu.

'Awww... erken değil mi? Suzanne masalsı prenses saçlarını parmaklarıyla kulaklarının üzerine taradı ve flütünü dudaklarına götürdü.

'Haha! Pek sayılmaz. On sekiz yaşından beri çıkıyoruz. Üniversitede tanıştık.'

"Aman Tanrım," dedi Suzanne, "Peki sen kaç yaşındasın?"

Laurie mide kaslarını gerdi ve şöyle dedi: "Otuz altı."

"Aman Tanrım!" Suzanne tekrar ciyakladı, birkaç kişinin dikkatini çekecek kadar yüksek . Bunca zamandır birlikte miydiniz? Kaçamak yok

ya da kırılır mı? İlk erkek arkadaşın mı?"

'Evet.'

Bunu yapamazdım. Aman Tanrım. Vay canına. senin...' sesini alçalttı, 'İlk-ilk?

Laurie içten içe ürperdi.

"İki kadehten sonra biraz kişisel, değil mi?" Suzanne'ı caydırmak mümkün değildi.

"Ah benim baş döndürücü teyzem! Oh *hayır!*? Tanrım!" dedi neşeyle, sanki yargılayıcı, fesat ve genel olarak korkunç değil de eğlenceliymiş .

"Ama evli değilsin?"

"Hayır.

"Olmak istiyor musun?"

"Pek sayılmaz," dedi Laurie omuz silkerek. "Evlilikten yana ya da karşı değilim. "Belki çocuklarınız olduğunda?" diye ekledi Suzanne. Oh, ince.

İşemek

Kapalı.

"Evli misiniz? Laurie söyledi.

"Hayır! Suzanne başını salladı ve güzel saçları dalgalandı. 'Otuz yaşına kadar evlenmek istiyorum, kesinlikle. Bay Doğru'yu bulmak için dört yılım var.

"Neden 30'a kadar?"

"Sadece rafta olmak istemediğimi hissediyorum. Durakladı. "Alınmayın.

"Elbette.

Laurie kısa bir süre şöyle demeyi düşündü: *Bunun gerçekten kaba olduğunu biliyorsun, değil mi? Yani sonuna "gücenme" kelimesini , sanki laneti kaldıracakmış gibi.* Sonra da on saniyelik zaferin, sonrasında saatlerce sürecektir utanç ve düşmanlığa değmeyeceği konusunda her zamanki İngiliz hesaplarını yaptı.

"Nerelisin Laurie?" diye sordu Suzanne'ın diğer tarafında oturan hayvan desenli üst giysili Carly ve Laurie'nin içine tanıdık bir ağırlık çöktü.

"Yorkshire," dedi, karşısındakinin anlayamayacağını bildiği parlak bir .

"Muhtemelen aksanından anlayabilirsin.

"Hayır, nerelisin demek istedim?" dedi, belli belirsiz kendi yüzünü işaret ederek. *Tabii ki biliyordun.*

Her zamanki yol ayrımına gelmişti: Sorulduğunu bildiği soruya cevap vermek ya da anlamamış gibi davranıp acıyı uzatmak. Eğer buna boyun , nezaketsiz, kaba davranıyor, işi yokuşa sürüyordunuz. Sorun sizdiniz.

'Yorkshire, cidden. Huddersfield Royal'de doğdum.'

Bir an geçti ve Suzanne, hiç de şaşırtıcı olmayan bir şekilde söze girdi.

"Annen ve baban nereli demek istiyor?"

'Babam Oldham'dan...'

Taze bir tepsi kokteyl geldi, salatalıklar kurdele gibi kıvrıldı ve Laurie'nin seçeresi aniden ilgiden düştü.

'... Annem Martinique'li,' dedi ama dikkati dağılmış olan Carly ve Suzanne sorduklarını çoktan unutmuşlardı.

"Ne?

'Martinique! Annem Martinique'li! Laurie, müziğin üzerinde, yüzünü işaret ederek yüksek söyledi.

"Annenin adı MARTINE EEK mi? Siktir et.

Laurie aniden ayağa kalkarak, "Ben bir Old Fashioned alacağım," dedi. Bu isimden ne çıkarırsanız çıkarın.

Sonra onları gördü, değişen kalabalığın arasından tesadüfen bir göz attı. Laurie, kesinlikle görmemesi gereken bir şeyi beklenmedik bir şekilde görmenin verdiği alçakça heyecanla istemeden sırtıttı, yirmi metre ötedeki bir bankette toplanmışlardı.

İş arkadaşı Jamie Carter genç ve güzel bir kadınla dışarıdaydı. Buraya kadar her şey tahmin edilebilirdi. Ama Laurie, *Jamie*'nin yakınlaştığı kadının bilinmeyen bir güzelden ziyade, gelmeden bir gün önce yanına yaklaşmaması için özellikle uyarıldığı patronun yeğeni Eve olduğundan yüzde doksan dokuz emindi. Ofis dedikodusu dinamiti. Bay Salter'ın ne kadar korumacı olduğuna bağlı olarak, muhtemelen iş sözleşmesini fesheden dinamit.

Bu uyarı ofiste büyük bir neşenin kaynağı olmuştu: Jamie gerçekten de bir 'Kızlarınızı Kilitleyin' tehdidiydi.

"Duyduğuma göre Carter'a bir GoPro da takabilirmişim," diye güldü, "Mahallenin tomununun gizli hayatı.

Laurie o sırada bir torba dolusu kıpkırmızı çekirdeksiz üzümü koparıyordu ve ofisin çömezi Jasmine de istemeden de olsa meyvelerle aynı tonda kızarılarak bir başka aşık olduğunu belli etti.

Üstleri tarafından her ne söylendiyse, belli ki yıkıcı bir etkisi olmuştu. Jamie bir hafta içinde hukuk fakültesi mezunu ve yirmi dört yaşındaki genç kızı mesai saatleri dışında kendi başına bırakmış ve Havana Club'ı yudumlatmıştı.

Laurie onun cesaretine hayran kalmıştı. Ve şüphesiz da o olmayacaktı.

Riskli arkadaş seçimi bir yana, The Refuge tam da Jamie gibi bir adamı bir Cuma gecesi görmeyi bekleyeceği yerdi. Chic'in 'Good Times' şarkısı bangır bangır çalıyordu ve tam başlarının üzerindeki bir sanat eseri, siyah beyaz fayanslarla çizilmiş bir fabrika bacası silüeti, MANCHESTER'IN GLAMOUR'unu ilan ediyordu. O ve Eve altyazılarına uygundu.

On dokuzuncu yüzyıldan kalma bir otelin içinde ışıltılı bir katedral gibi duran bar, Deansgate'teki ofislerine sadece on beş dakikalık yürüme mesafesindeydi. Jamie derin bir gizlilik içinde değildi. Neden böyle bir risk alsın ki?

Belki de burada meslektaşları arasındaki eski sopalar ya da banliyö ispiyoncuları tarafından yakalanmayacağına dair bir kumar oynamıştı. Evet, öyle olmalı.

Laurie'nin Jamie hakkında bildiği az şey, onun şansını denemekten hoşlanacağını gösteriyordu. Odanın diğer ucundaki kadın kalabalığının arasında, birden fazla nedenden dolayı onu fark etmesi pek olası .

Jamie'nin kendi halinde olduğunu görebiliyordu, yakışıklı yüzü hikâye anlatırken canlanıyordu, bir noktada dehşeti ya da utancı vurgulamak için avucunu teatral bir şekilde alnına kapattı. Eve her geçen an ona bir derece daha aşık oluyordu, gözleri neredeyse bir emoji gibi yıldız şeklindeydi. (Ve genellikle gözlük takmıyor muydu? Hah, kibir.)

Jamie'nin bu konuda uzman olduğu açıktı, doğal ortamında tam bir avcıydı. Eve'in onun bu hafta sonunun antilobu olduğunu bilip bilmediği ise başka bir konuydu.

Saçları kısa ve koyu renkti, elmacık kemikleri ayakkabı kalıbı gibiydi. Ofisten doğruca gelmişlerdi, adam hâlâ beyaz gömlek kolları içindeydi. Ve Eve... hmmm, Eve bunu yapacaklarını biliyordu, çünkü üzerinde lacivert ince çizgili bir pantolon takım vardı, ceket atılmıştı, kırmızı ipek bir kaşkorse, sallanan küpeler, ketçap renginde sivri topuklu ayakkabılarla eşleşiyordu. Dokuzdan beşe giydiği pratik düz ayakkabılarının o geniş çantanın (Birkin miydi o? Ah zengin amcalarım varmış) içinde ezilmiş şüphe yoktu.

Laurie, Jamie ve Eve'in tüm bu parlak genç şeylerin gürültüsü ve ezilmesi, çiftleşme ritüelleri, gergin mideleri ve küstah özgüvenleri ne kadar iyi uyum sağladıklarına dair bir ürperti hissetti.

Bekâr olduğunuzu hayal edin, diye düşündü. Eve gidip daha önce hiç tanımadığınız biriyle soyunmanızın beklendiğini hayal . Korkunçtu. Jamie Carter'ın yaptığı gibi bunu bir hobi olarak yapmak ona yabancı geliyordu. Dan için Tanrı'ya şükür.

Tanrı'ya şükürler olsun ki evinde *olan* birinin yanına gidebildim.

Laurie barda dört kişilik derin bir kalabalığın içinde beklerken Jamie Carter Fenomeni'ni düşündü.

Jamie'nin gelişi, hukuk bürosundaki ilk haftasından itibaren, göze çarpan yakışıklı erkeklerin yapmaya alışık olduğu şekilde ve insanların hayvanat bahçesi esaretinde, dikkat dağınıklığından beslenerek çok fazla zaman geçirdiği ofislerde herkesin yapmaya alışık olduğu şekilde bir heyecan yaratmıştı. Laurie, modern çağda sigara molasının ölümünün yerini sosyal medya profillerinde tartışma malzemesi aramaya bıraktığını fark etti. Laurie sürekli olarak hayatının bir yan gösteri yapılamayacak kadar sıkıcı olduğuna şükrediyordu.

İlk başlarda Salter & Rowson avukatlık bürosundaki su sebillerinde Jamie gibi iyi birinin bekâr olduğuna dair heyecanlı fısıltılar vardı, sanki bir Austen romanında yaşıyorlarmış gibi onun uygun bir bekâr olup olmadığını merak ediyorlardı. Ve Diana'nın dediği gibi, Laurie'nin her zaman eski eşler ve çocuklardan bahsetmenin sert bir yolu olduğunu düşündüğü 'bagajı yoktu'.

Sonra zamanla, heyecanlı fısıltılar, görünüşe göre özellikle biriyle çıkmakla ilgilenmediği, ancak X veya Y ile gecenin içinde kaybolduğu gerçeğiyle .

stajyer ya da bir çalışanın arkadaşı). Laurie bunun sadece, daha önce çok fazla seçeneği olan ve hiçbir řeyi tehlikeye atmayan bir adamla tanışmadıysanız şaşırtıcı bir olay olduğunu dūřındı.

Kaç yaşındaydı, otuz mu? Ve hakkındaki fısıltıların ikinci katmanına inanmak gerekirse, sadece çok sayıda randevuya değil, aynı zamanda profesyonel ilerlemeye de a.

Jamie'nin gizli bir hanerci olarak önlenmesinin tek sıradışı yanı hedeflerini akıllıca semesiydi. Stajyerler her zaman stajlarını bitirmişlerdi, bir arkadaşın arkadaşı asla yakın bir arkadaş değildi ve Rusların *kompromat* dediği şey çok azdı. Bu nedenle, bir kadın *erkeği* olduğu bilinmesine rağmen, hiçbir zaman kadın öldürmekle suçlanmadı ya da hor görülen bir kadından cinsel hünerleri hakkında kötü bir referans almadı. Jamie Carter'ın başı hiç belaya girmedi. Belki de şimdiye kadar.

"Alo?" dedi dirseğinden bir erkek sesi.

"Merhaba," dedi Laurie, hayallerinin sanki onu çağırması gibi ortaya çıkınca irkilerek. Jamie'yi düşündüğü, onu gözetlediği mantıksız bir suçluluk duydu.

"Gece dışarıda mısın? Jamie söyledi. Bunu iyi gizlemişti ama Laurie onun endişeli olduğunu görebiliyordu. İşyerinde hiç konuşmamışlardı, birbirlerini sadece sima olarak tanıyorlardı. Onun hakkında hiçbir şey bilmiyordu ve sömürebileceği bir iyi niyeti de yoktu.

İkisi de avukattı: Adamın ona yaklaşırkenki düşünce sürecinden geriye doğru çalışabilirdi. Onu görmüştü, dolayısıyla Eve'in de onu görme ihtimali vardı. Laurie'yi anlatacak bir hikâyeyle baş başa bırakmaktansa, yüzsüzlük edip yanlış bir şey yapmıyormuş gibi davranmak daha iyiydi.

Evet. Arkadaşımın şirketiyle takılıyorum. Sen?"

'İşten sonra sadece birkaç kişi.'

Heh heh oh gerçekten. "?" diye sormayı düşündü ama bunun çok açık olup olmayacağına karar veremeyecek kadar sarhoştı.

'Sen ne ? Önce bana servis yapılırsa diye,' dedi. Şimdi de rüşvet, öyle mi?

"Old Fashioned.

Bu mı? Bir içki için mi sıraya giriyorsun? Nerede oturuyorsunuz?

Laurie yemek alanını işaret etti.

"Orada masa servisi var, biliyor musun?

"Manzara değişikliği istedim," dedi Laurie. "Nerede oturuyorsun? Evet, o da akıl oyunları oynayabiliyordu. At kalene!

"Aynı," dedi Jamie. 'Geçen sefer garson çok uzun sürdü. , bu bir katliam.

Hmmm. Onu fark etmiş, paniklemiş ve onu buraya kadar takip etmek için bir bahane uydurmuştu.

Laurie onun konuşurken kesici dişlerinin, kendini kaptırmış bir vampir gibi hafifçe içe doğru eğik olduğunu fark etti. Onun inanılmaz çekiciliğinin gerçek sırrının bu olduğundan, Navajo kilimindeki kasıtlı kusurdan kuşkulanıyordu. Yoksa adam biraz fazla sağlıklı, düpedüz yakışıklıydı. Her nasılsa, dişleri insanın aklına cinsel düşünceler getiriyordu.

Barda yer ve barmenle göz göze gelmek için sohbete ara verdiler. Laurie'ye önce servis yapıldı ve Jamie'ninkini almak için gönüllü oldu ama barmen buna izin vermedi.

Bunun şövalyelikten çok, adamın bir randevusu olduğunu açıkça belli eden, içinde ahududu sallanan bir Prosecco ve bir bira siparişini keşfetmek istememesinden kaynaklandığına ikna olmuştu. Yine de barmene söylediğini duymuştu. Kokteyli hazırlaması o kadar uzun sürdü ki, aynı anda koltuklarına döndüler ve *buranın* ne kadar kalabalık olduğu hakkında garip bir şekilde bağırarak konuştular. Laurie'nin gideceği yere yaklaştıklarında durdu ve Motown desibellerinin üzerinde onunla konuşmak için eğildi.

"Bir iyilik isteyebilir miyim?"

Laurie hafif bir erkek teri ve şık bir tıraş losyonu kokusu aldı. Yüzünü dik tutmak ve başına geleceklerden habersizmiş gibi görünmek için mücadele etti.

"Ne?"

"İşteyken *bundan* bahsetmesen olmaz mı? Kiminle birlikteyim?"

Masalarında, kompakt bir aynada kendini inceleyen Eve'i işaret etti. Kedi gibi bir güzelliği vardı, saçları uzun, yüksek bir at kuyruğu şeklinde toplanmıştı. Seksi bir suikastçı gibi. Laurie gözlerini kıstı ve kim olduğunu anlamış gibi yaptı.

"Oh, neden olmasın? Laurie sahte bir masumiyetle, "Neden olmasın?" dedi.

"Statler ve Waldorf tarafından pek hoş karşılanmayacaktır.

Statler ve Waldorf, Bay Salter ve Rowson için uzun süredir kullanılan bir lakaptı. Laurie onun neden atölyede birlikte olduğumuz arkadaş lakaplarını kullandığını biliyordu.

"Neden?"

"Salter'ın yeğeninin hiçbirimizle sosyalleşmesini istediğini sanmıyorum.

Laurie gülümsedi. Mutsuz olmasaydı, Suzanne'a dönmeyi daha da geciktirmek istemeseydi ve birkaç kadeh içki içseydi, onu . Öyle olduğu için...

"Sosyalleşmek" derken sevişmeyi, "herhangi birimiz" derken de kendini mi kastediyorsun?" "Şey," diye omuz silkti Jamie, biraz şaşırılmış ve belli ki bir anlık

kayıp. 'Kim bilir yaşlı keçinin aklından neler geçiyordur. Ona sormanız gerekir.

"Tamam," dedi Laurie.

"Teşekkür ," diye nefes verdi

Jamie. '... Ona soracağım!

Esprinin patlamasını bekledi ve patladığında Jamie'nin yüzündeki şaşkın ifadenin tadını çıkardı.

"Hahaha!"

"For fu-" Jamie utangaç ve hala sinirli bir karışım sergiledi. Cazibeli ve savunmasız davranıyordu çünkü şu anda ona zarar vermeyi seçebilirdi, bundan emindi.

"Ofis dedikodularını pek sevmem," dedi Laurie. "Hiçbir şey söylemeyeceğim. Onunla , tamam mı?"

"Öyle bir şey değil, söz veriyorum," dedi Jamie. "Bu bir kariyer konuşması.

Laurie gözlerini Eve'in çenesini eğip kendi yansımasına bakarak somurttuğu yere çevirerek, "Hı hı," dedi.

Laurie büyük bir korkuyla yerine döndüğünde Emily'nin yerinde olduğunu ve diğer herkesin kızlardan birinin telefonundaki bir şeye çılgılık atmak için masanın diğer tarafına toplandığını sevinçle gördü. Kutsanmış bir rahatlama. Müziğin sesine bakılırsa, bu mesafeden İran'a bile gitmiş olabilirlerdi.

'Bir insani yardım görevinde uçuyorum. Suzanne-ed'i aldın mı?' Laurie, Suzanne'ın yanındaki eski pozisyonunu alırken Emily, "Suzanne'ı mı aldın?" diye sordu.

"Evet.

"tam bir dangalak, değil mi?"

Laurie'nin Old Fashioned , şaşkınlıkla öksürmesi ve Emily'nin onu içtenlikle sırtından tokatlamasıyla yanlış yöne gitti.

Laurie sesini geri aldığı anda şöyle dedi: 'Olaysız romantik geçmişim yüzünden yaşlı bir hizmetçi ve tuhaf bir rahibe olduğumu bilmemi sağladı.

'Ne kasvetli bir inek. En son duyduğumda KPMG'den Marcus'un üzerine atlıyordu ve Marcus'un bir toplum penisi var, bu yüzden kimse onun tavsiyelerini dinlemiyor.

Laurie içkisinden tekrar öksürdü. "Bir ne?"

'Bilirsiniz, herkes tarafından özgürce kullanılır. Açık erişim. Sivil bir kaynak.

Laurie gülmeyi bırakıp ekledi: O ve Carly bana nereli olduğumu sordular.

Emily dişlerini sıkarak yüzünü buruşturdu.

"Ben Yorkshire dedim, onlar da ...

Emily bir elini Laurie'nin koluna koydu ve başını eğdi. "Hayır, *nerelisin* demek istedim.

Emily bunun nasıl olduğunu bilecek kadar çok kez buna seyirci kalmıştı. Daha genç yaşlarda, genellikle Emily söze karıştırdı: "Öncelikle, nasılsınız..." Laurie onu sustururken.

Oh Loz, üzgünüm. Müşteriler onları seviyor, bu yüzden üzgünüm. Neden kötü insanlar işlerinde iyi olmak zorunda?"

Laurie güldü ve Emily'ye neden sık sık evet dediğini hatırladı. En yakın arkadaşlıkların zıfafsız aşklar olmasında büyük bir gerçeklik payı olduğunu düşünüyordu. Emily yükseklerde uçan bir yönetici, Tinder maceracısı ve sıradan takımların kraliçesiydi, Laurie ise ciddi, yerleşik ve istikrarlıydı, ama aralarındaki farklılıklar onları birbirlerine karşı sonsuz bir hayranlık duymaya itiyordu.

Hâlâ espri anlayışları, saçmalık detektörleri ve ortak öncelikleri vardı.

Emily bir Rizla kâğıdı açıp masanın üzerine koydu, narin parmakları ince bir sosis tütününü serpti. Emily tanıştıklarından beri sarma sigara içiyordu, Laurie'nin yatak penceresinden dışarı sarktığı zaman, diğer elinde Smirnoff Moscow Mule şişesi vardı.

"Bana işimi kimin yaptığını sordu," dedi Emily. "İş mi? Laurie söyledi.

"Çalış," Emily ellerini elindeki sigaradan çekip yanaklarını yukarı kaldırdı ve dudaklarını büzerek alabalık ağzı yaptı.

"Bu da ne...? Hiçbir şey gibi görünmüyorsun!

Bu doğrudu, ama Emily Laurie'ye fiziksel olarak her zaman olağanüstü . Ufacık tefecikti, altın sarısı bacakları *vardı* (profesyonel bir boyama sayesinde böyle olmuştu) ve yüzü bir Blythe bebeğinin ya da manga çizgi filminin yüzüydü: birbirinden kilometrelerce uzakta duran gözler, küçücük bir burun, geniş ve dolu bir ağız. Tüm bunlar sizi yanıltıyordu, bu yüzden onun bir liman işçisinin diline ve bir korsanın iştahına sahip olmasını beklemiyordunuz. Erkekler neredeyse her hafta lanetli tutkulara kapılıyordu.

"Mmm, hmm. Geldikten yaklaşık bir ay sonra. O onu işten atmayı düşündüm. Ancak diğer ajansları dolaşp Emily Clarke'ın kozmetik işlerine dikkat çektiğim için beni kovduğunu söyleyecekti ve onu kovmuş olmam da bunu kanıtlıyor gibi görünecekti ve ben de bu tür bir alay için fazla kibirliyim.

"Ne kaltak ama!

Değil mi? "Hayır, yani çok zevkli, çok ihtiyatlı olduğunu düşünmüştüm" diyor. İlk başta bunun kötü bir davranış olduğunu ama artık onun düpedüz bir sosyopat olduğundan şüphelenmeye başladım.

"dolaşıyorlar," diye başını salladı Laurie, telefonunun ekranına bakarak. Dan hiç cevap vermemişti. Ona her zaman daha fazla dışarı çıkmasını söyleyen oydu ama yine de 'eve geldiğinde' rutinini mi yapıyordu? Uzun süreli çiftler için bu, *geç kalma ve kafayı* anlamına geliyordu ama bunu gerçekten söylemenin yaratacağı tartışmayı istemiyordu.

"İşiniz gereği bunu herkesten daha iyi biliyorsunuz.

'Ah, belki de o haklıdır ve ben . Nereden bilebilirim ki?

Kaçırmanın anlamı budur," dedi Laurie, beş birim alkolden sonra yapabileceğiniz şekilde felsefi hissederek.

'İnan bana, yapmadın. Arkadaşlık uygulamalarına ara verdim,' dedi Emily, kalçalarını kesen etek boyunu çekiştirerek. 'Çok fazla yanlış satılan PPI var. Son tanıştığım adam fotoğraflarında Jason Statham'dı, randevuya gittiğimde ise daha çok *Upstart Crow*'a benziyordu.

Laurie bunun üzerine kükredi. 'Hala Tilda orada mı? Kimse mi? Gerçekten onlara gerçek adını hiç söylemiyor musun?'

Evet. Benimkine gittiğimizde fatura bırakılmadığından emin oluyorum. Otuz yedi yaşındaki Clive'ın, Loughborough'lu kişisel antrenörün, yaratıcı popo tıkaçı oyunlarıyla ilgilenen, LinkedIn'de seni takip etmesini istemezsin.

"Groooooo.

'Suzanne'ı görmezden gel. Buradaki herkes,' Emily kolunu genel bar-yemek alanına doğru salladı, 'Sahip olduklarınızı istiyor. *Herkes*.

Hah, diye düşündü Laurie. Burada onun sahip olduğu şeyi istemeyen en az bir kişi tanıdığından emindi ama yine de bu duyguyu takdir ediyordu.

"! Laurie söyledi.

Emily'nin sekse faydacı yaklaşımı Laurie'yi şaşırtmıştı. Belki de Emily'nin Jamie Carter'la tanışması gerekiyordu ve temas ettiklerinde patlayacaklardı.

Yine de var. Sadece gerçekçiyim, muhtemelen orada değil, bu yüzden bu arada idare ediyorum. Senin sahip olduğun şey yaygın değil, biliyorsun. Her Laurie Dan'ini bulamıyor, ya da tam tersi. Emily söyledi. "Bar CaVa'daki o gece ikinize de yıldırım çarptı.

"Ben de bunun kuru fasulye aromalı tekila shot'ları olduğunu düşünüyordum.

Laurie çıkarken Jamie ve Eve'in oturduğu masanın artık boş olduğunu fark etti. Emily'yle derin bir sohbete dalmışken yanından geçip gitmiş, birlikte gittiklerini görmemesini istemişti.

Kariyer konuşması, arf. Sanki ona Chester'daki LPC kursundan bahsetse kovulma riski varmış gibi. Sanki ödül onu eve götürmekten daha az *bir şey olsaydı* kovulmayı göze alacakmış gibi.

Laurie'nin saf ya da aptal olduğunu düşünüyor olmalıydı. Yalancıların sorunu, diye karar vermişti Laurie profesyonel alanda yaptığı birçok araştırmadan, her zaman diğer herkesin kendilerinden daha az zeki olduğunu düşünmeleriydi.

Laurie taksiden inerek yaz sonu havasının ağır sisine ve sokağın hoş posta kodu sessizliğine karıştı; kendisi sarhoşluktan duyuları körelmişken, aileleriyle birlikte yataklarında yatan komşularının Hackney'den çıkan birinin çıkardığı kakofoniye lanetliyor olacaklarının farkındaydı.

Motorun gümbürtüsü, şarkılı sohbet, ağır bir kapının çarpması, büyük gecede topuklu ayakkabılarının kaldırımında çıkardığı takırtılar.

İki hafta önce, yandaki kız kardeşler kusmuğun kime ait olduğu konusunda on dakika boyunca öylesine ileri geri konuşmuşlardı ki, Laurie pijamalarıyla dışarı çıkıp kirletme ücretini kendisi ödemek istemişti.

Ah, orta yaş çağırıyordu. Hah, kimi kandırıyordu, Dan ona 'Bayan Tiggywinkle' derdi. , ortak mutfakta bir sıra fesleğen bitkisini canlı tutan kızdı.

Şoföre yüksek sesle 'üstü kalsın' fısıldadıktan sonra, kiremitli verandanın üzerinde asılı duran kalın yabanasması gölgesinin altına eğildi, el çantasının derinliklerinde anahtarlarını bulmaya çalıştı ve bir kez daha düşündü: burada bir ışığa ihtiyacımız var.

Bu sağlam, cumbalı, Edward döneminden kalma evi ilk gördükleri andan itibaren çok beğenmiş ve emlakçıyla birlikte dolaşp ne kadar beğendiğini anlatarak sıkı bir pazarlık yapma şanslarını yok etmişti. O zamanlar karşılayabileceklerinin en üst sınırından satın almışlar ve Laurie'ye göre her kuruşuna değmiş.

Ön odalarının, Oasis'in *Definitely Maybe*'sinin kolundaki odanın aynısı olduğunu belirtmekten hoşlanıyordu; vitraylar, saksı palmyeler ve genellikle etrafa saçılmış yarı sarhoş kırmızı şaraplara kadar.

Panjurların altından bal sarısı bir parıltı geliyordu, yani ya Dan onun için lambayı açık bırakmıştı ya da başka bir uykusuzluk nöbeti geçiriyordu, BBC News 24'ün önünde kanepede sızmış, sesi kısık, ayakları seğiriyordu.

Laurie ona karşı küçük bir sevgi patlaması hissetti ve uyanık olmasını umdu. Her ne gerçek olsa da, bunun biraz da yabancılarla çevrili, evini özlemiş ve yersiz yurtsuz hissettiği zor bir akşam geçirmekten kaynaklandığını biliyordu. Ait olmamak.

Hebden Bridge'de büyümüş bir 'etnik kökenli kişi' olarak bu duyguyu sık sık tekrar yaşamak istemiyordu. Kozmopolit bir kentte bile, bu duyguyu

AKSANINI SEVDİN Mİ? EE BAH GUM şakaları. Bir keresinde açık sözlü bir müşterisi ona, "Spice Girls'den biri hariç, siyah bir kızın kuzeyli gibi konuştuğunu pek sık duymazsın," demişti.

Dan'in kendisini beklemiş olabileceğini düşündü ama onu görür görmez bir şeylerin ters gittiğini anladı. Hâlâ giyinikti, kanepede oturuyordu, ayaklarını iki yana açmış, başını eğmiş, ellerini kavuşturmuştu. Televizyon ekranı bomboştu ve ne bir müzik, ne de bir paket servis kalıntısı vardı.

Laurie odaya girdiğinde, doğal olmayan bir sesle, "Merhaba," dedi.

Laurie empati kurabilen biriydi. Küçükken bir keresinde annesine telepatik olabileceğini düşündüğünü söylemiş, eğlenen annesi de onun sadece duygular konusunda sezgilerinin çok güçlü olduğunu açıklamıştı. Laurie, babasının dediği gibi, kırk yaşında doğmuştu. On dokuz yaşında doğmaktan ve orada kalmaktan iyidir, diye cevap vermemişti.

Havada söylenmemiş korkunç bir şey vardı ve antenleri bunu kolayca algılayarak midelerinin bulanmasına neden oldu.

Laurie anahtarlarının şingirtisini göğsüne , Bagpuss' aptal tokmağıyla birlikte: 'Aman Tanrım, ne? Hangimizin ailesi? Lütfen şimdi . Çabuk söyle.

"Ne?

"Bunun kötü bir haber olduğunu biliyorum. Lütfen hiçbir şey yapmayın.' Laurie altı ya da yedi içki içmişti ama bir anda, tamamen, adrenalin ile keskin bir ayıklık.

Dan tedirgin görünüyordu. "Kimseye bir şey olmadı mı?"

"Oh? Oh! Kahretsin, beni korkuttun.

Laurie rahatlamış bir halde koltuğa yığıldı, kollarını bir çocuk gibi iki yana açtı.

Kalp atışları normale dönerken Dan'e baktı. Dan ona tuhaf bir ifadeyle bakıyordu.

İlk kez takdir ettiğini, sahip olmaktan gurur duyduğunu, orta yaşın ona ne kadar yakıştığını hayranlıkla izlediğini hissetti. Büyükannesinin yardımsever bir şekilde belirttiği gibi, gençliğinde neşeli görünümlü tombul bir delikanlıydı, köpek yavrusu gibi sevimliydi ama yakışıklı değildi. Nefret ettiği hafif bir peltekliği vardı ama garip bir şekilde kadınları her zaman kendinden geçirirdi. Laurie, onunla konuştuğu ilk andan itibaren buna bayılmıştı. Şimdi açık kahverengi saçlarında birkaç çizgi ve gümüş iplik vardı, yüzünün kemikleri keskinleşmiş, kendine gelmişti. İş yerindeki kızların deyimiyle ateşli bir babaydı. Ya da öyle olacaktı.

"Yine mi uyuyamadın?" diye sordu. Uykusuzluğu yeni başlamıştı, bölüm başkanı olmasından kaynaklanıyordu. Sabahın üçünde gece terlemeleri.

"Hayır," dedi ve hayır, uyuyamadım mı yoksa hayır, öyle değil mi dediğini bilmiyordu.

Laurie ona baktı. "İyi misin?

"Gelecek ay doğum kontrol hapını bırakman hakkında. Bunu düşünüyordum. Bu beni pek çok şey hakkında düşünmeye itti.

"Öyle mi...? Laurie bilmiş bir gülümsemeyi bastırdı. Atmosfer ve endişe şimdi anlam kazanmıştı. *İşte başlıyoruz*, diye düşündü. Bu ebeveynliğe geçişte klişe bir andı. Bir çiftin çiş çubuğunda iki mavi çizgi görmesinden kısa bir süre sonra, senaryosu yazılmış bir diziye aitti.

Arabayı daha büyük bir şeyle değiştirmeli miydi? İyi bir baba olur muydu? Hala aynı olurlar mıydı?

1. Olmaz. Zaten orada insan taşıyıcı park edecek yer yok.
2. Tabii ki! Belki daha az somurtkan olmaya çalışabilirdi, ama hepsi bu kadar. Laurie'nin söyleyebildiği kadarıyla çocukların aşırı kendine acıma duygusunu otomatik olarak iyileştiren bir yolu vardı. En azından ilk beş yıl için.
3. Evet. Aynısı, ama daha iyisi! (Aslında Laurie'nin son cevap hakkında hiçbir fikri yoktu. Eğer çocuk yaparlarsa, bu evin yeniden ikisine ait olması için yirmi yıl gerekecekti ve mahremiyetlerini ve mutlu statükolarını bozmak için zalim, muhtaç bir cüceyi davet etmek korkutucuydu).

Ancak bir çift için yapılması gereken şey, diğer kişi teselliye ihtiyaç duyduğunda, düşünölemeyecek şeyler hakkında eminmiş gibi davranmaktır. Gerekirse, düpedüz yalan söylemek. Dan, başarısız bir alışveriş gezisinden döndükten sonra gözyaşları içinde vücudunun bir daha eskisi gibi görünüp görünmeyeceğini sorduğunda ona bunun karşılığını verebilirdi.

'Bunların hiçbirini nasıl söyleyeceğimi bilmiyorum. Sen gittiğinden beri burada oturup doğru kelimeleri bulmaya çalışıyorum ve hala bulamıyorum.

Bu , çünkü Laurie onu futbol maçını yayınlayan Roberts radyosuyla duş alırken bırakmıştı, ama bunu söylememişti.

"Bak," dedi Dan. 'Fark ettim ki. Çocuk istemiyorum. Hem de hiç.

Asla. Sessizlik uzadı.

Laurie, Selfridges'te beğendiği ve satıcı kıza göre 'erik rengi ayak tırnaklarına çok yakışan' askılı, gümüş rengi slingback ayakkabıları onu yere sabitlemediği için biraz çaba sarf ederek doğruldu.

'Dan,' dedi nazikçe. 'Bu şüphe tamamen normal, biliyorsun. Ben de aynı şeyi hissediyorum. Gerçekleşmek üzere olduğu zaman korkutucu oluyor. Ama bunu yapabiliriz.

Bizde bu var. Çocuk sahibi olunca el ele tutuşup .

Yakında kendine geleceğini umarak ona gülümsedi. Rollerin tersine döndüğünü hissediyordu; adam derin bir konuşma talep ediyor, kadın ise yatağa gidebilmek için onu ciddiye aldığını hissettirecek kadarını yapmak istiyordu. Dan kucağında dikilmiş parmaklarını büküyor, ona bakmıyordu.

"Ve onu dışarı itmek zorunda olan da benim," diye ekledi Laurie. "Google'da "üçüncü derece yırtılma" diye aratmadığımı sanmayın.

Adamın bu işten kolay kolay sıyrılamayacağını fark , kaşlarının çatıklığının derinliğine bakarak.

Farklı hızlarda koştuklarını hissetti, kadın gecenin gürültüsünü ve ıvır zıvırını bir arı sürüsü gibi yanında taşıyordu, adam ise belli ki şöminenin üzerine astıkları kasvetli Edward Hopper baskısındaki gölgelere bakıp gelecek hakkında endişelenerek dalgın bir dönem geçirmişti.

"Mesele sadece çocuk sahibi olmak değil. Senin istediğin hiçbir şeyi istemiyorum. İstemiyorum.

... bu.'

Suçlayıcı bir ifadeyle odaya baktı. Soyulmuş döşeme tahtaları mı?

"Ne demek istiyorsun?

Dan nefes veriyordu, sanki bir efor sarf etmeye hazırlanıyor gibiydi. Ama ardından hiçbir kelime gelmedi.

'... Birkaç yıl ertelemek mi istiyorsun? Bunu konuşmuştuk. Otuz altı yaşındayım ve bu biraz zaman alabilir. Müdahalelerle uğraşmak istemiyoruz ve keşke devam etseydik diyoruz... Claire'in ne dediğini biliyorsun. "Ne kadar harika olacağını bilseydi yirmi yaşında başlardı.

Sosyal çevrelerinin bu özel üyesini çağırmak aptalca bir yanlış adımdı ve Laurie bundan hemen pişman oldu.

Claire yavruları konusunda hem çok sıkıcı hem de tam bir baş belasıydı. İronik bir şekilde, eğer ona katlanmasalardı, çoktan üremiş olabilirlerdi. Onunla yapılan toplantılar genellikle ikisinden birinin şöyle mırıldanmasıyla son buluyordu: *Eğer böyle bir şey yaparsam bana söylersin, değil mi?*

'Ne derler bilirsiniz. Bebek sahibi olmak için hiçbir zaman mükemmel bir zaman yoktur," diye ekledi Laurie. "Eğer sen-

"Laurie," dedi Dan, onun sözünü keserek. "Sana aynı şeyleri istemediğimizi ve bu yüzden birlikte olamayacağımızı söylemeye .

Nefes nefese kaldı. Demek anlatmak için böyle çirkin ve saçma bir şey mi söyleyecekti?

Sonra küçük boş bir kahkaha attı, çünkü kafasına dank etmişti: erkekler olgunluktan bu kadar korkabilirdi. Babası göz önüne alındığında, bu onun için bir keşif olmamalıydı ama yine de Dan onu fena halde hayal kırıklığına uğratmıştı.

'Hadi ama, gerçekten bunu tam bir acil duruma çevirip bana bir aileye sahip olmanın anlaşmayı bozduğunu falan mı söyleteceksin? Yani bizi beş kez üst üste ayağa kaldırdığında hepsi benim hatam olabilir mi?

Dan ona baktı.

'Bunu başka nasıl söyleyebilirim bilmiyorum. Mutlu değilim Laurie.'

Laurie nefes alıp verdi: Dan blöf yapmıyordu, ondan doğum kontrol hapını bırakmayacağına dair doğrudan bir güvence istiyordu. Bir yıl içinde bu fikri tekrar gözden geçirmelerini ummak zorundaydı. Bunun, fırsat pencerelerinin tamamen kapanması anlamına gelebileceğinin farkındaydı. Ve sonunda Dan'e kızabilirdi. Oyun oynamak, hap almadığı halde alıyormuş gibi yapmak ve hoppala-

a-daisy. Laurie bu şekilde hamile kalmıştı ve sonuçlarının ömür boyu süreceğini biliyordu.

"Bu sadece ocuk istediğim için mi?"

Onunla kalmak için masadan kalkabilirdi, bunu kendisiyle yaptığı bir anlık istişarede biliyordu. Başka bir şey yapması düşünülemezdi. Sevdığınız birini, henüz var olmayan birine duyduğunuz varsayımsal aşk yüzünden kaybetmezsiniz. Belki de hiç var olmayacak birini.

'O, diğer şeyler. Ben ... artık olmak istediğim yer burası değil. "Tamam," dedi, yorgun yüzünü ovuşturarak, ne kadar aşırıya kaçtığını hissederek elde etmek için hazırdı.

Aslında ağlayacakmış gibi hissediyordu. Daha önce de kavga etmişlerdi, ikisinden biri ya da diğeri, genellikle sarhoşken ve yirmili yaşlarındayken belli belirsiz ayrılmakla tehdit etmişti ve hangisi bunu söylemişse ertesı gün suçluluk duygusundan hasta olmuştu.

Her ne kadar babalık sorumlulukları yüzünden kendini paralıyor olsa da, bu yaşta böyle bir şey yapmak Dan'e yakışmazdı. Bu gerçekten kaba bir davranıştı.

'... Tamam, sen kazandın. şimdilik düzenli hap alıyorum. Tanrım, Dan.'

Dan ona şaşkın bir ifadeyle baktı ve Laurie dondu kaldı, çünkü yine bunu okuyabiliyordu.

Kızın kabul etmesine şaşırmamıştı. Bu bir kumar değildi. istiyordu. Sonunda anlamıştı. Ciddi olduğunu, bunun o olduğunu anladı.

Kesinlikle diğer her şey onun kavrayışının tamamen ötesindeydi.

İnsanlar size korkunç şeyler yaptığında, orijinal olma, benzersiz bir savaş yarası, şimşek şeklinde bir yara izi açma nezaketini bile göstermiyorlardı. Bu nedenler yavan ve sıkıcıydı. Bunlar insanlar için her zaman geçerliydi ama Dan ve Laurie için geçerli değildi. Sonsuza dek birlikte olacaklardı. Bunu aptalca bir aşka tutulmuş gençken açıkça kabul etmişler ve o zamandan beri yaptıkları her seçimde bunu dolaylı olarak onaylamışlardı. Hiçbir bağlılığın kontrol edilmesine ya da ikinci kez düşünülmesine gerek yoktu, sadece: *elbette*. Sen benimsin, ben de senin.

"Ama hiçbir şey değişmedi mi? Laurie söyledi. "Her zaman olduğumuz gibiyiz. "Bence sorunun bir parçası da bu.

Laurie'nin zihni aynı anda iki zaman dilimini birden işgal ediyordu: On sekiz yıllık partneri, ilk ve tek aşkı, en iyi arkadaşı, 'diğer yarısı' burada oturmuş, şimdilik boş odada uyuyacağı ve mümkün olan en kısa sürede bir daireye taşınacağı hakkında bir şeyler söylediği bu gerçeküstü kabus. Onunla birlikte oynamak zorundaydı, çünkü o çok ikna olmuştu. Hayal dünyasında yaşayan biriyle işbirliği yapmak gibiydi. Tavşanı takip et.

Bir de diğer zaman dilimi vardı; orada umutsuzca durumu anlamlandırmaya, yönetmeye ve etkisiz hale getirmeye çalışıyordu. Sadece sözcükleri kullanıyordu - elle tutulur, geri döndürülemez bir değişiklik . Dolayısıyla kelimeler durumu tekrar değiştirebilirdi.

Dan üzerinde her zaman özel bir gücü olmuştu ve bunun tersi de geçerliydi, bu yüzden birbirlerine aşık . Eğer onu bu eşikten geri çekmek istiyorsa, bunu yapabilmeliydi. Tek yapması gereken yeterince çabalamak ve onu ikna etmenin bir yolunu bulmaktı.

Ama bunu düzeltmek için neler olup bittiğini anlaması gerekiyordu. Laurie bir sahne sihirbazı gibi insanları soğukkanlılıkla okumakla övünüyordu ama yine de ona en yakın kişi bir yabancı gibiydi.

"Ne zamandır hissediyorsun?" diye sordu.

"Bir süre," dedi Dan ve vücudu gergin görünse de, birkaç kademe gevşediğini anlayabiliyordu. Duyuru yapılmıştı, onun için en kötüsü sona ermişti. Bir an için ondan nefret etti. "Sanırım Tom ve Pri'nin düğününde bundan emin oldum.

"Oh, bütün geceyi yüzden sinirli geçirdin, değil mi? Laurie tükürdü. Ve bütün oyun iptal edilmişken böyle bir puanlama yapmanın ne kadar saçma olduğunu fark etti. Bunu yapmayacaktı. Kesinlikle.

Midesi bulandı. Onu ciddiye almak son derece saçma, almamak ise çılgınca bir pervasızlıktı.

Dan tıslar gibi bir ses çıkardı, başını salladı. Laurie'nin mi yoksa kendisinin mi dehşete düştüğü belli değildi.

"O düğün telaşının bana göre olmadığını biliyordum. Zihinsel olarak o noktada biliyordum.

Laurie'nin aklına acı bir anı geldi, çünkü duyularının onu tamamen yanıltmadığı ortaya çıkmıştı.

Orada bulunan çiftlerin DJ tarafından ilk danstan sonraki ilk dans için bir araya getirildiğini hatırladı. O ve yarı kesik, somurtkan Dan, Adele'le vals yapmaya zorlanmışlardı. Aralarında bir kıvılcım yerine, birbirlerine dokunmanın verdiği rahatlığın bile olmadığı ani bir yokluk hissetti. Sanki aküleri bitmişti ve gaza bastıklarında sadece boş bir phut-phut-phut sesi çıkıyordu. Birbirlerinin bakışlarıyla karşılaşmadan, kardeşler gibi garip bir şekilde yerde ayaklarını sürüyerek yürüdüler. Sonra şarkı biter bitmez bunu unuttu ve Dan'ın 'Someone Like You'dan hoşlanmamasına ya da bir şeyler yapmasının söylenmesine bağladı.

Dönüş yolunda takside uyumak için pasif-agresif bir gösteri yapmıştı. Laurie bütün gün belirsiz bir suç işlediğini düşündü, ama "Neyin var?" sorduğunda kavgacı bir "HİÇBİR ŞEY?" cevabını aldı.

Ama uzun süreli bir ilişkide boktan günler kaçınılmazdı. Her soğuk algınlığının kanser olabileceğinden korktuğunuz gibi, bunların da sonunuzu getirebileceğini düşünmezsiniz.

"Başka biri var mı? Laurie, mümkün olduğunu düşündüğünden değil ama bunu sorman gerekiyordu, değil mi? Dan'ın ısrarıyla oynadıkları bu tuhaf tiyatrodaki. Birlikte çalışıyorlardı - sadece pratik düzeyde bile bu imkânsız görünüyordu.

"Hayır, tabii ki hayır," dedi Dan, sesi gerçekten kırılgan geliyordu.

"Bana tabii ki DEĞİL diyebileceğini sanmıyorum, değil mi? Laurie çığlık attı, öfkesi Dan'ın irkilmesine neden oldu. 'Sanırım şu anda senin için KESİNLİKLE OLMAMASI gereken bir şey yok, değil Görebildiğim kadarıyla ortak bir gerçekliğe sahip olmayı bıraktık, bu yüzden patronluk taslayan KESİNLİKLE DEĞİLLER'inle siktir git.

Dan onu bu kadar öfkeli görmeye hiç alışık değildi. Aslında, bu seviyelere en son ulaştığında yirmi beş yaşındaydılar ve Dan arabasının anahtarlarını Glastonbury'deki şifa alanında kaybetmişti. Gerçi daha sonra buna gülebilmişler, bunu bir anekdot olarak simüle edebilmişlerdi. Komedi, trajedi artı zamandı ama bunu eğlenceli kılacak kadar mesafe asla olmayacaktı.

'Üzgünüm,' dedi sessizce. 'Ama hayır. Her zaman söylediğimiz gibi.

Aldatmak yok, asla. "Asla mı?" dedi kadın, bilmiş bir tonlamayla.

'Ne konuda anlaştığımızı biliyorsun. Sana söyleyecektim.'

Laurie öfkeleni, göğsü daraldı ve nefes almaya çalıştı. Dan'ın düşüncesizliği ve zevksizliği, bir ömür önce birbirlerine içtenlikle söz verdikleri şeyleri kullanıyordu. Şu anda bu anıyı ve bu konudaki diğer tüm anıları çöpe atıyor, Laurie'den bunlara kutsal bir antlaşma gibi davranmasını istiyordu. Ne göt herif ama.

Götün teki miydi? Zaman içinde bir yerlerde bir puşa dönüşmüştü de o mu fark etmemiştii? Adam şortunun içindeki kıllı dizlerine suratsızca bakarken, yüzü bir Moomin'i andırırken onu inceledi.

Önemli değildi. Onu seviyordu. Sevgisinin tartışılabilir olduğu noktayı çoktan geçmişlerdi; onun bir pislik olmamasına bağlı değildi. O onun göt deliğiydi.

Laurie o noktayı geçmişti zaten. Dan onu terk edebileceği paralel bir noktaya ulaşmıştı. Öyle : ıssız bir terk ediliş. sonra Laurie'yi umursamayacak mıydı? Hayır, hayır, onu istiyordu. İçten içe bunu , bu yüzden daha fazla zarar vermeden durdurulması .

'Ama aynı şirkette birlikte kalmamız gerekiyor? Bu nasıl ?'

Dan ve Laurie, Salter & Rowson'da farklı departmanlarda çalışarak birkaç derecelik bir ayrılık yaşamayı başarmışlardı ama bir kez eski sevgili olduklarında bu yeterli olmayacaktı.

'Başka pozisyonlar aramaya başlayabilirim. Her şeyi . Henüz emin değilim.

Laurie onları normale döndürmek için son bir hamle , "Açıkçası Dan, hâlâ bebek sahibi olmaktan korkuyormuşsun ve bunu düzeltmek için yörüngeden nükleer bomba atmaya karar vermişsin gibi geliyor," dedi. 'Seyahate çıkmak istemiyorsun, Tanrı aşkına. Bölüm başkanı olarak kalmana da izin vermediler. Geçen yıl Santorini'de bir hafta geçirmekten nefret etmiştin.

Laurie bunu söylerken, bu analizdeki eksik unsurun *kendisiyle birlikte* olmaktan nefret etmesi olup olmadığını merak etti.

'Çocuk sahibi olmak bunun sadece bir parçası. Nasıl hissettiğim konusunda bir şeyler yapmamı sağlamasının nedeni, bu karardan geri dönememeniz, bir bebeğe sahip olmaktan vazgeçememeniz. Karar vermemi sağladı. Bu hayatı istemiyorum Laurie, üzgünüm. Bunca zaman sonra bunun bir şok olduğunu biliyorum. Beni de şok ediyor. Bu yüzden yüzleşmem bu kadar uzun sürdü. Ama istemiyorum. İstemiyorum.'

"Beni istemiyor musun?"

Laurie'nin Dan'ın bunu söylemek için kendini zorladığını hissettiği ağır bir duraklama. "Bu şekilde değil.

"O zaman nasıl?"

Dan omuz silkti ve gözyaşlarının arasından gözlerini kırptırdı.

"Aradığınız kelime hayır," dedi Laurie.

Gözyaşları yüzüne hücum etti ve adam ayağa kalkmak için hamle yaptığında kadın çılginca bir hareketle: "Yanıma *yaklaşma*" dedi.

"Şey... bilirsiniz, benim küçük bir itiraz var," dedi, sesi ağlamaktan kalınlaşmış ve bozulmuştu. Alaycı bir ton takınmaya çalışmak iddialıydı. 'Şimdi birinden nasıl çocuk sahibi olacağım Dan? Otuz altı yaşımdayım.

"Hâlâ yapabilirsin!" dedi yalvarırcasına, başını sallayarak. "Bugünlerde o kadar da eski değil. 'Kiminle? Ne zaman? Haftaya biriyle tanışacak mıyım? Bir şeyler al

Bundan birkaç ay sonra gebe kalmaya mı karar verdin?

Hadi ama. *Sen sensin*. Sen büyük bir avsın, her zaman . Tekliflerden mahrum kalmayacaksın. Teklif yağmuruna tutulacaksın.'

Laurie sonunda o anda bunun gerçek olduğunu, gerçekten bitmiş olabileceklerini kabul etti.

Dan'de her zaman sağlıklı, normal miktarda erkek kıskançlığı vardı. Hatta ortalamanın da üzerindeydi: İçlerinden biri bir rakibi tarafından çalınacaksa, bunun Laurie olacağından her zaman emin olmuştu. Onun yanında Laurie'ye iltifat eden erkek arkadaşları Dan'den her zaman "*hey şimdi...*" şeklinde tamamen şakaya dayalı ama aynı zamanda şaka olmayan bir cevap alırdı. Şirketinde işe alınan erkekler her zaman alyansı olmayabileceğine ama bekar olmadığına ve ayrıca adamın burada olduğuna, bu yüzden *kendine dikkat etmesine* dair erken bir uyarı alırdı ve bunun Dan tarafından yapıldığını ya da temsilcileri tarafından bilgilendirildiğini varsayardı. (Zaten hiç kimseye 'konuşulduğunu' söylemek zorunda kalmamıştı, her zaman *Dan Price'ın kız arkadaş* olduğundan . Komik bir ifade. Neden birisi senin adına konuşuyordu?)

Başka çocuk sahibi olması fikri bu omuz silkme tepkisini, bu vasat *otomatik tepkiyi* aldıysa, bir şeyler uçup gitmiş *demektir*.

"Bu kadar büyük bir av, beni mı geçeceksin?

'Hayatımız boyunca birlikteydik Laurie, sen benim tek ciddi kız arkadaşımın. Kolayca çekip gittiğim ya da hiç umursamadığım anlamına gelmiyor.

Laurie geri adım atmıştı. Bunu planlamıştı. O notları olan bir politikacıydı; Laurie ise tuzığa düşürülmüştü.

Adamın şekilde abartmadığına hâlâ inanamıyordu ama korkunç bir ikilem vardı: Adam bütün bunları söylerken içtenlikle söylemiyorsa, bu her şeyi daha da kötüleştirirdi.

Laurie için tüm bunların arasında büyük, şaşırtıcı bir boşluk vardı. Dan'in Ocado'dan gelen paketleri açıp, Jaffa Cakes yerine aldıkları sade digestive'lerden şikâyet etmesinden, evlerinde küflü bira içmeye gitmesinden ve bir Pazar sabahı Beech Road Park'ta fazla ısırın köpeklerle gülmesinden, arada hiçbir şey olmadan bu son, tamamen ayrılışa nasıl geldiği anlatılamaz bir gizemdi.

Sanki bir dakika önce bir otobüse doğru koşuyordu ve bir dakika sonra bir hastane yatağında uyandı, yorgan eskiden bacaklarının olduğu yerdeydi ve bir doktor çok üzgün olduklarını ama onları kurtarmanın mümkün olmadığını söylüyordu.

"Eskiden umursadığını bilmek güzel," dedi, karanlık oturma odasında sesinin ne kadar ağlamaklı ve acı çıktığını duyunca. 'Küçük merhametler mi? Yoksa bu büyük bir merhamet mi?

"Umursuyorum.

"Sadece kalmak için yeterli değil. Dan boş boş baktı.

Laurie zorla, "Söyle," dedi.

"Hayır.

Söylediği her şeyin mantıksal sonucuydu bu; ama yine de bu sert tek heceli söz onu o kadar şaşırttı ki, tokat atmış da olabilirdi.

Sabahın üçünde, saatlerdir uyanık olan Laurie kalktı, boş odaya yürüdü ve büyük yer lambasını yakmak için düğmeye bastı.

"Dan? ."

Yorganın altındaki insan boyutundaki sosis şekli kıpırdandı ve Dan'in kafası saçları dağılmış bir şekilde ortaya çıktı.

Önce uykulu bir şaşkınlıkla kaşlarını çatı. Laurie'nin yüzüne odaklandığında ve varlığının ayrıntılarını gözle görülür bir şekilde hatırladığında, ifadesi, FBI el feneri tarafından uyandırılan ve sürünme boşluğunda ne sakladığını tam olarak bilen bir adama .

"Nedenini bilmem
gerek. "Ne?"

'Bunun neden olduğunu bilmem gerekiyor. Bana sebep verdiğini düşündüğünü biliyorum ama vermedin. Sadece farklı şeyler istediğimizle ilgili belirsiz saçmalıklar. Geçmişte her türlü farklı şeyi istedik ama hiçbir zaman bu yüzden ayrılmak zorunda kalmadık. Bunun hakkında konuşurduk. Çocuk yapmayı ertelemeyi, hatta bir kenara koymayı teklif ettim, aynı şekilde evlenmeyi de. Yani farklı şeyler istediğimizden değil. Bu *Cold Feet*'te duyduğun bir replik gibi.' Laurie durakladı. 'Bana tüm gerçeği söyle, ne kadar zor olursa olsun. Bu bilmemek daha kötü Dan. Bütün hayatımız birlikte geçtikten sonra bize ne yaptığına bir bak. Bunu bana borçlusun.

Dan ona baktı ve dirseklerinin üzerinde doğruldu. Aralarında bir sessizlik oldu ve Laurie onun kendini dürüstlüğe hazırladığını hissetti. Bu geri dönüş pususu işe yaramıştı, prova yapacak zamanı olmamıştı.

Dan boğazını temizledi. Laurie kan ter içinde kalmıştı ama de sorduğuna pişman değildi.

'... Erken uyanmaya başladım. Sen hala uyurken,' dedi. '... Ve hayatı bir tünel olarak görüyordum. Yol boyunca her şeyi işaretleyebilirdim. Manchester Town Hall'daki düğün. İtalya'da balayı. Bir çocuk, iki çocuk. Pazar barbeküleri, kendin yap, ek bina için para biriktirme. çalışmaktan nefret ediyorum ama ortaklığa gitmek zorundayım çünkü beslenecek boğazlar var,' sesi uykudan kısılmıştı ve kulağa tuhaf geliyordu. 'Ve sanki burası ile ölüm arasında senaryodan çıkan hiçbir şey yokmuş gibiydi. Her şey benim için planlanmıştı,

her adımda. Benden bunu yapmam bekleniyordu. Ve ben kendime sürekli şunu soruyordum, dırdırcı bir ses gibi, gittikçe yükselen bir fısıltı gibi: 'Bunu yapmak istiyor muydum?

Laurie burada araya girerek, bu listedeki bazı şeyleri yapmasının kendisinden beklenmediğini . Kendini tuttu.

'... Kendimi kapana kısılmış hissettim. Artık içinde yaşamak istemediğim bu kutuyu inşa etmiştim ama onu terk etmeme izin verilmiyordu. Seni ne kadar incittiğimi bildiğim için oradan ayrılmak istemedim. Sana sürekli otuzbir çekmeye başladım, çünkü mutsuzdum ama bunu söylemek istemiyordum.

Nefes aldı. "de bu. Sana karşı nazik olmak için kalmam gerektiğini düşünüp duruyordum ama nazik değildim, o zaman ne anlamı vardı ki?

Laurie küçük bir gülümsemeyle, "Dürüst olmak gerekirse her zaman oldukça huysuzdun," dedi.

Dan dinlemiyor gibi görünüyordu.

'Hani insanlar hep bunu nasıl yapabildiğimizi, nasıl bu kadar genç yaşta "yuva kurabildiğimizi" söylerlerdi ya?

"Evet," dedi Laurie, sesi gergin çıkıyordu.

"İkimiz de bunun yaptığımız en kolay şey olduğunu söyledik, hiç bu şekilde düşünmemiştik bile. Ve ben zaman ciddiydim, Laurie, her zaman. Ama belki de şimdi, otuz altı yaşında, bu beni yakaladı. "Yeterince yaşamadığımı hissediyorum.

Laurie derin bir nefes aldı ve bunun ne kadar acı verdiğini unutmaya çalıştı. Onu boğmuş, büyüleyici penisinin yol arkadaşı olduğu keşif gezilerine çıkmasını engellemişti. Yine de doğru cevaplar istemişti.

"Eğer seninle hiç tanışmamış olsaydım - eğer sen üniversitede birileriyle olsaydın ve biz yirmi beşinde ya da otuzunda birlikte olsaydık, bunlar olmaz mıydı? Laurie bunu kasıtlı olarak suçlayıcı bir şekilde söylemedi, bilmek istiyordu.

Bilmiyorum. Buraya tekrar gelene kadar geri dönüp farklı bir zaman çizgisinde yaşayamam ve biliyor musun, sana söz veriyorum, istemezdim. Ve bu seksle ilgili değil. Mesele... Tanrım, "kendimi bulmak" demek istemiyorum. Ama hayattaki büyük kararlar çoğunlukla içgüdüselidir, değil mi? Üniversitede ikimizin de bildiği gibi. Artık bunun benim için doğru olmadığını biliyorum. Kendimi kaybettim.'

'Sorun mi, yeterli değil miyim? Yoksa çok mu fazla? Başka kadınlara mı bakıyorsun yoksa

... arkadaşlarımız, eşlerimiz ya da iş arkadaşlarımız "Keşke Laurie de böyle olsaydı" diye düşünüyorlar mı? Boğazı düğümlendi ve sanki burada çırlıçıplak duruyormuş gibi hissetti. Bu soruları sormak: en zor, en ifşa edici şeydi. *Bana nasıl aşık olduğumu anlat. Tarif et.*

Hayır! Tanrım hayır. Bu seninle ilgili değil. Kulağa aşağılayıcı geldiğini biliyorum ama değil. Bir duraklama.

"Tamam. Dürüst olduğun için teşekkürler," dedi Laurie sıkıntıyla.

Ciddiydi. Bu durumdan daha az nefret etmiyordu ama durumu biraz daha iyi kavramıştı. Dan'ın ona karşı bu kadar açık , ona eskiden nasıl konuşabildiklerini hatırlattı ve acı, fiziksel bir güçle tekrar midesine vurdu. O

birinin sevgisini ne kadar kolay kaybedebileceğini asla unutamayacaktı. Elinden kayıp gittiğini hissetmemişti.

"Beni özlemeyecek misin?" dedi.

İşte buydu, en büyük soru. Kendisini gülünç, hatta acınası hissetmesine neden olan ama yapması gerektiğini bildiği soru. Dan'ın artık pasaportundaki 'acil durumlarda irtibata geçilecek kişiler' listesinde yer almayacağı fikri ona imkânsız geliyordu. Dan'ın bunu nasıl yapabileceğini ve bunu yaparsa kendisinin nasıl hissedeceğini nasıl hissetmeyeceğini açıklamasına ihtiyacı vardı.

'Bunu düşünmek bile çok acımasızca Laurie. Bir uzvunu kaybetmek gibi,' dedi Dan, gözyaşları içinde. "Seni seviyorum. İlişkimizi artık sevmiyorum.

"Birlikte kalabilir ve ilişkimizi farklı bir hale getirebiliriz," dedi Laurie, gözleri dolmuştu.

İkisi de hıçkırarak hıçkırarak ağlıyordu, başları öne eğikti, çünkü Dan bunu söylemek, o da duymak istemiyordu. Karanlık odada bu ses çok tuhaftı.

'Beni neden bıraktın? Bunu bize neden yaptın? Laurie'nin sesi başka biri gibi çıkıyordu. Kimdi bu kederli, yalvaran kadın? Ve Dan'ın yerini alan bu acımasız kişi ? On sekiz yıl sadece birkaç saat içinde nasıl sona erebilirdi?

"Özür dilerim... Gerçekten özür dilerim..." Dan'ın nefesi kesildi.

"O kadar üzgün olsaydın bunu yapmazdın," dedi Laurie kalın bir sesle, sesinin nasıl çıktığını umursamadan, neredeyse yalvarırcasına. Bu, çocukluğundaki güçsüzlüğe, yetişkinlerin neden böyle zalimce şeyler yaptıklarını merak etmeye geri dönmek gibiydi.

"Bunu yapmadan edemem. Başka bir şey söyleyecekmiş gibi ama sonra vazgeçti. Bir müşteriye yorum yapmamasını söylediklerinde olduğu gibi. Ne kadar çok konuşursanız, kendinizi o kadar çok suçlarsınız.

Laurie onun söylemediği şeyden şüpheleniyordu: Öyle bir nokta gelmişti ki, duygular diriltilecek durumda değildi, ölmüşlerdi. düğündeki dans. Anladığı şey buydu. Düz çizgi.

"Ben de senin mutlu olmanı istiyorum. Birinden daha fazlasını hak ediyorsun..." 'Tamam. Bırak bunları Dan,' dedi Laurie hızlıca, gözlerini silerek,

Zaten katlanmış olan kollarını daha da sıkarak. 'Yaralı arkadaşını taşıyamayıp onu ölüme terk eden dağcı gibisin. Yapman gerekeni yap ama bunun hayatta kalmandan başka bir şeyle ilgisi varmış gibi davranma.

"Hah," Dan yorgun bir ifadeyle yüzünü ovuşturdu. "Çok zekisin, gerçekten.

Adamın ses tonundan bunun bir iltifat olduğundan emin değildi. Hatta bu işin başka bir yönünü ima eder gibiydi. Laurie karar veremeyecek kadar yorgun ve hamdı.

"Kime ya da neye güvenmem gerektiğini bilmiyorum," dedi Laurie titreyerek. 'Bütün hayatımızı birlikte geçiriyoruz ve gün - hayır, bana göre değil mi? Bununla ne yapacağım? Burada öğrenmem gereken ders nedir?

"Sizin için bir ders yok, yanlış bir şey yapmadınız.

Şimdi hissedebiliyordu, aniden elinden alınan şeyin kederini ve büyüklüğünü. Bir gelecek. Hayatlarının geri kalanı. Tutulmamış bir söz. "O zaman bunun bir daha olmayacağına nasıl inanacağım?"

"Ne söyleyeceğimi bilemiyorum. Cesaretimi toplamam çok uzun sürdü çünkü..."

"Vay be, şimdi *de uzun zamandır* mutlu olmadığını *mı* söylüyorsun?"

"Hayır! Ya da ciddi bir şekilde değil. Sadece altta yatan bir şüphe. Siktir, Laurie."

Seni daha fazla incitmeden bunu nasıl yapacağımı bulmak... korkunç bir şey. Bu benim dağınıklığım ve kafa karışıklığım ama her şeyin senin üzerinde bitmemesi mümkün değildi.

Yatakta doğrulmuş, başı öne eğik, göğsü çıplaktı ve Laurie onu bu halde görecektir. Bir sonraki kişinin kim olacağını, kiminle daha fazlasını isteyeceğini merak etmekten kendini alamıyordu. Hayatı bir tünel gibi hissettirmeyen biri.

"Tamam. Söyleyecek bir şey kalmadı. Oluyor çünkü."

Her şey için teşekkürler, sanırım?"

"Laurie..."

. Teşekkür . Gidecek olman, bundan önceki her şeyin önemsiz olduğu anlamına gelmiyor. Artık biriyle birlikte olmak istememek ve bunu itiraf etmek yanlış bir şey yapmak değildir.

Dan şaşırılmış görünüyor ve Laurie o ana kadar dağıtacağını bilmediği bu Hristiyan bağışlayıcılığıyla kendini şaşırtmıştı. Beklenmedik derecede güçlü hissetmişti. Bu bir oyun muydu? Emin değildi. Bir andan diğerine aynı şekilde hissetmiyordu. Belki de, bir kez daha, savunucuydu. Fikrini değiştirmesi için sadece bu kalmıştı. *Aşık olduğun kadını hatırla. Şey, kızı.*

Laurie tereddüt etti, çünkü ultimatom vermek ya da blöf yapmak istemiyordu, bunlar anlamsızdı. Ama yine de söylemek zorundaydı.

Yine de bir şey var Dan. Eğer bunu yapabileceğini düşünüyorsan ve Ancoats'ta bir apartman dairesinde Gumtree'den aldığın "man cave" kanepen ve Sky Sports paketiyle üç ay boyunca yalnız yaşayıp sonra da bunun büyük bir orta yaş krizi olduğunu söyleyerek bana geri döneceksen... yapamayacağını biliyorsun, değil mi? Verdiğin bu zarar kalıcı. Eğer gidersen, bu iş biter."

Dan başını salladı. "Evet. Senden bunu isteyebileceğimi hiç sanmıyorum. Laurie yalan söylediğini ve muhtemelen onun yalan söylediğini bilerek odadan çıktı."

Baba

Merhaba prenses. Benim güzel, zeki kızım nasıl? Bil bakalım ne oldu, Nic ve ben evlendik! Vergi, vize gibi sebeplerden dolayı. Burada Beefa'da birkaç şahitle yaptık ama bir ay içinde Manchester'da gerçek bir dökeceğiz, detayları aldığımızda size vereceğim. Bunun için birkaç sterlin harcayacağım, lüks bir yere ihtiyacım var. Kendine güzel bir elbise al ve faturayı bana gönder, sen nedimelerden birisin. Seni çok seviyorum sevgilim. Austin xxx

Laurie, Pazar sabahı uykusunun sersemliğiyle gözlerini kırpıştırarak WhatsApp'a baktı: Bunu bir laboratuvar da babasıyla olan ilişkisinin mükemmel bir çalışması olarak inceleyebilirdiniz. Babasının her şeyi oradaydı, DNA bilgilerini içeren bir çekirdek gibi.

1. Cömertçe övgüler, yalakalıklar.
2. Sürpriz haberler, hayatının aslında onunla pek bir ilgisi olmadığını açıkça ortaya koyan türden.
3. Malzeme yağması, rüşvet.
4. Onun için ne kadar önemli olduğuna dair daha fazla protesto. "Olduğu gibi" bir nedime. *Sana gerçekten öyle davranma zahmetine girmeden önemli olduğunu hissetmeni istiyorum.*
5. Performatif babacılığa rağmen, kendisine 'baba' demiyordu. Küçükken onu nadiren gördüğünde, baba diyebileceği birinin olması çok hoşuna gitmişti, ama o her zaman onu düzeltirdi: "Beni yaşlı gösteriyorsun. Şaşırmıştı: Otuz yaşındaydı ve o onun babası mıydı?

Ve 6'yı da unutmamak lazım. Her zamanki gibi olabilecek en kötü zamanlama.

Laurie

Merhaba, seni ve Nic'i tebrik ederim! Kutlamaya geleceğim, haber ver yeter. Daha az eğlenceli haberlerim var, Dan ve ben ayrıldık. Ev bende kalıyor ve o taşıyor. Onun kararı, üçüncü şahıslar dahil değil. Ah neyse. Belki gözyaşı partinizde biriyle tanışırım. 😊 xx

Hemen iki mavi tik. Demek okumuş. Cevap yok. Daha klasik Austin Watkinson.

Ve her şeyi tamamlamak için - ve bu kısım için babasını suçlayamazdı, ne kadar suçlayabilecekmış gibi hissetse de - şimdi farkında olmadan onu

Annesine Dan ve kendisiyle ilgili haberleri vermek için yaptığı telefon görüşmesi daha da zahmetliydi. Annesiyle babası konuşmuyordu, bu yüzden haberdar edilip edilmeyeceği Laurie'ye kalmıştı ve gerçekten de edilmeliydi. Laurie bunu ertelerse sonunda tamamen kaçacağını biliyordu; babası için sır saklayamazdı. Yine de annesi bunun için ona teşekkür etmeyecek ve Laurie'nin hatasıymış gibi hissedecekti.

Laurie ve Dan bütün Cumartesi gününü yavaş ve acı verici bir şekilde her şeyi tekrar gözden geçirerek geçirmişlerdi ve şimdi Dan koşuya çıkmıştı ve Laurie aslında birkaç saat boyunca onunla yüzleşmek zorunda kalmayacağı için rahatlamıştı, durmadan bu sonucu değiştirmek için farklı bir şey söyleyip söyleyemeyeceğini ya da yapıp yapamayacağını düşünüyordu.

Bir kişiye söyledikten sonra gerçek olmaya başlamıştı. Annesini arayabilir ve bunu sesli olarak yapma pratiği yapabilirdi - ve şimdi, Dan'in olmadığı bir evde, sonrasında daha iyiydi. Merdivenlerin üçüncü basamağına oturdu ve kırmızı mavi plastik döner telefonu kucağına aldı. Bir yıl önce 'modern bir dokunuşla vintage şeyler' yapan bir internet sitesinden satın aldığından Dan, 'Daha çok burjuva bibloları' demişti. Otuzlu yaşlardaki zengin orta sınıf eşyalarımıza bakın!" demişti.

Bütün bunlardan nefret mi ediyordu? Yaptıkları bu evde? O lanet olası retro hipster sabit telefona bile aynı bakamaz mıydı? Eşyaları yemek odasındaki trajik çöp torbalarına yığılmıştı. Ayağa kalkmadan önce onun sessizce yerel bir restoranı arayarak rezervasyonlarını iptal ettiğini duymuştu. Bu öğleden sonra, yakınlardaki sincap kafesli ampuller ve 'İskandinav esintili küçük tabaklar' ile dolu iddialı yeni bir yerde Pazar öğle yemeği yemeleri gerekiyordu.

Dan daha bir hafta önce, başka bir uzay-zaman boyutunda, web sitesi açıkken telefonunu sallayarak 'Şuna bakın,' demişti: 'Burası bir restoran değil, *provenansa vurgu yapan özenli bir yemek menüsüne ve düşük müdahaleli şaraplardan oluşan bir repertuara öncelik veren bir yemek mekânı*. Lanet olsun.

"Denemek istemiştin! Laurie söylemişti ve Dan gözlerini devirip omuz silmişti. Dan'in 'yine de isteyerek seçtiği şeyleri reddetmesinin' dışarıda yemek yedikleri yerlerle sınırlı olduğu zamanlar.

Sabahın soğuk ışığında Laurie bu maskaralığı sürdürdüğüne inanamıyordu; yağlı bir emlakçıyla birlikte takma oda spreyleri kokan, sevimsiz, mobilyasız iki yataklı bir evde durup "ne halt ediyorum ben?" diye düşünmeyecekti.

Aşk ya da mutluluk önemli şeyler değildi ama Laurie onlara harika bir yuva yapmıştı ve bu hâlâ yeterli değildi. Ya da o . Kendini o kadar aptal hissediyordu ki... zamandır Laurie'nin soğukluğu artmış, sessizce dehşete düşmüş, içine kapanmış ve yabancılaşmıştı. Bu çok sığ bir şeydi ama Laurie, Dan'in tatmin olmadığı bir hayattan tatmin olduğu için kendini hiç *de havalı* hissetmiyordu.

Diğer uçtaki zil sesini dinledi, ahizeyi yerine koydu ve tekrar denedi. Annesi bahçede olurdu ve ilk telefonun sadece birinin sizi aramaya çalıştığına dair sizi uyarmak için olduğunu düşünürdü. Nadiren

İkinci, hatta üçüncü denemeyi yapana kadar cevap vermezlerdi. Bu Laurie'yi gençlik yıllarında çıldırtan bir tuhaflıktı; Laurie'nin her zaman cevap vermesi gerektiği konusunda ateşli tartışmalar yaparlardı.

Annesi, 1990'larda pembe banyo duvarındaki Elvis'in kitsch sanat kolajını inceleyen bir tesisatçının dediği gibi 'dışındaydı'.

Annesinin kendisi de çok katı, kontrolcü ve geleneksel bir aileye sahipti ve işleri farklı şekilde yapmaya kararlıydı. Laurie buna hayranlık duyarken, bazen kendisinin de aşırıya kaçtığını hissediyordu.

Eğer saatlerce dışarıda olmanıza ve arkadaşlarınızın yanlışlıkla F'li kelimeler kullanmasına aldırmayan bir anne istiyorsanız, Cannock Road'dan Bayan Peggy Watkinson tam aradığınız kişiydi. Ayrıca, Supremes dönemi Diana Ross gibi görünüyor ve giyiniyordu. Mahallenin hem geleneksel hem de geleneksel olmayan babaları onun hayranıydı. Bayan Watkinson da değildi, çünkü Laurie'nin babasıyla hiç evlenmemişti. Laurie soyadı olarak bu ismi seçmişti çünkü o sırada annesi sahne takma adı olan Peggy Sunshine'ı kullanıyordu. Ve Laurie, sınıfındaki tek siyah kız olmanın üzerine bir de tuhaf bir soyadına sahip olmak istemiyordu.

Laurie'nin annesine bir genç Bayan Watkinson diye hitap ettiğinde, annesi gülümsedi ve karakteristik el sallama hareketini yaptı. "Geçmiş bir hayatta, belki. Ve mutfakta açık şarap olduğundan bahsetti.

Annen en iyisi, dedi arkadaşları, merdivenleri çıkarken, ellerinde kadehler, Laurie'den annelerine söylemeyeceklerine dair söz almışlardı.

Laurie'nin de herkes gibi kaybolan beden eğitimi setlerini yerine koyan, çay için patlıcanlı ve ananaslı köri yerine fasulyeli ve cipsli tavuk nugget yapan ve resepsiyon odalarında Mısır'dan kalma doğum tabureleri sergilemeyen annelere özlem duyduğu zamanlar oldu.

Annesini tekrar aramaya çalıştı ama başarısız oldu. Son bir kez deneyecek ve sonra vazgeçecekti.

Laurie, ne zaman kötü bir şey olsa, hiç kimse yönetimin zorluğunu düşünmez, diye düşündü. Birinin bunu yayınlaması, sonuçlarını yönetmesi gerekiyordu. Nasıl oluyordu da modern toplumda bu kadar çok hizmet varken bu hizmet yoktu? 'İlişki Bitti mi? Hadi Robin'in etrafında dönelim!'

'Herkes nasıl söyleyeceğini düşünmek', Dan'le ayrılımlarının neredeyse ilk başta ayrılmak kadar yorucu bir parçası olacaktı. Sadece bu olayı yaşamakla kalmayıp, farklı yakınlıktaki insanlarla bu olayı yaşadığınıza dair bir düzine konuşma yapmak zorunda olmanız gereksiz yere zalimce geliyordu.

Bunu Dan yaptı, Dan tüm başa çıkmalı. Ama o istese bile yapamazdı.

Birkaç yıl önce bazı havalı arkadaşlar sosyal medyada esprili bir arşiv fotoğrafı paylaşmış ve boşandıklarını herkese resmi olarak duyurmuşlardı.

Laurie dün gece yatakta yatarken bunu düşündü, ama bu sadece 'sıvayı tek seferde sökme' tekniği olarak işe yaradı, eğer sorun olmadığını söylerseniz, ikiniz de iyisiniz, *yok, burada ortaya çıkarılacak bomba gibi bir hikaye yok, devam edin*. Esasen, bunun ortak bir karar olduğunu ima etti. Ünlü insanlar ayrıldığında reklamcılarının kullandığı örtülü ifadeler: 'farklı hayatlar sürmek', 'ayrı büyümek' ve Laurie'nin favorisi, 'çakışan programlar'.

Dan bir keresinde karşılıklı olmanın sadece 'bir kişinin vazgeçmesi ve diğer kişinin de ikna edemeyeceğini kabul' anlamına geldiğini söylemişti. Meğer kendi sonlarını önceden haber veriyormuş. Nereye gitti bu Dan?

Telefon sonunda bağlandı, üçüncü kez şanslıydım, ha ha.

"Merhaba anne... Evet, bahçede olacağını düşünmüştüm. Konuşabilir miyiz? Bazı haberlerim var... Hayır, o değil.' Herkesin onun bebeği açıklamak üzere olduğunu düşünmesi gerçekten de teneke şapka takmasına neden oldu. Belini kuşanmak için bir nefes aldı.

'Dan ve ben . Bu onun kararı.'

Tüm pasif mağduriyet duygusuyla 'beni terk etti' demeye dayanamıyordu ama cevap alamayacağını açıkça belirtmek zorundaydı. Dan'ın gitme nedenlerini anlattı.

'Ah canım, sevgilim. Bunu duyduğuma üzuldüm. Annesi kendi çocukluğunun geçtiği adadan gelen güçlü Karayip tonunu korumuştur. 'Çok üzüleceğini biliyorum ama bazen yollar ayrılır. Belli ki yolculuğunun bundan sonraki kısmını kendi başına yapmak zorunda. Bu senin için çok acı verici ama kalbinin ona söylediği olmalı.

Laurie dişlerini sıktı. Çıldırıcı sakinlik annesinin özelliklerinden biriydi ve bu aynı zamanda bir silah gibi de hissedilebilirdi.

Yukarı Calder Vadisi'nde muhteşem bir mutfak bahçesi ve tütsü ocaklarıyla toplum kurallarının dışında yaşayan annesinin 'ne piç kurusu' tepkisini vermeyeceğini biliyordu ve Laurie birçok açıdan annesinin bağımsız düşünen biri olmasından hoşlanıyordu.

Ama şu anda *hiçbir şeyin iyi ya da kötü olmadığı, sadece farklı bir seçim olduğu* hakkındaki bu şeyleri istemiyordu. Hippilik kalpsiz hissettirebilirdi. Sıkıntısının fark edilmesini istiyordu.

Laurie, annesinin ciddi bir motosiklet kazası geçiren kuzeni Ray için Seni öldürmeyen şey güçlendirir" dediğini ve Laurie'nin daha sonra metal pimlerle bir arada tutulan uyarlanmış bir bungalovda yaşayan birinin nasıl daha güçlü olduğunu sorduğunu hatırladı. "Zihinsel olarak daha güçlü," diye cevap geldi. En iyi ihtimalle zayıf. Ray'e iyi yanlarını görmesini söylemeye rahatsız edici derecede yakındı. İşte onun versiyonu buydu. Laurie sık sık tarihin yayının ne kadar uzun olduğunu, ama gerçekten değişen hiçbir şeye doğru eğilmediğini fark ederdi.

'Dan bir süre "yolculuğunda" tek başına olacak ve sonra başka biriyle birlikte olacak. Sanırım bu işler böyle yürüyor? Bir süre sonra

Göçebe şaman keşiş, anne. Taşrada bir hukuk iyi bir maaşı var.'

Tabii Dan'in her şeyi batırmakla ilgili palavralarına inanmadıysanız, ki Laurie inanmıyordu. Belki de onun sert alaycılığı Dan'in artık aynı fikirde olmadıkları teorisini güçlendiriyordu, ama yine de Gördüğümde İnanırım başlığı altında dosyalıyordu. Dan'in Ryanair'in rötarlarıyla ilgili yakınmalarını yeterince dinlemişti, Mekong Deltası'nda huzur içinde yüzdüğünü göremiyordu.

"Peki. Sen de öylesin.' *Tamam o zaman.* Tanrım.

Peggy 'işte böyle' dudak büktü ve Laurie ağrıyan göğüs kafesine hava çekti. Günlerdir birkaç parça fıstık ezmeli tosttan başka bir şey yememişti. Annesinin kendi adına üzülmelerini beklemiyordu ve annesinin bunun kılık değiştirmiş bir fırsat olduğu konusunda ısrar edeceğinden korkuyordu. Peggy, Laurie'nin çok genç yaşta yuva kurduğunu düşündüğü ve Dan'e karşı duyguları her zaman coşkulu olmaktan çok kibar olduğu için. Laurie, Dan'in kendisine klişeleşmiş iyi bir genç adam olarak sunulduğu hissine kapılmıştı ama annesi onu biraz sıkıcı bulmuştu. Peggy karakterleri, eksantrikler ve tuhaflıkları severdi. Konu açılmışken... babasından haber var.

Annesi, Dan ve Laurie A.Ş.'nin dağılmasıyla ilgili pratik düzenlemeleri dinledikten sonra, "Yapabileceğim bir şey var mı?" diye sordu.

"Hayır, yine de teşekkürler," dedi Laurie, böylesine cansız bir teklifi reddetmek için. "Ah, bir de. Derin bir nefes aldı. "Babam Nicola'yla evlendi. İbiza'da ama burada, Manchester'da da bir düğün yapacaklar.

Annesi bir an sessiz kaldı. "Nicola mı? Bu daha önceki mi?" 'Scouser, evet.

Laurie Nicola'yla daha önce sadece birkaç kez karşılaşmıştı ama ondan hoşlanmıştı: kendi mücevher işi olan, çok fazla hayvan baskısı giyen ve partileri en az babası kadar seven, konuşkan, yakışıklı bir kadındı.

"Her zaman evliliğin çürümüş bir kurum olduğunu, insanların ölmek için gittikleri bir yer olduğunu söylerdi!

"Evet. Sanırım bu onun yolculuğu. Kalbinin ona söylediği şey.'

Laurie alaycı davranıyordu ama belli ki fark etmemişti. Annesinin telefonun diğer ucunda kıpır kıpır konuştuğunu duyabiliyor ve babasından söz ederken genellikle kaşlarının çatıldığını hayal edebiliyordu.

"Babanın şimdiye kadar bir pislik olmasına şaşırمامam gerekirdi nedense hep şaşıyorum.

"Vergi indirimi için yaptıklarını söylüyor." "Her zamanki gibi romantik," diye burnunu çekti.

Tabii Laurie bunu aşk için yaptığını söyleseydi, annesi bunu da küçümseyecekti.

'Lütfen resepsiyonu olduğunda beni uyarın çünkü onunla ve bu kadınla karşılaşma ihtimalimin olmasını istemiyorum. Wanda ve ben Whitworth'daki bir sergi için gelecektik.

"Anne, kötü niyetli görünmek istemem ama..." Laurie bir kavga başlatmak üzere olduğunu biliyordu, entelektüel ve rasyonel olarak annesiyle kavga etmeyi kafasında bir delik açılmasını ister gibi istemesine rağmen. Yine de duygusal olarak bu bir şekilde kaçınılmazdı. "Sana on sekiz yıllık erkek arkadaşımın beni terk ettiğini söyledim ve *bu, oh iyi Dan'in kendi lodestarını takip etmek için nedenleri olmalı* ve sana babamın evlendiğini ve seni otuz yedi yıl önce terk ettiğini söyledim ve şimdi kızgın ve öfkeli. Neden Dan'e kızgın ve öfkeli olamıyorum?"

"Olabilirsin! Ne zaman olamayacağını söyledim?"

"Bir sonraki bölümü kendi başına yapmalı ve kalbinin sesini dinlemeli" gibi şeyler tam olarak üzülmeye hakkım olduğunu söylemiyordu.

"Tabii ki biliyorsun, ama seni aldatmıyor, sana yalan söylemiyor? Ne söylememi istiyorsun Laurie? Onu eleştirmemi mi istiyorsun?"

"Hayır! Yapmadı. Çileden çıkarıcı bir şekilde, hâlâ ona karşı savunmacı hissediyordu. "Sadece iyi ..." diye devam etti, çünkü sonra gelen şey sertti.

"Ne?"

"... Sanki benim ayrılığımı babamın saçmalıklarını önemsediğin kadar önemsiyormuşsun gibi konuştun.

"Bu söylediğin korkunç bir şey, seni ondan çok daha fazla önemsiyorum!"

Hmmm evet, Laurie'nin söylediği bu değildi, ama Laurie babasının haberinin acısıyla annesinin ikiyüzlülüğüne işaret etmenin nasıl sonuçlanacağını düşünüyordu?

Laurie, annesi ve babasının birbirine zıt tehlikeler olduğunu fark etti: Babası doğru şeyler söylüyordu ama bunları kastetmiyordu, annesi ise bunu hissediyor olabilirdi ama asla söylemiyordu.

Telefon görüşmesini kısa bir nezaketle bitirdiler, böylece uzaklaşıp diğerinin söylediği şeylere kızgınlıkla kaynayabileceklerdi.

Laurie ahizeyi yerine koyarken şöyle düşündü: Bu çok ironikti, benzer deneyimler üzerine bağ kurmanın en mükemmel anı bu değil miydi? Bunu lanet olası *Gilmore Girls*'de göremezsin.

Annesi hâlâ babasının neredeyse kırk yıl önce yaptıklarının izlerini taşıyordu; Laurie onun adının yarattığı sarsıntıyı hissediyordu. Dan söz konusu olduğunda Laurie'nin kaderi de bu mu olacaktı?

Dan bir keresinde, *bir noktada anne babanızın olmasını istediğiniz kişi olmasını dilemekten vazgeçmeniz ve onları oldukları gibi kabul etmeniz gerektiğini* söylemişti.

Onun için söylemesi kolay, nazik, güvenilir annesi ve babası onun erkekler arasında bir prens olduğunu düşünüyor ve onun için her şeyi bırakıp her şeyi yapıyorlardı.

Laurie merdivenlerde oturmuş, dizlerine sarılmış, morarmış duygularına bakarken, uzaktan birinin ayağı basamağa takılıp düştüğü, anahtarın kilide sürtündüğü ve Dan'in kapıdan girdiği sırada mırıldanan küfürler duyuldu.

"Merhaba," dedi. Koşmaktan pembeleşmişti ve Laurie'nin yanında her zaman takındığı endişeli suçluluk ifadesini takınmıştı.

"Selam. Anneme söyledim.

"Ah. Dan belli ki ne diyeceğini şaşırmıştı. "Benimkine henüz söylemedim.

Laurie, Dan'ın annesi Barbara'nın aramamasından bunu tahmin etmişti. Çok iyi anlaşıyorlardı ve Barbara her zaman, iyi niyetli bir şekilde, Laurie'ye Dan'ın asistanı ve günlüğünün yanı sıra ruhuna ulaşma hattı olarak davranmıştı. Evet, bundan sonra iyi şanslar.

Bir daire buldum," dedi. 'Oldukça merkezi. Gelecek hafta taşınabilirim. Yutkundum ve aceleyle devam etti. 'Bunun kulağa çok erken geldiğini biliyorum ve bunu planlamıştım ama gerçekten planlamamıştım. Dün öğleden sonra Rightmove'daydım ve karşıma çıktı ve acenteyi aradığımda bu sabah uğrayabileceğimi söylediler. Harika değil ama şimdilik idare eder. Sözlerini yarıda kesti, yanakları egzersiz yapmaktan kızarmıştı ve -umarım- onun arkasını görmeye bu kadar hevesli olduğu için utanıyordu.

"Oh. İyi mi? Laurie öyle dedi. Bu reddedilme karşısında nasıl bir tavır bilemiyordu. Dan'e karşı her zaman böyle bir becerisi olmuştu, onu her türlü öfkesinden kurtarabilir, kimsenin yapamadığı bir anda ikna edebilirdi. Bir keresinde bir arkadaşı, 'O senin için tam bir aptal,' demişti.

Artık söyleyeceği her şeyin ya acınası ya da can sıkıcı olacağını hissediyordu; ağzından çıkar çıkmaz onun için ikisinden birine dönüştüğünü duyabiliyordu. Her zamanki kapılar, giriş yolları tuğlayla örülmüştü.

'Şimdilik buranın ipoteğini ödemeye devam edeceğim. Ne yapmak istediğine karar verebilmen için sana bir süre vereceğim.

"Teşekkürler," dedi Laurie düz bir sesle, çünkü bundan daha içten davranması mümkün değildi. Dan'ın yüksek maaşı zaman zaman bir ton stres yaratsa da işe yarıyordu. Gırtlığına kadar yeniden ipotek ettirmek ve yere çakılı olmayan her şeyi eBay'e koymak zorunda kalacaktı. Dan'i ve evini kaybetmek üstesinden gelinemez bir şeydi.

"Akşam yemeği için balık ve patates kızartması alacağım, ister misin? Dan ekledi ve Laurie başını salladı. Mutfaktaki kırmızı şişenin geri kalanı aç karnına daha etkili olurdu. Dan'ın iştahının olduğunu fark etti.

"İşyerindeki herkese ne zaman söyleyeceğiz?" diye sordu. Dün bu önemli sorudan karşılıklı olarak kaçınmışlardı ama Laurie ofis arkadaşı Bharat'ın birkaç gün içinde bunun kokusunu alacağını biliyordu.

Haber döngüsünün her gün farklı bir aşamaya geçtiği, bir hafta süren bir skandal olacaktı. Pazartesi günü "Duydunuz mu?", Salı günü Adam dışarıda mı oynuyordu?", Çarşamba günü "Kız dışarıda mı oynuyordu?", Perşembe günü "Geçen Noel'de onları Arndale'in dışında tartışırken gördüm, yazı duvara asılmıştı. Cuma günü "İkisinden birine çıkma teklif etmek ne zaman uygun olur?" sorusu soruldu, çünkü Salter & Rowson tam bir günah çöplüğüydü. Zaman zaman işlerinde çok fazla adrenalini vardı ve bu da mesai sonrası içkiyle azalıyordu. Buna bir de sürekli

Yirmi ila kırk yaş arası insanların katılımı ya da stajyerliği ve çok sayıda flört ve daha fazlası için bir reçeteniz vardı.

Tam da Jamie-Eve dedikodusu dikkatleri dağıtmak için faydalı olabilecekken bunun gerçekleşmiş olması utanç vericiydi. Ama kaçamak bir kaçamağın, hatta özellikle yasaklanmış bir kaçamağın, şirketin en önde gelen çiftinin ayrılığının önüne geçmesine imkân yoktu. Laurie de Jamie'yi ele vermezdi. O acımasız değildi.

Dan duvara yaslandı ve iç çekti. 'Yapmayalım mı? Şimdilik mi? Tüm bu saçmalıklarla yüzleşmem. Başka türlü nasıl öğrenirler anlamıyorum. Bunu Facebook'a koyacak değilim ve sen de oraya neredeyse hiç girmiyorsun.

"Evet. Tamam," dedi Laurie. İkisi de daha az önemli olacağı bir zamanı beklemek istiyordu ama Laurie şu anda bunun ne zaman olabileceğini hayal bile edemiyordu.

"Ve babam evlendi.

"artık! Dan'in gözleri parladı. Tarihin doğru tarafında kalmak için Laurie'nin babasını resmen onaylamamıştı - ve Laurie ile annesini de - ama Dan'in yumuşak bir noktası olduğunu her zaman hissetmişti. "Adı neydi, Nicola mı?

Evet. Burada bir parti var. Ben nedimeyim.'

Pek doğru sayılmazdı ama Dan'in onu bir elbise içinde, spot ışıkları altında, sinsice hayranlık duyduğu haylaz babasıyla göz alıcı ortamda hayal etmesini istiyordu.

"Ah. Güzel.' Dan kısa bir süreliğine üzgün ve utanmış görünüyordu, çünkü belli orada olmayacaktı. "Babanın yuva kuracağını hiç düşünmemiştim.

Laurie omuz silkerek, "İnsanlar sizi şaşırtıyor," deyince Dan önce garip, sonra da boş baktı ve duşa ihtiyacı olduğunu mırıldandı.

Dan merdivenlerde yanından geçerken ve banyodan gelen sesler başlarken Laurie başını trabzanlara yasladı, o an için hareket etmeyi düşünemeyecek kadar bitkin düşmüştü. Otuz yaşını geçtiklerinde, akran gruplarına göre Dan ve Laurie'nin evlenmeleri artık kesinleşmişti. Eğer bunu kendileri düşünmüyorsa, unutmalarına da izin yoktu.

Sarhoşken "Sıradaki sensin!" diye bağırان tanıdıklardan Bir yıl boyunca katıldıkları onlarca düğünden birinde "Sıra sende!" diye bağırان tanıdıklardan, Dan'in annesinin bir günlük kıyafet alışverişi için Cardiff'e gitmesine bahane olması için yaptığı açık ricalara (ömür boyu bağlılık için en iyi neden: mint dantelli Phase Eight vardiyalı elbise ve sülün tüyü faşinatör), akşam yemeğinde şarap şişelerini bitirdikten sonra Dan ve Laurie'nin *gelmiş geçmiş en iyi düğünü yapacaklarını* söyleyen arkadaşlara *kadar, hadi gelin, hadi yapın, sizi bencil herifler.*

Laurie her zaman avukat olduğu ve çok fazla boşanma evrakı gördüğü için pek hevesli olmadığına dair bir şakayla geçiştirirdi ama sonunda bu geçiştirme de işe yaramadı. Dan, Laurie'den 'hanım' ve 'eş' diye bahsediyor, bu da yeni arkadaşlarının evli olduklarını düşünmelerine yol açıyordu.

Bu hep bir *zaman* meselesi gibi görünmüştü, olup olmayacağı değil. Laurie belli belirsiz bir yüzük kutusunun ortaya çıkmasını beklemişti ama hiç çıkmamıştı: Acaba bu konuda ısrar etmeli miydi?

Düğün nerede?!!! gürültüsü otuz üç civarında zirveye ulaştı. Başka bir arkadaşlarının nişan haberini aldıktan sonra, bir Cumartesi sabahı akşamdan kalma kızarmış yumurtalı sandviçler üzerinde doğrudan tartıştılar.

"Evli olmamanın çok daha romantik olduğunu düşünmüyor musun? Dan söyledi. 'Hiçbir pratik bağınız yokken birlikteyseniz, bu gerçekten gerçektir. Ağzındaki Hovis'ten ne dediği anlaşılmıyordu. 'Kendinizi resmi bir sözleşmeye kilitlediğinizden daha gerçek. Hepimiz yasal şeylerin birbirinizi ne kadar sevdiğiniz konusunda hiçbir şey ifade etmediğini biliyoruz.

Laurie şüpheli bir yüz ifadesi takındı.

"Hiçbir "bağımız" yok... ortak ipotek, mobilyaların her çubuğu ve araba dışında?

"Diyorum ki, evli insanlar zor zamanlar geçirdiklerinde kalırlar çünkü tanıdıkları herkesin önünde bu ciddi sözü vermişlerdir ve kendilerini aptal hissetmek istemezler ve boşanmak büyük bir meseledir. Büyük, pahalı, zorlu bir anlaşma. Dediğiniz gibi, *Harry Sally* ile *Tanışınca* filminde olduğu gibi, bir şeyler uğruna vagon tekerleği sehpa tartışmaları yaşarsınız. Sosyal utanç ve başarısızlık faktörü var. Bizim gibi insanlar zor zamanlarda saf sevgiyle birlikte kalırlar. Bizim bağlılığımızın papaza ihtiyacı yok bebeğim.'

Dağınık saçları, tatlı ifadesi ve pahalı çizgili tişörtüyle Dan, reklamcılarının yirmi birinci yüzyılda birlikte yaşanacak adam imajının ta kendisi gibi görünüyordu. Laurie de sırttı.

'Yani.. senin için düğün olmayacak mı demek istiyorsun Dan Price? Ya da buna bağlı olarak benim için? Price-Watkinsons asla olmayacak. Pratinsons.'

Ağzını bir parça mutfak havlusuyla sildi. "Ne olursa olsun asla çifte fiçı yapmayacağız, değil mi?

Laurie alaycı bir şekilde feryat etti. "Benim için büyük elbise yok!

Bilmiyorum. Asla asla deme? Ama şu anda bir öncelik değil mi?"

Laurie bunu düşündü. İsterse onun orada olduğunu hissediyordu. Ne düğün çılgınydı ne de düğün karşıtı. On sekiz yaşından beri birlikteydiler, hiçbir zaman acele etmelerine gerek olmamıştı. Ayrıca, kanepenin arkasında on beş bin dolar bulmak zorunda kalmamak güzel olurdu, evde yapılması gereken çok şey vardı. Gülümsedi, omuz silkti, başını salladı.

"Evet, nasıl gittiğine bak.

Emily her zaman Dan'e bu kadar rahat, dırdır etmeyen bir kız arkadaşı olduğu için şanslı olduğunu söylerdi ve Dan gözlerini devirip şöyle derdi: 'Onu IKEA'da kalem dobber ile görmelisin' ama o anda Laurie Emily'nin övgüsünün haklı olduğunu hissetti ve onun sıcak gülümsemesine bakarak *işte benim kızım* diye düşündü, Dan de öyle.

Laurie ancak şimdi, üst katta gürleyen duşu dinlerken, Dan'in söylediklerindeki dev uyarı işaretini gözden kaçırdığını fark etti.

Evet, evrak işlerinden değil aşktan dolayı birlikte kalmak romantikti. Ama bunu tersine çevirirseniz, evlenmenin ayrılmayı çok zorlaştırdığını da söylüyordu.

Üç gün sonra Laurie, üzerinde Renoir tablosu olan bir kartın içinde rengârenk gülhatmi fidelerinden oluşan bir paket aldı ve annesinin alışılmadık eğimli yazısı içinde şunlar yazıyordu: 'Yeni başlangıçlara. Sevgiler, annen. Laurie ağladı: Bu, annesinin konuşmalarına üzüldüğü anlamına geliyordu, bu onun kendini affettirme yoluydu. Belki de annesi Dan'i yerden yere vurmamıştı, bilerek neşeli davranmıştı - tarihin tekerrür etmediğini, Dan'in babası olmadığını ve Laurie'nin onun yaşadıklarını yaşamayacağını açıkça belirtmek için.

Laurie'nin artık inancı kalmamıştı. Kalbinin senin için doğru olduğunu söylediği kişiye tek eşli sadakate, Tek Olan'a ömür boyu inanmış biri olarak, birden ateist olmuştu. Dan'e güvenilmeyecekse, kime güvenilebilirdi ki?

Önümüzdeki yıllarda pek çok insanın ona yeniden bağlanmaya, gerçek aşka açık olmasını söyleyeceğini biliyordu: yeni başlangıçların mümkün olduğunu ve bu sefer farklı . Gülümseyip başını sallayacağını ve tek kelimesine bile katılmayacağını biliyordu.

İki ay ve iki hafta sonra

Gelebilir miyim?

Laurie iş çıkışı tramvaya doğru yürürken Dan'in çağrısına cevap verdi, Manchester'ın sonbahar sonu, kış başı sıcaklığı yüzündeki deriyi sıyrıp atıyormuş gibi hissediyordu. Şehrini seviyordu ama Kasım ayında o kadar da misafirperver değildi.

Kolay bir dönem olmamıştı. Ayrılmalarının üzerinden on hafta geçmişti ve Laurie neredeyse Dan'in gittiği günkü kadar perişan hissediyordu. İşyerinde yolları ne zaman kesişse, şüphe uyandırmamak için belli belirsiz normal bir şekilde sohbet etmek zorunda kalıyorlardı, çünkü henüz kimse bunu anlamamıştı. Laurie de ilişkilerinin didik didik edilmesi fikrine katlanamadığı için bu konuda hiçbir şey yapmamıştı. Yetişkinler olarak bunu yapmak mantıklı bir şey değildi, artık ayrı yaşıyorlardı: bununla yüzleşmeleri gerekiyordu. Chorlton'daki arkadaş gruplarının geri kalanından da bunu başarmışlardı; birkaç etkinliğe önceden katıldıklarını öne sürerek ya da bazı durumlarda tek başlarına katılıp yalan söyleyerek. Ama bu çıkmazı kıracak kişi o olamazdı, olamazdı da, çünkü bu hatayı herkese anlatmak zorunda kalmayacaklarını umuyordu. Dan'in bunun bilinmesini istememesinin bir işaret olduğunu umuyordu.

Laurie ne anlamaya hiç yaklaşmamıştı. Neyi yanlış yapmıştı? Bunu sormadan duramıyordu.

Dan'in ona olan aşkını kaybettiği adımların izini sürmek dayanılmazdı ama yine de bunu yapmak zorunda olduğunu ya da kaderinin bunu tekrarlamak olduğunu tahmin ediyordu.

Vardığı tek sonuç, aralarında edilmeyecek kadar yavaş, gözden kaçacak kadar küçük bir mesafenin oluşmuş olması gerektiği idi. Ve bu mesafe giderek uzamıştı.

Tabii ki, annesinden sonra bunu anlattığı tek kişi, olaydan on gün sonra beklenmedik bir şekilde onun için gözyaşlarına boğulan Emily'ydi. Hafta ortası genellikle sakin olan bir bodrum katındaki ucuz bir dim sum barda, sert şerit ışıklar altında oturuyorlardı. Laurie arkada bir masa istemişti, böylece çok fazla meraklı bakış olmadan ağlayıp sızlayabilecekti.

Laurie, Emily'nin en son iş gezisinin ayrıntılarını duyduktan sonra, ruhsuz şirket uzmanlarıyla diş beyazlatma markası için Miami'ye gitmişti.

ve boğazını temizledi.

"Em, sana söylemem gereken bir şey var.

Emily'nin bakışları erişte bölümünü incelerken bir anda yukarı kaydı. Eli hemen dışarı fırladı ve Laurie'nin bileğini sıkıca kavradı. Sonra gözleri Laurie'nin şarabına kaydı ve yüzündeki ifade daha sorgulayıcı bir hal aldı.

'Aman Tanrım! O değil,' dedi Laurie. 'Hayır. İçmek için güvendeyim.

Derin bir nefes aldı. 'Dan ve ben . Beni terk etti. Neden olduğundan emin değilim.

Emily tepki vermedi. Neredeyse omuz silkti ve küçük bir iki adım attı. "Şaka mı yapıyorsun? Bu bir kurmaca. Bunu neden yapasın ki?

Hayır. Yüzde yüz doğru. Her şey bitti. Biz .' "Ne? Ciddi misin?

Ben ciddiylim. Bitti. Ben bekarım.'

Laurie cümleyi deniyordu. Kulağa çığınca ama gerçektir de.

"Seninle işi bitti mi?

'Evet. Benimle işi bitti. Biz ayrıldık.'

Laurie, birinin bir başkasıyla 'işini bitirmesinin' çok vahşi bir dil olduğunu fark etti. Seni iptal ettiler. Sen bittin. Kullanımınız tükendi.

Laurie, ciddi misin? Ara vermedin mi? mı?' 'Evet.'

Laurie beklediğinden daha iyi dayanıyordu. Sonra Emily'nin gözleri doldu ve Laurie, "Tanrım, ağlama," dedi, sesi çatlıyordu, bej çizgiler Emily'nin fondöteninden nehirler çiziyordu.

"Üzgünüm, üzgünüm," diye soluk soluğa kaldı Emily, "Buna inanamıyorum. Gerçek olamaz mı? Bir an falan yaşıyor.'

En yakın arkadaşından gelen bu ani anlayış bardağı taşıran son damla olmuş, Laurie ve Emily garson kız masalarına iki büyük kadeh şarap bırakıp "Müesseseden," mırıldanarak aceleyle geri çekilene kadar birlikte ağlamışlardı. Kardeşliğe içelim.

"Neden? Felç falan mı geçirdi? Emily nefesini geri aldığı anda, "Neden?" diye sordu.

Laurie iki avucunu da 'siktir et' dercesine havaya kaldırdı ve en iyi arkadaşının ne kadar rahatlatıcı olduğunu hissetti. En başından beri, Laurie ve Dan'in Fresher's Week'te tanışmalarından beri yanındaydı. Kendini tamamen kaptırmıştı; finalde havalara uçuşması için Laurie'nin önceki sekiz sezonu anlatmasına gerek yoktu. Final mi yoksa sezon arası mı?

"Artık bizi hissetmediğini söylüyor. Sığınak'ta dışarıda olduğumuz gece, sonrasında beni bekliyordu ve ortaya çıktı. Bir süredir ayrılmayı düşünüyormuş. Bunu duymak harika. Durakladı. "Hapı bırakmaktan bahsediyorduk.

Emily yüzünü buruşturdu.

'Ohhhh yani babalık korkusu mu? , sorumluluk?'

"Bunu sordum ve çocuk sahibi olmayı yeniden düşünebileceğimizi de söyledim, ama hayır. Hayatımızın ona ölüme giden hızlı bir yolda olduğunu hissettirdiğine ve kendini yeniden keşfetmesi gerektiğine karar verdi.

"Deneme amaçlı bir ayrılık olabilir mi? , Jason Bourne'muş gibi Goa'da ortalıkta dolanırken ikinizi bir askıya almak? Tanrım, ne zaman erkeklerden neden nefret ettiğimi unutsam, onlardan biri bana hatırlatıyor.

Laurie boş boş güldü.

"Hayır, bundan şüpheliyim. Hissettiği kalıcı umudu kabul , bu çok trajikti. Diğer tarafların onun adına bunu tamamen kabul etmesi gerekiyordu. "Bir daire buldu. Önümüzdeki birkaç hafta içinde para işini halledeceğiz. O zaman işimiz biter sanırım. Arabayı mobilyayla takas etmeyi teklif etti, böylece vagon tekerleği sehpa pazarlığı olmayacak. Laurie'nin boğazı yine düğümlendi.

"Ne diyeceğimi bilemiyorum, Loz. Seni çok seviyor, biliyorum. Üzerinde toprağa tapıyor, hep taptı. Bu delilik. Bu bir *olay*."

Laurie başını salladı. 'Evet. Hiç mantıklı değil. Bunun olacağını hiç tahmin etmemiştim faktörü kafamı fena halde karıştırıyor. Gözyaşlarını bastırmak için sessizliğe gömüldü.

"Bu gece daha da sarhoş oldum," dedi Emily sonunda, garsonun gözünü yakalayıp bir tur daha işaret etti.

Sonunda geceyi sokağın aşağısındaki daha da berbat bir barda bitirmişlerdi, iki şişe şarap içmişler ve sümküklü mendillerini temizlemek zorunda kalan zavallı garsona yüklü bir bahşiş bırakmışlardı. Ertesi sabahın anısı bugün bile Laurie'nin yüzünü buruşturmasına neden oluyordu. Yirmili yaşlarında akşamdan kalmalardan yakınan herkes otuzlu yaşlarının sonlarında akşamdan kalmaya zorlanmalıdır.

En kötüsü de, Dan'ın ayrılacağını açıklamasının yarattığı havai fişek gösterisinden ve kederin ilk şokundan sonra, ' etmenin' korkunç sıradanlığı başlı başına bir dehşetti.

'Nine Inch Nails şarkılarındaki gibi maymun seksi yapmamın bekleneceği gerçeğini boş verin, bir daha kime sıkıcı çift mesajları atacağım? Mesela ödeme gününden önce çay için ne içelim? Ucuz bir pazartesi günü kime "fırında patates ve turşu" isteyip istemediklerini soracağım? Laurie Emily'den bunu talep etmişti. ('Pek çok insan fırında patates sever!' diye söz vermişti.)

İçkili bir yas gecesinin daha sonuna ve köşede araçlarının gelmesini beklerken Emily Laurie'yi dürtmüştü (muhtemelen amaçlanandan biraz daha sert bir şekilde).

'Laurie, her an DM'lerine Üzgün Babalar düşebilir, biliyorsun.

Laurie bir kahkaha attı. " sanmıyorum. Erkeklerin seninle nasılsa benimle de öyle olduklarını sanma.

"Cidden, utanmazlar. Kesinlikle saygılı bir duraklama fikri yok, doğrudan oraya: *hey duyduğum ki piyasaya geri , ilk teklifi vermeme izin verin.* Bu yakınmayı iş yerindeki kızlardan defalarca duyduğum. Hepsi yakalandıklarını düşünüyor ve genellikle hala eşleriyle birlikteler. Sunabilecekleri herhangi bir neşelendirici horoz için umutsuzca minnettar olacağınızı düşünüyorlar. Emily ellerini çanak şeklinde kavuşturdu: "Lütfen efendim, biraz daha alabilir miyim?"

Kıkırdamaları bittiğinde Laurie şöyle dedi: 'Ben bu tür ilgi görmüyorum. Senin gördüğün ilgiyi.

Oraya geri dönmek için kendini tamamen hazırlıksız hissediyordu. Emily'nin de gibi, oraya hiç gitmemişti.

"Çünkü bu tür bir ilgiyi çekmenin büyük bir kısmı, bu tür bir ilgiye açık olduğunuzun sinyali vermektir.

"Hah. Bunu düşünemiyorum bile. Bir daha hiç kimse için iyi olabileceğimi hayal bile edemiyorum. Sanırım Dan beni mahvetti."

"Tamam, ama tamamen fiziksel bir kaçamağın iyileştirici gücünü göz ardı etmeyin.

Bazen yüzünüzü tutarak "*Seni Seviyorum*" gerek yoktur. İhtiyacınız olan şey, bileklerinizin başınızın üzerinde tutacak ve sizi erkeksi bir acımasızlıkla dövecek üstün vücut gücüne sahip bir uşaktır.

Laurie inlerken Emily muzaffer bir edayla sırtıttı. "Acını kısa süreliğine unuttun mu?"

"Kesinlikle," dedi Laurie, başını Emily'nin minik omzuna yaslayarak. Rüzgârlı bir bozkırdaki yetersiz beslenmiş bir Hardy kahramanının ölçülerine sahipti. Yine de o kesinlikle bir kahramandı, asla bir kurban değildi.

Danden gelen bu telefon, resmi olarak on haftadır 'konuşmak' için ona ulaştığı ilk telefondur. Acaba... Acaba...? Hayır, bu düşünceyi bastır.

"Evet. Ne, bir şeyler için mi? Anahtarın hâlâ sende mi?" dedi Dan'e, bir şeyler almak" ifadesinin bir telefon görüşmesi değil, mesaj olduğunu bilmesine rağmen, bahse girmekten kaçınarak.

"Hayır, seni görmeye geliyorum.

"Ne için?"

"Seninle konuşmam gerek.

Laurie nefes aldı ve verdi. Doğru. Bunun olacağını biliyordu. Neredeyse Dan'in gideceğini söylediği ilk andan beri. Yine de bu kadar çabuk gerçekleşmesi onu hâlâ şaşırtıyordu.

"Ne hakkında?"

"Sanırım bunu yüz yüze söylemek en iyisi. Yedi iyi mi?"

Laurie'nin kalp atışları hızlandı, çünkü rahat ardındaki gerginliği duyabiliyordu. Dan korkmuştu. Kendisi de tuhaf bir şekilde korkmuştu. Korkmasını gerektirecek ne vardı ki? Cevabını tartmak ona düşüyordu.

Cevabının ne zaten biliyordu. O da biliyordu.

Yalvarırcasına dilediği özürlerin, nasıl bu kadar feci bir şekilde yanlış yapabildiğine dair hazırladığı açıklamaların, ona bir daha asla bulaşmayacağına dair içtenlikle verdiği sözlerin formaliteleri arasında gıcırdamak zorunda kalacaklardı. İlk başta köpek kulübesinde yaşamaya, daha iyisini yapmaya, daha çok denemeye söz vermesi. (Bu bir nokta, başarısız bir kampanya yürüttüğü Lurcher'ı almak için daha iyi bir zaman olamazdı). Ne kadar tövbekâr olmaya hazır olduğunu geçici olarak hesaplıyordu - Laurie'nin doğum kontrol hapi kullanıp kullanmadığı konusunu gündeme getirdiler mi? Laurie, Whitworth Caddesi yakınlarındaki steril, yarı mobilyalı bir yerde ölüm korkusuyla baş etmeye çalışırken, onu tek başına bırakan bir adamla doğrudan ebeveynliğe geçmek istiyor muydu?

Hayır, kesinlikle olmaz. Boş odaya geri taşınabilirdi ve bunu yavaş yavaş yapabilirlerdi. Laurie hâlâ Dan'e aşıktı ama bundan sonra farklı bir ilişki yaşayacaklarını bilecek kadar da gerçekçiydi. Bu büyük bir yaraydı. Ona güvenemez hale gelmişti. Tamamen iyileşmesi yıllar alacaktı. *Konuşmaları gerektiğini* söylediğinde, reddedilmeyi ve yeniden çılgınca bir kaçıışı beklememesi için yıllar geçmesi *gerekecekti*.

İçeri girip ışıkları yaktı, kendisini onuruna yakışacak kadar çekici gösterecek ama onun için giyinmiş gibi de göstermeyecek nasıl bir kıyafet giyebileceğini bulmaya çalıştı. Sonunda kot pantolonu ve bir süredir giymediği, köprücük kemiklerini daha belirgin gösteren kalça uzunluğunda jarse bir bluzu tercih etti ve banyo dolaplarında arayıp bulduğu Estée Lauder mat uzun ömürlü rujun yıpranmış bir parçasından koyu bir ton ruj sürdü. Sonra tuvalet kağıdıyla ovaladı ve yüzünü buruşturdu. Bu an için özlem duyuyor ve dua ediyor gibi görünmeyecekti, öyle olsa bile.

Dan saat tam yedide kapıyı çaldı ve Laurie onun bu alışılmadık dakikliği karşısında sinirlendiğini hissetti. O kadar geridesinizdir ki başka hiçbir şeyin aleyhinize olmasını istemezsiniz.

Üzerinde yeni bir ceket vardı, ona almamasını söylediği adaçayı yeşili, dolgulu, kabarık bir şeydi ve belli belirsiz bunun için de giyinip giyinmediğini merak etti. Daha önce görmediği kıyafetler giymesi onu tedirgin etmişti. Aradan geçen zamanda onu böyle hayal etmemişti. Onu geri çevirmeye, Arafta daha uzun süre kalmasına neden olmaya katlanıp katlanamayacağını merak ediyordu. Kendisine danışmadan kışlık giysiler almış olması nedeniyle kendini zayıflamış hissetmesi, o güce sahip olmadığını gösteriyordu.

Dan oturdu ve Laurie'nin bira teklifini reddetti - 'Araba kullanıyorum' - Laurie bunu Dan'in evet beklemediğinin ve kayıtsız kalmadığının bir işareti olarak algıladı.

"Beni kabul ettiğiniz için teşekkürler," dedi ve Laurie kaşlarını çatı.

'Biraz resmi mi? Artık avukatlar olarak mı iletişim kuruyoruz?

Ağırlığını kaydırdı, öksürdü ve eğlenmek için herhangi bir temkinli hareket yapmadı.

Laurie'nin bedenine küçük bir korku girdi. Onu okuyamıyordu.

"Özellikle bir şey söylemek için mi?

'Evet.. Tamam. Tanrım. Bunu söylemenin iyi bir yolu yok.'

Yine o cümleyi mi kullanıyorsun? Tanrım. Kayıtsız kaldı. Adam en ufak bir yardım bile hak etmiyordu ve ona yardım ederse kendinden nefret ederdi. Onu geri alması yeterince kötüydü.

"İlk senin bilmeni istedim.

Laurie'nin avuçları birden kayganlaştı ve bileğindeki nabızı hissedebiliyordu. *İlk senin istedim*, 'Bir hata yaptım' demek gerçekten çok tuhaf bir girişti. Bu değilse, ne?

Zavallı gezgin kimliğiyle alay etmesine rağmen kendini Outback'te mi bulacaktı? Noel boyunca dişlerini sıkmak zorunda kalacak, umutsuzca gezegenin uzak tozlu bölgelerinde yürüyüş yaparken herhangi bir talihsizlikle karşılaşmamasını mı umacaktı? Çaresizce Facebook'unu tarayıp, bronzlaşmış ve sarp görünen bir yaşam kanıtı fotoğrafı yayınlamasını mı umacaktı?

"Neyi ilk öğrenen? Laurie sonunda, Dan'ın yüzünün ciddi bir endişeyle kazındığı acı dolu sessizlikte konuştu.

"Biriyle tanıştım.

Bu cümle oturma odasına bir göktaş gibi çarptı, şömineyi yerinden söktü ve geriye dumanı tüten bir krater bıraktı. Fiziksel olarak geri çekildi. Buraya başka bir kadınla birlikte olduğunu söylemeye mi gelmişti? Şimdiden mi? Laurie bir an bile bundan sonra olacakların böyle olacağını düşünmemişti. Bu kadar çabuk değil. Daha yeni mi taşınmıştı? Bu nasıl mümkün olabilirdi?

"Biriyle mi tanıştın?" diye kuşkuyla tekrarladı, daha önce kendisinin de görmediğini fark ettiği çivit rengi kot pantolonunun solmuş, yıpranmış gibi görünen dizlerine bakarak.

Dan başını salladı.

"Birlikte misiniz, bir çift gibi?"

"Evet.

"Biriyle mi *yattın*?

Onlara çift dediğine göre bu aptalca bir soruydu, bir ergenin sorusuydu. Laurie bununla başa çıkmanın o kadar ötesindeydi ki, beynindeki hızlı ateşleme ile ağzı arasında hiçbir işlem yapamıyordu.

Dan ellerini birleştirdi ve şöyle dedi:

"Evet.

Laurie çığlık atmak ya da hıçkırmak istedi. Şimdiye kadar gidişi sadece kelimelerden, geçici bir yokluktan ve üç aylık bir kira kontratından ibaretti. Ailesiyle yaptığı bir kaç düzeltme konuşması ve Emily, yeni yıl çanları çaldığında kadeh kaldırdığınızda 'geride bıraktığınız' bir yıl.

Artık kesindi, geri alamayacağı bir şey yapmıştı. Laurie büyük bir çabayla kendini toparladı ve sordu: "Ama - daha yeni mi ? Haftalar mı oldu?

Dan buna cevap vermedi ama etti. "Adı Megan. Rawlings'de çalışıyor."

Ona bir isim vermek her şeyi gerçek kılıyordu. Laurie dönen midesini ve hızla dönen zihnini bastırmaya, odaklanmaya çalıştı. Daha sonra dağılmak için zaman olacaktı. Hem de çok. Rawlings, rakip bir firma. Mahkemede tanıştığı biri.

"Peki onunla görüşmeye ne zaman başladın?" diye sordu, dizginlenmiş bir güçle. Dan ellerini biraz daha büktü.

'Birkaç hafta önce. Bir ay kadar.'

"Ama onu zaten tanıyordunuz?"

"Evet. Bir, bir buçuk yıldır.

'Gerçekten bu kadar az mı demek istedim? Bu kadar çabuk hareket edebileceğini mi?' Sessiz kaldı.

'Ne oluyor Dan? Ne?! Lütfen bunu açıkla çünkü nasıl bu kadar acımasız olabildiğini anlamaya yakın değilim.

"Bu planladığım bir şey değildi," dedi sonunda. "Sanırım... bu son senin için benden daha yeni, çünkü bir süredir mutlu değildim.

"Tanrım, yani yıllardır mutsuz olduğun fikrine geri mi döndük?"

"Hayır, yıllardır değil!"

Bitmişti. Başka biriyle birlikteydi. Yine de Laurie kendi kendine bu durumdan nasıl kurtulduklarını soruyordu. Bir ses ona "*onlar*" diye bir şey *olmadığını* söyledi. *Artık 'onlar' var. Sağır mı oldun?*

"Seni lanet sadist," dedi Laurie, tiz ama boğuk bir sesle. 'Kimsin sen? Bilmiyorum bile. Gerçekten bilmiyorum.

Ağlama, ağlama, ağlama, dedi Laurie kendi kendine. Henüz değil, yine de ruhsal olarak kendi üzerine çökmüş, sönmekte olan bir yıldız gibi hissediyordu.

Bir düşmanı, bir can düşmanı, hiç bilmediği bir rakibi vardı ve her nasılsa Laurie bakmıyorken uzun süreli partneriyle yatağa girmişti.

Laurie bir an bile başka biri olduğunu düşünmemişti. O ilk gece Dan'e bu soruyu sorduğunda, her şeyden çok onu utandırmak için sormuştu. Yaptıklarının ciddiyetini ve tehlikelerini ona göstermek için. Laurie Dan'i geri almaya hazırdı, ama şimdi bu mu?

Tam olarak ne zaman başladı?

Titreyen elini kaldırdı ve parmaklarıyla saymaya başladı. 'Gideli on hafta oldu Dan ve onunla birkaç hafta önce birlikte oldun. Ve şimdiden gelip bana anlatacak kadar önemli biri mi oldu?

Bir şeyler tam olarak yerine , mi? Bu Concorde hızı.'

Dan havayı dışarı üfledi. Çenesi kilitlenmiş gibi görünüyordu, konuşmakta zorlanıyordu. Ona bakamıyordu. "Belli ki daha önce arkadaştık. Ama sadece arkadaştık, hiçbir şey olmadı.

'Ama beni terk ettiğinde onunla birlikte olacağını biliyordun, değil mi?

Dan şiddetle başını sallıyordu ama Laurie onun kemiklerini tanıyordu, onu hayatının yarısından beri tanıyordu. Yalan söylediğini gözlerinden anlayabiliyordu. Bunu boş verin, buradaki çıplak zaman çizelgesine bakarak onun yalan söylediğini anlayabilirdi. Sezgiye gerek yoktu, zalimliği bu kadar açıktı işte.

'Daha önce hiçbir şey olmadı..'

"Bir avukattan daha iyi avukatlık yapmaya çalışma Dan. "Hiçbir şey olmadı" - yani beni terk edeceğini söyleyene kadar seks yapmak için bekledin. Ama o oradaydı, sıraya girmişti. Beni onun için terk ettin.'

Bağını salladı ama Laurie yine kendini tamamen yalancı çıkarmadan söyleyecek bir Geyi olmadığını gördü.

Laurie Dan'i hâlâ , hem de çok seviyordu ama Dan'in ona yaşattığı dayanılmaz acıyla birlikte, aşkla nefret arasında ince bir çizgi olduğuna dair sıradan bir gerçekliği de hissediyordu.

Laurie çoğu insanın tanıdığı biri tarafından öldürüldüğünü biliyordu; mahkemede ayağa kalkıp katillerin kefalet başvurularını savunurken, onlar sadece kaderleri için değil, kayıpları için de ağlıyorlardı.

O anda nedenini anladı.

Laurie cinayet dürtülerini bastırdı ve bunu halletmek, duygularını ön plana çıkararak Dan'ın paçayı kurtarmasına izin vermemek için yaşamak için strateji düşünen birinin her zerresini toplamaya çalıştı.

"Belli ki gerçekten kalbin kırılmış. Pickford'ların minibüsü buradan ayrıldıktan sonra yatağa girmek için ne kadar bekledin? Günlerce mi? Saatler mi?"

"Öyleydim. Ben de öyleyim. Onun bizimle, olanlarla hiçbir ilgisi yok.

'Oh ne bok! Başka birine aşık oldun, beni onun için terk ettin, ama kendini onun *tesadüfî* olduğuna mı ikna ettin? Bu hakaretin de ötesinde. Düpedüz gülünç.'

'Laurie, eğer biz haklı olsaydık, her şey yolunda gitseydi Megan olmazdı. Megan'ın bizi ayırdığını düşünüyorsan, sebep-sonuç ilişkisi yanlış.

Laurie'nin nefesi kesildi. 'Bunlar zihin jimnastiği, *kıvırmalar*, böylece kendini suçlu hissetmek zorunda kalmazsın. Temelde bu benim hatam, seni yeterince mutlu edemediğim için mi?

'Hayır! İlişkiler her zaman başarısız olur, bunun senin hatan olduğunu söylemiyorum. Olan bu, hepsi bu ve bunun senin için boktan olduğunu biliyorum, bunu biliyorum.

'Evet, ilişkiler özellikle bir kişi bir yaşamaya başladığında başarısızlığa uğrayabilir. Hani şu birbirimize asla yapmayacağımıza söz verdiğimiz şey. Hatırladın mı?"

Dan yüzünü buruşturarak, "Bir ilişki değildi," dedi, ama Laurie'nin kulaklarında gerekli inandırıcılık .

"Birine söz vermiş olmak bir ilişkidir, Dan.

Adam hiçbir şey söylemedi, çünkü kadın işi bitirmişti. Bu tartışmaya dayalı zaferin mutlak boşluğu. Aslında zafer yanlış kelimeydi. En iyi ihtimalle ekşi bir tatmin, ama o hiçbir tatmin hissetmiyordu.

"Bir ilişki yaşadın ve kendini kötü hissetme ihtimaline karşı olanı yapıp bunu söylemiyorsun bile.

"Berbat hissediyorum.

Laurie tekrar konuşabilmek için kendine nefes almasını söylemek zorunda kaldı.

"Bana neler olduğunu anlatman için sana yalvardım, *sana yalvardım*. Sen de bana kendini bulmakla ilgili bir sürü saçmalık anlattın. Sevişmek istediğin başka bir kadınla tanışmıştın ve bana varoluşsal kaygılarınınla ilgili bu cümleyi mi kurdun?!"

"Bunların hepsi doğruydu! Dan Őimdi daha öfkeli bir sesle konuŐuyordu ama Laurie onun sadece kőŐeye sıkıŐmıŐ, neredeyse nefes nefese kalmıŐ bir kadının kendisine istenmeyen gerčekleri haykırması karŐısında öfkelenen biri gibi öfkeli olduğunu biliyordu.

'Daha iyi bir sečeken bulduğunu kabul etmek çok mu açıktı, çok mu LAMESTREAM'dı, diğer milyonlarca sıkıcı, yaŐlanan ve pantolonlarının içinde tutamayan erkek gibi? Yirmi beŐ yaŐında, seni kapana kısılmıŐ hissettirmeyen ve ölümlle burası arasında kayda değer bir Őey yokmuŐ gibi hissettiren bu gizemli kiŐi mi?

"Otuz beş.

Anında, güzel bir genç kızın Dan'in sevgisini çaldığı dőŐüncesine duyduğu öfke ve aŐađılanmaya rağmen, bu daha kötüydü - Laurie daha genç bir modelle takas edilmemiŐti. Kendi yaşında ya da o civarda bir kadına yenilmiŐti. Bu adil bir dövüŐtü, bu boks maçı, aynı sıkletteydiler ve benzer antrenman sürelerine sahiplerdi. Laurie çok sıkıcıydı.

Her Şeyin ardında o korkunun gizlendiğini . Evcil, örnek bir çalışan, kendini Dan'e adanmıŐ, pek çok kutuyu iŐaretlemiŐti - ama sıkıcıydı. Hayatın artık hiçbir sürprizi yokmuş gibi hissettirebilen biri. Şu anda onu ŐaŐırtmak istiyordu ama aklına gelen tek yol benzin ve kibritti.

"Sana söz veriyorum, öyle olmadı. Zaten mutsuzdum, Megan'la Şey birdenbire ortaya ıktı ...'

"Bu tam bir saçmalık! Laurie bağırdı, adını tekrar Şok yemiŐ gibi tepki verdi. 'Senin her Şeyin, *oh hayır, bu geleneksel, bağlı olmaktan, yerleşik tek eŐlilikten nefret ediyorum, bu bana göre değil, belki sırt çantasıyla gezmeye giderim. Ve ilk büyük özgürlük jestin başka bir kız arkadaş edinmek mi?! Hem de başka bir avukatla?*

Laurie nefes almak için duraklamak zorunda kaldı ama Dan'in, *O benim kız arkadaşım değil, sadece bir kaçamak*" demesi için can attığını biliyordu. Elbette söylemedi - eğer o bir kaçamak olsaydı, neden burada olsun ki? Bu da Laurie'nin hâla kumar oynadığı anlamına geliyordu, Şimdi bile, bu durumdan kurtulabilirlerdi.

Kalbiniz tehlikeydeyken ve işkence görürken birinden ne kadar az Şey kabul edebileceğinizle yüzleşmek korkunçtu. Laurie o anda kendinden de nefret ediyordu.

'Benden ne söylememi bekliyorsun bilmiyorum Dan. Harika, bakalım, umarım seks harikadır,' diye tükürdü Laurie. "Neden bana söylüyorsun ki?

Bir duraklama oldu, çünkü bu retorik bir soruydu ve Laurie yine de onun çok iyi bir noktaya değindiğini fark etti. Ona neden anlatmıŐtı? Salter ve Rowson'ın Stasi'sinin onları görmesinden korktuğu için belki de? Ama... yine de bu çok cesurca bir hareketti. Dan on hafta geçmesine rağmen ailesine ayrıldıklarını söylememiŐ bir adamdı (Laurie annesi arar diye evin telefonunu amayı bırakmıştı); en hafif deyiimiyle bela ya da zorluk aramazdı.

Dan duraksayarak, "ünkü..." dedi.

"Çünkü...?"

Bir sessizlik daha. "Çünkü benden haber almayı hak *ettin*" ya da başka bir basmakalıp söz bu tereddütü haklı çıkarmazdı ve Laurie'nin içindeki avukat sordu: Neden sana şimdi söyledi? Neden birkaç ay beklemedi ve daha az piç gibi görünmedi? Tüm vücudu ince bir tabaka halinde dondurucu bir terle kaplanmıştı.

'Ah, lanet olsun... Bunu nasıl söyleyeceğime dair hiçbir fikrim yok ve bu benim için hala gerçek değil. Bunu nasıl söyleyeceğime dair hiçbir fikrim yok, hiçbir fikrim yok...'

Gevezelik ediyordu.

Laurie gözyaşları arasında, "Ne oluyor lan?" dedi. Daha ne var? *Evleniyor* musun yoksa?" Kalbi hızla çarpıyordu.

"Hamile," diye Dan. Sanki Laurie'nin kendisine fiziksel olarak saldırabileceğini düşünmüş gibi, neredeyse bir savunma hareketi olarak yüzünü ellerinin arasına gömdü.

Zaman bir an için durdu, Laurie'nin artık anlamadığı ya da yaşamak istemediği bu dünyada zaman. Hamile. *Hamile*. Bu ses, özenle dekore edilmiş, zevkli, varlıklı Chorlton'lıların bir gün bile dayanamayacağı oturma odalarında yankılandı.

"O..? Ne? Senin mi?"

Dan başını salladı ve Laurie onun ne anlayamadı.

Daha önce şok geçirmiş olsa bile, bu tamamen durma haliyle kıyaslanamazdı. Laurie öylece bakakaldı. Olamazdı. Ne? Ne? *Ne? Ne?*

'Bir kazaydı, doğum kontrol hapı kullandığını söyledi. Ama devam istiyor. Lanet olsun Laurie, planlamamıştım, yemin ederim birdenbire oldu.

"Nasıl...? Hayır nasıl değil, nasıl olduğunu biliyordu. Hasta olma, henüz değil. "Ne zaman?" "İki ay.

"Taşınalı iki aydan biraz fazla oldu. Hemen onun yatağına mı atladın?"

Dan ona düz ve boş boş baktı ve Laurie homurdandı, korku, tiksinti ve inançsızlıkla sulu bir homurtu.

"Onunla kalıyorsun ve bir bebeğin mi olacak? Laurie söyledi. Dan başını salladı, Laurie onun gözyaşlarını gördü ve yüzüne bir yumruk atmak istedi. "Bana çocuk istemediğini mi söylemiştin?"

Gri-beyazdı. "Ben . Yapmadım. Bu bir kaza."

Bu kadarı yeter. Laurie ayağa kalktı, Dan'i omuzlarından yakaladı ve onu odadan koridora sürükledi, "Defol!" diye bağırdı. git!" diye bağırırken Dan işe yaramaz, belirsiz itiraz sesleri çıkarıyordu.

"Bana bunu yapıyorsun, çocuk istemediğini söylüyorsun ve bunu mu yapıyorsun?! Dan'i kapıdan dışarı öyle bir itti ki Dan tökezledi ve neredeyse

Laurie bütün sokağın duymasını ya da görmesini umursamadı.

Kapıyı büyük bir güçle çarptı ve sürgüyü gürültüyle kaydırıldı. İçeri girmek için anahtarını kullanarak hayatını riske atması pek olası değildi ama yine de yapılması gereken doğru şey buydu. Final.

Başını bir an için cama yasladı ve sonra dönüp banyoya koştu, tuvalete kustu, hiçbir şey kalmayana kadar tekrar tekrar öğürdü, sonra tekrar yere yığıldı. Kâsenin alt tarafını ve onu kaplayan bıyıkları iyice görebiliyordu - Dan sonsuza dek gitmişti ama yakın zamanda hâlâ buradaydı ve pisliğini temizlemeye devam edecekti. Dağınıklık mı? Yıkım.

Bebek. Megan adında birinden çocuğu oluyordu. Bir süredir bir ilişkisi vardı, bu kesindi, fiziksel olarak olmasa da duygusal olarak. Özgürlüğünün ilk gecelerini bir başkasını hamile bırakarak kutlamıştı. Laurie'nin bu son derece üzücü, tuhaf gerçekleri kafasına dank edene kadar anlatması gerekecekti.

Baba olacaktı. Ama onunla değil. Aklına bir görüntü geldi; pembe şalgam suratlı, kurbağa gözlü bir yenidoğan, beyaz tığ işi battaniye gözlerinden bir kozaya sarılmış, Dan onu kucaklıyor, kameraya bir saatlik bir ebeveynin şok olmuş, Bulut Dokuz ifadesiyle bakıyordu. Bunu onsuz da yapabilirdi. Çocuklarının annesi olmayacaktı. Dan de onun babası olmayacaktı.

Onunkini. Hah.

Laurie evin sessizliğinde kendisine özgü bir ses çıkardı, hayvani bir ulumaya dönüşen bir tür boğuk inilti. Bu ses boş evde cevapsız bir şekilde yankılandı.

Laurie ertesi sabah hasta olduğunu söyledi. Resepsiyon görevlisiyle konuşurken sesinin neredeyse hiç çıkmaması, midesinin bozuk olduğunu ve terlediğini iddia etmesine yardımcı oldu.

Resepsiyondaki Jan, "Ah evet, sesin bok gibi geliyor, içeri girip onu bize verme," dedi.

Laurie yatağına geri döndü ve saatler akıp giderken yıldız şeklindeki beyaz tavan abajuruna bakarak uzandı.

Dan'in ofise gittiğinden emindi çünkü 1. Dan onun gitmeyebileceğini tahmin etmişti ve ikisi de soru sormadan ve gıda zehirlenmesi ya da başka bir şeyle ilgili bir hikaye uydurmadan gidemezlerdi, ki bu artık çok uzak bir yalandı ve 2. Dan olanlardan dolayı paramparça olmamıştı.

Aldığı tek iletişim, aşırı etkili Jamie Carter'dan gelen bir *e-postaydı: Hasta yatağındayken rahatsız ettiğim için üzgünüm ama Cheetham Hill soygununun ertelenmesi hakkında bir şey biliyor musun?*

Oh, dön bakalım. Bharatın bir keresinde dediği gibi 'Hırs saç olsaydı, Yeti olurdu'.

Laurie kendi kendine hastaymış gibi davrandı ve bu nedenle uyuklamasına izin verdi.

Öğleden sonra bir süreliğine kendine geldiğinde Bharat'tan bir mesaj aldı - *WTAF, SEN ASLA HASTA DEĞİLSİN! Di'nin pişirme günüydü, bu yüzden sana reçelli tart ayırdım ama içine sinek kaçtı xxx* - ve Dan'den bir mesaj daha.

Merhaba. Umarım iyisindir. Ne kadar kötü hissettiğini hayal bile edemiyorum Laurie ve çok çok üzgünüm, bunların hiçbirinin olmasını istemezdim. Ne diyeceğimi bilemiyorum. İstersen beni ara, bana bağlamak için bile olsa.

Dan ilk bombayı patlattığında -şimdi o *kısmi* konuşmayı göğsünü tutmadan, öfkeden kalp krizi geçirecekmiş gibi düşünemiyordu- onun bir pislik olup olmadığını merak etmişti. Şimdi bunun cevabını biliyordu. Ya da öyle olmadıysa, belki de bu eğilimi hep vardı, daha da kötüleşmişti ve Laurie bir şekilde kendini buna kör etmişti.

"İstersen beni ara, hatta bana bağlamak için bile" iğrençti - kendini beğenmişlik ve sahte büyük yürekli iyi adamlık gösterisi, bir kez patlamadan kurtulduktan sonra devam et, *bunu hak ettiğimi biliyorum.*

Büyük olasılıkla kararsızlığıyla Laurie'nin ebeveyn olma şansını elinden almış, kapıdan çıkıp gitmiş ve hemen başka birini döllemişti.

Bir ömür boyu kendi seçtiği zamanda annelik şansının olduğunu düşündükten sonra, annelik şansının dramatik bir şekilde azalmasına ne kadar üzüldüğünü anlamaya bile başlamamıştı.

Dan hayatının aşkıyla bu büyük adımı atma konusunda emin değildi ama Megan'la anında gerçekleşmişti. Son on yıldır çoraplarını yıkayan kadından esirgediği şeyi ona vermişti.

Dan bunun planlı olmadığını söylemişti ama Laurie, Dan yağmur yağdığını söylediğinde dışarı çıkıp kontrol edecek aşamaya gelmişti.

Laurie'nin yatağının başucundaki saat altıyı gösteriyordu. Bütün bir gün akıp gitmişti ve o bunun farkına bile varmamıştı.

Altı ay kadar önce Dan koşmaya başlamıştı. Laurie memnun olmuş, hatta etkilenmişti. Kendisi form tutma, spor salonuna gitme, her yere yürüyerek gitme konusunda oldukça iyiydi; Dan ise eli bir paket Keskin Peynirli Doritos'a yapışmış bir halde kanepeye yapışıp kalmıştı.

Şimdi bu hobinin ne olduğunu görüyordu - heyecan verici yeni bir beklentiyle güreşmek için maça hazırlanmak. Yeni bir rota çizerken, uzun süreli kız arkadaşıyla etkileşime girmek zorunda kalmadan, müzik çalarak sokaklarda saatler geçiriyordu. Kopmaya başlamıştı.

Eskiden çok açık konuşurlardı, bu özel olarak kendilerini tebrik , hatta birbirlerine övündükleri bir şeydi. Nasıl olur da böyle şeyleri konuşmazlar? Arkadaşlarını merak eder, başlarını sallarlardı. *Sen benim hem en iyi arkadaşım hem de kız arkadaşımın, neden konuşmayayım ki?* Dan, bir arkadaşının diğer yarısına asla söylemeyeceği aptalca bir şey söylediğini söylerdi.

Dan çok iyi bir konuşmacıydı, Laurie ise hem konuşkan hem de iyi bir dinleyiciydi; ikisinden birinin canını sıkan bir şey olduğunda bunu hemen hallederlerdi.

Laurie bunun son birkaç yılda inceden inceye değiştiğini fark etti. Dan'ın huysuzluğu dediği şey -ki bu huysuzluklar, hatta küskünlükler, kesinlikle içine giremediği ve girmeye davet edilmediği uzun sessizliklerdi- aynı zamanda bir kapanma ve içine kapanmaydı, kafasının içinde gerçekte neler olup bittiğinin etrafına yasaklayıcı bir duvar örüyordu.

Bir noktada ondan uzaklaştı, sorunlarının çözümünün Laurie'de yatmadığına karar verdi.

Birbirinize sırlıslıkla aşık olduğunuzda verdiğiniz söz buydu, diye düşündü. Sorunlarınız olmayacağından değil, ama hiçbir sorunun birlikte çözüm bulamayacağınız türden olmayacağından.

Yasın üçüncü gününde, Laurie'nin Megan hakkında herhangi bir şey bilme düşüncesinden duyduğu dehşet -adını aklından geçirmek bile bir laneti tekrarlamak, kendini lanetlemek gibiydi- bir altı peniye dönüştü.

Laurie birden her şeyi görmek için içini kemiren bir açlık duydu. Yas tutma aşamalarının bir parçası ya da şokun azalması olmalı. Hastalıktan sonra iştahın geri geliyor.

Günlerden Cumartesiydi ama duyurunun yapıldığı Çarşamba gecesinden beri Laurie için zamanın pek bir anlamı kalmamıştı. Gelecek hafta da işe gitmemek için bir doktor raporu alıp alamayacağını merak ediyordu.

Titreyen elleri ve zayıf bedeniyle - en son ne zaman yemek yemişti? Dün öğle yemeğinde spor çantasında ezilmiş yarım bir Twix bulduğunu hatırladı - Laurie dizüstü bilgisayarını kanepedeki dizlerinin üzerine çekti. Nadiren kullandığı Facebook sayfasını açtı ve Megan'ı aradı. Oldukça sıra dışı olan ilk isim, en olası şüpheliyi kesinlikle ortaya çıkaracaktı.

Hiçbir şey yok. Ne Dan'ın arkadaşlarında, ne de Rawlings'te tanıdığı kişilerin arkadaş listelerinde. Megan sosyal medya kullanmayan nadir insanlardan biri olmalıydı.

Tabii... Laurie sırtüstü yattı ve resim parmaklığı boyunca uzanan örümcek ağlarına baktı; bu ağlar, bir evin, yüzükoyun yatmadığınız zamanlarda, hastayken alacakaranlıkta inceleyecek kadar nadiren durakladığınız bölümleri idi. *Tabii ki.*

Tabii Megan onu engellemediyse? Bu agresif ve adaletsiz görünüyordu - elbette Laurie'nin Megan'ı engellemesi gerekiyordu. Ama yeni erkek arkadaşınızın çok eski sevgilisine hamile olduğunuzu söylediğini bilseydiniz, çok ama çok aşağılanmış bir kadının size doğru geldiğini anlardınız. Neden herhangi bir işinizi buna açık bırakasınız ki?

Laurie tekrar bir tarayıcı açtı ama bu sefer eski Yahoo adresi yerine Gmail adresini kullanarak yeni bir Facebook profili oluşturdu.

Laurie'nin herhangi bir arkadaş eklemesine ya da ikinci hesabın varlığına dair herhangi bir işaret vermesine gerek yoktu, onu yalnızca bir takip aracı olarak kullanabilirdi.

Aktif hale geldiğinde ve araştırmalarını tekrar başlattığında, Laurie ne umacağını bilmiyordu.

Engellendiğinizi teyit etmek, bırakın hayatınızın aşkını çalan ve onun çocuğuna hamile olan kadını, iş yerinde pek de iyi anlaşılmadığınız biri söz konusu olduğunda bile yeterince endişe vericiydi. Ama eğer engellenmemişse ve Megan gerçekten de yirmi birinci yüzyılın Greta Garbo'su ise, Laurie'nin daha fazlasını öğrenme arzusu karşılıksız kalacaktı.

Dan Price'ın profiline - Laurie'yle tanıştığı gece üniversitede süslü püslü giysiler içinde çekilmiş, yaralara tuz basan bir fotoğrafına - ve sonra tekrar arkadaşlarına tıkladığında, Megan Mooney donuk bir gümbürtüyle önüne fırladı. Profil fotoğrafı, Lucille Ball'un şakacı bir fotoğrafı.

Engellenmişti. Kaltak, Dan'ın arkadaşlarının arasında yüzüsüzce kamp yaparken onu engellemişti. Laurie safrayı geri yuttu, gerçek, fiziksel safrayı.

Derin bir nefes aldı ve önce kendini destekledi. *Megan Mooney*. Sesi 1940'lardaki bir screwball filmindeki sekretere ya da bir Marvel süper kahramanının sessiz fare 'gündüz' alter egosuna benziyordu.

Laurie kendini kontrol etti: bunu hıçkırmadan ya da çığlık atmadan yapabiliirdi, tekrar nefes aldı ve tıkladı.

Megan bazı JustGiving linkleri paylaşmıştı - HAYIR KURUMLARINA DESTEK VERMEYİ SEVİYORSUN, DEĞİL Mİ, İYİ BİR İNSAN GİBİ? - Laurie içten içe kasıldı: Bu deneyime hazır olmayabiliirdi, tıpkı koğuştta çok hızlı yürümeye çalışan ve kendine kötölük eden bir hasta gibi.

Hiç hazır olabilecek miydi?

Megan'ın profilinde herkese açık olan şeyler çok bilgilendirici değildi ve Laurie iki yıl önceki doğum günü dileklerini kaydırırken (Dan orada mıydı? Bulabildiği kadarıyla değil) fotoğraf galerilerine geçti.

Genelde gruplar halinde çekilmişlerdi, ama Laurie her yerde bulunmasından hangisinin Megan olduğunu anlayabileceği kadar çok resim görene kadar tıklayıp durdu.

Elinde değildi; ilk tepkisi kendini kıyaslamak oldu.

Megan kızıl saçlıydı, fiziksel olarak Laurie'ye hiç benzemiyordu, tam anlamıyla Lucozade kızılıydı. Laurie kızılığın 'çekinik bir gen' olduğuna dair bir şeyler hatırlıyordu ama bunun Dan'in çocuğunun da kızıl olacağı anlamına gelip gelmediğini hatırlayamıyordu.

Megan'ın kapalı gözleri, güçlü bir burnu ve güzel olmaktan çok korkutucu bir yüzü vardı. Laurie geleneksel olarak kolayca daha güzeldi. Laurie hem bunun doğru olduğunu hemen anlıyor, hem de buna güvenmiyor, şüphe duyuyor ve bu kadar gerekli bir önlem olduğu için kendinden nefret ediyordu. Laurie hiçbir zaman görünüşünün ticaretini yapan biri olmamıştı. Ancak, sert bir kadın meslektaşının bir keresinde ona çiftliğinin uzunluğuyla ilgili olarak söylediği gibi, *buna asla ihtiyacın olmadı*.

Tıpkı Megan'ın yaşı gibi Laurie de bir anlık rahatlamadan sonra şaşkınlık ve korkuya kapıldı. Eğer göz kamaştırıcı bir güzelliği yoksa, çekim gücünü hemen göremediği bir kadın ona bunu nasıl yapabiliirdi? Dan onu Laurie'den daha çok istiyordu, bu yüzden şu anda herhangi bir pazarlık ya da karşılaştırma yapmak boşunaydı. Megan'ın Dan için katil kadar seksi olduğu açıktı, çünkü ilişkilerini öldürmüştü. Onun çekim gücü on sekiz yıllık bir geçmişi yok etmişti.

Etrafı biraz daha kurcalayınca Megan'ın sportif olduğu ve inanılmaz bir vücuda, neredeyse içbükey bir mideye (bu değişmek üzereydi) sahip olduğu ortaya çıktı. Laurie işaret parmağı ve başparmağıyla resmi genişletip Dan'in çocuğunun olduğu boşluğa hastalıklı bir şekilde baktığı için kendinden nefret ediyordu) ve günlerce uzayan bacakları vardı.

Eğer bunu anlamak için fiziksel olarak aşağılık hissetmesi gerekiyorsa, Megan'ın fiziği bunu yapabiliirdi. Laurie'nin içinde politik bir vardı - eğer Dan'i başka bir adam için terk ettiyse, rakibinin baldır kaslarını inceleyerek neden onu terk ettiğine dair ipucu bulmaya çalışır mıydı? Hayır.

İşte Megan, göğüs kanseri araştırmaları için düzenlenen 10 km'lik koşunun sonunda, herkes likralı kıyafetleri içinde pembe yüzöl, kollarını birleştirmiş ve madalyalarını kameraya doğru tutuyordu. Laurie sırttan kadınlara, kadın davalarındaki kız kardeşlik duygusuna yanıyordu - benim için de biraz olsa iyi olurdu, değil mi 'Megs'? (Tabardında Megs yazıyordu.) Cehennemde öfke yoktur.

Görebildiği şeylerin sonuna gelmişti. Arkadaş Ekle düğmesi onunla alay ediyordu ve alnında bir nem toplanarak pencereyi kapattı. Laurie yanlışlıkla düğmeye basmanın ve Megan'ın isteği görmesinin yaratacağı felaketi hayal etti.

Megan'ın açıklaması gereken yarısı Dan'ın DNA'sından oluşan bir fetüs varken Laurie bu gaf için mi endişeleniyordu?

Dizüstü bilgisayarını kapattı ve tekrar kanepeye uzandı.

Laurie'nin Dan ile olan normal hayatının yanı sıra gizli bir alternatif evren, filizlenen bir aşk vardı ve iki zaman çizgisi sonunda en patlayıcı şekilde kesişecekti.

Laurie, Laurie'den Kurtulma yöneticisi tamamlanır tamamlanmaz birlikte yatağa atlamaya hazır olmaları bunun nasıl istikrarlı bir şekilde inşa edilmiş olması gerektiğini biliyordu. (Tabii beklediklerinin doğru olduğunu varsayarsak.)

Paylaşılan bakışlar, masaların altında anlık, sözde önemsiz el ya da diz dokunuşları. Mahkeme sonrası, özel hayatları hakkında belki biraz fazla konuşulan masum kahveler. Belki de her şeyin güllük gülistanlık olmadığını düşündüren alaycı espriler. Alternatiflere açık olabileceğinize dair küçük ipuçları. Hafta sonu mesajlar, sadece hafif şakalar, ancak mesai saatleri dışında birini düşündüğünüzü açıkça belirtmek. Yanıtları test etmek, geri dönüş alamazsanız her zaman makul inkar edilebilirlik.

Bunun olduğunu bilmek Laurie'ye sağlıklı olduğunu düşünmek, normal günlerine devam etmek ve ölümcül bir kanserin bir yerlerde, hissedilmeden, bir organda çiçek açtığını bilmemek gibi geliyordu. Megan da eşini aldatmış mıydı? Önemli bir diğerinden iz yoktu ama Laurie sadece bir düzine kadar görüntü görebiliyordu.

Ne zaman başladı? Nasıl başladı? Bunlar Laurie'nin büyük olasılıkla yanıtlarını asla öğrenemeyeceği sorulardı.

Birkaç yıl, hatta birkaç ay içinde, bunun onu ilgilendirdiğini düşünecek kimse kalmayacaktı. Dan için bir sayfa açılmıştı ve Laurie artık onun geçmiş zamanının bir parçasıydı. Laurie, akşam yemeği anekdotlarında gölgeli bir şekilde kısa süreliğine görünen biriydi. Dan kucağında bir bebek sallıyordu: *Santorini mi? Evet, oraya eski sevgilimle gitmiştim.* On sekiz yıl sonra iki harfli bir tanımlamaya değdi.

Laurie güzel tabak çanağını odanın dört bir yanına fırlatmak yerine bitkin bir şekilde hıçkırığa hıçkırığa ağırlarken, zihninde net bir düşünce pekişti: Ben *sadece* üzgün bir kadın değilim. Ben lanet olası bir avukatım. Ne zaman başladığını bilmek istiyorum. Cinsel olmasa bile kanıtlanabilir sadakatsizlikten bu piçi yakalamak istiyorum. Yani kanıt olacak. DÜŞÜN.

Megan koşmaya meraklıydı. Dan de koşmaya başlamıştı ve Laurie bunun bir tesadüf olmadığından emindi. Koşarken müzik dinlerdi. Onun koştuğundan ve bir randevuya gitmediğinden emindi, çünkü düzenli olarak

Pancar rengine dönüp Runkeeper'daki rotasını gösterdikten sonra dramatik bir şekilde yere yığıldı ve Laurie'nin ona şifalı bir bira getirmesini söyledi.

Laurie nadiren çevrimiçi oluyordu, bu yüzden Megan'la etkileşime geçebildiği tek yer Facebook'tu ve üzerinde bağ kurdukları konu da aptalca koşularıydı. Koşu grupları mı? Laurie, Dan'in etkinliklerini kontrol etmek için eski profilini kullandı. Hiçbir şey yoktu. Adil davranacak biri değildi, Chorlton Toplum Sitesi'nin NIMBY'leri onu yoldan çıkarmıştı.

Yine de müzik. Koşmak. Adam kulaklığı takarken telefonunun ekranında bir çalma listesi görmüştü.

Mesleki kurnazlığı ve Dan hakkındaki içgüdülerinin birleşimi, cevabın bir saniyede aklına gelmesi anlamına geliyordu: birlikte çalma listeleri yapıyorlardı. Bundan emindi. Dan ilk çıkmaya başladıklarında ona bitmek bilmeyen 'karışık kasetler' verirdi, bu onun kur yapma şekliydi. Şarkı seçimleri, asla açıkça söylemeye cesaret edemeyeceğiniz her türlü şeyi gizlice ama güçlü bir şekilde beyan edebilirdi.

Laurie dizüstü bilgisayarını açtı ve Spotify'a giriş yaptı. Bunun için sadece Dan'in kullanıcı adı vardı ve bahse girerim Dan hiç girmeyeceğini, girse bile neye baktığını bilmeyeceğini düşünüyordu.

Artık biliyordu.

Laurie'nin derisi başarılı bir dedektifin Yakaladım!" hissiyle karıncalandı ve sanki kıvranan bedenlerin üzerindeki örtüleri yırtmış gibi ortaya serildiğini görünce dehşete kapıldı.

Dan'in çalma listeleri arasında altı ay önce yapılmış bir tane vardı, adı *I Wanna Run 2 U*. Güzel kelime oyunu, dangalak. İşte , yarı : farklı bir kullanıcı tarafından eklenmiş bir şarkı, kendine meggymoon diyen biri. Ugh, UGH.

Parçanın adı 'When Love Takes Over' idi.

Dan'in sıradaki şarkısı Fleetwood Mac'ten 'Go Your Own Way' idi. Bir diğeri meggymoon'dan: 'Not Afraid'. Birbiri için nefes nefese kalan iki insanın doğrudan çağrı ve yanıttı; Laurie'nin bir Bletchley şifre kırıcısı olmasına pek gerek yoktu.

Dan'in sıradaki şarkısı: The Stones'un 'Start Me Up' şarkısı. *Kusmak*. Laurie onun adına utandı.

Bu, hile yapmanın çok modern bir yoluydu ve yine de eski bir dinamikti - aşırı kafeinli, ergen heyecanı, birbirlerini dereceli olarak teşvik ediyorlardı.

Ve göz önünde , çünkü Laurie bu çalma listesini sorgulamış olsaydı, bir sürü şarkı olurdu ve - DUH! - Bir sürü şarkı seks ve aşk hakkındaydı, aptal. Dan'in bunu nasıl inkâr edeceğini merak ediyordu. Yoksa bunu gerçeği söylemek için bir şans olarak mı kullanacaktı? Bunu asla bilemeyecekti.

Laurie kendini tam olarak kontrol edemedi telefonunu eline aldı ve Dan'e mesaj attı.

Altı ay önce onunla takıldığını biliyorum, kanıtım var. Artık kim olduğun hakkında hiçbir fikrim yok ve bilmek de istemiyorum.

Sonra yan döndü ve uyumaya gitti. Kısa süreliğine uyandığında, cevap olarak üç mesaj almıştı ve onları okumadan silmeyi başardı.

"Laurie, kuzenim Munni'den bir bilim kurgu filmi teklifi aldım. Şunu dinle..."

Laurie Pazartesi sabahı yerine oturduğunda, ofis arkadaşları Bharat ve Di, hem hayatın devam ettiğini hatırlatan hem de aynı zamanda camdan bir duvarın arkasında gerçekleşiyormuş gibi görünen bir şekilde birbirlerine çılgık çılgığa bağırıyorlardı.

Bharat'ın Leamington Spa'daki eksantrik kuzeni Munni, Bharat için düzenli bir eğlence ve zevk . Munni bir keresinde Morrisons'ta donmuş tavukla kaçan bir hırsız karate yaparak doğradığı için Britanya'nın Gururu ödülüne aday gösterilmeye çalışmış ve dehşete düşen Bharat'a göre spor salonunda duş aldıktan sonra pipisini Dyson Airblade'de kurutmuştu.

'2030 yılındayız ve bilim insanları ölüme çare buldu. İyi haber mi ? Hayır. Çünkü artık kimse ölmediği için çok fazla insan var. Yani iki seçenek var: yaşlıları öldürmek ya da gençleri kısırlaştırmak. Üreyenler ve yaşlılar arasında savaş patlak verir. İlk başta, daha iyi güç, kemik yoğunluğu ve eklem hareketliliği, ayrıca akıllı telefonlar sayesinde gençler galip gelir.

Bharat duraklayarak iki büküm oldu ve klavyesinin üzerinden gülmeye başladı. 'Zavallı Munni! Onun e-postalarını paylaştığını biliyor mu? Laurie söyledi.

'Paramount film stüdyolarının başkanına gönderdi! Manchester'daki birkaç kişinin de dinlemesini sağlayabilir.

Laurie bilgisayarını açtı, çantasını yere bıraktı ve eşarbını çözdü.

Otuz iki yaşında, çılgın bir sosyal hayatı olan ve diskoya bayılan Sih bir adam olan Bharat ile Maine Coon kedilerine ve Ed Sheeran'a bayılan, elli yaşlarında boşanmış bir kadın olan Di, birbirlerine olsalar da, pek de kişiler değillerdi. Neredeyse bir evlilik gibiydi.

Laurie bugün, hafta sonu yaptıklarının az şekilde incelenmesini istediği için, arka planda yarattıkları şamataya acı bir şekilde minnettardı. Yalan söylemek kolaydı ama bunu yaparken duygularını tamamen sabit tutmak daha zordu. Olduğu gibi görünmemek zordu - içi boşalmıştı.

Annesi sürekli Paul Simon'ın *Graceland* şarkısını çalıyordu ve Laurie sürekli, aşkı kaybetmenin kalbe açılan bir pencere gibi olduğunu anlatan dizeyi düşünüyordu. Laurie

kapatılmasını istedi. Ve onu burada görmeliydi, anlaşmalı mıydı? Bu düşünce içinin sıkışmasına neden oldu.

Laurie, daha uzun bir aradan sonra daha fazla ilgi çekeceğinin farkında olarak, yoğun bir endişeyle bugün işe geri dönmüştü.

Ancak, hastalıklı bir mizah anlayışı olan bir Tanrı sayesinde, Dan'ı sabah dokuzda bir müşteriyle görüşmesini bitirmek üzere dışarıda dolanırken buldu. Üzücüydü, ama onunla hemen ve izlenmeden yüzleşmesi daha iyiydi.

"?" dedi, söylemeliyim ki ondan tamamen korkmuş görünüyor.

'İyi,' diye cevap verdi ve yürüdü . Yarım taşlık kilo kaybı, perili sarkık gözleri ve neredeyse elle tutulur umutsuzluğu farklı şeyler söylüyordu.

'Laurie,' Dan onun kolunu tuttu, sesini alçalttı, 'Mide gripi olduğunu söyledim. İnsanlar bana sordu.

Cevap olarak başını salladı, çünkü kesici ya da aşağılayıcı olmanın ne yeri ne de zamanıydı, sonra kolunu sertçe çekti ve binaya doğru yürüdü.

Salter & Rowson, Deansgate'ten birkaç sokak ötede eski moda bir hukuk bürosuydu. Ceza, hukuk ve aile departmanlarını, bir çift hukuk sekreterini ve dört resepsiyon görevlisini barındıran Viktorya döneminden kalma görkemli bir binaydı. Altmış yaşlarındaki Bay Salter ve elli yaşlarındaki Rowson, firmayı 1980'lerin başında, Salter hala saçlıyken ve Rowson hala ilk eşi ve ailesiyle birlikteyken kurmuşlardı.

İşlerinin büyük bir kısmını adli yardım oluşturuyordu. Laurie, Dan'in toerag ve scallies' olarak sınıflandırdığı kişileri savunmak için sulh mahkemesinde çok zaman geçirdi. Kendisi, adından da anlaşılacağı üzere, biraz daha ağırbaşlı bir tempo sunan sivil mahkemede idi. Laurie, sabahın birinde işe gitmesi gereken nöbetçi vardiyaları yapmak zorunda kalmayacak kadar yaşlıydı.

Ceza departmanı en büyük departmandı ve Laurie on yıldan uzun bir süre önce işe başladığında, zamanın sisleri arasında kaybolan nedenlerden dolayı, tıbbi ihmal konusunda uzmanlaşmış olan Bharat'ın ve Bharat'ın ve çevredeki herkesin sekreteri olan Diana'nın yanındaki berbat bir ek ofiste oturuyordu.

Sonunda kendisine yan daireye taşınması teklif edildi ama reddetti: Bharat ve Di ile çoktan arkadaşlık kurmuştu.

O sabah merdivenleri tırmanırken, Dan'le inandırıcı bir şekilde dostmuş gibi davranabilecekleri fikri daha önce de iddialıydı ve şimdi kuzeni Munni'nin bilimkurgularına layıktı. Ama Laurie'nin büyük kişisel duyurular yapacak cesareti yoktu. İlk başta Öteki Kadın'ı ve haydut anlayışı bu işin dışında mı bırakacaklardı? Oyun başladıktan sonra ofisin hafiyelerinin bunu ortaya çıkarması ne kadar zaman alacaktı? Hafta sonu yaşadıkları travma olmasa bile, on haftadır kimse ayrılıklarının kokusunu almamıştı ama Laurie her geçen gün kaçınılmaz keşfe bir gün daha yaklaştıklarını biliyordu.

Bharat, "Biraz iddialı konuşacağım ve "ölüme çare" fikrinin muhtemelen birkaç kez yapıldığını söyleyeceğim," dedi. 'Ancak bu yine de Liam Neeson'ın seksi seksenlik savaşı *Jeremiah Mastadon*'u oynamaya hazır olup olmadığına bağlı olabilir.

Laurie zoraki bir attı. "Bir Darren Dooley'i savunmaya gidiyorum. Darren Dooley adında pek kahraman , değil mi?"

Aliterasyon, Megan Mooney gibi.

"Munni bu filme ne diyor?" diye sordu Diana.

'PROLIFERATION. Ama PRO LIFE: ve RATION arasında bir tür garip iki nokta üst üste var,' dedi Bharat e-postasını kaydırarak. 'Pro Life, ration. Geddit? Hayır mı? Umalım da Paramount'un başkanı ve Liam Neeson yapsın. Tanrım, Liam Neeson'a cc-ed yapmış!' Laurie mahkeme için dosyalarını toplarken Bharat yine neşeyle yere yığıldı ve Diana Munni'nin Liam Neeson'ın e-posta adresini nereden bildiğini sorguladı - 'Liam Dot Neeson At Hollywood Dot Com olarak tahmin edecektir -. Dünya dijitalleşmişti ama mahkeme salonlarında hâlâ tomar tomar A4 kâğıt gerekiyordu.

Jamie lanet olası Carter, erkek giyim gibi görünen dar takım elbiselerinden biriyle göründü ve elinde bir bardak malt viski tutarken dizlerini ayırarak oturmuş gülerken fotoğraflanmalıydı. Ya da bir Avrupa kentindeki Arnavut kaldırımlı bir sokakta yanında sık kafalı bir Rat Pack ile yürürken.

"Zorlamak istemiyorum," dedi - evet zorluyorsun, diye düşündü Laurie, ona dişlerini sıkarak gülümsedi - "Cheetham davası hakkında beni bilgilendirebilir misin?"

Laurie ona aklından geçenleri kaba bir şekilde anlattı. "Dosyayı kontrol etmenize gerek yok mu?dedi.

"Hayır, bende hafıza denen bir şey var," dedi Laurie. Züppe herif, kaç yaşındaydı, yirmi sekiz mi?

'Ooooh özet olarak reddedildi! İyi Bharat, Jamie'nin kaşlarını kaldırmasının ardından şöyle dedi ve oradan ayrıldı. "Kendi kendini emen bir adam, değil mi? Di ve Laurie kötü kötü kıkırdadılar.

Laurie için bu sabah nazik bir dükkân sahibine saldırı davası vardı. Laurie, müvekkilinin ilk kez suç işlemesi ve akran baskısı nedeniyle ceza indirimi almasını gerçekten istemiyordu ama yine de muhtemelen bunu yapacaktı.

Bir tomar not kaybolmuştu ve Laurie onları bulmak için beş dakika gecikmişti. Anlaşıldığı üzere çok önemli bir beş dakikaydı.

Diana tuvaletten döndü ve sinir bozucu bir şekilde doğrudan Laurie'ye baktı.

"Dan'le bize ne zaman söyleyecektin?!" "Ne? Laurie donuk bir ifadeyle, "Ne?" dedi.

"Ne?! Bharat çılgın attı.

Dan, Michael ve Chris'le bu konu hakkında konuşuyor. Bir süre önce olduğunu söyledi. Ve bir *bebeği* mi olacak? Rawlings'ten biriyle mi?

Laurie tüm vücudunu saran bir çaresizlik titremesini, yeni bir sersemlemiş aşağılanma dalgasını bastırdı.

"Evet, doğru. Bir süre her şey bitti. Nasıl kıracağımı bilemedim. burada.' *Piç kurusu*. Bunu kendi başına kabullenmesi için ona bir hafta bile vermemişti. Duygularını belli etmek ofisteki dedikoducuları kızdırmaktan başka bir işe yüzünü asmadı ve omuzlarını kaldırıp indirdi. Bir şey söylemeleri için geçen saniyeler sonsuza dek sürdü.

'Bekle, eğer o başka biriyle birlikteyse, ayrılalı ne kadar oldu? Ve bir bebeğiniz mi olacak?' Bharat bunu küçümsemenin faydasız olduğunu söyledi. "Aylar önce. Bunu gerçekten tartışmak istemiyorum. Mahkemeye çıkmam gerekiyor.

Ayağa kalktı ve poker suratını korumaya çalışarak ne sağa ne de sola bakmadan hızlı adımlarla dışarı çıktı. Geçerken resepsiyon görevlilerinin kafalarını kaldırdıklarını ve fısıldaştıklarını hâlâ hissedebiliyordu.

Bharat'tan bir WhatsApp.

Duyarsız bir soru olduysa özür dilerim Loz, düşünmeden ağızımdan kaçırdım. İyi misin? Xx

Laurie

Evet, teşekkürler, endişelenme. Mümkün olduğunca insanlara iyi olduğumu söyleyebilir misin? Sen ve ben bir ara özel olarak konuşabiliriz. Kerry Takımı'nın Charlotte Tilbury'deki yırtıcı kuşlara benzeyen çetesinin üzerime çullanmasına dayanamıyorum Xx

Bharat

LOL. Mükemmel tanımlama☺ Sure Xxx

Bharat şamatacı ve aptaldı ama iyi bir insandı ve o anda onun arkadaşlığı için derinden minnettardı. Dramayı severdi ama bu konuda etik davranırdı: sevdiği kişilerin duyguları pahasına değil.

Magazin avlusuna yaklaştığı sırada telefonu Dan'den gelen bir aramayla çaldı. Soluk soluğa ve keyifsizdi, öyle de olabilirdi.

'Laurie, Laurie, herkese söylemeye ben karar vermedim. Rawlings'ten biri bizimkilerden Louise Hatherley'i polis dükkanında görmüş ve hemen geri dönüp ağzından kaçırmış, ben de elimden geldiğince bununla yüzleşmek zorunda kaldım.

"Megan evindeki insanlara söyledi mi?

"Sabah bulantıları varmış ve geçen hafta bir yerde içki içmeyi reddetmiş ve görünüşe göre birisi bunu tahmin etmiş.

Megan bunun doğru olduğunu söylemek zorunda değil miydi? Ya da insanlara senin baba olduğunu söylemesine gerek yoktu, değil mi? Lanet olsun Dan, bu yüzden mi bana sadece bu hafta sonu söyledin?"

"Paniklediğini ve ağzından kaçtığını söyledi. Seninle burada nasıl başa çıktığımız hakkında konuşacaktım..."

'Metresin ve yakında çocuğunun annesi olacak kadın hakkında bir şey biliyor musun Dan? O lanet olası yalancı bir sürtük,' dedi Laurie.

Konuşurken omzuna bir dokunuş hissetti ve döndü. Darren Dooley'nin solgun, sırttan yüzü karşıındaydı.

"Tamam, kısa mı? Onu senin için halletmemi ister misin?"

O öğleden sonra mahkemeden ofise dönmek en uzun yürüyüşü. Darren Dooley suçunu kabul etmiş, kamu hizmeti ve ertelenmiş bir ceza ile kurtulmuştu.

Laurie'nin kasvetinin aksine, o çok neşeliydi.

Açılıp kapanabilir bir mini Wispas poşeti yüzünden bir gazete bayiiyle kavga eden bir çocukla mutluluk yarışmasında ikinci olmak, hayat ki? Ayrıldıklarında Laurie ona zayıf bir gülümseme sundu.

'Bundan sonra hiçbir emekliyi hırpalama. TAMAM MI?'

Laurie daha önce işin bir rahatlık olduğu fikrinin doğruluğunu hiç hissetmemişti ve pek çok insan da onunkini bir rahatlık olarak görmezdi. Ama işinde iyiydi ve her zaman yapması gereken, özümsemişi gereken bir şey gibi geliyordu.

Ve Salter & Rowson'da yüksek bir itibarı vardı. Laurie sadece yetenekli değil, aynı zamanda gayretliydi ve asla yerinde saymazdı. Genellikle çok çalışkan ve dikkatli olanlar ve doğuştan yetenekli olanlar Icarus'u yaparlardı. Laurie öyle değildi. Yargıçların karşısına çıkmamanın korkutuculuğunun, ev ödevinizi ne kadar iyi yaptığınızla doğru orantılı olduğunu çabucak öğrendi. Çoğu zaman savcılık için, tırpan gibi kesik camdan sesli harfler kullanarak konuşmaktan neredeyse gurur duyan, yıpranmış sosyetik delikanlılarla karşı karşıya geliyordu. Laurie'ye göre, davayı baştan sona bilmek ve onlarla başa baş gitmek çok daha rock'n'roll'du.

"Sayın Yargıç, sanırım şunu göreceksiniz, ASLINDA ..." iş dağarcığında en çok kullanılan ifadeydi.

Bay Salter yeteneği fark etmeden bir imparatorluk ve Laurie'de başından beri bir şeyler görmüştü.

Geçmiş yıllardaki bir Noel yemeğinde, 'Nadir görülen bir uyum yeteneğiniz var,' demişti. 'Mahkemede otoriter bir şekilde konuşabiliyorsunuz ve yine de müvekkillerinize karşı cana yakın kalabiliyorsunuz. Ne de meslektaşlarınızdan daha kabadayı olanların sizi kızdırmasına izin veriyorsunuz ve asla onların seviyesine inmiyorsunuz. Bu işin nasıl yapılacağı konusunda tek kişilik bir ustalık sınıfısınız.

Bharat, Salter'ın arkasından iki parmağını boğazına sokma taklidi yapmış ve patronundan bir santim ötede, sadece Bharat'ın göze alabileceği cüretkâr bir oral seks taklidine geçmişti.

Dan ne zaman onun bu şekilde adanmışlığına hayran kalsa, erkeklerin dünyasında renkli bir kadın olarak, yarısı kadar iyi görülmek için üç kat daha fazla çalışmanız gerektiği şakasını yapardı. Doğru olması dışında bir şakaydı. Başı hiç belaya girmemişti, Noel partisinde hiç düşmemişti.

Laurie ayrıca hiçbir zaman ikramiye ya da maaş artışı istemedi. Bazı erkek meslektaşları, patronlar nezdindeki popülaritesinin en önemli nedeninin bu olduğunu mırıldanıyordu. Ama Dan'ın yükselmesi her için de kazanç olmuştu. Laurie ona koçluk yapmış, onu desteklemiş ve bölüm başkanlığını kazanması için onu teşvik etmişti. Şimdi kendi kendine yeten bir kadın olarak bu konuda kendini aptal gibi hissediyordu.

Onu terk edebileceği hiç aklına gelmemişti ve kendi iyiliği için ilerleme arayışında olmalıydı. Mesleki potansiyelini kullanmamıştı çünkü kendini özel hayatında tatmin ediyordu.

Dürüst olmak gerekirse, Laurie her ne kadar Salter & Rowson'ın kendisi hakkında iyi şeyler düşündüğünü bilse de, yönetim kurulu toplantılarında etnik bir kuş görmek istediklerinden şüpheliydi. Dan, onları bir Benetton posteriyle karıştırmayacağını söyleyerek şaka yapardı.

Tanrım, onu özlemişti. Ya da onun artık tarihe karışmış bir versiyonunu.

Salter's'a vardığında, resepsiyonistlerin en yaşlısı Jan, Laurie'ye sarılmak için masasının arkasından koşarak çıktı ve "İyi misin aşkım?" diye mırıldandı.

"Evet, teşekkürler. Tamamen iyiyim." "Ama hayır, sen iyi misin?"

Laurie nankör görünmeden onu soymanın bir yolunu bulmak zorundaydı, ama Jan sadece bir sonraki saatin spekülasyonlarına ışık tutması için onun iyi olup olmadığına dair ilkel bir değerlendirme yapacak kadar yaklaşmak istiyordu.

Diğer üç resepsiyonist baykuş gibi ona baktı. Laurie, Jan'ı elinden geldiğince nazikçe omuz silkti ve hayat arkadaşının Rawlings'te kızıl saçlı bir serseriyle birlikte olmasından ne kadar rahatsız olduğunu daha fazla açıklamasının onların tam tersinden şüphelenmesine neden olacağını düşünerek merdivenlerden yukarı .

Büyülenmeyi kısmen körükleyen şey, onun ve Dan'in bu işe bulaşmış olmalarıydı. Sıkıcı, kendini beğenmiş evliler, tereyağı erimeyenler, sıradan olanlar, temel olanlar. Bu schadenfreude bir rüzgar çiftliğine güç verebilir.

Üst kat daha iyi sayılmazdı.

Michael onu uzaktan, kriminal bölümün şeffaf ayrımının ötesinden gördü ve Laurie içten içe çılglık atarken sahanlığa fırladı: *HAYIR, YAPMA*. Kriminalde uzun süre birlikte çalışmışlardı, Michael da onun seviyesindeydi. Laurie'ye saygı duyduğunu her zaman belli etmiş, onu aklı başında birkaç kişiden biri olarak görmüştü.

Laurie ne zaman ana kriminal departman olan aslan inine , kendisine yöneltilen şakacı sözlerle zekâsı ve sarsılmazlığıyla başa çıkmayı, düşmanlarına haddini bildirmeyi öğrenmişti. Kendinden ödün vermeden soyunma odasında gezinme konusunda ustalaşmıştı ve bu nedenle özel bir saygı görüyordu. Michael onun hayranları arasında en önde geleniydi, onunla arkadaş olmuştu.

Bir keresinde, iş çıkışı barda bir şeyler içerken, bir sekreter onun gibi prezentabl bir adamın nasıl olup da kapılmadığını yüksek sesle merak ettiğinde (Michael yakışıklıydı, yasaklayıcı, Rochestervari bir şekilde) şöyle demişti: "Laurie Watkinson gitti, o zaman neden uğraşıyorsun? Başka kimse yapamaz" dedi ve ona doğru bilmiş bir gülümseme fırlattı. Pek aldırmamıştı, her şeyden çok onun onayını almak onu şaşırtmıştı: Michael

çoğunlukla kuru ve acımasızdı. Artık korumalı Bayan Dan statüsünden çıkarılmıştı ve onunla nasıl başa çıkacağını tam olarak bilmiyordu.

"İyi misin? Michael onun omzunu sıkarak, "İyi misin?" diye sordu.

"İyiyim, gerçekten," dedi Laurie, fiziksel temastan rahatsız olmuştu ama bunu durdurmak için kaba görünmeyen bir yol bulamamıştı.

"Şaşırdım, *söylemeliyim*," dedi Michael, sıcak pençesi hala onu kavırıyordu ve ona "*bana güven, ben senin yanındayım*" diyen yoğun, tereddütsüz bir bakış attı.

Laurie cesur bir asker gülümsemesiyle, 'Neyse o,' dedi, yeterince anlamsız sıradanlığı tekrarlırsa sonunda herkesin ilgisini sıkıcılıktan öldürebileceğini umuyordu. Klişeyle ölüm.

'O... bu siz hala mi oluyordu? Öyle olmalı. Tanrım. Ne şey ama.'

Harika, Michael, incelikli. Laurie işin nasıl gideceğini şimdiden görebiliyordu; önce abartılı bir başsağlığı dileyerek bir şekilde kabul edilebilir hale getirilen bir sürü fesat balıkçılık. Laurie'ye göre birini ya da bir şeyi önemsediyiğini iddia etmek son derece çıkarıcı olabilirdi. Kendine haklar atfetmenin bir yoluydu bu.

"Ben iyiyim, gerçekten," dedi ve ofisine doğru uzaklaşırken onun görüş çıktı.

Masasına döndüğünde Bharat'ın dışarıda olduğunu gördü, bu talihsiz bir çünkü ona koruma ve dikkatini dağıtma imkânı sunabilirdi. Diana, gergin bir sessizliğin ardından, sessizliği nasıl düşünürken, "Konuşmaya ihtiyacın olursa Laurie, biz buradayız," dedi.

"Teşekkürler! Laurie sıkı ve parlak bir gülümsemeyle, "Teşekkürler," dedi.

Sessizlik çöktü ve Diana sık sık Laurie'ye bakarken kısa aralıklarla klavyesine hızla vurmaya başladı. Laurie, Di'nin arkasındaki dosya dolabından bir şeyler almak istiyor, bu da Di'yi Laurie'nin dertleriyle ilgili G-sohbetinden çılgınca bir hızla uzaklaşmaya zorluyordu. Di'nin Laurie'ye karşı olduğundan değil, ama bu konu gündemdeydi ve tartışılması gerekiyordu.

Laurie, Emily'ye WhatsApp attı. Ona henüz söylememişti.

İşte olduğum için beni aramayın ama Dan'ın bir Öteki Kadını var ve şimdi onu hamile bırakmış. Şaka yapmıyorum. Anında. Bay "Haplarını almayı bırakman için hazır değilim". Kadın burada başka bir yerde avukatlık yapıyor ve Dan beni terk ettikten sonra araları gayet iyiydi. Bunun bir ilişki olmadığını iddia etmeye çalışıyor çünkü birlikte olmak için o zamana kadar beklemişler.

Emily

KAHRETSİN? Ne? Ne diyeceğimi bilemiyorum. Ya da ne yapacağımı. Gerçekten midem bulanıyor. Aman Tanrım.

Laurie boğazının arkasında gözyaşlarının habercisi olan bir sıkışma, batma hissi hissetti ve tekrar yazmadan önce bunun geçmesini bekledi.

Laurie

Bana karşı dürüst ol: Başından beri başka biri olduğunu mu düşünüyordun? İnanılmaz derecede yavaş ve aptal mıydım?

Bu boktan gösteride eski utancın başrol oynaması garipti. Aşkın ve umudun yok edilmesinin yanında, aptallık kimin umurundaydı? Ve yine de.

Emily

KESİNLİKLE HAYIR! Kesinlikle hayır, L. Hayatının ortalarında olduğunu ve Sonos surround hoparlörleri satın aldıktan, çoklu oda işlevini düzgün bir şekilde çalıştırmayı başaramadıktan ve belki de Martini bardağı şeklinde bikini ağdası olan spor salonundan bir kızla cansız bir boff yaptıktan sonra sürünerek geri döneceğini düşündüm. Hamile mi? Cidden mi? Sen iyi misin?

Laurie

Dürüst olmak gerekirse, dizlerimin üstündeyim. Onunla çalışmak zorunda olduğuma inanabiliyor musun?!! Bunu hak etmek için geçmiş hayatımda soykırımcı bir savaş lordu olmalıyım. Ya da yoğun saatlerde topla taşıma araçlarında çantasını yanındaki koltuğa koyan biri.

Sadece bu da değil, çıkış yolu da yoktu. Yeni bir sorumluluğun yolda olması nedeniyle Dan, mesleki tercihlerini yeniden düşünmekle ilgili zırvalarına aldırmandan yeni bir iş bulamayacaktı. Sonuçlar belli olmuştu. Laurie giderse neden gitsin ki? - Belirli bir zaman dilimi içinde, bir yarıçap içinde işe alınma kuralları, ya Buttfuck, Nowhere'deki küçük bir şirkette işe gidip geleceği bir işi kabul edebileceği ya da evini satıp Manchester'ı tamamen terk edebileceği anlamına geliyordu. Hey, belki evi Dan ve Megan'a geri satabilirdi! Bu düşüncenin verdiği acıyla çenesini meydan okurcasına yukarı kaldırdı ve gözleri penceredeki yansımasıyla buluştu. Alışılmadık bir zayıflık ve yorgunluk içinde, birdenbire annesini gerçekten görebiliyordu.

Emily

Benden sonra tekrar et: Bunu hak etmiyorsun. En kısa zamanda geleceğim. Dan'i arayıp ona pislik diyebilir miyim? Bu işin ortasında formaliteleri unutmamızı istemiyorum.

Laurie elindeki telefona bakarak sırtıttı. En iyi arkadaşlar mizahın her zaman hoş karşılandığını ve gerekli olduğunu bilirdi.

Laurie

Büyük bir zevkle xxx

Bu düşünce Laurie'yi biraz neşelendirdi, ta ki kriminal ofisteki panoda bir şeyi kontrol etmesi gerekene ve içeri girdiğinde tüm oda şaşkın bir sessizliğe bürünene kadar.

İncelemesi gereken şeyi unuttu, onun için sadece mavi karelerden ibaret olan keçeli kalemle yazılmış kelimelere boş boş baktı ve masasına geri döndü, imkansızlığa rağmen gerçekten de başka bir iş bulmak zorunda kalıp kalmayacağını merak etti.

Laurie'nin hesabına göre birkaç ay süren gün nihayet sona erdi ve Laurie tam zamanında kalkıp mümkün olduğunca hızlı ve temiz bir çıkış yapmak niyetiyle ayrıldı. Salter'ın acımasız özel sekreteri Kerry tarafından durduruldu. Kerry kırk yaşlarında bir sarışındı ve 1960'ların mutfak lavabosu filmlerinden fırlamış bir aile reisi gibi giyinip kuşanıyordu: leopar derisi, sık sık takılan sigaralar ve kırmızı deri el çantaları. Laurie onun tam bir engerek yılanı olduğunu bilmeseydi ona ısınabilirdi.

Laurie. Bilmenizi isterim ki. Hepimiz anlaştık...'

Laurie mide kaslarını gerdi ve dayanışmayla ilgili kaçınılmaz saçmalığı bekledi. Dan de aynısını alacaktı elbette.

"Megan Mooney'den çok daha çekicisin. O, Prens Harry'nin kılık değiştirmiş haline benziyor.'

Laurie ne diyeceğini şaşırmış bir halde, "Teşekkürler," dedi. Kerry dehşet vericiydi.

Laurie! Seni arıyorlar! Di, ofisin kapısından dışarı sarkarak, "Laurie, birisinin üzerinde ceket varsa mesajını almalısın," dedi ve Laurie bastırdı.

"Alo, Bayan Watkinson?" dedi aksanlı, yaşlı bir erkek sesi, Di'den ahizeyi aldıktan sonra.

"Bayan," dedi Laurie. "Ya da Bayan.

"Bu Bay Atwal, Atwals Haber'den. Beni döven Doolally'li çocuk, bugün onun avukatı mıydınız?

Laurie'nin kalbi daha da sıkıştı. Savunduğu kişilerin kurbanlarından nadiren bok-o-gram alırdı, bunun nedeni kısmen ciddi davaların kraliyet mahkemesine taşınmasıydı. Birine, maruz kaldığı şeyin etkisini en aza indirmek için neden elinizden gelen her şeyi yaptığınızı açıklamak ve bunu yapan kişinin versiyonunu mümkün olan en iyi hale getirmek benzersiz bir şekilde tatsızdı. Laurie hatalı olduğunu düşünmüyordu ama böyle anlarda bunu hissedemiyordu.

Oh Tanrım. Bugün olmaz, Şeytan. Derin bir nefes aldı ve adil ve açık bir yasal süreçteki rolünü gerekçelendirmeye hazırlandı. "Evet?

"Bilmek istersiniz diye düşündüm, içeri girdi ve bana bir şişe şarap ve bir kutu çikolata verdi! Ben içki içmem ama bu düşünce çok hoştu. Çok üzgün olduğunu ve nezaketinizin daha iyi bir yol görmesine yardımcı olduğunu söyledi. Aferin genç bayan.'

Laurie'nin huysuzluğu bir anda yok oldu. Darren Dooley'nin hatasını telafi ettiğini duyduğuna çok sevinmekle kalmadı, Laurie'nin işini nazik bir şekilde yapmasının bir tür ilham verici şefkat olduğunu düşünmesinde saçma bir şekilde dokunaklı bir şey vardı. Zavallı çocuk. Nasıl bir hayat sürmüştü.

'Bunu duymak harika, özür dilemesine çok sevindim Bay Atwal. Umarım bu Darren için bir dönüm noktası olur ve başınız daha fazla belaya girmez.

"Oh, bundan şüpheliyim," dedi Bay Atwal, o güzel, müzikal, eski moda temposuyla, "Bugünlerde etrafta gerçekten, nasıl diyorsunuz, kasvetli küçük amcıklar var.

Laurie histerik kahkahalar atmamak için umutsuzca çabalayarak konuşmayı bitirdi. Hayat tamamen farklı olsaydı, bu gece düşüp kalktıklarında Dan'e bu cümleyi tekrarlıyor olurdu.

Belki de onu ve Megan'ı hırpalaması için Darren Dooley'i tutabilirdi. Bu ona bir amaç duygusu ve iyi bir ücret verebilir.

Laurie bu kadar güçsüz , takmak zorunda kaldığı maskenin yüzünü yemesinden nefret ediyordu. Dan ona çok şey yapmıştı ve o hiçbir şey yapamıyordu.

"Noel partisine gidecek misin? Diana Cuma günü tüm masumiyetiyle sormuştu ama Laurie onun neden sorduğunu, Di de onun bildiğini çok iyi biliyordu.

Haftalar vardı, ancak S&R saatler değişir değişmez her zaman bunun için hızlanırdı.

"Ah, hiç aklıma gelmemişti," dedi Laurie. "Belki de.

Diana sustu, çünkü bu muğlak yanıt karşısında yapabileceği hiçbir şey yoktu.

"Karaoke söylentileri," diye ekledi Bharat.

"Tanrım. Ölümün tatlı özlüyorum.

"Bunu bilmiyor musun, Shania Twain?" Durakladı. 'Bu yıl olmak isteyeceğiniz en son yer olduğunu tahmin edebiliyorum, ama bizim için utanç verici, çünkü siz çok iyi bir şirketsiniz.

Kriz zamanlarında insanların en iyilerini ve en kötülerini görürsünüz. En kötüsünden bir doz daha dün gelmişti; Dan'ın annesi Barbara'dan gelen, Laurie'ye veda etmenin formalitesini bir an önce ilk torununun heyecanını yaşamaya başlamak istediği her halinden belli olan, yorucu ve garip bir telefon görüşmesi. Oğlunun davranışlarıyla ilgili herhangi bir olumsuzluğa ayıracak vakti yoktu; Laurie vahşet hakkında yorum yapmaya kalkıştığında, Jeremy Paxman tarafından sorguya çekilen bir milletvekiliymiş gibi, "Bu konuda yorum yapamam, gerçekten" demekle yetindi. Anlaşılan o ki 'Dan'e tapmak' hayati önem taşıyan ortak ilgi alanıydı ve bir kez ortadan kalktığında hiçbir şey kalmamıştı.

Barbara'nın Dan'ın tarihi sikişi hakkındaki özet görüşü, "Sanırım bazen ne istersen onu istersin," oldu.

Laurie buna cevap vermek istedi: *Yok artık, psikopatlar yabancıları çoraplarıyla boğmak ister, birinin ne istediği ve bunu nasıl elde ettiği hakkında bir karar vermek mümkündür.*

Laurie Bharat'a, "Teşekkür ," dedi. "Partiye gitmekten vazgeçmiş değilim.

Evet, etmişti.

Dan ve Laurie özel haberinin taşınmasından bu yana bir hafta . Herkes hâlâ onun etrafındaki pozisyonlarını incelikle yeniden düzenliyor, değişen angajman kurallarını çözmeye çalışıyordu.

Michael sürekli öğle yemeğinde sandviç yemek için dışarı çıkmasını istiyordu ve Laurie'nin onu bir gün, Pret'te ton balıklı dürüm yedi.

onun gambiti.

"?" sordu, daha elindeki baletin karton halkasını çıkarmadan.

Laurie parlak bir sesle, "Devam et," dedi, "eğer olmazsa bu konuda konuşmamayı tercih ederim. Michael hayal kırıklığı içinde başını salladı, onunla vakaları karşılaştırmaktan hoşlandığını bilse de, asıl istediği Dan'ın dağınık çıkışındaki kan izleriydi.

Ayrıca, Emily'ye puan: Laurie gerçekten de erkeklerden tuhaf mesajlar almıştı. Bunların arasında, bir keresinde Tom ve Pri'nin yerinde tanıştıkları bir çiftin sessiz, faremsi kocası, "Dan çıldırmış olmalı!" diye gönüllü olmuş ve medeni durumundan söz etmeden, "Ne zaman içini dökmek istersen, içki ve hafif bir akşam yemeği için müsaitim," demişti. (Laurie 'hafif akşam yemeği' sözcüklerini kullanan birinin yanına bile yaklaşmazdı).

Ve başka bir firmada çalışan kısa boylu bir avukat olan Richard mahkemede sık sık konuşkan biriydi ve e-postasında şöyle yazıyordu 'Her zaman café au lait/karma ırk kızlara karşı bir şeyler hissetmişimdir. Biliyor musun, Whitney Houston'a benziyorsun (biraz kokainman bir fahişe olmadan önce, eklemek için acele ediyorum!).

Oh, ve iş için şehirde olduğu için isteyip istemediğini soran ve kibarca reddettiğinde şöyle cevap veren üniversite arkadaşı Adrian: 'Beş yıldızlı bir otel odasıdayım. Önümdeki bu devasa ereksiyonla ne yapmam gerekiyor?

Laurie bu mesaja tam bir dakika boyunca gözlerini kırptırdı ve şu yanıtı verdi: "Ona kibarca gitmesini söyler misiniz?

Bu alışverişin ekran görüntüsünü aldı ve çerçeveletip duvarına asmak istediğini söyleyen Emily'ye gönderdi.

Tüm bunlar Laurie'nin gülünçlük duygusuna hitap ediyordu, ta ki bunun Birçok Erkeğin Neye Benzediğini hatırlayana kadar ve ona kalanlar bunlardı. Bir daha asla arzu duymayacaktı, bu kadar basit.

Bu yüzden takvimde korkulacak iki tarih vardı: Birincisi, yaklaşan Noel partisi. Dan' birlikteyken, partiyi kaçırmak için ortaklaşa bir neden icat etmişlerdi. Yaratıcıları: Uzun yıllar boyunca sahte bir yıldönümü işe yaramıştı. Sonra Salters bunu bir hafta öne çekti ve yeni bahaneler bulmaları gerekti. Böylece ekip oldular. Biri bir yıl, diğeri ertesi yıl gitti. Etkinlikte içlerinden biri olduğu sürece, katılım varmış gibi görünüyordu.

Eski kurallara göre ıskalama sırası Laurie'deydi. Ama Laurie , herkes nedenini bilirdi. Ve Dan bu yıl bölüm başkanıydı, yani orada olmak zorundaydı. Salter'ın gözdesi Rawlings'te bir kadını hamile bırakmak için onu terk etmişti; sadakatini yeniden teyit etmek isteyecektir.

Laurie'nin önünde ikili bir seçenek vardı: utanç, korkaklık ve herkesin onun için üzülmesi anlamına gelen devamsızlık. Yenilgi kokuyordu. Ya da Dan'le bir partiye katılacaktı, bu partide herkes ona bakacak kadar sinirlenecekti,

Yorum yap. İnsanların ayıkken söyledikleri şeyler yeterince kötüydü. Jan çoktan yumurtalarını dondurup dondurmadığını sormuştu.

Laurie, Dan'den gitmemesini istemeyi düşünmüştü ve her şey göz önüne alındığında, muhtemelen onu mecbur bırakacaktı. Ancak bu da yenilgi kokuyordu. Dan'in bununla başa çıkamayacağını bilmesini istemiyordu.

Korktuğu ikinci randevu: doğum. Başardığını sandığı iyileşmenin o gün yok olacağını biliyordu. Laurie bunun için Emily'nin Valium'unu gerçekten kabul edebilirdi. Kimyasal olarak kozmik hale getirmek tek yol gibi görünüyordu.

Babasının düğününü de unutmamak lazım. O da gelecek ay olacaktı. Laurie hayatın engellerden başka bir şey içermediğini düşünüyordu. Engeller, zahmet ve üzüntü. Bir içki için çok mu erken?

"Bu hafta sonu bir şey yapıyor musun? Bharat sordu. "Pek sayılmaz. Ya sen?"

Bharat ona ne yaptığını, daha doğrusu kim olduğunu anlatırken Laurie gülümsedi. ('Adı Hans, sakalı var ve *Zor Ölüm*'deki Hans Gruber rolündeki terörist Alan Rickman kadar muhteşem! Ona Grubby Hands diyorum.')

Çenesini avucuna dayamış, asık suratla sokak lambalarına bakıyordu. Yağmur, buğulanmış ofis camlarını çiziyordu; camlar dört buçukta yasaklayıcı, mürekkep siyahı panellerdi. Değerli gün ışığı iş gününden çok önce bitmişti.

Laurie, bir ilişkide olmak için tasarlanmış türden, cehennem gibi, kuzeyli, kışlı bir Cuma gecesi idi, diye düşündü. En çılgın gece maceracıları bile hava böyle iliklerine kadar ürpertici ve doyurucu nemliyken dışarı çıkıp korsanlık yapmaktan çekinirdi. Büyük çoraplar, paket servis köri, Şiraz ve iPlayer'daki casus dizisinin dördüncü bölümü için yaratılmış bir havaydı. Laurie bu gece de tüm bunlara sahip olacaktı, artı bir de banyo.

Gece yarısına kadar yatakta olur, doğrudan uyumaya çalışır ve başaramazdı, zihni bitmek bilmeyen sorularla çalkalanırdı. Karanlıkta ıssız bir şekilde, çocuksu bir yüz ifadesiyle, hıçkırık sesleri çıkararak ağlıyordu. Dan gittiğinden beri, hayal gücünün önüne geçecek kadar hızlı uyuyabilecek kadar içmedikçe bunu ara sıra yapıyordu.

Laurie kendini hiçbir zaman bağımlı bir insan olarak görmemişti, hiç de öyle düşünmemişti ama bunu yargılamak için bağımlı olduğunuz şeylerin -ya da insanların- sizden gerektiği ortaya çıktı.

Bharat ve Diana ayrılırken Laurie en cesur, en gerçekçi sırtışını takındı ve onlara iyi eğlenceler diledi, Pazartesi görüşürüz, Di'nin kulağının dibinden ayrılır ayrılmaz Laurie'nin kendinde olmamasına acıyacağını çok iyi biliyordu.

Saat altıyı vurduğunda Laurie eşyalarını çantasına yerleştirirken derin bir iç geçirdi. Etrafında sandalyeler dönüyordu, Salter & Rowson'da Cuma geceleri pek fazla çalışan yoktu. Ve Laurie biliyordu ki

Bundan daha geç kalırsa, iPlayer'ın bekleyebileceğini doğru bir şekilde çıkaracak olan Michael tarafından soyulabilir.

Kimse onu durdurmadan asansöre bindi ve kapılar kapandığında rahatladığını hissetti. Havadan sudan konuşmak ıstırap vericiydi. Zaten burası hemen hemen terk edilmişti, sadece damlalar ve kapalı kapıların ardında Bay Salter Rowson vardı. Kapılar arasında bir santim mesafe kaldığında, aralarında bir şemsiyenin ucu belirdi ve bir o yana bir bu yana vurmaya başladı. Kapılar durdu ve yorgun bir şekilde tekrar açıldı.

Laurie alanının bu şekilde işgal edilmesinden ve yolculuğunun gecikmesinden dolayı bir kızgınlık hissetti. Tamamen açılan kapılar Jamie Carter'ı ortaya çıkardı, şimdi *Yenilmezler*'deki Steed gibi şemsiyesini omzuna dayamıştı.

Ah, *tabii ki* onu tutan oydu, kendi kendine sonuç çıkaran bir şekilde. *Tabii ki* asansörün Laurie'yi aşağı indirip tekrar yukarı çıkarması için geçecek kırk beş saniyeyi bekleyemezdi. Ve tabii ki Cuma gecesi sonuncu olduğunu göstermeye .

Ona kibirli bir 'beni affet' yarım gülümsemesi verdi ve Laurie de karşılığında kibarca yüzünü buruşturdu. *Evet, bende hâlâ işe yaramıyor, tatlı çocuk.*

Yapmacık bir sohbe mi girişeceklerdi? Öyle olmamasını umuyordu. Ağzını paltosunun huni boynuna doğru eğdi ve rugan Mary Jane ayakkabılarına baktı, eli omzundaki çanta askısını kavrayarak bunun kesinlikle beklenmediğini işaret etti.

Gözleri yana kayınca, koyu kömür rengi trençkotuyla dikkat çeken Jamie'nin telefon ekranına dalıp gittiğini ve onun beden dilini yansıttığını gördü.

Sessizce bir kat aşağı indiler, ta ki mekanik bir gıcırtı Laurie'yi ürkütene kadar. Jamie Carter kaşlarını çatı.

Kısa bir sessizlikten sonra tekrar oldu. *Crrrrrrbmmmpfff*, dişlerini gıcırdatmalarına neden olan bir metal-metal gıcırdama sesi. Asansör, sarhoş birinin ayağının takılıp düşmesi gibi bir yalpalama hissiyle titreyerek durdu. Sanki asansör kendi kendine ne olduğunu tartışıyormuş gibi, tıkırtı ve vızıltılardan oluşan birkaç beklenmedik aksaklık sesi duyuldu.

Sonra, hiçbir şey.

Laurie ve Jamie birbirlerine baktılar. Asansörün fikrini değiştirmesi açısından oldukça kesin görünen bir sessizlik çökmüştü. Jamie işaret parmağını birkaç kez G düğmesine bastırdı. Hâlâ bir şey yoktu.

"Yukarı çıkmayı dener misin? Laurie söyledi.

Jamie 2. kat düğmesine bastı ve yine yanıt alamadı.

Başını salladı ve parmağını üzerinde YARDIM yazan düğmeye bastırdı.

Gergin geçen birkaç saniyenin ardından aşağıdaki hoparlör cızırdayarak canlandı. 'Alo!

Bu da kim?"

"Merhaba," dedi Jamie. 'Ben Jamie Carter, kriminalden. Bu asansör durdu.'

"Bekleyin! Güvenlik görevlisi Mick bağırdı.

Jamie ve Laurie birbirlerine kibarca göz devirip omuz silktiler. Bir dakika geçti. Sonra bir dakika daha. Küçük bir ağ gibi gelen bir süre geçti ve Jamie Laurie hep bir ağızdan nefeslerinin altında 'lanet olsun' diye , çünkü asansörde neredeyse bir yabancıyla sessizce durdukları yedi dakika gibi devasa bir süreye ulaşmışlardı.

"Burada bir tür olarak evrimleşme tehlikesiyle karşı karşıyayız," diye mırıldandı Jamie, Laurie'yi güldürerek.

"Haber var mı? Jamie tekrar dikkat çekmek için bastırdıktan sonra şöyle dedi.

"dedim! Mick öfke dolu bir sesle teneke hoparlörden seslendi.

Jamie Laurie'ye baktı, ceketinin manşetinin altından saatini kontrol etti, her ikisi de daha fazla İngiliz dudak bükme sesi çıkardı, 'tipik' diye mırıldandı, daha fazla omuz silkti ve daha fazla göz devirdi.

"Acelen mi var? Jamie sonunda söyledi.

"Hayır... pek sayılmaz," dedi Laurie, Cuma Gecesi Planları'nın Kaptanı'nın karşısında dururken sosyal hayatının canlı olmadığını hissederek. "Sen mi?

"Evet. Jamie yine pahalı, som gümüş bir saate baktı. 'O ne Ne yapıyorsun?' Zile tekrar bastı. "Merhaba. Hala

buradayım. "Sadece bekle dedim!

"Aşağıda zaman farklı mı ilerliyor bilmiyorum ama burada on dakika oldu?

Birkaç dakika önce Laurie, Jamie'nin izinsiz girişine içerlemişti, şimdi ise bu sorunu en yetkili ve saldırgan kişiye devredebildiği için kendini oldukça şanslı hissediyordu.

firmanın avukatları.

"Evet, buna daha çok alışmalısın. Mick söyledi.

"Ne? Jamie'nin kaşları çatılırken ön koluna yaslandı ve dahili telefonu tekrar tuşladı. "Konuş bizimle Mick.

'Doğru.. bakım şirketi bir saat süreceğini söylüyor. Sıkı durun.'

Jamie'nin kaşları daha da çatıldı ve Laurie'nin nefesi kesildi.

"Pardon, sanki bir SAAT dediniz gibi geldi? Jamie söyledi.

Duraklama. Çatırtı. 'En azından. Özür dilerim. Kaç kişisiniz?' 'İki kişiyiz. Ben ve...' Jamie diğer tarafa baktı.

Laurie, adamın yüzüne yayılan şaşkın boşluğu görünce sırtıtmaktan kendini alamadı. "Laura?!" dedi muzaffer bir edayla, avuçlarını havaya kaldırarak,

"Nasıl yaptım?"

Aslında emin değildi.

Laurie gülümseyerek, 'Laurie,' diye düzeltti. 'Laurie. Bunu biliyordum! Özür dilerim. Uzun bir hafta oldu.

Mick, "Birlikte bulmaca çözelim," dedi, duyulur bir şekilde kıkırdayarak.

Jamie düğmeyi bıraktıktan sonra 'Ha fuckin har,' dedi. "Bir saat mi?!"

Saatine baktı. "Tanrı aşkına. Yedi mi oldu?" Jamie telefonuyla oynadı. 'Hiç mi kapsama alanı yok?! Lanet olsun.'

Esaretin bu yönünün Jamie Carter için büyük bir acı olduğu açıktı, oysa Laurie en az beş dakika daha internete girip giremeyeceğini ya da birini arayıp arayamayacağını düşünmeyecekti. Belki Dan haklıydı, belki de içine kapanık ve sıkıcı biri olmuştu. Bu Faraday kafesinin içinden köpek kulağı filtreleriyle Snapchat yapmaya çalışmalı mıydı?

Jamie ceketinin kolunu yukarı çekip saate bir kez daha baktı - Laurie son bir dakika içinde sadece bir dakika ileri gittiğini tahmin ediyordu - ve telefonuna bir kez daha dokunup salladı. "Peki ya sen?"

Laurie çantasından kendi iPhone'unu çıkardı ve ekrana baktı. Örümcekli çatlaklar ve kırıklarla kaplıydı. Onun hissettiği gibi görünüyordu. Başını iki yana salladı.

Jamie tiksintiyle tekrar telefonuna bakarak, "Kesinlikle harika," dedi.

Şemsiyesini ve evrak çantasını yere attı ve düğmeye bastı.

Salam Mick. Bana bir iyilik yapar mısın, bu geceki randevumu arayıp asansörde mahsur kaldığımı söyler misin?

Laurie yüksek sesle güldü, gerçek bir kahkaha.

"Ne? Mick havladı.

"Ara onu. Asansörde mahsur kaldığımı söyle, randevumuzu bir saat ertele.' Bekle, *ciddi miydi?*

'Tamam, işte numarası...' Jamie iPhone'undan okudu. 'O - 7 - 9 - 1

...

Jamie bunu yaparken paltosunu çıkardı, sadece bir palto almasına rağmen bir şekilde gösterişli hissettiren bir şekilde omuzlarına attı.

Kapalı.

"Ne?" dedi, bir kol düğmesini bir kolunu kıvrarak şöyle bir baktı. 'Yapacak bir işi var, senin asistanın değil!

Jamie gözlerini devirdi ve onu görmezden geldi.

Mick birkaç dakika sonra dahili telefondan, "Bu numaraya kimse cevap vermiyor," dedi.

"Bahse girerim tanınmayan bir Manc sabit hattının PPI olduğunu düşünüyordur," diye iç geçirdi Jamie. "Denediğin için teşekkürler Mick. Diğer kolunu sıvadı ve derin bir iç çekerek yerine oturdu.

Laurie de artık ayağa kalkması için bir neden kalmadığını fark etti ve onu izledi.

"Klostrofobin mi var? Jamie söyledi.

Laurie başını salladı, az önce hissettiği panik dalgasının açıkça görülebildiğinin .

Doğruyu söylüyordu; bildiği kadarıyla klostrofobik değildi. Ama şu anda beklenmedik bir şekilde çocukken kolunu kırdığı, kolunun ağır bir alçıya alındığı ve gecenin köründe içinde uyandığı hissiyle yeniden tanışmıştı: "Alın şunu üzerimden, alın şunu üzerimden! Bu asansörde iyiydi, ta ki o saniyeye kadar, dört duvarın sıkıştırdığı ve kaçma umudunun kalmadığı o ana kadar, göğsü sıkışmış ve yumrukları sıkılmıştı, tırnakları avuçlarına batıyordu.

"Nefes al," dedi Jamie, Laurie'yi izleyerek. 'Nefes almaya konsantre ol. Sen farkına bile varmadan buradan çıkmış olacağız.

Söylediklerine rağmen, baş edemediğini fark edecek kadar zekiymiş. Tipik avukatlar, diye düşündü. İnsanları sürekli okuruz. Ne keşfettiğimizi pek umursamayız ama onları okuruz.

Nefes aldı ve sakinleşti.

Laurie ve Jamie, Salter & Rowson'ın iç siyaseti ve bazı yargıçların huysuz tavırları hakkında kibar ve sıradan sohbeti tüketmişlerdi ve saat neredeyse hiç ilerlememişti. Laurie'nin son bakışından bu yana on iki dakika geçmişti.

Dışarıda akşam 6.25 fark edilmeden gelirdi, bir göz kırpması, tramvaya giden kısa mesafede uzun bir adım olurdu. Burada ise sonsuzluk gibiydi.

Jamie, Laurie'nin telaşla telefonuna tıklayıp saati kontrol ettiğini görünce, Laurie'nin mesajlara cevap veremeyeceğini bildiğini hatırladı ve durdu.

"Saat altıyı yirmi beş geçe nasıl olur?" dedi kederle.

"Evet, bu *Yıldızlararası* filmine benziyor," dedi Jamie, "Matthew McConaughey Dünya'ya geri dönseydi ve kızı yaşlı bir kadın olsaydı, randevum muhtemelen şimdiye kadar evli ve üç çocuklu olurdu.

"Bu planlarınızı alt üst etti mi? Laurie sordu. "İlk randevu muydu?" dedi, "Ben sadece sinirli bir işkolik değilim!" der gibi.

Evet, öyleydi. Ve Sale'den yirmi dokuz yaşındaki Gina pek etkilenmiş benzemiyor. Aslında Tinder'tanıştık, yani yarım saat sonra beş tane daha ekilmiş olacak. "Sale'den Gina 29, kimseyi beklemez.

Laurie güldü: Bu bir çok, özel bir saunada menü incelemeye benziyordu. Bu zamanda bekâr olmak için yaratılmamıştı. Kaburgalarına hüznü bir ağırlık çöktü.

Tinder. Ya da Emily'nin deyiimiyle Deliveroo for dick". Laurie içten içe ürperdi.

Dahili telefon . "Alo?

Jamie bir sıçrayışta, bir çeviklik başarısıyla ayağa kalktı: 'Mick! Merhaba!' 'Merhaba. Hem iyi hem de kötü haberlerim var.'

Jamie sarktı. "İlk kötü olan mı?

'Bir saat daha sürecek. Kusura

bakmayın.' "Peki ya İYİ?

"Sadece bir saat sonra eminler. "Mick, bunların hepsi kötü haber!

"Üzgünüm.

Jamie geri döndü ve duvardan aşağı süzüldü.

"Ağlamak için izin istiyorum, Laura?

Laurie!

"Ha ha, Tanrım, özür dilerim. Sana Laura demeye kararlı olduğum bir kör noktam var. Babama dönüşüyorum. , MARJORIE!"

Laurie tekrar güldü ve Jamie'nin tadını çıkarmaya karar verdi, alınacak tek zevk oydu.

'Çok havalı bir isim. Birinin ya da herhangi bir şeyin adı mı?" diye ekledi. "Laurie Lee, *Cider With Rosie*'yi yazan kişi.

Jamie gözlerini kıstı. "O bir erkek değil miydi?

"Çok iyi! Laurie, 'Slytherin'e beş puan' dedi.

'Vay canına, cahil olduğu varsayılıyor. de Slytherin'deyim, öyle mi?' Jamie öyle dedi.

Laurie sırttı.

Kaderlerine boyun eğerek hayali bir sınırı geçtiler - rahatladığını hissetti - eğlence için sınırlı kaynaklardan en iyi şekilde yararlanmak garip bir şekilde güzel hissettiriyordu. Noel'den önceki son günler gibi, tatile çıkmak için sabırsızlanıyorsunuz ama kimse iş yapmıyor ve birbirinizi Quality Street'e yağmur gibi yağıdırıyorsunuz. Bazen tatilin kendisinden daha keyifli oluyor. Seçeneklerin ortadan kalkmasının verdiği rahatlama ve beklentilerin çok düşük olmasıyla ilgili bir şey olmalı. Laurie kendisinin kronik bir aşırı analizci olup olmadığını merak ediyordu.

Jamie, "*Cider With Rosie*, İngiliz Edebiyatı GCSE'm için belirlenmiş bir metindi, bu yüzden olduğumdan daha iyi okuyormuş gibi davranmayacağım," dedi.

Laurie gülümseyerek, 'Harry Potter göndermesini de anladın, kendine bu kadar yüklenme,' dedi. 'Annem Laurie Lee'nin erkek olduğunu bilmiyordu.

Sadece hoşuma gitti. Annemin cinsiyetini bile doğru söyleyip söylemediğini kontrol etmeden ismi kaydettirmek için koşa koşa gitmesine çok benziyor.

Jamie de gülümsedi.

"Keşke ismimle ilgili ilginç bir hikayem olsaydı ama yok.

Yine sessizlik çöktü. Jamie parlak kıvrıkcık başını salladı, geçici olarak konuşmanın dışında kaldı.

Öldürmek için bir saatleri daha vardı. Laurie şansını denemeye karar verdi. "Eve'le işler yolunda gitmedi demek?"

"Eve? Jamie başını kaldırdı ve alnı sahte bir şaşkınlıktan çok gerçek bir şaşkınlıkla kırıştı. Dürüst olmak gerekirse, muhtemelen birkaç fetih önceydi, diye düşündü Laurie.

Bay Salter'ın yeğeni mi? Uzun saçlı mı? İkinizi yazın Refuge'dgörmüştüm, hatırladınız mı?

"Ohhhh, *Eve*! Jamie, muhtemelen sahte bir idrak anıyla, 'Ohhhh' dedi. "Hayır. Akşam yemeği ve kariyer tavsiyesi sohbeti için dışarı çıktım ama hepsi bu. Zaten buradaki aile bağlantıları hayatımın değerinden çok daha fazla. Bir mafya babasının karısıyla uğraşmak gibi. Ve o çok genç."

Laurie, Jamie'nin Laurie'nin bilgileri ışığında bazı iç hesaplamalar yaptığını sezdiğinde bir duraklama oldu.

"Buradaki kimseye bizi gördüğüne dair bir şey söylemedin, değil mi?"

"Hayır. Neden ki? Yanlış hatırlamıyorsam benden yapmamamı istemiştiniz.

Gerçi eğer

Hiçbir şey yapmadın, neden bu kadar sinirlisin? Laurie düşündü.

"Teşekkürler," dedi Jamie. 'Burada macchiato'larının kapağını kapatmadan önce küresel bir e-posta gönderecek pek çok insan var.

'Burası çok dedikodulu bir yer,' dedi

Laurie. 'Bana söylüyorsun. Sana bir borcum var.

"Bana borçlu değilsin, merak etme," dedi Laurie, Jamie'nin ona ne tür bir 'borçlu' olabileceği konusunda homurdanmamaya çalışarak. "Buradaki insanların başkalarının işlerini bilme hakkını kendilerinde görmelerine katlanamıyorum.

'Hah. Anlaştık.'

sessizlik daha çöktü ve Laurie bunun Jamie'nin ikilemde kalmasından kaynaklandığını biliyordu: Diğer olası tek konu eski sevgilisiydi ve bu da "başkalarının işi" kategorisine giriyordu.

"Siz... Dan Price'dan sivil hayatta ayrıldınız, doğru mu?"

Bunu riske attı. Muhtemelen Laurie'nin Eve'den bahsettiği aynı nedenlerden dolayı. Mick onlara on beş dakikalık bir zaman dilimi vermiş olsaydı, bu sıcak patateslerin ortalığa neşeyle saçılma ihtimali çok azdı.

"Ah evet. Olabildiğince ayrı," dedi Laurie ve zorlama gibi görünen alaycı bir sırıtiş denedi.

Jamie, "Onu o kadar iyi tanımıyorum," dedi ve yarıda kesti, belli ki neyin uygun olduğuna karar vermekte zorlanıyordu.

Laurie, "Onun hakkında kibar bir şey söylersem boğazıma takılacakmış gibi hissediyorum ve olumsuz bir şey söylersem de bu beni acımasız gösterecek," dedi. "Birlikte çalışmanın berbat olduğunu söylemek yanlış olmaz.

Laurie yine gelecek günü, Dan'ın Megan'ın doğum sancısı yüzünden dışarı fırlayacağı günü düşündü. Bunu ofisteki dedikodulardan, bakışlardan, fısıltılardan duymak zorunda kalacaktı, *ona kim söyleyecekti*. Öfkesini bir kenara bırakıp ona iyi dileklerde bulunması beklenirdi. Bir bebek her şeyin önüne geçer, Laurie'nin duyguları nasıl daha önemli olabilir?

Dan' kısmen uykusuzluktan kaynaklanan bir dalgalanma halinde olduğunu ve kısa bir süre için baltayı hissettiği sevgi ve merakın içine gömdüğünü hayal edebiliyordu. Korkunç derecede yanlış değerlendirilmiş *Laurie'yi*, *oğlumla/kızım la tanış xx* mesajını ve fotoğrafını şimdiden hayal edebiliyordu. Daha sonra ortak arkadaşları aracılığıyla gelecek olan geri çekilme: *'Bu konuda kendini çok aptal hissediyor, yirmi yedi saattir ayakta ydı. Sonunda zor bir doğum oldu, havalandırma sanırım ve sen hala onun bir parçasısın/aklındasın.*

Sonra Laurie'ye babalığı doğal karşıladığını söyleyebileceklerini düşündüler, sanki bu onun ellerine sıcak çiviler çakmak ve ondan bunu söylemesini beklemek gibi bir şey değ ilmiş gibi: *Oh, bu çok güzel. Kimseye iyi gelmeyen kötü bir rüzgâr dır bu: küllerimizden yeni bir yaşam mucizesi doğ ar.* Bu lanet olası kötü bir rüzgâr ve ben de ona bir havalandırma vereceğim.

Ömrünün sonuna kadar bu yüzden öfkeli ve kavrulmuş olacaktı. Bunu düşündükçe sayıkladığını hissediyordu.

"Eminim tam bir kâbustur," dedi Jamie. 'Aslında Liverpool'da çalıştığım son şirketten benzer bir sorun yüzünden ayrıldım. O kadar ciddi bir ilişki değ ildi. Ama sonrasında iş arkadaşlığımız pek iyi gitmedi.

Laurie bir gülümsemeyi bastırdı ve başını salladı. Jamie Carter ardında öfkeli bir kadın izi bırakmıştı. Bununla birlikte, istemeden de olsa zengin bir sohbet kaynağına denk gelmişti: Liverpool. O ve Laurie, Laurie'nin üniversite yıllarından bildiği şehir ile Jamie'nin yirmili yaşlarından bildiği şehir hakkında konuştular ve bu onları öğrencilik zamanlarına ve avukatlıklarının ilk zamanlarındaki baskılara götürdü. Laurie de mesanesinde hafif bir baskı hissetmeye başlamıştı. Jamie Carter arkasını dönüp bir Maroon 5 şarkısını ıslıkla çalarken bir köşeye çömelmek zorunda kaldığını hayal ediyordu.

Sonunda, Tanrı'nın Sesi gibi, Mick dahili telefonda n araya girdi ve 'Sizi hareket ettiriyoruz! Sadece birkaç dakika' dedi ve ikisi rahatlamış bir şekilde çı ğlık attılar.

Asansör harekete geçti ve Laurie 1. Bir daha asla hareketini hafife ve 2. Bundan sonra her halükârda merdivenleri kullanacaktı.

Mick zemin katta onları bekliyordu ve çok mutlu görünüyordu. "İdrarını içmeye başlamak üzere mi ydin?

Jamie, 'Şimdi kesinlikle biraz ithal Çek idrarı içeceğim,' dedi.

"Kesinlikle evet," dedi Laurie ve Jamie Carter'la bir daha iş dışında konuşup konuşamayacaklarını merak etti. Bu çileyi paylaşmak koridorda bir 'merhaba' demeye ve departman toplantılarında göz göze geldiklerinde başlarını sallamaya değeri. Belki daha fazlası değil.

Micke içtenlikle iyi geceler dilediler ve kurtarıcıları olan kazan takım elbiseli, maymuncuklu adama teşekkür ettiler.

Jamie Laurie için ön kapıyı tutarken şöyle dedi: 'Hey. Hemen gitmek isteyebilirsin, istersen lütfen söyle. Ama ikimiz de Cuma gecelerimizi çöpe attığımıza göre, bir şeyler içmeye ne dersin? Acılarımızı dindirelim mi?'

"Oh...? Elbette.'

Laurie kabul etmekle kalmayıp bunu isteyerek kendini şaşırttı. Birlikte geçirdikleri bir buçuk saatten sonra adamın bir an önce ondan uzaklaşmak istememesi onu gizliden gizliye etmişti. Jamie'nin de bunu denediğini bir an bile düşünmemişti. Onun ne demek istediğini anlıyordu, kendisi de hissediyordu: şimdi eve gidip tek kişilik bir akşam yemeği yemek tam bir teslimiyetti. Asansörün kazanmasına izin veremezlerdi.

Jamie göz kamaştırıcı bir gülümsemeyle, "Aferin," dedi ve bir an için patronun yeğenlerini alevlendiren güçlerin bir parıltısını gördü.

Kuzey Mahallesi'nde hipster gençlere ve orta gençlere yönelik, sakallı ve kasketli barmenlerin bulunduğu, ustaca pasaklı bir bar olan Trof'a, yakınlardaki her zamanki barın kendi barlarıyla dolup taşacağı düşüncesiyle gittiler.

Ya biri onları görürse? Laurie kısa süre önce ayrılmış olmasına rağmen endişelenmiyordu. Kendisine nedenini sorduğunda, Jamie Carter'la cilveleşecekleri fikrinin çok büyük bir sıçrama olduğunu, spekülasyonların daha başlangıç aşamasında kalacağını düşünüyordu. Açıklar ve kahkahalarla gülerdi ve herkes de *evet, çok ileri gittiğimizi* kabul ederdi. Laurie bu durum karşısında kendini rahatlamış mı yoksa üzülmüş mü hissedeceğini bilemiyordu.

Şeytani bir tesadüf eseri, onlar içeri girerken 'You're So Vain' çalıyordu, sanki Jamie Carter'ın barlara bir yata biner gibi biliyorlarmış gibi.

Laurie dışarıdaki Manchester'ın menekşe karası soğuğuna kıyasla içeriğinin altın sarısı ışıltısını ve iç ısıtan sıcaklığını seviyordu. İnsanlarla birlikte olmaktan hoşlandığını fark etti, sadece tanıdığı ve konuşması gereken insanlarla değil.

"Ne yiyorsun?"

"Büyük kırmızı şarap lütfen," dedi

Laurie. "Haklısın."

Aksanı neydi? Kuzeyli değildi ama kesinlikle güneyli de değildi.

Jamie bardaki kalabalığın arasına daldı. Kendi cinsinden birinden muhtemelen nefret edeceği türden doğal bir havası vardı.

Kadınların Jamie'yi izleyişini seyreden Laurie, onunla birlikte olmasa da, onunla birlikte olarak kendini bir anlığına alakalı ve havalı hissetmesine izin verdi.

Eşarbını yere attı ve mırıldanarak eşlik etti:

*Sevdiğin şeylerden vazgeçtin ve
onlardan biri de bendim.*

Laurie bu şarkının aslında Dan'le ilgili olup olmadığını ve hayallerinin kahvesinin içindeki bulutlar olup olmadığını merak etti. Dan bir onun yakışıklı biriyle çıkmasını kiskanırdı. *Neredesin? Akşam yemeğiniz ne olacak? Sana neden çıkma teklif ettiğini sorabilir miyim?*

Dan'in ilgisini kaybetmişti ama ne zaman kaybettiğini bilmiyordu. haftayı, o günü, o anı tespit etmesi gerekiyordu. Edindiği alışkanlıklar onun ilgisini yavaş yavaş olmalıydı.

Artık Dan onun nerede olduğunu ne biliyor ne de umursuyordu. gürültülü bir ahırda, ruhsal olarak ona bağlı olmadan bulunmak komikti. Ruhü çöktü ve kendini onu ya da ayak yaptığı ve JoJo Maman Bebe kataloğunu karıştırdığı akşamı düşünmemeye zorladı.

"Gina mı? Jamie içeceklerle döndükten sonra Laurie, "Gina aradı mı?" diye sordu ve onun gizlice iPhone'una baktığını gördü.

'Evet, durumumu açıkladım ve uydurduğumu düşünüyor, yani bu kadar. Dürüst olmak gerekirse kulağa biraz uydurma geliyor. Peki ya sen? Henüz "oraya" dönmedin mi?

"Ah. Hayır. Sanırım 2030 yılında "oraya geri dönmem" planlanıyor.

"Bırakanlar konuşuyor! Kötü bir ayrılık mıydı?" Dudaklarını birasına götürdü. "Yapma.

"İstemiyorsan söyle "Duymadın mı?

"Hayır mı? İnsanlar bana pek bir şey anlatmaz, ben de pek sormam. Sadece o başkasıyla birlikte ve kimse bunun olacağını tahmin etmedi. Bekledikleri yer bizim yerimiz, onlarla ne ilgisi var?

Laurie Jamie'ye bir özet verdi. İstediklerinden daha fazlasını paylaştı. Tarafsız bir kişiyle konuşmaya başladığında, sanki bir danışmanın yargılamayan yüzüne bakıyor gibiydi.

Yargılaması dışında. En azından Jamie Carter, dünya adamı, bu detaylar karşısında gerçek bir çene düşmesi yaşayarak bunun ruhsuz bir kadın avcısı için bile şok edici bir çile olduğunu doğruladı.

'Siktir! Şimdiden hamile mi kaldın? Oh, Laurie. Kulağa korkunç geliyor. Hala bir ofisi paylaşmak zorunda olmak, korkunç ötesi. Ona başka bir iş bulamaz mısın?'

Sempati duymanın ve adını cömertçe kullanmanın Jamie Carter'ın repertuarının, kasıtlı cazibesinin bir parçası olduğunu biliyordu ama yine de bundan etkilenmesine izin verdi. Ayrıca, muhtemelen artık onun adını bildiğini vurguluyordu.

'Hayır. Yakında bakması gereken bir çocuğu var,' Laurie bu sözleri önemsemeden hızlıca söyledi, 'Taşınmaya istekli olacağını sanmıyorum. Burada iyi bir işi var. Ben de evimi kaybetmek istemiyorum; ipoteğim daha da büyüdü. İşe gidip gelmek istemiyorum. Beni gitmeye zorlamasına izin vermeyeceğim. Kapana kısıldım!'

Jamie başını salladı.

Laurie sözlerini şöyle tamamladı: "Muhtemelen hayatımın geri kalanını neler olduğunu anlamaya çalışarak geçireceğim.

Jamie bardağını onun bardağına vurarak, "O kadar zamanını harcamaya değmez," dedi ve Laurie *kimseye fazla zamanını ayırmayan adamın bu sözlerini takdirle karşıladı.*

"Bir tane daha mı?" dedi, ilk turu hızla tükettikleri için ayağa kalkmaya çalışarak.

Laurie dışarıda olmaktan hoşlanıyordu ve bir içki dediğinde, İngiliz geleneğinde olduğu gibi üç ya da dört içkiyi kastettiğini umuyordu.

"Hayır," dedi Jamie ve Laurie dehşete kapıldığını gizledi. Laurie'ye oturması için koltuğundan kalkmasını işaret .

'Yani evet, ama izin ver. Masa servisini hak ediyorsun ve ben de biraz fıstık istiyorum. Ya da wasabi kaju fıstığı ya da burada ne olacaksa.

Laurie ışınlandı.

Laurie aç karnına bir şişe kırmızı şarap içmiş olmalıydı ve Jamie'ye karşı sabah pişman olacağı kadar açık sözlü davranıyordu. Yine de kendini durduramadı.

"Hiçbir zaman intikamcı bir insan olmadım ama Dan'i dize getirme fantezilerim var. Hıçkıra hıçkıra ağlamasını ve onu geri almam için yalvarmasını istiyorum, bunun asla gerçekleşmeyeceğini bilsem bile. Damarlarımdan lav gibi akıyor, fiziksel olarak hissedebiliyorum.

Evet, anlıyorum. Zamanında ben de dünyaya bu kadar kızmıştım. Sen olsan nasıl yapardın?"

Omuz silkti, sırtıttı. "Bunu henüz anlayamadım, değil mi?"

'Sana gelecek. Gözlerinde seninle uğraşılmayacağını açıkça belirten bir bakış var.

Laurie memnun bir şekilde başını salladı. Bu gece öğrendiği bir şey varsa o da Jamie'nin kolay bir arkadaş olduğuydu. pek güvenmezdi ama iyi bir çatlaktı. Her neyse. Ooh, sarhoşluk iyi hissettiriyordu. Kendinden bir kaçış. Laurie bira altlığını yan çevirip diğer eliyle tuttu.

Sana bir şey sorabilir miyim? Salter'in sana yeğenine dokunmamanı söylediği söylentisi doğru muydu? Ne *söyledi*? Nasıl ifade ettiğini hayal bile edemiyorum.

Jamie güldü. 'Oh, bu çok konuşuldu, değil mi? Yemin ederim Kerry kapıda dinliyor, ona bildiği kadarını söyleyecek kadar aptal olduğuna inanamıyorum.

Eminim öyledir. Ya da odayı dinliyordur. O bizim kendi Wikileaks'imiz."

"Bu hem doğru hem de gerçeğin tamamı değil. Burada gizli mi konuşuyorum?"

Laurie elini kaldırdı ve izci onur işareti yaptı. "Dürüst olmak gerekirse ilk şarabımın yarısından beri buna .

"Beni Eve'den uzak durmam konusunda uyarıyordu, ama bundan da öte, tam bir "devam etmek istiyorsan hayatını toparla" babacan *nasihat*iydi.

"Vay canına, cidden mi? Biraz fazla mı?" 'Ortak olmak için başvurdum.

Laurie iki kez baktı. 'Üçüncü tekerlek gibi mi? Bunun için... oldukça genç değil misin?

"İkisini de görmeye gittim ve genç olduğumu ama kendimi tamamen adadığımı ve kesinlikle hazır olduğumu söyledim.

İşte sırtları ve burunları uçuran beyaz ateşli hırs.

'Evet. Bir hisse için tonlarca daha iş almak istiyorum. Onlara yarım saat boyunca firmanın geleceğine ilişkin vizyonumu anlattım. Düşüneceklerini söylediler.

Laurie şarabını kadehinde döndürdü.

"Yaşam koçluğu ne hakkındaydı?

'Eve geldiğinde, Salter beni içeri aldı ve onun yasak olduğunu söyledi, ama aynı zamanda beni terfi ettirmedeki en büyük engel benim' - Jamie tırnak işareti yaptı - '*yaşam tarzım*. "Noel partisinde eşlerin ve kız arkadaşların güvenemeyeceğimiz birisin." Bariton taklidi bir ses çıkardı: "Hoşuna gitse de gitmese de bu önemli genç adam."

"Hahaha. Lanet olsun.'

'Evet, yani, eski moda ve gelenekseller, değil mi? Sadece uzun süreli partnerlerden, evlilikten anlıyorlar. İkişer ikişer gemiye.'

'Tek bir kişiyi bile terfi ettiremeyeceklerini söylemek biraz fazla! Tanrı aşkına, 1950'de miyiz? Laurie bunun zaten haksızlık olduğunu düşünürdü ama içinde bulunduğu durumda evde kalmış bir kızın da elenip elenmeyeceğini merak etti ve kanı ısındı.

Bu bekarlık değil, benim tarzımda bir . Her hafta sonu farklı biriyle görülmek. Sahada oynamak. Bu, kelimesi kelimesine alıntı yapıyorum, "şirketi şantaja karşı savunmasız bırakabilir." Hayır, bunun da ne anlama geldiği hakkında hiçbir fikrim yok.

", " dedi Laurie. Sonra, içkinin verdiği patavatsızlıkla: 'Sik resimleri. Penis resimleri, intikam pornosu ve seks kasetleri demek istiyorlar herhalde?

"Tanrım... evet haklı olabilirsiniz.

Jamie biraz rahatsız görünüyordu ve Laurie doğrudan ve kaba davrandığını fark etti. Dolaylı olarak Dan'ın babasının deyimiyle kralından ve özel konseyinden söz etmişti. Aletinden. Ahh. Yarın uyandığında bu an için kendini kutlamayacaktı.

'Keşke sorsalardı, onlara katı "grot yapmak ya da göndermek yok" politikamı anlatabilir ve bunu kanıtlamak için iCloud'uma erişim izni verebilirdim. Ben boşuna avukatlık yapmıyorum.

Laurie güldü.

"Yani ya yılsonuna kadar kendime düzenli, saygın bir kız arkadaş bulurum ya da kapının üstünde benim adım olmaz," diye bitirdi Jamie.

"Bu kadar kuralcı mıydılar?

"Oh, kodlanmıştı. Bilirsiniz işte. *Bir şeyler değişmediği sürece...*' 'Bu olası mı?

"söyleyeyim. İlişkiler söz konusu olduğunda ben bir tür komünistim. "Sence hepimiz devlete mi ait olmalıyız?

"Bence ne zaman başarısız olsalar, sistem içinde belirli kişilerin yaptığı yanlışlara odaklanıyoruz ve tüm kurumun çürümüş ve işlevsiz olduğu gerçeğini göz ardı ediyoruz. Birlikte yaşamamanın, tek eşliliğin işe yaradığını sanmıyorum. Yani, bence

Pratikte işe yarıyor - yaşam maliyetini yarıya indirmek, ipotek almak, çocuk yetiştirmek. Kapitalist toplumun neden kendimizi bu şekilde organize etmemizi istediğini anlayabiliyorum. O zaman devlet, ağır bir felç geçirdiğinizde size tam zamanlı bakım bulmak zorunda kalmaz, çünkü birileri elli yıl önce bir kilisede ayağa kalkıp inanmadıkları bir Tanrı'ya kışınızı sileceklerini söyledi.

"Vay canına. Laurie dedi ki. 'Keşke biri kendi yeminini yazsa ve tam olarak bu satırları kullansa. Kışının yarığını temiz tutacağıma söz veriyorum. "Her zaman en sevdiğin muzlu milkshake'i yapacağım" saçmalığından kesinlikle iyi.

Jamie güldü, vücudu titreten bir kahkahaydı bu ve Jamie onun hoşlandığını görebiliyordu, belki de beklediğinden daha fazla. Ondan hiçbir şey istemiyordu, zeki bir kızdı, onun dengi ve kuru bir mizah anlayışına sahipti. Kiminle aşk yaşadığı düşünüldüğünde bunlar bir yenilik olabilirdi.

"Ama *duygusal* olarak işe yarıyor, seni mutlu ediyor, öyle mi?" dedi Jamie içkisini yudumlarken. 'Pek değil. Bu genellikle yirmili yaşlarda yattığın ve kısa süreli tutkulu duygular hissettiğin birine karşı beslenen bir bağımlılıktır ve zamanı geçtikten sonra devam etmekten suçluluk duyarsın. Aslında, suçluluk duygusu genellikle kök salmak, kendinizi ona bağlamak ve kendinizi olabildiğince iyi olduğuna ikna etmek için tetikleyicidir. Olan bitenin tam olarak bu şekilde tanımlandığı birkaç düğünde en iyi adamlık yaptım. Hayal edilebilecek en romantik şey.

Tazeleme Haftası'ndan beri aynı hayal kırıklığı misyonerliğini yaptığınız birine kendinizi bağlamak.

Laurie bu doğrudan ilişki karşısında sertçe irkildi.

"Harika bir sağdıç!

"Hahaha. Evliliğin grotesk ve zararlı bir düzmece olduğunu düşündüğüm kısmı konuşmanın dışında bıraktım. Hayır, demek istediğim, tartışmalı görüşlerimi diğer insanlara dayatmıyorum. Yaşa ve yaşat.'

"Ama Liverpool'da bir ilişkiniz vardı?

"Ah. Yok canım. O öyle olmasını istedi ve ben de yarı düzenli bir polis izninin yarı düzenli bir polis olduğunu düşündüm. O deneyimden beri önceliklerim konusunda çok ... açık sözlüyüm. Şüpheyi yer bırakmak kötü sonuçlar doğurabilir.

Laurie, Jamie'nin alaycılığından hem büyülenmiş hem de tiksinimişti.

Jamie, "Bence uzun vadeli ilişkiler, Batık Maliyet Yanılgısı'nın görebileceğiniz en güçlü göstergesidir" dedi.

Laurie küçük bir avuç dolusu kuru kavurma aldı ve ağzına attı. Ne kadar acıkmış olduğunu ancak onları çiğnerken fark etti. "Ne demek istiyorsun?

'Batık Maliyet Yanılgısının tanımı, sizi mutsuz eden bir şeyi değiştirmeyi reddetmektir. Değiştirmeyeceksiniz, çünkü değiştirirseniz boşa harcayacağınız zaman, para ve çabaya bir bakın. Bu da elbette sadece daha fazla israf anlamına gelir.

Dan buna mı karar vermişti?

"Mutlu hafta sonları bana. Bir fiçı memenin içine düşmek kadar , değil mi! Laurie dedi ve Jamie'yle ikisi de yüksek sesle, alkol-

kahkahaları körükledi.

Jamie durakladı. "Bu arada bunların hiçbiri kişisel değil, seni ve Dan'i bir çift olarak tanıyormuşum gibi değil.

'Alınmadım,' diye elini salladı Laurie. 'Peki ya çılgınca aşık olmak? Bunun için hiç izin vermiyor musunuz?

"Evet, umarım benim başıma hiç gelmez. Dışarıdan bakıldığında, kendinize türlü zararı verdiğiniz ve tutamayacağınız pervasız sözler verdiğiniz geçici bir yüksek manik durum gibi görünüyor.

"Hahaha. Sanırım o da öyle.'

"Hepsi bu, bundan eminim.

Laurie'nin, içinde bulunduğu koşullar göz önüne alındığında acınası görünmeyen bir cevabı yoktu. "Hey. Umarım Sale'den yirmi dokuz yaşındaki zavallı Gina

"Senin gibi erkeklerle tanışıyorsa, ruh eşi mi?

Jamie kurt gibi bilmiş bir bakışla, "bu olmadığına eminim," deyince Laurie, "Blee," dedi.

Jamie, "Bardayken aklıma çılgınca bir fikir geldi," dedi ve Laurie içtenlikle bunun -şok, dehşet- soyunmayı içermemesini umdu. Hem onun adına utanır hem de tarafından dehşete düşürülmüş hissedirdi. "Bu ya ilahi bir ilham ya da bir insanın aklına gelebilecek en aptalca fikir.

Laurie cesaretle, "Burada yüksek bahisler var," dedi ama kadın ürperdi. Bu şekilde , hayır demesi halinde utanç verici bir durumla karşılaşacağı anlamına geliyordu. Jamie'den en ufak bir pespayelik görmemişti ama . Başarısının sırrı bu olabilirdi.

Dan Price'dan intikam almak mı istiyorsun? Gerçekçi olmak gerekirse, hapse girmene neden olacak türden bir intikamdan bahsetmiyorsan, bu onu kızdırmayı, şaşırtmayı ve kışkırtmayı içerecektir, haksız mıyım?

"Evet...? Tanrım, deneyecek miydi? *Şeytani bir planım var, senin oturmanı da içeriyor. Benim çıkarım ne olacak? Oh, sadece bu korkunç beyefendiye karşı galip geldiğini görmenin .*

"Bu terfiyi alabilmek için geleneksel yerleşikliğimi göstermem gerekiyor.

"Yeeesss...?

Oh, Tanrım.

"Ya çıkıyormuşuz gibi yapsaydık? Tam bir romantizm fırtınası, masallardaki gibi. Bugünlerde sosyal medya gösteriş yapmak için mükemmel bir yer.

"Sen ve ben mi?

Jamie birasından derin bir yudum alarak, "Evet, yani senin markan için senin benim markam için olduğun kadar iyi olmadığını biliyorum," dedi.

Laurie onun kabadayılığının ardında, vereceği yanıtın dolayı biraz gergin olduğunu sezdi. Bu, gücün tuhaf bir şekilde tersine dönmesi gibiydi. Herkesin birlikte görünmek istediği kişi oydu. *Bütün kızlar senin partnerin olmayı hayal ederdi.*

"Nasıl çalışacak?

"Facebook'ta, Instagram'da, her yerde aşk dolu fotoğraflar paylaşabiliriz. Birbirimizi göklere çıkarırız. Noel'e kadar her şey biter, amacına ulaştığında, çünkü o zamana kadar bana ortaklık hakkında bir karar verecekler. Ama ikimiz de birbirimize her zaman değer vereceğimizi söyleyip duracağız. En iyi arkadaş olarak kaldığımız hatasız bir boşanma.

'İnsanlar bunu satın alır mı? Sen ve ben şimdiye kadar çok az konuştuk.

Laurie söylemekten çekindi: Kimse Hermione Granger'ın Draco Malfoy'la birlikte olduğunu düşünmeyecek.

"Eğer yeterince iyi satarsak.

"Sence Salter & Rowson onaylar mıydı? Seni terfi ettirecek kadar etkileyici miyim gerçekten?

Şaka mı yapıyorsun?! Sen altın kızsın. Haleli olan. *Yıldız*. Salter sana tapıyor. Bana daha çok yararı dokunabilecek başka birinin imajını düşünmekte zorlanıyorum.

'Bunu söylüyorsun ve daha önce adımı bilmiyordun!

Jamie avucuyla gözlerini kapattı. "Aaaargh. Çünkü Michael senden Lozza diye bahsediyor. Sana zorlukla Lozza diyebilirdim ve kısaltmasının ne olduğunu hatırlayamadım.

Laurie güldü.

"Dan de benim hayatıma devam ettiğimi ve çok eğlendiğimi mi düşünecekti? Laurie şarap kadehinin sapıyla oynadı ve eğer bu fikir hemen çekici gelmiyorsa lanet olsun diye düşündü.

Gururu okşanmıştı. Bu unsuru kendine itiraf edebilirdi. Jamie Carter ona aşık olduğunu alenen ilan etmeye hazır mıydı? Bu Yunan Tanrısı onu Sahte Tanrıça ilan etmeye hazır mıydı? Bu, okuldaki en özlenen çocuğun sizi baloya davet etmesi gibi bir şeydi.

Çünkü Bay Salter ve Bay Rowson'ın gözdesisin, diye kendi kendine hatırlattı, sen onun serseri imajını dengeleyen swot kızsın, unutma. Bütün mesele senin onun için doğal bir seçim olmaman, rock yıldızı ve süper model beklentisini altüst ediyor olman.

"Ah, iğrenç derecede romantik olmasını sağlardık," dedi Jamie. "Tom Hanks ve Meg Ryan'ı sudan çıkarırdık. *Sleepless in Seattle*'ı bir Ken Loach filmi gibi gösterirdik.

'Hahaha. Hmmm. Yani, Dan'in kafasını karıştırmak isteseydim... kesinlikle beklediği şey bu değildi...'

Laurie, Dan'in canını yakma, onun tüm dikkatini yeniden üzerine çekme dürtüsünün kendisine yakışmadığını ve sağlıksız olduğunu biliyordu. Ne yani? Hayatın son derece adaletsiz olduğunu tamamen fark etmişti.

Jamie, "Dan Price'ı çok iyi tanımıyorum ama erkek psikolojisinden anlarım," dedi. "Hiç kıskandığı oldu mu?

Laurie şiddetle başını salladı. "Çok. Hem de çok.

Bunun bilinmesini istiyordu. Bir zamanlar önemliydi.

'O zaman sana söz veriyorum, tekrar olabilir. Birbirimize yardım edebiliriz.

Adam bakışlarını sabit bir şekilde ona dikti ve Laurie onun baştan çıkarma rutininin bir karşı karşıya olduğunu anladı. Laurie daha önce hiç doğru dürüst bir hanımefendiyle karşılaşmamıştı, sadece kendilerini puan cetveliyle meşgul zamparalar olarak gören ve aslında bu unvana layık olmayan züppe delikanlılarla karşılaşmıştı.

Antropolojik olarak meraklıydı. Diğer kadınlara göre bu bir sihir olmalıydı ama ona göre bu bir kart numarasıydı. Penn ve Teller'ın gösterisini yapmaktan, onu yapısöküme uğratmaktan büyük keyif alacaktı.

Jamie'nin yoğun lacivert gözlerine ve parlayan tenine, alnındaki hafif tere, parmak uçlarınızı sokmak isteyeceğiniz o kalın siyah saçlarına baktı ve ne kadar güzel olduğunu ve kadınlar üzerinde sahip olduğu gücü keşfettiğinde kaç yaşında olduğunu merak etti.

Bu gücün farkında olmak, ayrıca kıvrak bir zekâya sahip olmak ve kendine ait bir kalbi olmamak - dinamit gibi bir kombinasyon. Rahat tavırları, şakacı espri anlayışı, sadece size odaklanma yeteneği... Laurie'ye göre bunlar *kocaları kıskandıran bir erkeği* oluşturan bileşenlerdi. Hukuku bırakıp birinci sınıf bir jigolo olmalı, tenis beyazları içinde La Croisette'te pırlantalı dullar için çalışmalıydı.

Talih ve kader onu tam da doğru zamanda kucağına mı kusmuştu? Bu delilik. Ama yine de. Çekici,' dedi Laurie tereddütle.

Jamie geniş bir gülümsemeye büründü. Onu yakalamıştı.

'Dinamit içeriğimizi oluşturmak için benimle sık sık buluşman gerekecek, ama bunun dışında. Bu şovmenlik için şartlar ve koşullar belirlemeliyiz. Bana kişisel e-postanı gönder, ben de hafta sonu sana mesaj atayım.

İkisi de içkiden sarhoş oldukları ve yiyecek bulmak için eve gitmeleri gerektiği konusunda hemfikir ve Jamie, Laurie'yi bir taksiye bindirmekte ısrar etti.

Kaldırımında dururlarken, Laurie'nin dişleri takırdıyor, kollarını vücudunda sıkıca kavuşturmuş, "Bir sorum var," diyordu.

"Evet?"

Sana Eve'in yasak bölge olduğu söylendi. Bu büyük terfiyi istiyorsun. Yine de onu iş konuşmak için dışarı çıkardın. Neden? Demek istediğim, risk ve ödül birbirini tutmuyor.'

Laurie ne olduğunu düşündüğünü biliyordu ve adamın söyleyeceği hiçbir şey onu başka türlü ikna edemezdi. Adamın bunu nasıl açıklayacağını merak ediyordu.

'Bana çıkma teklif etti, tam değil ve bu yüzden teknik olarak beni dışarı çıkardı. Eve bir duvar çiçeği değil.'

Laurie başını öne eğdi. 'Hala...'

'Ack, altmış iki yaşındaki amcasının onun sosyalleşmesine izin vereceğini seçmesi fikrine çok sinirlendim. Bazen böyle olabiliyorum. Kalın kafalı küçük bir dangalak. Evet, bu bir riskti ama onların saçmalıklarına boyun eğseydim kendimle yaşayamazdım.

"Aslında onun özerkliğine ve özerkliğine saygı mı duyuyordunuz?"

"Kesinlikle," dedi Jamie sırtarak. Ve bir yerlere geliyor. Ben de ağ kuruyorum, eğer yalın versiyonunu istiyorsanız. Teşvik edici olan buydu.

"Yirmi dört yaşında biriyle mi? Laurie şüpheli bir kaşını kaldırdı.

"Şaka yapmıyorum, çok vahşi. Fotoğrafik hafızası var, hiçbir şeyi kaçırmaz, nabız kontrolü yapmadan herhangi birimizi ölüme terk edebilir. Bana *lakabının Yıkım Havvası* olduğunu söyledi. Bir gün adını kapının üstüne yazdıracak, bundan eminim.

"Yine de anlaşılmayı yapmadınız mı?"

Jamie'ye Evein ondan hoşlanmadığı konusunda takılabilirdi ama Laurie o geceki vücut dilini hatırlıyordu.

Laurie sarhoş olmasaydı bu kadar kişisel ve neşeli olmaya cesaret edemezdi. Ama bu onun profesyonel eğitimi idi. Bir şeyi anladığınızı hissedene kadar peşinden gitmek. Bu olmadan birinin avukatlığını yapamazdınız.

"Benim hakkımda düşündüklerinize ters düştüğünü biliyorum, ancak yatakta bitmek zorunda kalmadan kadın arkadaşlığından zevk alma konusunda mükemmel bir yeteneğim var.

Dürüst olmak gerekirse, Laurie bunu birkaç saat önce kendisi de hissetmişti. "Ayrıca, dediğim gibi, benim için çok gençti.

"Kaç ?" "Otuz bir.

"Daha genç olduğunu sanıyordum!"

"Bunu bir iltifat olarak kabul ediyorum ama eminim olgunlaşmamış demek istediniz. Kaç yaşındasınız?"

"Otuz altı.

"Daha genç olduğunu sanıyordum," dedi Jamie, dilinin ucu ağzının köşesinde.

"Teşekkürler! Laurie ofladı pufladı.

"Bunu söylediğinde bir iltifat olduğunu sanmıştım.

Laurie gözlerini devirdi.

", " diye işaret etti Jamie bir Hackney'i. "Hafta sonu sana e-posta atarım?"

"Evet! Teşekkürler.

Laurie ancak taksi sokaklarda ilerlerken bu plandaki tuzağı, kendisine hiç uymayan kısmı fark etti - skandal olmaktan nefret ediyordu. Son derece özel bir insandı, belki de anne ve babası farklı şekillerde böyle bir gösteri yaptıkları için.

Ayrıca, aşmaları gereken bazı önemli güvenilirlik engelleri vardı.

Hangisi daha zor olacaktı, Jamie Carter'ın yuva kurabileceğine herkesi ikna etmek mi, yoksa Laurie Watkinson'ın Jilly Cooper seviyesinde bir serseriye aşık olabileceğine ikna etmek mi?

to:LaurieLee101@gmail.com
from:jamieryancarter@gmail.com

Merhaba!

Burada tartışıldığı gibi, düzenlemenin nasıl çalışabileceğini düşündüm. Açıkçası, hayır, bunlar bir delinin saçmalıkları demekten ya da kendi kurallarınızı önermekten çekinmeyin.

Söylendiği gibi, önümüzdeki hafta sonu başlayacağız (Cumartesi günü erken saatlerde bir barda fotoğraf çekmeyi nasıl ayarladınız?) ve ardından Noel'e kadar devam edeceğiz. Ayrılık detaylarını yeni yılda hallederiz. Tanrım, bu gerçek ilişkilere kıyasla ne kadar medeni, değil mi? 😊

1) Bunun bizim profesyonel uzmanlığımız olduğunu söylemiyorum, ancak - bir yalanı işe yarar hale getirmenin yolu, mümkün olduğunca çok gerçeği karıştırmaktır. Hikayenin kökeni açısından, diyelim ki bir asansörde mahsur kaldık ve sonrasında bir içki sırasında birbirimize vurulduk. Mick doğrulayabilir. Ve bu aslında doğru, değil mi?! (Doğru mu? 😊)

2) Aşağı yukarı haftalık olarak Instagram ve Facebook'ları dolduracağız ve genellikle Taylor ve Burton'dan bu yana herkesten daha iyi vakit geçirdiğimizi ve daha çok aşık olduğumuzu belli edeceğiz. Kavgalar, içkiler, dev kayalar ve yeniden evlilikler olmadan. Tamam, belki içki içerek. Bunu mümkün olduğunca zevkli tutmaya çalışacağız tabii ki ve uluorta konuşmak ya da çok olgun bir şey yapmak yok. İkimiz de bu iş bittikten sonra bir zamanlar bize duyulan saygının dumanı tüten enkazına dönmek istemiyoruz. Tüm gönderiler her iki tarafça önceden onaylanmalıdır. (Oh ve şu 'Sarılıp yatma, hashtag blissville' hiçbirisi! Beni öfkeliendiriyor)

3) İlişki süresince başka biriyle görüşmek yok. Aleni kur yapmak yok. PDA yok. Sikilmiş olmak ikimizin de istediği şey değil. Tinder'ımı sileceğim. Hayır, bu olağanüstü fedakarlık için bana teşekkür etmenize gerek yok. ♥

4) Bu bir pürüz olabilir ama bunun benim için işe yaraması için Noel partisine bir çift olarak gitmemiz gerekiyor. Bay Salter ve Rowson'ın boncuk gibi gözleri bu etkinliğin üzerinde olacak ve bu etkinlik tesis içindeki tek büyük vitrini olacak. Şirket işlerine pek düşkün olmadığını biliyorum (Michael da bana bunu söylemişti) (sanırım orada bir hayranın olabilir, FY to your I) (benimle sahte randevunu bitirene kadar onunla takılmak yok, teşekkürler😊) ama bu, bunun sonuç vermesini sağlamak için en önemli fırsat - ikimiz için de

5) Son nokta ama hayati önem taşıyor. Sırların iyi niyetle yayılmasının yolu, herkesin güvendiği birine söyleyebileceğini düşünmesi ve o kişinin de bir başkasına güvenmesi ve bunun böyle devam etmesidir. Bunun sahte olduğunu kesinlikle kimseye, tek bir kişiye bile söylememeyi öneriyorum. İfşa olma riski sıfır, her iki katılımcı için de huzur. Bunu daha sonrası için de bir İfşa Etmeme Anlaşması olarak düşünün. Bunun gerçek olmadığından asla bahsetmeyeceğiz.

Ne
düşünüyorsun? Jx

Merhaba Jamie,
NOEL PARTİSİ dışında hepsi kulağa hoş geliyor... Tanrım, Helmand Eyaleti'ni bir günlük glo üniformayla gezmeyi tercih ederim. 😊
Lx

L,
Haaah, itiraz edeceğini . Oldukça üzücü bir deneyim.
Sen kucagımda otururken öpüşmekten bahsetmiyorum. Sadece aynı anda gel, yan yana otur, aynı anda ayrıl.
Jx

Argh. Tamam, anlaştık. KARAOKE YOK Lx

Bir anlaşma, ama Laurie çoktan kuralları çiğnemeye karar vermişti.

Emily, "Bize bir Pazar günü bahçe merkezinde bakın, resmen sağlıklı, orta yaşlı ve son derece heteronormatifiz," dedi.

"Hetero olmayan insanlar Pazar günleri bahçe merkezlerine gitmiyorlar mı? Laurie emniyet kemerini çözdü.

"Havalı olanlar yapmaz.

Emily, Laurie'yle bar, pub ve restoran dışında şeyler yapmak istediğini söylemişti.

'Aksi takdirde kırık bir kalpten siroza girmene yardım etmiş olacağım. Dan ile birlikteyken yapmak isteyip de yapamadığınız şey neydi? Değişiklikleri çalın. Özgürlüğünüzün tadını çıkarın!'

"Ee... iç mekan bitkileri konusunda komikti. Ve özellikle çiçekler. Onların sadece yaşam yanılması veren, kesilmiş, ölmekte olan şeyler olduğunu söylerdi. Onların ilişkimiz için bir metafor olduğunu bilmiyordum, har har. Ön odadaki saksı palmyesi için savaşmak zorunda kalmıştım. Kürklü her şeye alerjisi vardı, bu yüzden evcil hayvan beslemiyordu.

'Tamam, Dan'in zorlaştırdığı bir şeyi seç ve yap. Ya da al.'

'Bir köpek istediğimden emin değilim; hazır değilim. Belki bir kedi. Ama zaman da bekar kedi kadın klişesi olurum.

'Bitkiler ve çiçekler o zaman. "Bayanlar ve baylar, Bay Elton John!" türünden yeşillik seviyelerini hedefleyin.

İçeride sığ bir el arabası vardı ve Laurie onu saksılardaki parlak çiçekler ve mutfak bahçesindeki otlarla doldurdu.

'Bu aslında çok terapötik,' dedi. 'Şimdi Farrow & Ball test kaplarına bakabilir miyiz? Onlara bayılıyorum.

. Sen doğuştan yuva kurucusun. Ben doğuştan yuva yıkıcıyım. Bu, Jamie Carter'in Emily'ye yaptığı Ahıksız Evlenme Teklifi'ni özetlemek için mükemmel bir konuşma başlangıcıydı. Jamie 'bir kişi' dediğinde Sızıntı, kesinlikle iş yerleriyle bağlantısı olmayan sadık kadın en iyi arkadaşları kastetmiyordu. Ama bunu sorgulayarak onu ürkütmeye gerek yok.

Laurie durakladı, sevinçle kıkırdamasını bekliyordu.

"Bunu , değil mi? Emily onları boya ve boya aksesuarları reyonunda durdurarak, "Bunu yapmayacaksın, değil mi?" dedi.

Laurie küçük bir geri dönüş yaptı.

"Ne? Bu işle çok ilgilenirsin sanmıştım. Steroidler üzerinde bir halkla ilişkiler kampanyası gibi. Bir yaşam deneyi gibi.'

"İşte yüzden yapmayın dediğimden beni ciddiye almalısınız. Laurie o kadar şaşırmıştı ki sadece ağzından kaçırabilirdi:

"Neden olmasın?

'Çünkü, birincisi, yalan söylüyor. Kulağa batıl inanç gibi geldiğini biliyorum ve daha konuşmam. Ama bu yalan söylemektir ve yalan söylemek yanlış bir şeydir. Yalan söylemek sadece kötü karmadır.

"Em, seni yaşlı hippie! Bayan "*Telefonumda üç çubuktan ya da otelimde dört yıldızdan daha az çektiğim hiçbir yere seyahat etmeyeceğim*" böyle konuşabilir mi?! Laurie bu beklenmedik çıkış karşısında şaşkınlık, inanmazlık ve hafif bir endişe karışımı bir duyguya kapıldı. Emily'nin tavsiyelerini ciddiye alıyordu. Yaltakçı aptallarla ilgili olanları saymazsak.

"Biliyorum, biliyorum," dedi Emily. 'Ama benim için çalışan ve yalan söyleyen herkesten derhal kurtuldum ve bundan hiç pişman olmadım. Sen

yalancı değilsin, bu yüzden büyük bir yalan krizine girmemelisin. Bu sen değilsin.'

Jamie planını hazırlarken Laurie'nin canını sıkan ve şu anda da hâlâ kafasını kurcalayan bir şeye parmak bastı. Herkes onu tamamen statükocu, geleneksel biri olarak görüyordu. Bu dar görüşlü kimlik daha önce hiç önemli olmamıştı, çünkü o öyleydi ve bundan memnundu. Kimsenin onu başka bir şey olarak kabul etmeyeceğini keşfetmek? Hoş karşılanmamıştı. Emily ona iltifat ediyordu ama yine de ilk kez kendisini daha kötü hissetmesine neden olmuştu.

'Bana cazip gelen de bu. Benim gibi olmak şu anda iyi hissettirmiyor. Laurie küçük bir kutu Köstebek Nefesi ile oynadı ve tekrar yerine koydu. Belki de tüm evi baştan aşağı yeniden boyamalıdır. 'Kovulmaya gelince, bir meslektaşımın çıkıyormuş gibi yaptığım için kovulamam. Yani, onunla çıkmadığımı nasıl kanıtlayabilirler ki? Patronların mesai saatleri dışında ne yaptığım konusunda söz hakkı yok, eğer yasadışı değilse.

"Hmmm. Peki ya kendinizi savunmasız hissettiğinizde ve bu oyuncu sizden hoşlanıyormuş gibi davrandığında, ona gerçekten aşık olmaya başlarsanız? Pasta kreması kalorileri, yıldız tozu ve hayal ürünü bir romantizm sizi mahvedecektir. Eğer yapmazsa.'

Telaşlı görünen bir çift onlara katıldı ve Emily ile Laurie, konuşmanın geri kalanını eve dönüş yolculuğuna saklamak için zımni bir anlaşma yaparak uzaklaştılar ve Laurie'nin yeşilliklerinin parasını ödemeye gittiler.

Emily dışarıda anahtarlıkla Mini'sinin alarmını ve küçük bagajı açtı.

"Tek söylediğim, Loz, bir adamın hissetmediği şeyleri hissediyormuş gibi yapmasının ve de o şeyleri hissediyormuş gibi yapmanın şu anda ihtiyacın olan şey olduğunu düşünmüyorum. Senden hoşlanmadığına ve bunun seni çekmek için tamamen meta bir yol olmadığına emin misin?

Laurie kahkahalarla güldü ve Emily ofladı, 'Evet, bu çok saçma ve önerdiğin şey tamamen mantıklı. Yani, *tabii ki*.

"Onu tanısaydınız komik olurdu. Onları zehir uçlu bir şemsiyeyle savuşturuyor, üzgün yaşlı kadınlarla uzun oyunlara ihtiyacı yok. Bu arada benim başka bir erkeğe bakabilmeme on yıl kadar var. Ve eğer hazır olsaydım, Jamie Carter o adam olmazdı. O, sadece yirmi dört yaşındaki bir kızın aşık olup evleneceğini düşüneceği, kendini beğenmiş egoistlerden biri. Muhtemelen bu yüzden yirmi dört yaşındakilerle çıkıyor.

'Onunla çıkmak Dan'i o kadar rahatsız edecek mi, eğer bu kadar aptalsa? Yani, belki en yakın arkadaşıyla çıkman Dan'i üzebilir ama bu adam üzmez mi? Bunu yapmanı da önermiyorum.'

Emily bu projeye tamamen, anında ve içgüdüsel olarak karşı çıkmıştı ve hiçbir şey onun fikrini değiştirmeyecek gibi görünüyordu. Ama sonra, bu çok saçmaydı, Emily haklıydı. Dan'in çıkarı için hayali bir ilişki başlatmak

sağlıklı bir şekilde devam etmek gibi bir şey değil. yerinde 'gözyaşları içinde son' yazıyordu. Asıl mesele, gözyaşlarıyla başlamasıydı. Laurie'nin yüzde doksan sekizi gözyaşıydı. Artık hep gözyaşlarının bir parçası olacağından şüpheleniyordu. Kaybedecek hiçbir şeyi yoktu.

Laurie sondan bir önceki bitkiyi bagaja yerleştirirken omuz silkti. Eğrelti otunu kucagında tutması gerekecekti.

Laurie konuşurken kendini tükenmiş ve boş hissederek, "Dan'in rahatsız edilmesinin mümkün olup olmadığını bilmiyorum," dedi. Jamie de emindi ama Laurie'nin yaşamamıştı. 'Artık yeterince umursuyor mu bilmiyorum. Ama onu rahatsız edecek biri varsa o da Jamie Carter'dır. Çağımızın büyük züppesi ve profesyonel bir rakip. Dan zaten ona katlanamıyor çünkü herkes onun iş yerinde saldırgan olduğunu düşünüyor; bu mükemmel. Jamie terfi alırsa Dan'in patronu olacak. Tanrım, şimdi düşündüm de, lütfen terfiyi alsın. Bu Jamie Carter için tek gollü bir galibiyet, benim için *de çifte* kazanç.

Laurie bunu söylerken biraz yüzünün buruştuğunu hissetti ama yine eski halinin biraz daha geri geldiğini de duyabiliyordu. Saygısız, kendinden emin ve komik olabiliyordu. Dan'i boğan ıslak bir battaniye gibi değil.

'Mmm,' dedi Emily, 'kazanmak' kelimesi ağzını buruşturarak. 'Çevrimiçi mi? Bana bu kibirli aptalın bir resmini göster.

Laurie eldivenini çıkarıp telefonunu karıştırdı, Facebook uygulamasına girip arkadaşlarını aradı. Jamie onu asansör gecesinden sonra eklemişti. Aldatmacaya yardımcı olmak içindi, yine de onun ilginç/yararlı bulduğu herhangi bir kadına sorunsuzca istek göndereceğinden şüpheleniyordu. Kartvizitini eline tutuşturmanın yirmi birinci yüzyıldaki karşılığı.

"İşte.

Laurie iPhone'unu uzattı, *hmmm neden bu kadar özel olduğunu düşündüğünü anlamıyorum*, kokla, sorumluluk reddi için bekledi. Kimse bu birikimden sağ çıkamazdı, özellikle de koruma modundaki alaycı bir kadınla.

Emily bir saniye sessiz kaldı, kaydırdı. Laurie'nin telefonunu yatay modda yan çevirdi, dudaklarını çiğnedi. "Ah. Ah.

Telefonu geri verdi.

Tamam. Evet. Beni ikna ettin. Yap o zaman.'

Laurie bir an için afallamıştı. "Şaka mı yapıyorsun?

"Hayır, alınmayın ama Salters & Rowson'da fit olarak geçen birinin bu kadar olacağını düşünmemiştim. Onda sevdiğim o asık suratlı, kirli sakallı, kare çeneli şey var. Brrrr.'

"İş yerinde sinekkaydı tıraş oluyor. Şimdi düşündüm de, bir görünüp bir kaybolan gözlükleri de var. Yetenekli Bay Ripley'in teki, değil mi? Muhtemelen başka bir isimle tanınıyordu, son şirketinde yetim kalmasıyla ilgili uzun bir hikayesi vardı.

'Onu bilmem ama *GQ* kapağına benziyor. Rimini'de bir sürat teknesinde olmalı. Tanrım, o da bunu biliyor. Ama o zaman

bilmemesi mümkün mü? Ondan mantıksız beklentiler içine girmemeliyiz.

"Ona ne koymamız gerektiğini sormayacağım.

Emily tek gözü kapalı, dili sarkık bir surat ifadesi takındı. Laurie kahkahalarla guruldamaya başladı ve yakındaki bir ailenin SEAT Ibiza'nın arkasına ahşap kafes panelleri tıkıştırılmaya çalışan bakışlarını üzerine çekti.

"Dan yırtık pırtık bir yığın olacak," dedi Emily -Tanrım, diye fark etti Laurie, 180 derecelik gerçektir, Jamie Carter Etkisi gerçektir- "Bunu es geçemezdim. Vicdanım elvermediği için sana da vazgeçmeni söyleyemem. İyi eğlenceler. Yine de kayıp çocukları düzeltme fikirlerine . Doğru kadının sevgisinin onu iyileştirebileceğine inanmaya başlama. Bir noktada aklından geçecektir.

Laurie yüzünü buruşturdu ama Emily'nin tekrar gemide olmasından çok memnundu.

Arabaya binip kemerlerini bağladıktan sonra Emily şöyle dedi: 'Hani hasta olduğunuzda kalkıp duş alır, giyinir, makyaj yapar ve insan gibi davranırsanız kendinizi çok daha iyi hissedersiniz ya?

"Evet?

'Nasıl hissettiğiniz üzerinde bir etkisi var. Eğer bu adama aşık olmuş gibi davranırsanız, daha mutlu olabilirsiniz. Ama er ya da geç kafanız karışacak. Ciddi olup olmadığınızı ya da onun ciddi olup olmadığını merak etmeye başlayacaksınız. Bunun seni endişelendirmesini, incitmesini istemiyorum.

"Ben on beş yaşındaki bir çocuk değilim! Ciddiyim! İki dakika el ele tutuşunca Taylor Swift şarkıları mırıldanmaya ve *ELLE Wedding'e* göz atmaya başlayacağımı mı sanıyorsun? Looolll.'

'Bana gülebilirsin Watkinson, sık sık . Bu beni haksız yapmaz. "Ayrıca bu adam hiç esir almayan bir nihilist. Bu onun kalbi ile ilgili bir durum değil. içinde olması gerekiyor. Onun böyle bir ihtiyacı olduğunu sanmıyorum. "İlişki nasıl yürüyecek?

Laurie yöntemi tekrar gözden geçirdi ve Emily şöyle dedi: 'İlk buluşma için baştan aşağı giyinmiş olmalısın.

"Oh teşekkürler, yaşlı Bayan Miggins'in sürüyerek gelmesi yerine.

'Hayır, olduğun gibi güzelsin ama bu Dan için Mindfuck Operasyonu ise, hiçbir durak dışarı çekilmeden bırakılmamalı. Sen gösteriş yapmazsın ve bu yapmayı gerektiriyor. Şehirde başladığım kuaförden sana bir saç randevusu alacağım.

"Benimki gibi saçlara hitap ediyor mu?

"Evet, seni kuaförüne göndereceğim, Afro saçı üzerine bir sürü kurs aldı ve seninle ilgilenmeyi çok ister.

"Emin misin? Laurie alınmaktan endişe duyduğunu söyledi. 'Beyazların salonları genelde ne yaptıklarını bilmezler. Hevesli bile onun kobayı olmak istemem.

Dürüst olmak gerekirse, bu onun tutkusu. Bana senin gibi saçları olan pek çok müşterisinin gösterdi. "Güven.

Laurie dürüst olmak gerekirse güvenmiyordu ama Emily'nin yardımı olmasaydı *güzelleşmeye* nereden başlayacağını da bilemezdi - hâlâ Hebden'de, ne zaman dönse annesinin evine gelen bir kuaför kullanıyordu.

Laurie, Emily'nin ne giymesi gerektiğine dair heyecanlı gevezeliklerini neşeli bir kayıtsızlıkla dinlemek için kendini zorladı. Keşke Selfridges'teki Issa mağazasının da onun yırtık iç organlarını benzer şekilde dönüştürmesinin bir yolu olsaydı.

Bitkiler yerleştirildi, ön oda hoş bir şekilde jungly görünüyordu, Laurie Emily'yi dışarıda el salladı. Emily motoru çalıştırdıktan sonra Laurie'ye bir şey söylemek istediğini işaret ederek camı indirdi.

"Loz, eğer bu gösteriyi yaparsan. Tek bir şey. Sonuçlar. İstenmeyen sonuçlar kanunu."

Laurie kaşlarını çattı. "Uh?

Bu, yerinde "sonuçlar" diye bağırıyor. Şimdi ne olduklarını bilmiyorsunuz ama size söz veriyorum, ortaya çıkacaklar. Buna hazırlıklı olun.

Evet. Muhtemelen haklısın. Ama ne düşünemiyorum?' 'Hayır. Yine de olacaklar.

"Bilinmeyene nasıl hazırlanabilirim?"

"Hazırlanamazsın. Demek istediğim de bu.

Bu Laurie'ye aşırı ihtiyatlı göründü ve o ihtiyatın kraliçesiydi. Kağıt üzerinde suç mükemmeldi.

Dışarıdan bakıldığında Laurie işe gidiyordu, morali yerindeydi, her zamanki gibi verimliydi. Özel hayatında da saygı duyulacak kadar meşgul görünüyordu. Dağılmıyordu.

Laurie başa çıkmaya çalışıyordu ama bunu sadece diğer insanları rahatlatacak şekilde yapıyordu. Bu bir performanstı, hareketlerin içinden geçiyordu. Bir Paskalya yumurtası kadar boş ve kırılıyordu. Gerçek, Perşembe akşamı boş odadaki yatağın altında fotoğraf albümlerinin olduğu kutuyu bulduğu an gibi anlarda yatıyordu.

2005'ten bir paket Snappy Snaps'i karıştırdı ve bıçaklanmış gibi hissederek çömeliyor hıçkırarak hıçkırarak ağlamaya başladı.

Daha önce hiç bir yakını için yas tutmamıştı ama bunun da benzer bir şey olduğunu tahmin etti: gelgitin çekildiği ve kendini neredeyse normal hissettiği zamanlar ve gelgitin hücum ettiği ve boğuluyormuş gibi hissettiği zamanlar.

Laurie'nin kafasına dank etti: Dan telefonundaki resimler dışında manevi değeri olan hiçbir şey almamıştı yanına. Sadece birkaç ay önce, bunun geri dönme niyeti anlamına geldiğini düşünürdü. Ha. Hayır. Birlikte geçirdikleri neredeyse yirmi yılın basılı görsel kayıtları gelişigüzel bir kenara atılmıştı.

Eğer Dan'e meydan okursa, onun zayıf bir ısrarla her şeyi gözden geçirip kopyalarını isteyeceğini biliyordu, ama zamanı değildi/onu üzmemek istemiyordu/hatıralarını paylaştırarak onun acı dolu gidişini zorlaştıramazdı. HAH. Sanki başka bir kadınla aile kurmak, kelime oyunu yapmıyorum, acı verici komplikasyonların ana kaynağı değilmiş gibi. Ya fotoğraf çekmek istemesi Laurie'ye hala onu önemseydiği ve bunun önemli olabileceği konusunda biraz rahatlık verseydi ve sırf bu nedenle fotoğraf çektirseydi.

Bakma, bakma, bakma, diye tembihledi kendi kendine, kapağı çıkarırken. Bakar ve gözlerini kaçırır, dedi kendi kendine. Üstündeki zarf paketini açtı. Duyguları için bir Ahit Sandığı. Laurie muhtemelen geçmişin kötü ruhlarını serbest bırakırken derisini eriten çılgın CGI iskeleti şeyini .

İlk paket karşılaşabileceği en dokunaklı paketti. Teşekkürler, rastgele şans, seni kaltak.

Midland'da doğaçlama konaklamaları.

Mutfaklarını yaptırıyorlardı ve yanlışlıkla Kuzey Batı'nın en iyi kovboylarını işe almaları sayesinde sonsuza kadar sürmüştü. Hikâyeleri asliye mahkemesinde son bulmuştu, çünkü aynı anda iki avukatla birden uğraşılmazdı. Laurie, IŞİD'in kalesini andıran bir odada, akşam yemeğinde cips poşetleriyle ve her gün yalanlarla beslenerek geçirdiği on dokuz günün ardından neredeyse aklını kaybedecekti.

O cenin pozisyonunda kıvrılırken Dan , bir telefon görüşmesi yapmış ve onu bir taksiye bindirmeden önce "İki gecelik tatil için çantanı hazırla" diyerek şaşırtmıştı.

Dakikalar sonra Manchester'ın en gösterişli, 2. derece listesindeki büyük otelinin görkemli girişinin önünde durdular. Laurie orada bir gece geçirmeyi her zaman arzulamıştı.

Dan rezervasyon sırasında durumu açıklamıştı, bu nedenle bir çatı katı dairesi kadar geniş bir süite yükseltildiler.

"Bunu karşılayabilir miyiz? Dan ona ikram edilen cava şişesinden bir bardak uzatırken Laurie şaşkınlıkla, "Bunu karşılayabilir miyiz?" diye sordu.

"Evet, ," dedi Dan, "Sadece yüzündeki ifade için bile değer.

'Üzgünüm aşkım, bizi uyarmadığın için bunun bir destek duvarı olduğunu bilmiyorduk' kaosu ve umutsuzluğundan ve tuğla tozuyla kaplandıktan sonra inanılmaz *bir* kırk sekiz saatti.

Saray gibi büyük bir yatakta oturuyor, oda servisinden cips yiyor ve pijama partisindeki çocuklar gibi kıkırdıyorduk. Dan'in en iyi haliydi: spontane, cömert ve şefkatli.

Laurie, olayı tasvir eden sarkık dikdörtgenlerden birini tutuyor, Dan otelin devasa banyosundaki tuvaleti işaret ederek 'bu da ne' der gibi bir yüz ifadesi takınıyordu. Genellikle yerel gazetelerde çukurlara üzülen insanların verdiği pozlarla, lüks demirbaşların ve donanımların bunun gibi bir dizi fotoğrafını çektiler ve yarısı kesildiğinde komik görünüyordu.

Sette son olarak Dan ve Laurie çıkış yapıyordu, lobideki zambak topu çiçeklerinin yanında durmuşlardı, Dan kamerayı başlarının üzerinde tutuyor, Laurie'yi sıkıca kucaklıyordu. Bir ekip. Bir ikili. En iyi arkadaşlar. Zorlukları maceraya dönüştüren. Dan kendinden çok memnun, Laurie de çok mutlu görünüyordu.

Topallayarak aşağı indi ve kanepeye uzanıp hüznün ve ıssızlığın bininci kez üzerine çökmesine izin verdi.

Göz ucuyla telefonunun ekranının bir mesajla dalgalandığını gördü. Bip bip bip daha fazlası aşağı doğru aktı. İçinde bulunduğu WhatsApp grubunun adı 'Claire'in Baby Shower'ı ama o bebek artık iki yaşındaydı.

Claire ve Phil, Ed ve Erica ile Tom ve Preethi'yle birlikte Chorlton'daki başarılı arkadaşlarıydı ve çift olarak en çok sosyalleştikleri kişilerdi. Laurie onlardan daha fazla başsağlığı mesajı bekliyordu, bunu bildiklerini biliyordu.

Claire ve Phil'in evinde erkekler şaka yapar, kadınlar ise alışveriş(ping) konuşurdu.

Pri

Bizim yaşımda oraya geri dönmeyi hayal edebiliyor musunuz? Ürperiyorum.

Erica

Düşüncesi bile tüylerimi diken diken ediyor. Hiçbir 30'lu yaşlardaki erkek, saati işleyen aynı yaştaki bir kadınla çıkmak istemez, onlar internette 25 yaşındakilerle sohbet etmekle meşguldür

Claire

Bu yaşıta bekar olan bir erkeğin çok daha fazla sorunu olacaktır. Ya da arkasında boşanma, üvey çocuklar. 😞

Pri

Evet, çok az var. Zavallı Laurie.

Laurie, gözlerinin önünde nasıl olup da kendisini bu şekilde inceleyebildiklerine şaşırırdıktan bir dakika sonra, bunun tam olarak nasıl olduğunu anladı. Orijinal Baby Shower ekibinde yer almıştı ama cevap vermeyeli o kadar uzun zaman olmuştu ki, üçlü olduklarını düşünmüşlerdi.

Neden bu kadar az sempati gördüğünün cevabı tam da buradaydı: Oyunu düzgün oynamamıştı. Laurie onların evine yeterince sık gitmiş, onları kendi evlerine davet etmişti. Ama dijital çağda bahçe çiti üzerinden yapılan gevezeliğe eşdeğer bir şekilde, Claire'in kızının dil bağıyla ya da Pri'nin lüks kulübeden bozma yazlık eviyle hiç ilgileniyormuş gibi yapmamıştı.

Özellikle de mahkeme salonlarında telefonunu sessize alarak saatler geçirdiği bir işi olduğu için. Bugünlerde sosyal medyayla ilgilenmemek sizi gösteriyordu ama Laurie ilgisiz değildi, sadece meşguldü ve biraz da şaşkıındı.

Erica

Diğer kadın kim? Bir süredir devam ediyor muydu? Uzakta oynamak kanımı kaynatıyor tbh

Claire

Adı Megan, avukat ve IDK! Dan olmadığını söylüyor - ama bu kadar yakında beklediklerine göre?

Pri

Dan, Tom'a bunun Megan'la tanıştığı ve hemen bir şeyler olacağını anladığı o maviden fırlayan cazibe olaylarından biri olduğunu söyledi. Sanırım Dan, Laurie'yi incittiği için suçluluk duyuyor, bu kadar hızlı ilerlemesini beklemiyordu. Bir çeşit doğum kontrolü hatası 😞

Claire

Hmmm. Onunla tanışmayı çok isterim! Ayrıca isterlerse Ella'nın tonlarca eşyasını elden çıkarabilirim. Phil birkaç Doom Bars içtikten sonra ne düşünürse düşünsün, bebeğin teşekkür etmesiyle işim bitti. 😊

Klasik Claire: üç çocuk sahibi olduğu gerçeğini kullanarak herkese cinsel hayatından bahsetmek (her birinin gebe kalmasının ayrıntılı koşulları her zaman sanki size sadece tırnaklarını nerede yaptırdığını söylüyormuş gibi tartışılır).

Laurie bu istemsiz ring kenarı koltuğuyla neredeyse başa çıkıyordu ama bebek muhabbeti dayanabileceğinden daha fazlaydı.

Laurie

TAM BURADA ÇOCUKLAR 🙌

Durdu ve kontrol etti.

Pri - Görüldü

Erica -

Görüldü Claire

- Görüldü

Evet, görüldünüz ve eksik bulundunuz.

Şimdi rekor bir sürede HOLY SHIT adında bir Laurieless grubu kuruyor olacaklardı. Yaptıkları bu korkunç gafın hikâyesiyle birbirlerine bağlanacaklarından ve bunun acısı dindikten sonra Chorlton'da tura çıkacaklarından emindi. Laurie ne düşündü biliyor musunuz: Bırakın yapsınlar.

Gruptan ayrıldı.

Dan'i hayatta kalan olarak seçtikleri çok açıktı. Kibar bir aradan sonra, Dan ve Megan Ottolenghi karnabahar yemeklerini övüyor ve ek binanın iki katlı kapılarına hayranlıkla bakıyorlardı. Dan'in yeni bir partneri ve yolda bir bebeği vardı, tek ve dikenli bir anomali değildi. Jamie'nin *Ark'ta ikiye iki* dediğini duydu. Evet. Onu sel sularına terk etmişlerdi.

Laurie Facebook'u açtı ve Dan'i "İlişkim Var" statüsünden çıkardı, bu gençlere özgü ama gerekli bir görevdi. Kendini kontrol etmeye zorladı ve ne sürpriz: bunu ilk o yapmıştı.

Jamie Carter'dan gelen ve Cumartesi günkü düzenlemeleri teyit eden WhatsApp mesajı onu mutlu etti.

Bitiriyorum: 'Ayrıca giyecek yeni bir şeyiniz var mı? Tüm bunlar eski erkeğin zihninde kafa karışıklığı yaratmaya yardımcı olur.

Hmmm. Dan parlak yeşil Barbour'uyla geldiğinde Laurie'nin hissettiklerinin bir yankısı.

Laurie

Bu benim moda anlayışımı onaylayan bir şey.

Jamie

Hahaha! Cumartesi geceleri genelde ne giydiğini bilmiyorum, değil mi? Mesele şu ki Dan'e farklı görünüyor. KADINLAR 😊

Laurie isteksizce küçük bir gülümseme verdi.

Zaten herkes onun hakkında konuşuyordu. Onlara hakkında konuşacakları bir şey verecekti.

Laurie, 1950'lerden kalma retro arı kovani kurutma makinelerinin bulunduğu, yüksek sesle Carly Rae Jepsen çalan son derece modern bir kuaför salonuna adımını attı ve izinsiz girdiğini anladı. Kendileriyle barışık ve modaya uygun, doğal olarak cinsel olanların evrenindeki sıradan dünyadan gelen lümpen bir müdahil.

Ön masanın etrafında, çoğu deneysel saç stillerine ve küçük BMI'lere sahip, spreyli PVC tozluklar giymiş yaklaşık on beş personel vardı. Görünüm Ziggy Stardust'ın *Şampuan*'daki Warren Beatty ile buluşması gibiydi ve her ikisi de piyasaya çıktığında burada kimse hayatta değildi.

Her bir çift sürmeli göz bir anlığına onun üzerindeydi ve ona muhteşem bir inançsızlık ve küçümseme havasıyla 'randevusu olup olmadığı' soruldu. Genelde bu tür bir şöhrete sahip olmak için Paris'teki restoranlara çamurlu ayakkabılarla gitmeniz gerekirdi.

Bu bakışlar, yeterince soğukkanlı olmayan, daralmış gözleri aktaran Nepal'e uygulandı: *Size Friends'ten Rachel'in katlarını ve bir fincan Yorkshire Gold verecek mükemmel mahalle mekanları olduğunu biliyor musunuz?*

Laurie kendisini dışarıda tutanın sadece Afro saçları olmadığını, aynı zamanda çok yaşlı, çok pejmürde ve çok piercingsiz olduğunu fark etti. Ne cüretle varsayıyorlardı; bildikleri kadarıyla küçük dudakları havaalanı metal dedektörlerini harekete geçirebilirdi.

Kemerli, kalem kaşlı ve tuhaf bir şekilde parlak tenli kamp adamı, 'Honey ile birliktesin, o molada. Otursana. Bal. Balın tatlı ve yapışkan bir madde değil de bir isim olduğu bir dünya.

Honey birkaç dakika içinde kapıdan dışarı fırladı. 'Hiiiiii Laurie mi? Buraya gelmek ister misin? İçecek bir şey ister misin? Kahve, çay, mini prosecco?'

Laurie bir derece rahatladı.

'Oh ... ooh. Mini prosecco?' Neden olmasın.

Honey mini buzdolabını karıştırıp kapağını açtıktan sonra bir kâğıt pipet atıp Laurie'ye uzattı: "Keşke size katılabilseydim, saat altıya doğru yuvarlanın hahahah," dedi.

Honey kısa, yuvarlak bir yüzü ve gözleri vardı, peroksit rengi dikenli saçları alttan kesilmişti, minyon bedeninde Metallica tişörtü vardı. Belki de ifadesinin açıklığından kaynaklanıyordu, ama Laurie onu diğer personelden daha az korkutucu buluyordu.

"Bugün ne yapıyoruz o zaman? Honey onu aynaya doğru yönlendirdikten sonra, ellerini Laurie'nin sandalyesinin arkasına koyarak yansımasına baktı.

Laurie her zamanki at kuyruğundan bandı çıkardı ve saçının durumuyla ilgili kendinden emin İngiliz şakaları yapmaya başladı.

Sen 3C tipi misin? Honey, parmaklarının ucunu Laurie'nin saçının kenarlarına sokup karıştırarak, elini saçının tepesine koyup bir yandan diğer yana tarayarak, "Sende C tipi var," dedi.

Laurie neredeyse gaz çıkardı. "biliyorsun.

'Evet, saçların benim favorim aslında! Emily mi söyledi? Evet." Gururla ilgili ürünlerin bulunduğu rafları işaret etti.

Ah, diye düşündü Laurie. Emily'e her zaman güven.

'Her zaman arkaya doğru çekerek mi takarsınız? Hiç gevşetmez misin? Boşa harcıyorsun!' 'Neredeyse hiç. İş yerinde daha kolay olduğu için alışkanlık edindim. Ben bir avukatım.

ve bilirsiniz, basit tutmak istersiniz.'

Laurie daha fazla açıklama yapmak için kekeleyecekti ki aklına bir fikir geldi: Honey yaklaşık yirmi dört , mozzarella kadar beyazdı ve heavy metal hayranıydı. Annesinin yaptığı gibi saçlarını kutlamadığı için Laurie'yi siyasi olarak yargılayacak değildi. (Bu tartışma genellikle Laurie'nin doğmayı kendisinin istemediğini söylemesi ve babasının da muhtemelen buna katılacağını düşünmesiyle son bulurdu).

"Ten renginiz çok güzel, keşke telefonumun flaşı yüzünden güneş yanığı olmak yerine ben de sizin gibi olsaydım! Honey güldü ve Laurie de onunla birlikte güldü. Ah, yeniden böyle kendinden emin olmak.

Honey bir tutamı çekip başparmağıyla parmağı arasında ovuşturarak, "Saçların gerçekten çok iyi durumda," dedi. "Ne düşünüyorsun?"

Laurie nefesini içine ve 'uzunluğun bir kısmını almak' konusunda tereddüt etmeyi düşündü ve prosecco pipetini güçlendirici bir şekilde çektikten sonra, bunu yapabileceğini düşündü. Buraya kadar gelmişti.

"Uzun süreli erkek arkadaşım on sekiz yılın ardından benimle ilişkisini bitirdi ve saçlarımı hep o berbat midilli şeklinde yapıyorum ve dürüst olmak gerekirse bir kez olsun gerçekten iyi görünmek istiyorum.

Honey'nin gözleri büyüdü. 'On sekiz yıl! Aman

Tanrım!' 'Evet.' *Ömrünün yaklaşık dörtte üçü.*

"Burası makyaj bölgesi mi? Honey başını sallayınca Laurie onun heyecan seviyesinin birkaç kademe yükseldiğini hissetti.

"Tamam, şuna ne dersin? Ortadan ayırmayı düşünüyorum ve seni biraz daha kısa parçalarla keseceğim, böylece ön tarafın etrafına karışacak, böylece hala giyebilirsin, böylece hepsi tek bir uzunlukta değil. Sonra da doğal buklelemlerinizle oynayırım. Bence biraz ışık da koymak çok hoş olur. Kestane ve moka gibi doğal renkler, blok rengi biraz kırmak için? Tamamen sansasyonel olacak, film yıldızı saçları gibi. Buklelerden *oluşan bir bulut* gibi, bom gibi. Honey patlayan kulaklıklar gibi bir el hareketi yaptı.

Laurie'nin kendisine kurnazca satış yapıldığından emin olmasına rağmen, Honey'nin önündeki görev için duyduğu açık coşkudan etkilenererek kabul etti.

Sonraki iki saati kafasında folyolarla oturarak, *Take A Break*'te hayaletlerle seks ve *Vanity Fair*'de Amagansett'teki sosyete düğünleri hakkında bir şeyler okuyarak geçirdi. Emily'ye kahvelerini kırk beş dakika ertelemesi için mesaj attı.

İşlem devam ettikçe Laurie saçlarının azaldığını ve artık açık kahverengi olduğunu görebiliyordu. Büyük final için Honey bir miktar şeffaf glop döktü, Laurienin saçlarına elleriyle uyguladı ve kocaman bir kurutma makinesini çalıştırarak "kâğıt topunu buruşturma" hareketleri yaptı.

Yavaş yavaş Laurie'nin gençliğindeki saçları ortaya çıktı, ama çok çok daha iyi. Hiç bu kadar parlak ve yumuşak olduğunu hatırlamıyordu ve Honey bir şekilde parmağınızı sokmak isteyeceğiniz türden ideal bir kıvrım oluşturmuştu. Saça vuran karamel gerçekten de saçı parlatıyor ve onun saf siyahından farklı bir şekilde ışığı yakalamasını sağlıyordu.

Beklenmedik bir şekilde Laurie kendini kısıkanıyordu. Emily haklıydı, kendi yansımasına bu tür bir hayranlık duymak çok nadir görülen bir şeydi. O kadar uzun zaman alçakgönüllü olmuştu ki, yükseklerde olmanın keyfini unutmuştu.

"Bu nasıl?" dedi Honey, geride durarak, kesinlikle çuvalladığını bilen ve eleştirileri toplamak için sabırsızlanan birinin kendini beğenmiş bir memnuniyet tonlamasıyla.

"Bayıldım! Aman Tanrım, bayıldım," dedi Laurie, başını çevirip saçlarını omuzlarına doğru savurarak. "Çok seviyorum.

"Değil mi? Honey, en iyi bakım için gerekli ürünler ve süreçler hakkında konuşmaya başladı, bu sırada Laurie her şeyi ölümüne ciddiye alıyormuş gibi 'hmmmm mmm' diye mırıldandı, oysa aslında başı dönüyordu. Çok küçük bir şey, güzel bir saç modeli, ama hala küçük mutlulukları takdir edebildiğini bilmek güzeldi. Laurie üç haneli bir meblağ ödedi, bahşişi sıkı sıkıya verdi ve Honey ile birlikte başarılı işbirliklerine kıkır kıkır güldüler.

"Onunla geri dönmeni isteyecek! Laurie soğuğa doğru adımını atıp yeni buklelerinin esintide uçtuğunu hissederken Honey seslendi.

"Hah. Belki," dedi Laurie gülümseyerek, şu anda bunu düşünmenin hançerinin derisini parçalamasına izin vermemeye çalışarak.

"Hiç şüphesiz! Honey el sallayarak şöyle dedi. 'Bana medyum deyin!

Medyum Honey!'

Laurie neredeyse "Kulağa prog rock gibi geliyor" diyecekti ki, salonda çok sayıda eski grup tişörtü olmasına rağmen kimsenin ne demek istediğine dair en ufak bir fikri olmayacağını düşündü.

Laurie, Emily'den alacağı tepkinin olumlu olacağını tahmin etse de, gerçekte ne hesaplamamıştı; Emily onu bir an için tanıyamadı. Yanından geçti, durdu, iki adım geri gitti ve irkilerek küçük bir çığlık attı.

Emily göğsünü tutarak, 'Kesinlikle MUHTEŞEM görünüyorsun,' dedi. 'Cidden Laurie. Tanınmamaya çalışan ve başarısız olan ünlü biri gibi görünüyorsun. Kalbim burada bozuk bir saat gibi atıyor! Senden hoşlanıyorum!'

"Zaten benden hoşlandığını sanıyordum. Laurie söyledi. "yok, değil mi?"

Emily bir koltuğa çöktü ve latte bardağını yere bıraktı.

Sorun değil, tamamen muhteşem. Sen muhteşemsin. Keşke benim saçım da bunu yapabilseydi. Seni böyle görmek çok güzel. Karşılık veriyorsun.'

Laurie, kabarık saçların zihinsel olarak sağlam olmanın işareti olduğu L'Oreal kadınlık vizyonuna Emily kadar tam olarak inandığından emin değildi. Ama muhalif olmanın da bir yeri ve zamanı olduğunu, şimdi ve burada o zamanın gelmediğini düşünüyordu. Farklı görünüyordu, bu yüzden kendini daha iyi hissediyordu.

Teşekkürler, sadece kendim yapamayacağım bir 'do'. Yine de hoşuma gitti. Garip hissettiriyor,' dedi Laurie.

'Saçının bunu yapabildiğini bile bilmiyordum! Dokunabilir miyim?' 'Dürüst olmak gerekirse ben de unutmuştum. "Elbette dokunabilirsin!'

Emily bir saç telini dürttü.

Kahvelerini bitirdikten Emily, Laurie'yi alacakaranlıkta dışarı çıkardı ve kozmetik ürünleri almak için Printworks mağazalarına gitti.

"Makyajım var," dedi Laurie.

"Akşam makyajı.

"Makyajımı akşamları dışarı çıkarken yaparım.

'Aynı şey değil. Dolduruşa gelmeyi bırak, feminazi.'

Emily her zaman Laurie'yi güldürebilirdi.

Laurie kendini Emily'nin en sevdiği ürün olan MAC'in taburesinde gergin bir şekilde tünemiş bulurken, gece kulübünde R'n'B gümbür çalışıyordu. Emily, tezgâhın üzerindeki, Studio 54'ün parıltılı tokatlarıyla Naomi Campbell'a benzeyen bir fotoğrafa dokunarak, "Her şeyi yap, Tess, her şeyi yap," dedi.

Asistan Tess'in alet kemeri fırçalarla doluydu, sanki acil bir durumda bir elmacık kemiğini şekillendirmesi gerekebilecek bir yüz tamircisiydi. Laurie'nin gözleri üzerinde ciddi bir niyetle çalışmaya başladı.

Tess üçüncü far paletini açarken Laurie endişeyle, "Belki dudaklarda doğal kalmalı," dedi.

'Gerçekten mi, nude bir dudak mı? Çünkü kırmızıyı gerçekten taşıyabilirsin,' dedi.

Tess'in yüzünde Honey'ninkine hiç benzemeyen bir parıltı vardı: *"Bu konuda doğru bir paket yapmak üzereyim."*

Emily öfkeyle başını salladı ve şöyle dedi: 'Red. Burada oyun oynamayalım. Buraya oyun oynamaya gelmedik.'

Laurie biraz tereddüt etti. Gösterişli makyajı en son yirmili yaşlarında elmacık kemiklerine sim sürdüğü ve neon göz farlarına meraklı olduğu indie kulüplerde yapmıştı. Otuzlu yaşlarında, *orta sınıf maskara ve renkli balm* rutini içinde mutluydu.

Oval bir el aynasında yüzü gösterildiğinde küçük bir "ahhh!" çekti.

Bu kadın ona benziyordu ama gümüş ışıltılar saçan büyük, belirgin isli gözlerinin üzerinde yol süpüren kirpikleri vardı. Teninde yanardöner, ışıltı yansıtan açılar ve koyu kırmızı bir ağız vardı. Laurie bu küstah vampiri, içine sinen Gerçek Laurie'ye uydurmaya çalıştı. Şimdi hissetmediği bir insanı yansıtıyordu. Yine de buna pek aldırılmıyordu. Bu da işte taktığı maske gibi başka bir maskeydi.

'İnanılmaz. Gerçekten muhteşem Laurie,' diye nefes aldı Emily. 'Eğer ben de böyle görünebilseydim, her zaman böyle görünürdüm.'

Laurie ona sırıttı. "Oysa ne yazık ki siz sade, dindar ve inançlı bir kadınsınız.

Emily kızarmıştı, zafer kazanmıştı ve Laurie itiraz edemeden gizlice gidip alışverişin parasını ödedi. Sonra onu yürüyen merdivenlerin iki katına sürükledi ve Laurie'yi kolları dantelli siyah bir maksi elbiseyi denemeye zorladı.

Laurie onu satın alması için yapılan telkinleri geri çevirmeyi bekliyordu ama fermuarı sefaletе düşmüş bedeninden yukarı doğru ve Laurie kendisine bakan zarif, Audrey Hepburnvari gece yaratığını gördüğünde ikna edilmeye ihtiyaç duymadı.

Başka hiçbir şey olmasa bile, 'Jamie Carter'la ilk buluşmada ne giysen' muammasını çözerdi. Bu tür bir şey, randevunuzun olacağını umduğunuzda yeterince zordu; umursamadığınızda ve orada bulunmayan biri için bir performans olduğunda, daha da yönetildi.

"Size rastlayabilir miyim? Laurie hesabı öderken Emily neredeyse bir aşağı bir yukarı zıplıyordu. "İzinsiz girmedim, sadece göz ucuyla baktım. "Nerede?

Spinningfields'daki Ivy. Sanırım öyle? Unutma, ölüm pahasına, neyin peşinde olduğumuzu bilmemen gerekiyor. Beni yakalamış gibi davran ve onun kim olduğunu sor. Vb.'

"On dört, Kızıl Lider.

Jamie, Laurie'nin gittiği türden bir yer olup olmadığını sormuştu, daha önce gitmiş miydi? Laurie olumsuz yanıt verince Jamie gnomik bir cevap verdi:

Bu kötü bir şey değil tbh

Jamie Carter'ın uğrak yeri olup olmadığını sormadı ama ekledi:

Muhtemelen sonradan görme olacak ama.

Laurie belli belirsiz, Jamie'nin gitmediği ya da çok fazla gitmediği bir yere neden gittiklerini merak ediyordu. Birkaç saat sonra taksiyi beklerken parmaklarını şıklattığında cevap aklına geldi: Tanıdığı kimseyi görmesin diye, aptal.

Laurie, bu çok uzun elbise modasının iyi yanı, dedi kendi kendine, ayak bileklerinin taksinin ayak bölmesinde kalın bir kumaşla sıkıca sarıldığını hissederken, özel bir durum olduğu düşünülürse, senin çok az görünmen.

Neden titrediğini biliyordu: Bu randevuda ya çok az pişmiş hissedecekti ya da koyun eti gibi olacaktı ve o ikinci kategoriye girmişti. 'Kendini geliştirmiş' tatlı noktasına ulaşma şansı her zaman çok azdı ve pisti biraz aşmıştı.

Saç Honey'den, yüz Tess'ten, elbise Self Portrait'ten: Emily'nin şirketinden Suzanne'ın onayından geçecek türden bir etiket.

Elbise ve topuklu ayakkabıların ikiz darlığı, Marilyn Monroe'nun Külkedisi'nin balkabağı arabası olan Toyota Avensis'e gitmesini gerektirdi.

Şoförü Jabal dikiz aynasından merakla ona baktı ve "Ödül almaya mı gidiyorsun?" dedi.

Laurie yüzünü buruşturdu.

Evet, Yılın Deli Bint'i.

Shirley Bassey'nin işaret ettiği ve daha fazla sorgulamaması için yeterince sert bir tonlamayla 'Hayır' diye mırıldandığı olmadan kötü bir şekilde yapabiliyordu.

Cebel hiçbir şey söylemedi, belli ki düşünüyordu: *bu ödüllü divalar.*

Zemin kattaki birahaneye girip Jamie'yi ararken Laurie'nin midesi bulandı ve yuvarlandı. Kafalar döndü ve Laurie, *Corrie'den ya da bir futbolcuyla birlikte değilim, Manhattans'larınıza geri dönün yazan bir sandviç panosu giymesi gerektiğini hissetti.*

Emily'nin 'dikkat çekmenin büyük bir kısmı dikkat çekmeye hazır olduğunuzun sinyalini vermektir' sözünü düşündü ve bunun doğruluğunu hissetti. Kıyafetleri ve makyajı "*bana bak*" diye emrediyordu. İçinden "*bakma*" diye haykırdı.

Dairesel barın diğer tarafındaki bir sandalyede oturan Jamie'yi gördü, pekmez karası başı öne eğik, telefonuna bakıyordu. Burası küçük bir cam ve ışık adasıydı, çalışanlar içinde çalışıyor, omuzlarının üstündeki çalkalayıcılarda buzları gürültüyle tıkırdatıyorlardı. Laurie bu yerin sahne kurma potansiyeli için de seçilmiş olabileceğini fark etti.

Laurie ona doğru dikkatle ilerledi, kıcının memeye değme ihtimali düşünülemez kadar korkunçtu. Jamie o yaklaşırken başını kaldırıp baktı ve gerçek bir çift çekime benzeyen bir şey yaptı, gözler genişledi, ağız bir inç açıldı, telefon hemen terk edildi.

Laurie herhangi bir iltifat hissedemeyecek kadar rahatsızdı. Kapari için çaba göstermekle onun için çaba göstermeyi birbirinden ayırmak zordu ve ikincisinden şüpheleneceği düşüncesi utanç vericiydi.

Jamie'ye ulaştı ve şöyle dedi: "Merhaba. Bir duraklama oldu. "Pekala. O sandalyeye oturmak ilginç olacak.

'... Seni *kim* için terk etti, yine mi?

Laurie ağır makyajlı gözlerini devirdi. "Bu bir yarışma değil" diyecektim ama değilse neden buradayım? Ahlaki yüksek zemin , ha.

"Cidden, ahlak bir yana, inanılmaz görünüyorsun.

"Haha. Teşekkürler.'

Oturduğu yerden kalktı, böylece Laurie'nin kendi koltuğuna geçmesi daha kolay oldu. Jamie siyah bir gömlek ve ince kesimli gri yün pantolon giymişti, yüzünün açılar ve düzlemleri düşük ışıkla harika bir şekilde ortaya çıkıyordu ve Laurie en azından burada olmam gerektiği gibi diye düşünerek bir çentik rahatladı. Kıl payı kurtulmuştu ama bu şirket ve müşteriler için fazla pasaklı görünmek daha da kötü olurdu. Odayı incelediğinde, buranın gerçekten de akşamın erken saatlerinde aldıkları duşun etkisiyle hâlâ pembeleşen iri yarı erkeklerin, Kurt Geiger stiletto ları giyen incecik eşlerinin ve herkesin American Express kartlarını gösterdikleri bir yer olduğunu gördü.

", işte kararlılık pekiştiriciniz," dedi Jamie ve Laurie'ye bir martini uzatarak yanlarında beliren garsona işaret etti.

Laurie hayatında hiç sipariş almamıştı.

'Pardon, martini mi içiyorsun? Votka, kirli, zeytin,' dedi Jamie, onun yüz ifadesini görünce.

Kim olduğunu sanıyordu ki, ASDA Whoops! reyonundan bir James

Bond mu? "Evet," dedi Laurie, hayır demesi gerekip gerekmediğini merak ederek, "bana

Kokteyl menüsü lütfen, prensip olarak. Kim insanlar *için* içki sipariş eder ki? Şimdiden gangsterlerin mollası mı ?

Kendini tehlikeye . Bir adama, başka bir adamın ona zarar verdiğini söylemişti.

Laurie yavaşça yudumladı, tuzu ve gücünün yanı sıra hafife alınma duygusuyla hafifçe irkildi. Dudakları uyuştı.

Jamie, 'Eğer ayık değilsen bu filmi oynamak biraz daha kolay olacak,' dedi.

'Aklınızda ne var? Charles ve Diana'nın nişan fotoğrafı gibi bir poz mu olacak? Laurie tekrar yudumlar ken söyledi.

'Haha. *Aşk her ne demekse,*' alıntılıdı, 'Tam benlik bir adam. Laurie onun henüz otuz bir yaşında olduğunu bildiğinden oldukça etkilenmişti bunu söylemedi.

Telefonu bir mesajla titredi ve çantasından çıkardı. Jamie.
Uh?

Barmen stajyer ve içkimi yapması bir ömür sürdü! Sizin için sipariş vereyim mi? Martini olur mu? Bak ne diyeceğim, sana onu getireceğim ve eğer sende yoksa, ben getireceğim. Jx

"Mesajımı şimdi aldım!" dedi, suçlulukla ekrana bakarak. "Lanet olası EE kapsamı.

'Hah. Endişeye gerek yok.'

Laurie'yi aptal yerine koyduğunu varsayarak, düşünceli davranıyordu. Ona çarkıfelek meyvesi suyu ve Malibu dolu bir şey getirseydi, aslında donanma sertliğinde içkileri seven türden bir kadın olduğu için itiraz edeceği aklına geldi. Romantik olarak haşlanmış, huysuz Laurie Watkinson'a 0/5.

", Amerikan siyasetinin Twitter analistlerinin dediği gibi biraz oyun teorisi zamanı," dedi Jamie ve Laurie üçüncü yudumuna gülümsedi. Kahretsin, çok şiddetliydi ama yine de çok içilebilirdi.

'Bu fotoğrafla vermek istediğimiz izlenim şu değil: "İşte ağırlaşıyoruz çocuklar!" Bu, ilk çıkışımız için bundan çok daha fazla bir "soru işareti" gibi bir şey. Bu bir "işte çok iyi geçtiği belli olan bir geceden bir kesit, kendi sonuçlarınızı çıkarın" fotoğrafı. Esasen, bir tahmin oyunu başlatmak istiyoruz. Bir Agatha Christie izlerken beynimizin ışıldayan kısmına hitap etmek istiyoruz.

"Evet... Sanırım öyle? Laurie tereddütle cevap verdi. Sonunda bu tahmin oyununun ne kadar ateşli olabileceğini merak etmeye başlamıştı ve cevaptan pek hoşlanmamıştı. Şimşegi şişelemeye çalışıyordu ama pek şişesi yoktu.

"ne geçiyordu? Jamie kaşlarını birbirine yaklaştırdı. Tipik bir avukat. Onun tavrını tersine çevirerek: *Daha iyi bir fikrin var mı? Peki o zaman.*

"Hiçbir fikrim yoktu. Devam et.'

"Ayrıca fotoğrafımızı erken çektiirmek istediğimizi düşünüyorum, böylece siz de gerçek Cumartesi gecenizi yaşayabilirsiniz.

Hah, *onunkini* kastetmişti, ama kız nezaketini takdir etti.

"Fotoğrafi yarın sabah paylaşabileceğimi ve seni etiketleyebileceğimi düşündüm. O zaman belki de arkadaş olduğunuz herkesin görmesini tam olarak istememişsinizdir ama: "Herkes görüyor." Eski sevgiliniz de dahil. Etiketlenmiş fotoğrafları göstermeye ayarlı mısınız?"

"Sanırım öyle..?"

'İşleyiş şekli, zorunda olmanız. Yani eğer , orada olacaktır.

Laurie başını salladı. Ondan çok daha gençti. Çok fazla. Bu kampanya stratejisiydi.

"Instagram'da mısın? Jamie söyledi.

"Ah. Hayır."

'DOH. Instagram'da olmanıza ihtiyacımız var. Bir hesap açalım ve bunu Facebook ile bağlantılı yapalım, böylece oradan Instagram'a çok sayıda kişi çekersin. Hesabı herkese açık bırakırsak, eski eşinizin sadece orada olduğunu bilmesi yeterli olur ve muhtemelen kontrol edecektir.

Laurie düşündü: huh. Dan'i tahmin etme oyununu bırakmıştı.

"Telefonunuzdaki fotoğraflarınız arasında Instagram profil fotoğrafı olarak kullanabileceğiniz bir şey var mı? Jamie dedi ki.

"Ah..." Laurie dudaklarını çiğnedi ve iPhone'unu açtı.

"Aslında biliyor musun," dedi Jamie, ona değerlendirici bir bakış atarak. 'Şimdilik seni Instagram'dan uzak tutalım. Bu gece bir tane açman şüpheli görünüyor. Benimkinde görünebilirsin.

"Tamam. Instagram'ınız ?

Jamie telefonuna dokundu ve onu .

Laurie siyah beyaz profil fotoğrafına baktı, Jamie görünmeyen birine gülüyordu, yarı profilden, tahmin edilebileceği gibi yıkıcı görünüyor. Biyografisini yüksek sesle okudu - '*Bunların hiçbirinin önemli olmadığını anladığında beni ara*' - ve kahkahayı patlattı.

Jamie'ye baktı ve onun kızardığını görünce şaşırdı. Utanmaz görünüyor ve onun fikrinin bir önemi olmamalıydı. Bu hala doğru olsa da, bu iki şey o kadar da yakından bağlantılı değildi.

"Tamam, bu sadece mizah, sen çulluk yap.

Yüzünü sahte bir somurtkanlıkla buruşturdu, bu mide bulandırıcı olabilirdi, ama çocuksu cazibesi onu mide bulandırıcı olmaktan çıkarıp neredeyse sevimli hale getirdi.

Laurie kendisinden daha küçük kadınların neden bu kadar kolay yenik

düşüğünü anlayabiliyordu. 'Bu biraz... *Ben senin için iyi değilim, bebeğim. Ben denizle evliyim,*' dedi Laurie.

dedi. Şansını zorluyor olabileceğinden korkuyordu, ama onun doğasının daha hafif yürekli, şakacı yanını seviyordu. Delikanlı Laurie, Danin dediği gibi, pek de onaylamadığı bir şeydi. Geçici de olsa bazı hayaletleri uzaklaştırıyordu.

'Hahahaha, denizle evli,' dedi Jamie. 'Doğru, . Biyografimi şimdi bu şekilde değiştiriyorum, mükemmel.

iPhone'uyla oynadı ve Laurie şöyle dedi: 'Gerçekten , değil mi? Şaka yapıyordum.'

Biliyorum. Ve komikti. İşte...' ekranı ona doğru çevirdiO da görmüştü.

'Ütölemeyeceğiniz bir şey var mı? Kadınlara karşı hiç samimi duygular beslediğiniz oluyor mu?

'Evet, tabii hissediyorum! Onları hissettiğim iki ya da üç saat boyunca çok samimiler.

Laurie inledi.

'Sen gerçek bir zamparasın, bir zamparanın komik bir parodisini yaparak dikkatsizleri tuzağa düşürüyorsun. Modern erkekler.'

Jamie 'zampara' kelimesini duyunca dudağını büktü. Laurie bu ifadenin uyuşturucu ticareti yapan sanıkların kendilerinin uyuşturucu satıcısı olarak tanımlandıklarını duyduklarında kullandıkları ifadeyle aynı olduğunu fark etti.

'... Bence onlara "dikkatsiz" demek biraz fazla. "Tuzağa düşürmek" de öyle. Ben Kapşonlu Pençe.'

', bunun sıradan olduğunu kabul etseler bile, sadece doğru "onlarla" tanışmanız düşünüyor olmalılar.

Jamie bardağındaki buzu çınlattı.

'Bence dışarıda ne kadar çok kadının gündelik hayattan gayet memnun olduğunu küçümsüyorsunuz. Bunu benim ilgi alanıma karşı kadınlarınki olarak görüyorsunuz ama durum öyle değil. Seks, Genel İlgi Kategorisi başlığı altında yer alır. Ben kimseyi istismar etmiyorum.

Bu, tahmin çok daha fazla canını yakmıştı. Dan'ın ayrılışının ardından Laurie, vanilya olmakla suçlanmaya karşı hassastı.

"Teoride işe yarar. Ama Eve kariyer daha fazlasını ummuyordu, örneğin? Onunla yatıp erkek arkadaş olabileceğinizi düşünmedi mi? Backhand düşük voleybol.

"Hayır," dedi Jamie, her ne kadar rahatsız görünse de. 'Hem de hiç. Amcasının karşı cinsin bekâr üyeleriyle arkadaşlık etmenin, onlarla aynı sofrayı paylaşmanın tehlikeleri hakkındaki önyargılarına rağmen. Tanrım, kim o, Mike Pence mi?'

Aralarındaki sıcaklık oldukça düşmüştü.

Her ne kadar çapkınlık Laurie'nin nefret ettiği bir şey olsa da, bu gece itiraz etmesi hiç de adil değildi. Eğer su tesisatının yapılmasını istiyorsan, bir tesisatçı tutardın. Çatınızı tamir ettirmek isterseniz, çatı ustası tutardınız.

Herkesin yanlışlıkla bıçak gibi olduğunuza inanmasını istiyorsanız Jamie Carter'ı işe aldınız.

Laurie'nin gözlemine göre, rahatsızlık güçlü bir karşılaştığında, ilk başta içkiler her derde deva gibi görünür - sonra ağır bir bedel almaya başlarlar. Maaş günü Wonga Dot Com depozitosu gibi.

İkinci bir martini sipariş her ne kadar saklanamayan bir sersemlik baş göstermiş olsa da ve martinilerin göğüslere benzediğine dair atasözünü hatırlasa da: bir tane yetmez, üç tane fazla gelir.

"Bir tane daha doğurduğuna, geldiğinde yüzünü gördüğümde her şeyi berbat ettiğimden endişelendim," dedi Jamie hoş bir şekilde, konuşmayı aşk hayatından uzaklaştırdığı için açıkça mutluydu.

"Oh hayır, gerçekten benim işim, teşekkürler.

İçten içe yüzünü buruşturdu: adama karşı yersiz yere küstahça davranmıştı. İşyerindeki erkeklerin ondan nefret etmesi ve kadınların ona pas vermesi dışında gerçek bir nedeni olmadığı için bu adam hakkında kötü düşüncelere sahipti. Oğlanlar önemli bir kelimeydi. Jamie'nin büyük ölçüde kinle şekillenmiş ikinci el bir versiyonunu kabul etmişti ve kendi kararını vermeliydi.

'Bir masaya geçelim mi? Korkuyla sıkılmış yanaklarımın üzerinde dengede dururken bu şeylerden düşeceğime dair sürekli önsezilerim var. Jamie yüzündeki yanakları içine çekti.

"Aman Tanrım, aynı! Laurie, hızlı sarhoş olan birinin aşırı vurgusuyla güldü.

Masaya kurulan içkiler kâğıt bardak altlıklarının üzerinde geldi ve Jamie onun yanındaki bankete kaydı, dantel kollarının arasından onun sıcaklığını hissedecek kadar yaklaştı ve kolundan aşağıya doğru dalgalanan tüyleri diken diken olduğu için kendini azarladı.

"Şimdi," dedi. "İşe.

Laurie bardağı dudaklarına fotoğraf makinesini yan çevirdi ve başını çerçeveye yaslayarak ekranın altındaki daireye hızla vurdu. Bir sürü fotoğraf çekti, Emily Laurie'ye bunun harika bir fotoğraf çekmenin sırrı olduğunu söylemişti.

"Hmm," dedi ikna olmamış bir şekilde, kamera rulosunu karıştırırken.

Laurie onlara baktı: 'Alkolik karımla sarmaş dolaş. Hashtag blissville.'

Jamie, "Kontrolleri size devretmekten büyük mutluluk duyuyorum," dedi.

Hayır! yok. Sadece, bilirsin işte. Sosisin nasıl yapıldığını görmek.'

"Hey, hala sosisimin nasıl yapıldığını bilmiyorsun, bebeğim.

Laurie kahkahalarla güldü Jamie onu hızla kendine doğru çekip kolunun arasına aldı, telefonunu kaldırmış tıklıyordu. Adam pahalı narenciye ve erkeksi kokuyordu ve Laurie bekârlığın ne kadar çok sunum işi içerdiğini düşündü. Dan'in parfümü sadece koltuk altına sürülen Sure For Men'den geliyordu.

"Kokunuz... nedir?" "Acqua di

Parma ve başarı. Jamie

çalışmasını inceledi.

'Evet! İşte,' dedi. 'İşte bu, işte bu. Rekor zaman, Carter. Usta iş başında, vs. Samsung Galaxy Da Vinci.'

Ekranı Laurie'ye doğru çevirdi. Fotoğrafta Jamie komplocu bir tavırla kameraya gülümsüyordu, güçlü bir çene çizgisi, kaşları ve alnında birkaç koyu bukle vardı. Laurie profilden bakıyordu, gözleri neşeye sımsıkı kapalı, cilveli bir şekilde onun göğsüne yaslanmıştı. Adamın onu seksi gösterecek bir açı bulduğunu görebiliyordu... seksi mi? Kokteyl saati elbisesi görünüyordu, Jamie'nin gömleğinin düğmeleri doğru miktarda açıktı. Bu, kendini beğenmiş insanların düğün davetiyelerinde gönderdiği türden yapmacık bir saçmalıktı.

Sahne samimi ve gerçek görünüyordu, birbirinizin arkadaşlığından aldığınız zevki taklit edemezsiniz. Senin yapabileceğin dışında.

"Harry ve Meghan'ın resmi fotoğraflarındaki lens işçiliğine benziyor," dedi Jamie memnun bir ifadeyle ve filtre seçeneklerini ustalıkla gözden geçirdi. 'Monokrom biraz fazla çalışılmış gibi. Güzel bir Mayfair ile devam edelim.

"Meghan senin tek kullanışlı melez kız referansın mı? Laurie kokteyl çubuğunu yağlı zeytinlerinden çıkarıp ağzının kenarına koyarak sırttı.

"Bazen huysuz bir karakter oluyorsun, değil mi? dedi Jamie, ama oldukça sıcak bir şekilde. "Yapmalı mıyım... bugünlerde karışık ırk doğru bir terim mi?

'Kötü niyetli değilse beni rahatsız etmez, Hükümet formları için resmi olanıdır, ancak kimse bunu gerçekten kullanmaz. Çocukken Dual mirasının nefret ettiği tek şey yarı kasttı.

'Ugh. Evet. Hepsi not edildi.'

Mahkemede işe yarayan ama evlilikte işe yaramayan türden bir keskinlik. Laurie ürperdi. Gerçi bu tipik bir Claire'di, işinde iyi olmanın onu kötü bir eş yaptığını öne sürüyordu.

"Şaka yapıyordum, özür dilerim! Laurie düzeltti. "Megan ismi benim için tetikleyici bir uyarıyla birlikte geliyor.

"Ah Tanrım, üzgünüm, evet.

Katil portresi, balonun havasını biraz olsun indirmeyi başarmıştı. Laurie, Jamie'nin gitmeyi ne kadar istediğini tahmin etmeye çalışırken ve Jamie'nin de onun gitmek istediğini gizlemeye çalıştığından şüphelenirken, sohbet artık yapmacık geliyordu.

Emily'nin somon rengi saten içinde parıldayan görüntüsü Laurie büyük bir rahatlama hissetti: Laurie! Burada ne işin var?!" diye bağırdı ve medyatik bir çift hava öpücüğü için üzerine çullandı.

"Emily, bu Jamie, işten. Jamie, Emily,' dedi Laurie, 'Bir şeyler içmeye çıktık.

Doğru,' dedi Emily, elini kalçasına koymuş, birinden diğerine bakıyor ve Laurie'ye göre bunu gerçek zamanlı olarak algıliyormuş gibi görünerek iyi bir iş çıkarıyordu.

"İş yerinden Suzanne ve birkaç birlikteyim, Suzanne'ı tanıyor musun?" Laurie "Evet" dedi yüzünde gizli bir UGH ifadesi belirdi. Emily güldü ve Jamie de güldü.

Birkaç dakika süren tanışma faslından sonra, Emily'nin ufak tefek, pırıl pırıl giyimli arkası banketlerinin ucuna tüneyerek arkadaşlarına müsaade etti ve Jamie'ye elini uzatarak, "Sizinle tanıştığıma gerçekten memnun oldum," dedi.

Laurie bunu daha önce düşünmüş olsaydı, Jamie ve Emily'nin buluşmasının havai fişeklerle, kimyayla ve son bulan romantik komedi atışmalarıyla geçeceğini tahmin ederdi. Mizaç olarak birbirlerine çok benziyorlardı ve ikisi de nakavt ediciydi. Eğer Jamie Carter

'Bana bir arkadaşını ayarla' dese ydi, Laurie hiç düşünmeden Emily'nin numarasını verir ve *sonra teşekkür ederdi*.

Çok fazla statik çatırtı hissetmedi ama belki de Jamie'nin en iyi arkadaşıyla sözde bir randevuda olduğu on dakikalık bir karşılaşmada bu ağır bir beklentiydi. Aslında, Jamie'nin alışılmadık derecede durgun olduğunu hissetti.

"Gidelim," dedi Laurie, Emily gittikten sonra Jamie'ye, "Suzanne deneyimini ikinci kez yaşamayacağım.

Laurie odanın öbür ucundan Emily'ye el salladı ve Emily, Jamie'nin bakıp bakmadığını kontrol etmek için eğilerek işaret parmağıyla başparmağı arasında bir daire çizdi. Suzanne şaşırdı. *Al bakalım*.

Pennines Beyoncé'si olarak ek iş yapmaktan ne kadar keyif alsa da, sütyenini, Spanx'ını ve topuklu ayakkabılarını çıkarmak için sabırsızlanıyordu. Cazibe ıstırap vericiydi.

Dışarıda, Jamie onu Uber'ine teslim etti ve fotoğraflarıyla ilgili niyetini yineledi. "Aslında alay ettiler *mi etmediler mi? Ve onlar mı, değiller mi?* Açıkçası müstehcenlik yok.

Kapıyı kapatmak için eğildiğinde, 'bu arada bana bir kız arkadaş "güvenlik kontrolü" ayarı yaptığına inanamıyorum' dedi.

Ouch.

'Ben ! Tamamen tesadüf,' dedi Laurie ama suçlu görüldüğünün de farkındaydı. 'Hah. Palavracıya palavra sıkma, Watkinson,' dedi ve kapıyı çarparak

Daha fazla itiraz edemedi kapı açıldı.

Gece manzarası Manchester arabanın camından geçerken Laurie rahatsızdı, hem de birden fazla şekilde. Jamie'ye bu kadar açık gelen başka neleri yanlış değerlendirmiş olabilirdi?

Emily'nin yalan söylemenin öngörülemeyen komplikasyonları olacağı yönündeki öngörüsünün gerçekleşmesinden korkuyordu.

Jamie Carter tarafından bir fotoğrafta etiketlendiniz.

Laurie bulanık duyuları sayesinde gözlerini kısarak telefonuna baktı. Yayına girmişlerdi, dolayısıyla bildirim konfetisi vardı. Facebook'u açtı ve Jamie'nin fotoğrafa başlık attığını gördü:

Harika bir geceydi @Laurie. Gerçi bu akşamdan kalmalık için sana teşekkür mü etmeliyim yoksa senden nefret mi etmeliyim emin değilim 😊

Laurie sabah yatağında, eski bir tişörtün içinde ve martiniler yüzünden kafası hafifçe zonklarken, resmin sahnelenmiş cazibesini daha da takdir etti. Gerçekten de kendi icatları olan bir çift ünlü gibi görünüyordardı. Jamie'nin prodüksiyon sonrası müdahaleleri resme bir parlaklık, bir Oscar sonrası parti havası vermişti. Laurie gerçekten de onun yerine geçen yaratığa benzemiyordu, o hayatı yaşamıyordu. Ama önemli olan diğer herkesin onun öyle olduğunu düşünmesiydi. Büyük bir blöf oyunu.

Jamie'nin gönderisi olduğu için çoğunun kendisine yabancı olduğunu unutarak yorumları taradı.

İyi görünüyorsunuz, efendim.

Vay canına, harika bir çekim. Armani

reklamı gibi. Nerede bu?

Game of Thrones'taki Kızıl Düğün'de boğazı kesilen Stark'a benziyorsun. O da Ejderha Kadın'ın hizmetçisi Missandei'ye benziyor. Yani ikisi de uyuyor.

♥ Çok güzel, kim bu Jamie? İyi

oynadın, woof 🐕

Adım Carter, Jamie Carter.

Woah! Egzotik totty!

Jamie sonuncusuna şöyle cevap vermişti: 'Laurie Hebden Bridge'den, sen bile Yorkshire'a gitmişsindir Dave'. Adından emin olamadığı için,

Jamie'nin onun sunduğu her ayrıntıya çok dikkat ettiğini fark etti ve bu, tam bir saldırı köpeği olmadan mikro saldırganlığa işaret etmenin düzgün bir yoluydu.

Aralarında Bharat'ın da bulunduğu toplam seksen beş Beğeni vardı ve Dan'ın kız kardeşi Ruth yorum yapmıştı:

Seni bu kadar iyi görmek harika Laurie! Vay canına x

Laurie bunun olacağını tahmin etmemişti. Cevap tuşuna bastı ve bir teşekkür mesajı yazdı. Ruth'u her zaman sevmişti ama Dan'ın annesi Dan'ın tarafını tuttuğu için Ruth'un da aynı şeyi yaptığını düşünmüştü ve zorunlu 'duyduğuma üzüldüm' 'iyiyim sorduğun için teşekkürler' mesajlaşmaları her iki taraf için de dostça ama oldukça ekonomik olmuştu.

Dan ne düşünüyordu? Görmüş müydü?

Meşgul WhatsApp'ından yarım düzine mesaja kadar, gerekli sıçramanın yapıldığını görebiliyordu. Ve bu sorgulamaların utanmazlığı: hiç konuşmadığı, *Dan ve senin için üzüldüğünü* söylemek için iletişime geçmeyen insanlar, şimdi hevesle balık tutuyorlardı.

Laurie sadece iki kişiye doğrudan cevap verdi: Jamie, ifadenin iyi olduğuna dair güvence vermek için ve Bharat.

Bharat

SENİ KARANLIK AT, NE GÖRÜYORUM BEN?! Jamie Carter?!

Laurie

Bana çıkma teklif etti ve ben de neden olmasın diye düşündüm. 😊

Bharat

Bu adam gizli bir bombacı, hakkını vermeliyim. Muhtemelen bir dahaki sefere eve gittiğimde onu annemle yakalayacağım.

Laurie

TEŞEKKÜRLER BHAZ Dünyada ilgi göstermesini bekleyeceğin sondan ikinci kadını.

Bharat

HAYIR, HAYIR, HAYIR. Hazır olduğunu bilmiyordum, hepsi bu. Eğlenmene sevindim. Çok ateşli görünüyorsun. SAÇINA NE OLDU? Dedikodu yarın lütfen xxx

Laurie sürekli yeni yorumların, beğenilerin ve sorguların ping-ping-ping'inin neden olduğu tedirginlikle başa çıkamıyordu. Jamie ondan farklı bir çevrimiçi dünyada yaşıyordu, yoğun, etkileşimli bir dünya, aslında adam sosyal bir merkez gibi görünüyordu ve Laurie bunu bunaltıcı buluyordu.

Altaki ileti dizisi, arkadaşları Laurie'yle 'sevgili' olup olmadıklarını açıkça sordular ve Jamie bir gülen emoji ile 'erken günler' ve bir diğerine de 'eğer şanslıysam' verdi. O ve Laurie aceleyle gönderdikleri diğer mesajlarda, yaklaşımlarını incelerken, belirsiz, taahhüt içermeyen pozitifliğin en iyi palavra olduğu konusunda hemfikir oldular. Tanrım, garip hissettiriyordu.

Herkes bir duyuru gibi görünen şeyin gerçekten bir duyuru olup olmadığını anlamaya çalışırken, karışık mesajların daha fazla telaşa neden olduğu konusunda haklıydı.

Sarsıntılı bir sabahın ardından Laurie kendini karşı konulmaz bir şekilde eşofmanlarını giymeye, telefonunda eski bir Couch To 5k uygulaması bulmaya ve ilk başta temkinli bir şekilde sokaklarda dolaşmaya çekilmiş buldu.

Kendisine İKİ DAKİKA boyunca tempolu söyleyen kadın sesine ancak o kadar tahammülki uygulamayı kapattı, müziğin sesini açtı ve var olan tek şey kanının çarpması ve ayaklarının kaldırımı çarpması olana kadar kendisi için koştu.

Laurie bir araba dolusu gencin bağırışlarını duymazdan geldi, bebek arabalarının etrafından dolandı ve kendini ilerlemeye zorladı ve eve döndüğünde kendini coşkulu hissederek, Dan'ın onu terk etmek için bunu neden bir sıçrama tahtası olarak kullandığını düşündü. Kendini bir kutup ayısıyla dövüşmeye hazır hissediyordu. Ne yazık ki bu Laurie'nin aklına Dan'i neye hazırladığını da getirdi. Homurdanmalar ve pompalamalar gözünün önüne geldi ve ölmek istedi.

Onun için her şeyi mahvedecek miydi? Onlar iş arkadaşırken herhangi bir yerin onun alanı olduğunu hissetmek zordu.

Laurie duş almak için giysilerini çıkardı, aynada kendini izledi ve Jamie'nin huysuz arkadaşının ona *egzotik* dediğini düşündü. Ne sahtekârlıktı bu, şekillendirici giysiler ve filtrelerden oluşan uzun bir aldatmaca. Kendini ne egzotik ne de totty gibi hissediyordu, otuzlu yaşlarının sonlarında, yumuşak, yumuşak, bakımsız, bazıları çatlaklarla gümüşlenmiş ve aşağıda kesinlikle martini bardağı şeklinde yontulmamış asi saçları olan Yorkshire'lı bir kadın gibi hissediyordu.

Dan tarafından arzulandığı için çıplak halini hiçbir zaman objektif bir arzulanırılık testine tabi tutmamıştı. Ellerini göğüslerinin üzerine koydu ve onları bir santim yukarı kaldırdı: gereken yerde miydiler? Eskiden böyle miydiler? Laurie dürüstçe hatırlayamıyordu. Dan'e bu tür bir şey sorduğunda, erotik hafıza bekçisi olarak, bir şaka yapar ve sonra genellikle ona saldırır ve boğuşurdu.

Laurie kendisini hiçbir erkeğin onun hakkında ne düşündüğüne göre tanımlamamıştı ama yine de hayat arkadaşı tarafından istenmeyen bedeninin, yeniden değerlendirmesi ve kendisi için yeniden sahiplenmesi gereken bir beden gibi hissettiğini inkâr edemezdi.

Karşı cinsten birinin önünde teşhir edilme düşüncesi dehşete düşürüyordu ama ya bu olacaktı ya da ömür boyu bekâr kalacaktı.

Emily en son Tinder'ına baktığında, Kev ve Daz gibi isimlerle anılan, otel tuvaletlerinde çıplak oturmuş, Peroni şişelerinden yudumlayan ve 'seansa duydukları büyük aşkı' ilan eden adamlarla doluydu.

Belki Keanu Reeves filmleri ve bir vibratör daha iyi olurdu, diye düşündü Laurie suyu açarken.

"Günaydın! Laurie neşeyle, Pazartesi günü merdivenlerden güçlükle , her ikisi de telefonla meşgul olan iki resepsiyonist Jan ve Katy, sorgulamaya başlamak için ahizeleri yeterince hızlı indirmedikleri için neredeyse hayal kırıklığıyla çılgılık atıyorlardı.

Yuvarlak gözleri ve hayranlık dolu bakışları Laurie'nin imaj değişikliğinden kaynaklanıyor da olabilirdi. Honey'nin kıvrıkcık saçlarını atkuyruğu yapmıştı ama yine de her zamanki sert tarzından çok daha gürdü. Laurie dikkat korktuğu için, annesinin okuldayken buna izin verip vermeyeceğini merak ediyordu. Laurie'nin afro bukleleri kaba bir dikkat çekme çabası değildi, genetikti ve yine de çoğunlukla beyaz olan bir dünyada daha az fark edilmek için onları düzleştirmişti. sağlamak için. Varlığının ne kadarı - çeşitli başarılarla - uyum çalışmakla ilgiliydi? Başını aşağıda tutmak için mi?

Laurie, Bharat ve Di'ye içtenlikle, "Günaydın ekip," dedi ve Bharat, "İşte burada, sanki Manchester'ın en kötü şöhretli fahişesi değilmiş gibi masasına doğru fahişelik yapıyor. Dikkat et de geçerken seni becermeye çalışmasın, Di!

Bharat kıkırdarken Laurie, 'Bir kadın artık gevşek olarak adlandırılmadan Britannia Otel'de beş mojito, iki kola, bir ket ve bir striptiz Boggle oyununa gidemiyorsa, işler oldukça kötü bir noktaya geldi,' dedi. 'Dürüst olmak gerekirse, girthy dildo ile bir seks kaseti yapıyorsun ...'

Bharat, "Jamie Carter'a pis bir dildo demek biraz sert ama sanırım onu en iyi sen ," dedi.

Laurie ve Bharat korna çaldı ve Di afallamış görünüyordu. Kaç yıldır Laurie'nin karşısında ve Laurie'nin şimdiye kadar ortaya attığı en büyük skandal *X Factor*'ü hiç izlemediğini itiraf etmesiydi.

Üçü de Dan'i aniden kapıda görünce irkildiler. Üzerinde her zaman sevdiği o soluk pembe gömleği vardı. Laurie, Dan'in o anda araya girmesinden garip bir memnuniyet duydu, çünkü o sırada kahkahalarla gülüyordu. Dan, Laurie'ye anlamını çözemediği, doğrudan ve amaçlı bir bakış fırlattı.

"Mick'in altmışıncı koleksiyonu sizde mi?

"Ah, evet..." Bharat gergin bir sessizlik içinde tepsilerini karıştırdı ve bir ucu bozuk paralarla dolu A4 boyutunda kahverengi bir zarf uzattı. Laurie'nin kalbi küt küt atmaya başladı.

"Ta. Dan hemen oradan ayrıldı ve hepsi birbirlerinin gırtlığını temizleyerek 'hmm mm' işareti yaptı, *bunun ne olduğundan emin olmadıklarını* çok fazla kelime kullanmadan anlatmanın bir yolu olarak.

Laurie bir durum kontrolü olduğuna karar verdi, resmi gördüğünü ve tepki vermeyeceğini bilmesini sağlamanın bir yoluydu.

Ancak, ayrıldıklarından beri ilk kez masasını ziyaret etmek için bir bahane bulmuştu, bu yüzden eylemler (neredeyse hiç) kelimelerden daha yüksek sesle konuştuğundan, geri tepmişti.

Bu zorlu sınavı geçip hayatta kalan Laurie, ilk tuvalet molasında kabinden çıkarken Kerry'ye tokat gibi çarpına kadar neredeyse kendini beğenmiş hissediyordu. Tek kadınla mücadele.

'Oh, merhaba sen. Topun güzeli. Babamın gözbebeği.' Laurie uzun zamandır Bay Salter'ın kendisine olan düşkünlüğünün onu Kerry için özellikle sorunlu hale getirdiğinden şüpheleniyordu. Kerry'nin sinsisi, alaycı ses tonu her zaman sizi bir şeylerin peşinde yakaladığını ve için sizi ele verip vermemeye karar verdiğini ima ederdi. Tam Lauren Bacall'a göreydi: *Nasıl ıslık çalınacağını biliyorsun, değil mi Steve?*

"Jamie Carter'la çektiğiniz selfie ofiste çok konuşuluyor. Görüşüyor musunuz?"

"Haaah," Laurie ellerini yıkadı, "Öyle olabileceğini düşündüm. Bana çıkma teklif etti ve ben de bunun eğlenceli olacağını düşündüm.

'Bir şeyler içmeye mi ? Başka bir şey mi? Kerry rujunu ağzında gezdirirken gözleri Laurie'nin yüz ifadesini yakalamak için yana kaydı.

"Biraz kişisel! Laurie neşeli olduğunu umduğu bir şekilde, "Biraz kişisel!" dedi. "Hafta sonun nasıl geçti?"

"Hmm," dedi Kerry, sanki duymamış ya da soru retorikmiş gibi tüpü kapatarak.

Laurie bunun provasını daha iyi yapmış olmayı, taktiklerini daha iyi belirlemiş olmayı diledi. Dikkatsiz davranmıştı. Plan şöyleydi: 1. Fotoğraf göndermek. 2. Jamie'yle bu işe karıştıkları palavrasını atmak.

Çok fazla gri alan vardı ve şimdi doğrudan yatıp yatmadıkları sorulduğunda kaçamak bir cevap hazırlamayarak Kerry'nin düşmanı olmuştu. Kerry'nin bunu bilmeye hakkı olduğunu düşünmesi son derece çirkindi elbette ama bunlar Salter & Rowson'ın gayri resmi kurallarıydı. Kerry ya sizden istediğini alır ya da lafı evirip çevirip hayatı zindan ederdi. Peter Mandelson'ın ağzına sığıcı.

Öğle yemeğinde Laurie, Bharat'tan Starbucks'ta buluşmak üzere bir WhatsApp mesajı aldı ve Bharat'ın bunu işyerinde söyleme riskini göze almadığına göre, bunun sevinilecek bir şey olmadığından şüphelendi.

Laurie haklıydı.

Sıraya girdiklerinde, Bharat dedi ki:

"Kerry herkese bunun Dan'i kıskandırmak için tamamen uydurulmuş bir numara olduğunu ve Jamie Carter'la görüşüyor olmanızın mümkün olmadığını söylüyor. Bharat'ın bu zımnı desteği bir nezaketti; Kerry'nin sizin hakkınızda hangi çizgiyi zorladığını bilmeniz ve bunu geri püskürtmeniz gerektiği her zaman kabul edilirdi.

Laurie yutkundu.

'Ne inek ama! Neden doğru olmasın ki?'

Laurie, Bharat'ın Laurie'nin sözünü Kerry'ninkine tercih edeceğini biliyordu ve bu durumdan hem memnun hem de suçlu hissediyordu. Laurie ona karakterine uymayan şeyleri kasıtlı olarak yaptığını söylemişti -genel olarak doğrudu- ve asansörde bağlanma olayını da işin içine katarak bunun bir uydurma olmadığından emin olmuştu.

'Zamanlama çok hızlıydı ve onunla eve gidip gitmediğini söylemekten . *Yalan söylemek istemiyor ama hepimizi bir şeyler olduğuna inandırmak istiyor. Laurie doğal bir yalancı değil.*

"Sanki ona söyleyecekmişim gibi!

Biliyorum. Bunun karakterine tamamen aykırı olduğunu, Carter gibi bir adamla birlikte olmak için fazla "dürüst" olduğunu söyledi ve hepimiz Dan'e hala aşık olduğunu biliyoruz. Alıntı yapıyorum: "Toni & Guy ve Sasha Fierce da dahil olmak üzere yüzde yüz ."

Laurie irkildi.

' neyse, kazanı iyice karıştırdı ve Dan'e bunu açıkça kışkırttığını ve bu kadar ileri gitmek için gerçek bir durumda olmanız gerektiğini söylemeyi bile kendine görev edindi.

Laurie yine irkildi ve Kerry'ye küfretti. "Ne ultra kaltak ama.

Sanki herkes ona gülüyormuş gibi fena halde iğnelendi. Kendisini başkalarının açıkça gördüğü gibi göremiyordu.

Kerry herkesin zayıf noktasını bulabilirdi; bu onun süper gücüydü. Her nasılsa Laurie için en kötü şeylerin, Jamie'nin sevgilisi olmasının mantıksızlığını ortaya koymak ve eski sevgilisinin bunun onun yararına olduğunu düşünerek aşağılanması olacağını hemen anlamıştı.

"Bu ne cüret," dedi Laurie, ellerinde LORI ve BAWAT yazılı bardaklarla çıkarken. 'Ve benim saçım Toni & Guy değildi!

Bharat, 'Bu en büyük yanıktı,' diye kabul etti. 'Tanıştığın arkadaşım Jessie'ye orada en kötü zaman yaşatıldı, Rod Stewart gibi görünüyordu. Yüz Rod'u bile değil, Nana Saç Rod'u.'

"Jessie'yle tanıştığımı sanmıyorum.

Evet, . Kız kardeşi Alderley Edge'de Spice Girls'ten birine anormal smear testi yapan hemşireydi, hatırladınız mı? Hangisi olduğunu unuttum. Bir şeyi yoktu, sadece bazı kanser öncesi hücrelerin lazerle temizlenmesi gerekiyordu.

Laurie kahkahalarla güldü, "Ne biyografi ama!" ve sonra, "Teşekkürler Bharat, nedense hep havayı yumuşatıyorsun," dedi.

"NYPD gibi, korur ve hizmet ederim.

Laurie öğleden sonrası için beyaz tahtada bir vaka görmüştü, yanında JC harfleri vardı. Michael ve diğerlerinin, bu harfleri İsa Mesih'le paylaştığı için kendisinin İkinci Gelen olduğunu düşündüklerini mırıldandıklarını duymuştu.

Eğer saatinden önce dergilerin bulunduğu avluya varırsa, Jamie'yi kimse görmeden dışarıda yakalayabilirdi. Bu konuşma WhatsApp için fazla karmaşıktı. Zamanlamayı doğru yapmıştı, çünkü adam yol boyunca kaldırımda on adım önündeydi ve yolun çoğunda telefonu ile konuşuyordu.

'Jamie,' dedi, adam telefonunu cebine koyarken üzerine atladı.

Laurie gözetlenip gözetlenmediklerini kontrol etmek için etrafına bakındı ve ona kendisiyle birlikte binanın yan tarafına doğru eğilmesini işaret etti.

Laurie hafifçe nefes nefese kalmıştı, teni sadece onu takip etmenin verdiği yorgunlukla değil, Kerry'nin zalimliklerinden duyduğu utançla da hâlâ sıcaktı.

"Her şey bitti," dedi acilen, nefesinin altında. Kerry bunun sahte olduğunu ve Dan'den intikam almak için bir oyun olduğunu söylüyor.

Jamie omuz silkti. "Ve?

"Ve biz . Ya da ben. Birlikte olduğumuz fikrine inanmayacaklar.'

"Akılları başlarına geldikçe beklenen bir şey. "Neden fikirlerini değiştirsinler ki?

"Onlar" deyip duruyorsun, çoğul olarak. Bu Kerry. Kerry, Kerry olacak. Onun ne düşündüğünü neden umursuyorsun?"

'*İnsanların ne düşündüğünün bu işin asıl amacı olduğunu sanıyordum. Yoksa bunu neden yapalım?*

Jamie, 'Kerry tek bir kişi ve herkesin *Daily Star* kadar güvenilir bir haber kaynağı olduğunu bildiği biri,' dedi. 'Bırakın ne istiyorsa söylesin. Bu bizim yaktığımız ateşe daha fazla benzin dökmek olur.

'Ama eğer dışarıdaysa, bunun gerçek olmadığı ve Dan'ın için olduğu fikri, şu andan itibaren aptal gibi görünüyorum!

"olur musun? Jamie dedi ki. 'Aptal gibi görünmüyorsun. ediyoruz. plandır.'

Sakinleşmesinin söylenmesi Laurie'nin kendini daha da aptal hissetmesine neden oldu.

'Bu ilk engelde düştü. Bu hiç inandırıcı değil. , en son istediğim şey insanların Dan yüzünden böyle bir karmaşa içinde olduğunu düşünmeleri.

Jamie kaşlarını çatarak, 'Onun tepkisi konusundaki hassasiyetin muhakeme yeteneğini gölgeliyor,' dedi. 'Kesinlikle hiçbir şey değişmedi. Dışarıdan, Salter & Rowson'ın mikro ikliminin ötesinden bak. Otuzlu yaşlarında, aynı ofiste çalışan iki bekâr insanın biriyle çıkmasının imkânsız olduğu düşüncesi - bu "dışarıda" değil, değil mi? "İnsanları 11 Eylül'ün içeriden yapılmış bir iş olduğuna ikna etmek" seviyesinde bir satın alma değil mi?

Laurie Jamie'nin ona ne kadar kızgın olduğunu görebiliyordu. Bu kadar hırslı ve kendine güvenen birinin zayıf sinirler ve korkaklık olarak algıladığı şeylere tahammülü muhtemelen düşüktü.

"Sadece sana cazip bir terfi getirebileceği için baskı yapmak istiyorsun!"

Hayır, bunu bu yüzden mi yapıyorum? Çok değil, değil mi? Öyle değil. analizimin yanlış olduğunu gösterir. Laurie sessiz kaldı.

Jamie burnunun kenarını ovuşturarak Clark Kent gözlüklerini yukarı doğru kaldırdı ve Laurie onun da pişman olduğundan kuşkulandı, ne derse desin, 'Tamam, bak,' dedi, 'Eğer şimdi vazgeçersen Kerry kazandı, çünkü bu bir kerelik bir şey olarak kalırsa bir dublör gibi görünecek. Devam ederse daha da hatalı görünecek. Hangisi olacak?

Laurie'nin geri dönüşü yoktu. Adam haklıydı. '... Tamam,' diye omuz silkti yenilgiyle.

Ayrılmaya hazırlanırken bir duraklama oldu.

"Gözlük takıyor musun? Laurie dosyaları düzeltti. "Uh? Jamie yüzündeki gözlüğü işaret etti.

"Yani bazen onların içindesiniz, bazen de değilsiniz. "Uzun görüşlülük ve kısa görüşlülük diye bir şey duydunuz mu?

"Evet, ama hangisine sahip olduğunuzu anlayamıyorum.

"Bu benim anlayamadığım bir şekilde alakalı mı? Jamie test eder gibi konuştu.

'Konuyla alakası yok. Meraklı davranıyorum.' Laurie gülümsedi. "Senin hakkında bir şeyler bilmem gerekiyor, şimdi dışarı çıkıyoruz.

'Temizler,' dedi dişlerini sıkarak. "Şeffaf mı?

Yani lenssiz mi?

"Evet.

"Peki neden giyiyorsun?

Jamie başını kısa bir süreliğine gökyüzüne çevirdi. 'Mahkemeye ilk gitmeye başladığımda genç görünüyordum, tamam, ve onları giydiğimde farklı muamele gördüğümü fark ettim. Onlar bir ... dekor.

"TAMAM.

'Lütfen ofiste kimseye söyleme. Bunun için kızarırım.'

"Kesinlikle ofisteki kimseye söylemeyeceğim.

"Teşekkür .

'... Atticus Finch cosplayi yaptığını! Hahahahooohoo.'

Laurie iki büküm olurken Jamie ters baktı. Daha önce hiç kimsenin onu bu şekilde yukarı göndermediğini hissediyordu. Kesinlikle hiçbir kadın. Laurie Jamie'ye neden cesaret ettiğini bilmiyordu, sadece bunu yaptığını biliyordu.

"Oh seninki. Harika. Pekala, dokuz numaralı mahkemede bir cinayet suçlamam var, kendim bir tane yapmadan önce bunu yapacağım. Sonra görüşürüz.'

Laurie'yi gözlerini silerken bırakarak çekip gitti, yaptığı alaydan pişmanlık duyup duymayacağından emin değildi.

Laurie'nin WhatsApp'ı saat 17:00'de çaldığında, Jamie'nin *"Biliyor musun, belki de haklısın, bırakalım"* demesini bekliyordu.

Jamie

Büyük silahlar: Neden The French'de akşam yemeği yemiyoruz? The French'in pahalı olduğu söylenebilir. Ciddiyiz. Eğer 6 ya da 9.30 gibi garip bir saatte gidersek. Eminim son dakika rezervasyonu yaptırabiliriz. Fotoğraflarımızın bunu göstermesine gerek yok tabii. Düşünceleriniz? J

Ancak öpücüğü kaybettiğini fark etti.

Her ne kadar her şeyi iptal etmek isteyen kendisi olsa da, onun da bu işe dahil olması ve yapıcı davranması onu rahatlatmıştı. Eğer bu işin yürümesini istiyorsa, belki de süreçteki pasifliğini bir kenara bırakmalıydı. Bir sonraki hamle mum ışığında bir yemekse...?

Laurie

Evet, ama... Fransızlar daha çok yıldönümleri ve özel günler için bence. İkinci randevu, çok fazla baskı, pek akla yatkın değil. Hawksmoor, belki? Biftek, kokteyller, karamsar iç mekanlar. Rezervasyon yaparken randevu gecesi için masa bile isteyebilirsiniz.

Bu bilgi için teşekkürler Emily. Laurie değişiklik olsun diye kendini bilgili ve ilgili hissetti.

Jamie

EVET. İyi düşünmüşsün. Cuma günü için rezervasyon yaptıracağım? x

Laurie olumlu cevap verdi. Öpücük geri gelmişti, oyun bir kez daha başlamıştı ve Laurie Jamie'nin haklı olduğunu fark etti (muhtemelen yanlış nedenlerle de olsa). Cesaretini bir kenara bırakıp herkese haddini bildirme zamanı gelmişti.

Laurie bir yıl önce Dan'ın doğum günü için Hawksmoor'a gitmişti ve eğer biri ona hangi koşullar altında geri döneceğini söyleseydi, "Halüsinojen mi aldın?" derdi. Bu benim geleceğime dair bir öngörü değil de *Black Mirror*'ın bir bölümü mü?

Hawksmoor'u gerçekten sevmişti, tam ona göre bir yerdi: karanlık Viktorya dönemi fayansları ve beyaz fenerler, loşluk, Tom Hardy'nin Bill Sykes şapkası taktığı kana susamış bir dönem filminde oynuyormuş gibi hissettiriyordu. Ve hiçbir şey yatak büyüklüğünde bir biftek kadar aşırı içkiyi çözemezdi. "Akşamdan kalmayı sen değil, inek atlatır, bu harika," demişti Dan'e. Dan de "öfff" demişti.

İki yıllık olsa da saygın bir lacivert kalem elbise bulmuş, saçını toplamış, bu kez kendi makyajını yapmıştı - Jamie ile haftalık randevular yapıyorlarsa, düzenli olarak Ivy düzeyinde çaba göstermeyecekti.

Laurie barda oturmuş marmelat aromalı sert bir şeyler içiyor, New Order'ın 'True Faith' şarkısına ayaklarını vuruyordu ki Jamie mesaj atıp aile içi bir kriz yüzünden alıkonulduğunu söyledi. Ne evcimenliği ne de krizleri olduğunu hayal edebileceği bir adam değildi. Kendi kendine kıs kıs gülerek bardağı dudaklarına götürdü ve BDSM zindanındaki meşalelerden birinin söndüğünü hayal etti.

Yirmi dakika sonra, solgun yüzü rüzgârdan bir halde, bir özür telaşı, Acqua Di Parma ve bir Paul Smith atkısı içinde geldi.

"Endişelenme," dedi Laurie, "Garson kız bir hata yaptıklarını ve bizi bir saat sonraya bıraktıklarını söyledi, yani bu arada bardayız zaten.

Jamie özür dilemeye devam edince Laurie, 'Burada yarım saat boyunca tek başıma oturup bir şeyler içmem sorun değil. Aslında oldukça güzel.

Adam onun sükunetine biraz şüpheyle bakınca, "Genelde gördüğünüz kadınlar bir yerde yalnız kaldıklarında çok üzülüyorlar mı?" diye sordu.

Jamie bir şeyler mırıldandı.

Modern bir eş değiştirme için ne kadar da eski moda bir dinamik. Diğer yetişkinlerle vakit geçirmek Jamie'ye zarar vermeyebilir.

Laurie aile içi krizin niteliğini kibarca geçiştirecekti ama Jamie çamaşır makinesinin taşması konusunda gönüllü oldu.

"Şehir merkezinde mi yaşıyorsun?"

"Hayır, Salford'a doğru.

Laurie, "Seni tamamen merkezi bir dairede hayal etmiştim," dedi, "koyun postundan halılarla kaplı bir daire," demek istemeyerek.

"Ne yazık ki zalim kiracı Margaret'in ihtiyaçları var ve bunlar arasında kendine ait bir yatak odası ve bir bahçe de var," Jamie telefonunu kaydırarak açtı ve Laurie'ye neredeyse insan gibi kaşlarını çatmış, dev gibi tombul bir tortie'nin fotoğrafını gösterdi.

'Haha! Oh. Senin bir kedi insanı olduğunu hiç düşünmemiştim.

"Aslında değilim, ben bir Margaret insanıyım. Liverpool'da bir meslektaşım onu yavruyken bir çitin içinde bulmuş ve ben gönüllü olana kadar ofisin deposunda yaşıyordu. Sonunda ofiste anlaşılabildiğim tek kişi o oldu.

Laurie şöyle düşündü: *İki işyerinde istenmeyen kişi Jamie, ortak faktörlere bakmaya başlayabilirim.*

'Evet Bayan Kaş Kaldırma, "oh herkesi kızdırıyor" diye düşündüğünüzü biliyorum ama öyle değildi. Eski sevgilim kimin hangi tarafı tuttuğu işi İsrail ve Filistin'e çevirmeye karar verdi ve sonunda hemen hemen herkes daha sakin bir hayatın onun tarafında olduğuna karar verdi.

"Sanırım sonunda Batı Şeria'ya barış ve birlik getirdiğini söyleyebilirsiniz?

Jamie neredeyse "Shaky Pete's Ginger Brew "unu tükürüyordu.

'İki devletli bir çözümü tercih ederdim. Beni çok güldürüyorsun, çok tuhaf şeyler söylüyorsun.

Birbirlerine gülümsüyorlardı, Laurie'nin nasıl hissedeceğini unuttuğu türden, katıksız bir karşılıklı takdir anı. Bu bir çeşit kimya mıydı? Yoksa marmelat aromalı bir sarhoş edici mi? Önce gözlerini kaçırdı, bir yudum daha aldı.

'Ofiste konuşulan kişi olmak ve eski sevgiliyle bir drama yaşamak benim için çok yeni bir şey

...' Dan'e eski sevgilim demek bile hâlâ kulağa tuhaf geliyordu. 'On sekiz yaşından beri beraberiz. O benim tek ciddi erkek arkadaşım.

Jamie'nin ciddiyet imasını anladığını tahmin , bunu açıkça söylemeyecekti.

"Vay canına. Evet. Hayal edebiliyorum.'

'Sen yapabilir misin? Muhtemelen içimin doldurulup bir müzeye konmam gerektiğini düşünüyorsun,' dedi Laurie sırtarak.

Jamie, 'Bence kesinlikle doldurulmalısın,' dedi ve sonra Laurie şok bir kahkaha atarken, 'Hayır, hayır, , ama,' dedi. 'Bunu çok kolay yaptın, kaba davrandın, edildiğinde espriyi kabul etmedim. Ve benimkinden farklı seçimleri bu kadar itici bulduğumu nereden çıkardın bilmiyorum.

Bunlar farklı seçimler, hepsi bu.

" olmak gerekirse, evlenmeyi seks olmadan bir Rus hapishanesi gibi anlattın, yani o kadar da kabullenici değilsin.

Tanrım, babasının daha genç bir versiyonu muydu? Kasabanın en yaşlı zamparası böyle mi başlamıştı? Ugh, ve hala düşünmemeye çalıştığı düğün resepsiyonu vardı. Korkunç.

'Haha, üzgünüm evet, o akşam sinizmi abarttım. Salter & Rowson'ın asansöründe saatlerce vakit geçirdim. Harika olduğunu düşündüğüm uzun vadeli ilişkiler var. Annem ve babamınki. En iyi arkadaşım Hattie ve kocası Padraig. Ama bunlar çok az. Otuz yaşımı geçtim, bunu yaşayabileceğim biriyle karşılaşacağımı düşünecek kadar kibirli ya da iyimser değilim.

Laurie başıyla onayladı. "Evet, muhtemelen bir daha yapmayacağım.

"Yapacaksın. Ama şimdiden onun için üzülüyorum, sen ve senin çelik tuzaklı aklın için. Kadın güldü. Jamie başını salladı.

"Bilirsiniz, romantik komedilerin vazgeçilmezi olan 'Hayatınıza Beklenmedik Bir Şekilde Giren ve Her Şeyi Değiştiren Kişi'. Kendi aklını bilen bir yetişkinseniz kimsenin bunu yapamayacağını bir kenara bırakırsak, bu neden iyi bir şey olsun ki? Değiştirilmek istemiyorum. Kendimi olduğum gibi seviyorum.'

Laurie sırtıttı ve o da gözlerini devirdi. "Bir tane daha mı?

"Masa servisi.

"Bir içki geciktiriyorum ve bekleyemem.

Laurie çenesini avucuna dayayarak onun bara yaslanışını izledi ve evini Hawksmoor tarzında yeniden dekore etmek için para biriktirip biriktiremeyeceğini düşündü.

İstiridye ipeğinden, spagetti askılı bir elbise giymiş, küt saçlı, platin rengi bir sarışın Jamie'nin yanına kaydı. *Yaralı Yüz*'deki Michelle Pfeiffer'a benziyordu ve sütyen giymekten de aynı şekilde kaçınıyordu. Laurie bakmaktan kendini alamadı. Jamie'ye asılıyor muydu...?

Aman Tanrım, kadın kolunu adamın omzuna dolamış, kulağına yaklaşarak konuşuyor, vücudunu eğmiş, Jamie aynı anda hem memnun hem de belli belirsiz ürkmüş görünüyordu. Laurie eğlenen bir merakla onu izliyordu: Sözleşme şartlarını göz önüne alırsak, bu işten sıyrılabilir miydi?

Aralarında kısa bir konuşma geçti ve kadın şöyle bir baktı. Biraz daha konuştular ve kadın 'Vay canına' dedi, çenesi düştü ve bu kez Laurie'yi gerçekten inceledi. Kadının ilgisini neyin çektiği hakkında hiçbir fikri yokken ne hisseceğini bilmek zordu.

Jamie kurtulup geri geldi ve içkilerini .

"Barda teklif mi aldın? Laurie sessizce, hayretle sordu. "Şey. Evet,' dedi Jamie, utangaç ve belki biraz da gururlu.

"Aman Tanrım. Laurie zaten sağlıklı olan egosunu şişirmek istemiyordu ama bu ona safariye çıkmak gibi geliyordu.

'Ama... gecenin yaratıkları birbirlerini nasıl tanıyor? Masonlar gibi birbirinizin tek olduğunu nasıl ? Sen de burada olabilirdin.

Karın olabilirim. El çantamla oraya doğru uçuyor olabilirim. Ya da eşcinsel olabilirsin.'

Jamie güldü.

'Çoğunlukla, özellikle de bir erkeğe yaklaşan bir kadınsanız, reddedilseniz bile karşınızdaki kişinin gururunun okşanacağından eminsinizdir. Ayrıca, benim bir Tanrı olduğumu düşünmenize izin veremem. Zamanında soğuk bir yaklaşımım olsa da, bu öyle bir şey değildi. Bu Kirsten, onu eskiden tanıyorum. O zamanlar bir arkadaşımla çıkıyordu.

"Az ne dedin?" "Bir randevu için burada olduğumu.

"Bu onu vazgeçirmek için yeterli miydi?

Evet. Evet. Onun dışında...' Jamie eğildi ve fısıldadı, 'Sana da katılmanı teklif

Laurie nefesini içine çekti ve başını çevirdi. "Ve o senin arkadaşınla çıkarken, sen...?!

Jamie başını hızla salladı: 'Erkek arkadaşım! Erkek. Hayır, teşekkür .'.

'Normal insanlara benziyor. Bir yandan da. Üçlü seks talep ediyor.'

Laurie bir an düşündü. "Ama ona başka bir şey söylediniz?

"Aman Tanrım!" demesine ve bana dünya dışı bir varlıkmışım gibi bakmasına neden olan bir şey.

"Öyle mi? Jamie şöyle dedi: Bu tam bir . "Evet. Mormon olduğumu, hijyenimin iyi olmadığını ya da bir şey, değil ?"

"İlgilenmedim! İlgilenmeyeceğini açıkça belirttim ve hepsi bu kadar. "*Onun seks insanı olmadığını* söylemiştin, biliyorsun.

'Seks Kişisi, hahahaha. Ama hayır, söylemedim.' "Ona gerçekten çıkmadığınızı söylemedin mi?" "Hayır! Bu yasak. Anlaştık mı?"

"Kesinlikle. Laurie başını salladı, ikiyüzlülük duygusuna kapılmıştı ama Emily'nin ne riski vardı ki?

"Eğer kötü değilse, neden bana söylemiyorsun?

'Argh! Doğru işi , biliyorsun değil mi? Tanık bir bardak su istiyor.'

"Reddedildi, tanık soruya açıkça belirtildiği şekilde cevap verdiğinde bir bardak su içebilir, Sayın Yargıç.

"Ona söyledim..." Jamie durakladı. "Seni paylaşmak istemediğimi söyledim. Söylediğim buydu.

"Oh," dedi Laurie.

Aralarında bir bakış geçti ve Laurie kendini... alışılmadık hissetti. Bunun bir amaç için yaratılmış bir kurgu olduğunu bilmesine rağmen midesinde bir titreşim hissetti. Sonra kendini gerçeğe döndürdü:

"Sadakatle uğraşıyor olabileceğin fikri onu bu kadar mı şaşırttı?

Jamie omuz silkti ve konuyu değiştirdi.

Laurie'nin hala anlamadığı bir şey vardı ve masalarına g t r ld klerinde bunun ne olduğunu anladı.

Jamie'nin söyledikleri Kirsten'ı başından için uydurulmuşsa, neden ona söylemek istemiyordu?

Dan ve Laurie birlikte olduktan sonra,  ğrenci kredisi paralarını akşam yemeklerine harcarlardı. Laurie'nin hatırladığı, Pizza Hut'ın yiyebildiğin kadar salata barında çılgına döndüğü ve midesinin balon gibi düğümlendiği, sadece seçebildiği, kimyasallarla dolu ve çok etkilenmiş olduğuydu. On iki inçlik bir dolma sucuk, Wight Adası görünüyordu ve her neyse, yeni takıntısının önünde onu çiğnemek gibi seksi olmayan bir şey yapmak istemiyordu. Yurttaki buzdolabında bir sürü köpek poşeti vardı. Dan, Laurie'nin birlikte oldukları ilk yıl için kuş gibi iştahlı olduğunu düşünüyordu. (Ancak alay etme yeteneği bundan etkilenmemişti.)

Buna karşılık, Jamie Carter'la gerçek bir ikinci randevuda olmamanın ya da doğal aşk uyuşturucusunun etkisinde olmamanın avantajı, Jamie zorunlu fotoğrafları çektikten sonra Laurie'nin paylaşılan T-bone biftek, kemik iliği sosu, damlayan patates kızartması, peynirli p re ve kremalı ıspanağın hakkını fazlasıyla verebilmesiydi. Bu, ayrıldığından beri yediği en lezzetli yemektir ve mücadeleye büyük bir iştahla geri dönmüştü.

Jamie yirmi beş dakika sonra, 'Ağlamadan başka bir  ipe bakamıyorum,' dedi.

'Dönek. Herhangi bir savaşta benim yanımda savaşmanı istemem. Onları kürekle tabağına doldurdu.

"Bu akşamdan nasıl bir kanıt üreteceğimizi bulmaya çalışıyorum," dedi Jamie, "Kendi işlerimi sert bir şekilde eleştiren biri olarak, Sarmaşık'ın biraz açık, biraz burun üstü olduğunu düşünüyorum. Facebook'a girmemeliydim, Facebook'a hiç girmem, gerçekten. Bu kesinlikle Instagram için olacak.

Laurie başıyla onayladı. "En iyisini sen bilirsin.

'Ama yine de başka bir selfie'nin biraz ... meh olmasından endişeleniyorum. Ve konuyu uzatıyorum. Gerçek gibi hissettirmiyor. Anlıyor musun?"

Laurie ellerini pe etesine sürdü. "Pek sayılmaz, tüm bunlarla birlikte büyükanne olmak.

'Yine de bu işte çok iyi olurdun. Fotojenik ve . Laurie gülümsedi.

Kabul ederdi.

Hesap geldiğinde daha fazla ilham bulamadı ve dehşet içinde şöyle dedi:

'Lüks Harvester yemeğimizi Instagram hikayesine koyacağım ama bunun dışında elimde hiçbir şey yok. Instagram'da olmadığın için etiketleyemem ama alt yazıda orada olduğunu ima edeceğim.

"Bunun yetişkinlik olacağını bilseydik ne yapardık bir düşünün.

Restorandan uzaklaşırlarken, önlerindeki iki kız kıkırdıyor ve telefon, soğuktan titreyen çıplak bacaklarıyla dizlerinin üzerine çöküyorlardı.

'Bekle... . Buldum, fikri buldum,' dedi Jamie alçak bir sesle, 'Fotoğraflarının arka planında olduğumuzdan oldukça eminim.

Laurie'yi birkaç adım öne çekti ve gizlice kızların nerede olduğunu tekrar kontrol etti. "Tamam, elini elimin üzerine koy.

Jamie elini Laurie'nin elmacık kemiğinin üzerine koydu, onu kendine çekti ve sanki hayranlık içindeymiş ya da öpmek üzereymiş gibi yüzünü kavradı, bunu yaparken bakışlarını indirdi. Laurie neredeyse homurdanacaktı ama Jamie tısladı: "Elini ver, şimdi! Laurie kendini aptal gibi hissederek avucunu onunkinin üzerine koydu.

Saniyeler sonra Jamie iki kıza karşı tarif edilemeyecek kadar çekici davranıyordu - yanlışlıkla kendisini ve kız arkadaşını terslemiş olabileceklerini düşünüyordu, ...?

Fotoğrafları ona AirDrop ile göndermekten çok memnundular ve Jamie de sonuçlardan en az onlar kadar memnundu. Laurie gözlerini kıstı. Yirmili yaşlarda iki mutlu genç, dudakları parlatıcıdan sırılsıklam, karenin önünde somurtuyorlardı. Arkalarında ise Jamie ve Laurie, magazin basınının deyimiyle sarmaş dolaş görünüyorlardı.

Sanat yönetmenine tebrikler - tam bir Richard Curtis pozuydu, tıpkı Bridget Jones ile Mark Darcy'nin karda verdiği poz gibi. Sizi saniyeler önce neler söylenmiş olabileceğini ve saniyeler sonra neler olabileceğini hayal etmeye davet ediyordu.

Laurie, Chorlton'da Upwardly Mobiles'in bir partisinde tanıştıkları bir film ve yönetmen adamının 'perdede işe yarayanın odada çok fazla olabileceğini' ve 'Michael Caine'in bir geminin sis düdüğü gibi olduğunu' söylediğini hatırladı - aynı burada da geçerli görünüyordu. Yüzlerin birbirine kenetlenmesi gerçek hayatta çok 'şişen teller' ve mor görünüyordu ama telefon ekranında gerçek bir özel an gibi görünüyordu. Jamie'nin tutkulu bakışı, Laurie'nin elinin onun elinin üzerinde olması, çok sevecen ve doğaldı. Laurie internette yayınlanan fotoğraflara asla ama asla güvenmemeyi bir kenara not etti. Herhangi bir siyasi afiş kadar tasarlanmış ve sahnelenmiş olabilirlerdi.

"Bu gonzo BRILLIANCE için beni göklere çıkarmanıza gerek yok," dedi Jamie, neredeyse neşeyle kendine sarılarak. Filtre seçeneklerini gözden geçirdi, Jamie ve Laurie'nin daha belirgin olması için ışığı açtı ve Instagram'ına yükledi. Ekranını Laurie'ye gösterdi. Başlığı okudu.

'Birinin doğum gününü yanlışlıkla fotoğrafladığınızda ama size kanıt verecek kadar nazik olduklarında. Yirmi birinci yaşın kutlu olsun, Madeleine!'

Jamie .

"Bu mükemmel. Sarmaşık fotoğrafına şüpheyle yaklaşırsalar bile kimse onları selfie çekerken gördüğümüzü ve manevra yaptığımızı tahmin edemeyecek. Bu çok yüksek bir konsept. En basit açıklamayı yapacaklar ve Occam'ın Usturası bir kez olsun yanlışmış olacak.

"Bana doğal avukat diyorsun ama de hiç beceriksiz değilsin.
Laurie içeri girdiğinde telefonu çaldı.

Jamie

Bunun bir fiyasko olduğunu ve kimsenin birbirimizle grüştüğümüze inanmayacağıını düşündüğünü biliyor musun?

Laurie

Evet

Jamie

Instagram'a yeni katılan, henüz fotoğraf paylaşmamış ve beni takip etmeyen bir kullanıcı - 'Dan Price Mcr' - Hawksmoor yemekleriyle ilgili hikayemi izlemiş. Yani resmen dikkatini çektiniz. Bir takip hesabı açacak kadar.

Laurie

AMAN TANRIM. Ama.. madem adını göreceğinizi biliyordu, neden gerçek adını kullandı?

Jamie

Insta'da yeniyse, tahminimce Hikayelerin genel profilinizdeki gönderiler gibi olmadığını, onlara kimin baktığını görebileceğinizi fark etmiyordu. Bunu fark ettiğinde dünyadaki en güzel dakikaları olmayacak... x

Laurie yatağa kalp atışları hızlanmış, zihni bulanık bir halde girdi. Artık Dan'in ilgisini ekemeyeceğinden korkuyordu, o kadar ki ilgiyi çektiğinden emin olduğuında nasıl hissedeceğini tahmin bile edemiyordu. Bu beklenmedik bir şekilde ürkütücüydü.

Yatağında uzanırken, bu noktaya nasıl geldiklerini bir kez daha merak etti.

O ve Dan'in iyi bir köken hikayesi vardı ve gittikleri Chorlton partilerinde sık sık yeni gelenler için bunu anlatmaları istenirdi.

Liverpool'da Tazeler Haftası'ydı ve Laurie evini o kadar özlemişti ki, her gece ağlayarak uyuyor, her gün Rimmel Lasting Finish in Mauve Max'ıyla birlikte kabadayılık taslıyordu.

Kendisi güvensizlik ve yetersizlikle kıvranırken, sanki herkes başka bir vesileyle tanışmış ve olayın akışına kapılmış gibi hissettiğini tüm açıklığıyla hatırlayabiliyordu. Başka hiç kimsenin onun gibi hissetmediğinden emindi. Peki onlar ne yapıyordu?

Laurie bakireydi, on altı yaşındayken Dean Pollock'un evinde yaşıadığı korkunç bir beyaz adam olayından sonra aniden sona eren otu saymazsanız hiç uyuşturucu kullanmamıştı. İten içe biranın tadını sevmiyor, felç olmak ya da hap yutmak istemiyordu: *Daily Mail*'de haber olan soruşturmasıyla ibretlik bir talihsizlik hikayesi olacağından emindi.

Ab Fab'da annesinin Eddy'sinin Saffy'si olmuştu, Saffy öğrenci olarak ne yapardı?

Bu Cuma gecesi Laurie, Bar CaVa gürültülü bir ahırda fırtınanın gözünde ydi. Burası üniversite öğrencilerine egzotik aromalı içkiler sunuyordu ve ikinci ya da üçüncü lokasyonlarda daha da fazla içki içmeden önce ön yükleme yapmak için gidilen bir yerdi.

Pixies tişörtü ve kot pantolon giymiş, saçlarını ironik bir şekilde okullu kızların yaptığı gibi örmüştü (annesinin vejetaryen yemeklerindeki çılgın lezzet kombinasyonlarına özlem duymak da dahil olmak üzere, evde küçümseyip reddedeceği şeylere hemen yapışan öğrenci modundaydı). Koridorlarda tanıştığı, oldukça gürültülü, havalı ve pek de ona göre olmayan bir grup kızla birlikteydi: ikisi hokey kulübüne katılmayı tartışıyordu.

Laurie odanın köşesinde Rag Week gösterileri için süslü kıyafetler giymiş bir grup gencin hayal meyal farkındaydı ama uzun, düz kahverengi saçlı bir kız dramatik bir şekilde sinirlenerek yere yuvarlanana kadar onlara aldırış etmedi. Delikanlılar kıza yardım etmek için yanına koşular.

"Eve götürülmesi gerekiyor," dedi Austin Powers takma dişlerinin arasından. "Nerede kalıyorsunuz?"

Minyon kız, bir bez bebek gibi, belli belirsiz bir şeyler mırıldanıyor gibiydi.

Laurie'nin kulakları 'eve götürülmek' deyince diken diken oldu. Motor fonksiyonlarını kaybetmiş birinin, Laurie'nin bir kimlik gösterisinde teşhis edemeyeceği bir sürü adam tarafından buradan götürülmesine izin vermesine imkân yoktu. Hukuk eğitimine henüz başlamamıştı ama yine de doğuştan gelen doğru, yanlış ve ahlaki görev duygusuyla bu işe uygun olabileceğinden şüpheleniyordu.

Kızı bir koltuğa oturtuktan sonra Zorro'nun biri, "O tükenmiş, bırakın onu," dedi. *Weekend At Bernie's* filmindeki ceset gibi gözlerinin kapalı olduğunu fark etmeseydiniz iyi olduğunu düşünebilirdiniz.

"Onu bu şekilde bırakamayız," dedi bir Hot Dog. "Arkadaşları nerede?"

Sarhoş kızın bileğine küçük bir deri halkayla tutturulmuş bir çantayı nazikçe karıştırdılar ve bir yurt kartı buldular.

"İşte oda numarası," dedi Zorro.

Bunun üzerine Laurie son içkisini yudumladı ve yaklaştı. "Merhaba. Onu tanımıyorum ama eve götürsem daha iyi olmaz mı?"

"Cehennem-LOH!" dedi Austin Powers, rolünü gerçekten yaşayarak. "Onun adına konuşamam ama beni eve götürmenizin bir sakıncası olmaz.

"Merhaba," dedi Hot Dog. "Ve teşekkür .

"Ben Laurie," dedi, alışılmadık bir özgüvenle. "Kamyon mu?"

Taşımacılıkta olduğu gibi mi?" dedi Zorro.

"L-A-U-R-I-E.

"Ne harika bir isim," dedi Hot Dog. 'Onu alırsanız çok çok daha iyi olur, çok teşekkür ederim.

"Sorun değil. Laurie Sarhoş Kız'ın hizasına kadar çömeldi. Sarhoş Kız kısa bir süreliğine ona odaklanmış gibi göründü ve ona küçük, özensiz bir sırtıttı attı.

"Harro," diye mırıldandı. "Güzel görünüyorsun.

"Teşekkür . Laurie de sırtarak karşılık verdi. 'Hadi seni eve götürelim, ha? Kendi yatağında hasta olmak buradan daha eğlenceli. Onu , kolunu küçük bedenine doladı ve Bar CaVa'dan çıkmaya hazırlandı.

Hot Dog, 'İşte onun salon kartı,' dedi ve kartı . "Teşekkür .

Laurie karttaki ismi okudu. EMILY CLARKE.

Hot Dog'un kibar gözleri olduğunu fark etti. Aslında o kadar kişilikli gözleri vardı ki, bir sosislî sandviç kostümünden fırlayabilirlerdi. Dikkatle ona odaklanmışlardı. Bunu her gün göremezdiniz. Köpük bir sosisliden seks bakışları almayı beklemezsiniz.

"Teşekkür ederim, gerçekten," dedi Hot Dog. Seninle temasa geçebilir miyim? İyi olup olmadığını öğrenebilir miyim?

Sözde Sarhoş Kız için endişeleniyor olsa da Laurie asıl ilgilendiği kişinin o olmadığını biliyordu.

Laurie çantasında bir dudak kalemi buldu ve Hot Dog'un uzattığı ele oda numarasını ve salonunu yazdı. Cep telefonu numaralarını değiş tokuş etmek daha mantıklı olurdu ama evden uzaktaydılar ve normal kuralların geçerli olmadığı bir âlemde rol yapıyorlardı. Laurie neredeyse bilinçli bir şekilde filmsel bir anı canlandırıyordu; tuhaf olmak, Pixies seven manik bir siyah kız olmak. Ve Dan daha sonra itiraf etti: "Telefon numaranı alabilir miyim?" çok açık bir şekilde ona asılıyordu.

Çok kolaydı, Laurie'nin hatırladığı buydu. Hafif peltek ve kuru bir zekâya sahip bu komik, sevimli Galli delikanlı, o ana kadar istediğini bilmediği her şeydi. Birbirlerine gülümsemeden duramıyorlardı çünkü bu çok doğruydı ve ikisi de bunu biliyordu.

Bir sonraki ay Laurie bekaretini kaybetti ve birlikte olmak istediğın birini bulduğunda seksin o kadar da büyük bir mesele olmadığını keşfetti; senden senin ondan hoşlandığın kadar hoşlanan, o dönüm noktasını geçerken senin kadar heyecanlanan ve dehşete düşen birini.

Ve kurtardığı sarhoş hayalet Emily ile hızlı bir arkadaş edinmişti.

Tüm iyi şeyler bir anda ortaya çıkmıştı ve Laurie sonunda hayatının yoluna girdiğini hissetti.

Bir gün, salonundaki kalın turuncu perdelerin Amsterdam yaydığı kırmızı ışıkta yatağına uzanmış, aşk acısı çeken Dan sadakatsizliği tartışıyordu. İkisi de aralarındaki kutsal antlaşmayı bozacakları fikrinden ürküyordu. Bu düşünülemezdi. Onlar balkon, savaşılan hanedanlar ya da intihar yanlış anlaması olmadan Romeo ve Juliet'ti. Karanlıkta gelecek hakkında fısıltıyla konuşmuşlardı, ikisi de bunun o an olduğunu *biliyordu*.

Dan, Laurie'nin elini sıkması için uzatarak, "Birbirimize şimdi ve burada söz verelim," dedi. 'Eğer ikimizden biri sadakatsizlik etmeyi aklından bile geçirirse, bunu daha başlamadan diğerine söyleyeceğimize söz verelim. Böylece ikimizin de endişelenmesine gerek kalmaz. Tam ve eksiksiz dürüstlük.

Bunu yapmalarının imkânsızlığı, açıkça söz vermenin tatlılığını daha da artırıyor. Laurie onun elini sıkı ve öpüştüler.

Şimdi bunu hatırlayınca gülmek istedi. Aşık çocuklar için hayat ne kadar basitti. Doğru kişiyi bul, onu aldatmayacağına söz ver. Zor değil! Asla garip, adi pislikler yapmayacaklardı.

Dan'ın Jamie'nin internetteki varlığını takip : onun tarafından yeniden istenmenin küçük bir ışıltısıydı ve Laurie bunu bir uyuşturucu gibi arzuluyordu.

'Ortaçağ'da yaşamış dişsiz bir kocakarı değilsen bunun gerçek olduğunu nasıl düşünebilirsin? Wikipedia'dan okuyorum, *bilimsel geçerliliği ya da açıklayıcı gücü yok*,' dedi Bharat.

Gördünüz mü, açıklayamıyorlar! Di söyledi.

"Hayır div, bu astrolojinin hiçbir şeyi açıklayamadığı anlamına geliyor.

'O zaman burçların insanları mükemmel bir şekilde tanımlamasını nasıl açıklıyorsunuz? Kız kardeşim tamamen tipik bir Balık burcu, hayalperest ve yaratıcı. Ben klasik bir Başak'ım.'

"Güvenilir mi?

Bharat ve Di'nin en sevilen şarkılarından birini çalıyorlardı. Laurie, aşına olduğu bu şarkıyı bir doğum süitindeki tava boruları kadar rahatlatıcı buluyordu ama belki de bu benzetme akıllıca değildi ve ilaçsız, yakıcı bir sancı da yoldaydı.

Laurie, Pazartesi günü Salter & Rowson Kuleleri'ndeki havanın kesinlikle farklı olduğunu fark etti. Bir sürü görüş açısı onun üzerindeydi, daha çılgınca fısıldaşmalar, o yaklaştıkça sona eren konuşmalar. Gözle görülür bir gerginlik vardı, tıpkı topluluk önünde konuşma yapmadan önce bir odaya girdiğinizde oluşan beklenti sessizliği gibi.

Jamie haklıydı: Ivy'nin fotoğrafı herkesi meraklandırdıysa, Hawksmoor fotoğrafı onları ikna etmişti. Artık dedikodu Jamieyle yatıp yatmadıkları değil, yatıyor *olmalarıydı*.

Laurie kriminal ofisten bazı evraklar alırken Michael onun yolunu kesti.

"Biraz konuşabilir miyiz?" dedi ve Laurie'yi hızlı adımlarla, halk arasında Churchill'in Savaş Odaları olarak bilinen ve sadece komplolar, stratejik planlamalar ve atölye için fazla kısır ya da hassas tartışmalar için kullanılan bir depo götürdü. Ve depo. Karton ve yeni döşenmiş halı kokuyordu.

Kapı kapandıktan sonra Michael ona döndü. "Duyduğuma göre Jamie Carter'la takılıyormuşsun." *Takılmanın* üzerine bir vurgu yaptı ki kulağa inanılmaz derecede müstehcen geldi.

"Evet..?

Ellerini kalçalarına dayamış, başını sallayarak onaylama karşısında şaşkınlık ve tiksintiyle soluk verdi. Laurie'nin içine bir his doğmuştu.

konusabilirdi.

'Bu çok kötü bir karar ve sizden beklediğim son şeydi. Dan'in seni incittiğini biliyorum ama bu...' Michael sözünü kesti. "Tanrım, gerçekten mi? O mu?"

Laurie omuz silkti. "Bu sadece sıradan bir şey.

'Hazır olduğunu düşünseydim sana bir içki teklif ederdim. Eminim buradaki pek çok erkek isterdi. Ama ne oldu, ilk gelen ilk hizmet mi etti?"

Laurie'nin gözleri büyüdü ve bu hakaret karşısında keskin bir nefes aldı: hak etme, sahiplenme duygusu. Michael daha uzun süredir bekleme listesindeyken, başka biriyle seks yapmaya hakkı olmadığı fikri.

"Sen *ne*?"

"Başka neden Carter'ı seçtiğinizi anlamakta zorlanıyorum. "Ee... Uygun olduğu için mi?"

Zinde mi? On yedi yaşında mısın? Ve ahlaki pusulan yok mu? Hadi, Loz! Seni kim takas etti?" Laurie

homurdandı.

Eğer Michael All Bar One'da olsaydı, eğer bu adil bir dövüş olsaydı, ona kasıklarına bir diz atmaktan daha kısa sürecek laflar ederdi. Ama bu o kadar kolay değildi. Michael, Laurie üzerinde sahip olduğu tek gücü zımnen kullanıyordu: Salter & Rowson'da ona belirsiz zararlar verecek bir düşman olma tehdidi. Kerry'de olduğu gibi, ona siktirip gitmesini söyleme isteğini bastırdikkatli davranmak zorundaydı.

Laurie sakince, "Biriyle görüşmeye başlamadan önce senin onayına ihtiyacım olduğunu bilmiyordum," dedi.

"Bu *biri* değil, Lozza, bu Jamie Carter. O bir çingiraklı yılan. O risin. Sadece Reichenbach Şelalesi'nden iterek kurtulabileceğiniz türden bir düşman. Çocuklar ne diyor biliyor musun? Yastık muhabbetine dönüşür diye seninle davaları tartışmak istemediklerini söylüyorlar. Herkesin seni sevdiğini ve sana güvendiğini biliyorsun, ama akıllanmazsan bu değişecek. Çabuk ol.'

Laurie kollarını kavuşturdu ve yere baktı. Bir yanı bunun olacağını biliyordu. Salter & Rowson'ın zehirli derecede cinsiyetçi bir ortam olduğunun her zaman farkındaydı. Sadece ceza departmanındaki erkeklerin temsil ettikleri insanlar hakkında nasıl konuştuklarını duyması ya da telefonlara kimin bakıp kahve yaptığına, ikramiyeleri ve departman müdürlüklerini kimin aldığına bakması yeterliydi.

Laurie korunuyordu. Kıdemli bir erkeğin karşılığı; İyi Bir Kız. Ancak bekar bir kadın olarak, bu tür politikaların sertliği ve yıpratıcılığı için adil bir oyundu. Görünüşe göre testosteron kulübünün hoşlanmadığı bir erkekle cinsel ilişkiye girmeye cüret ediyordu ve bunun cezalandırılması gerekiyordu.

"Jamie size tam olarak ne yaptı da bu kadar nefret ediliyorsunuz?"

Michael, sanki bu Meksikalıların Donald Trump'a neden vermediğini sormak gibi bir gibi homurdandı.

"Anlat bana," dedi Laurie. "Tek duyduğum takım elbiselerinin çok gösterişli ve pahalı olmasıyla ilgili yakınmalar.

Michael gözleri parlayarak, "Sanırım gizli konuşuyoruz," dedi.

"Evet, elbette," diye tersledi Laurie. "Hâlâ bağımsız düşünebiliyorum. İlk ortaya çıktığında ve iz bırakmak istediğinde, tam bir Şerefsiz. Ant'ın bir sürü vaka yükünü çaldı ve sonra da onun işini kötüledi.

"Ant'ın iş yükünün ona verildiğini sanıyordum, çünkü Ant Crohn's?"

"Evet, Ant hastaydı ve döndüğünde Jamie Carter'ın onun işini aldığını gördü. Ant'ın büyük davalar var, uyuşturucu davası gibi ve Carter içeri giriyor, iki ertelenmiş ceza alıyor ve Statler ve Waldorf'la birlikte övgüyü alıyor. "Etrafta bir horoz gibi kasıla kasıla dolaşıyor.

Laurie numaranın nasıl işlediğini gördü: Sözde kötülük tamamen öznel, öyle değil zevkle ilgiliydi: *vals* yapmak ve *çalım satmak*. Jamie'nin suçunun popülerlik oyununu oynamayı reddetmesi olduğundan giderek daha çok kuşkulanıyordu.

"Yani, esasen, en büyük kabahati, kendisinden yerine getirmesi istenen işi etkin şekilde yerine getirmiş olması mı?"

Michael'ın gözleri büyüdü.

"Seni gerçekten çok etkiledi, değil mi? Bir teori var, bu bir söylenti, ama - bir ortaklığa gidebileceğine dair söylentiler var. Hayal edebiliyor musun? Beş dakikadır burada ve patronumuz olmaya çalışıyor. Küçük dangalağın cesareti."

"Kesinlikle olmaz? Bunun için çok genç."

Michael bu bir derece yumuşamış görünüyordu. Muhtemelen Laurie bunu doğrulamıyorsa, bunun asılsız bir söylenti olduğunu ima ediyordu.

"Genç, aptal ve..." Ona iğrenmiş, acı dolu bir bakış fırlattı.

Laurie, Michael'ın ona karşı bir zaafı olduğunun belli belirsiz ama bu tür bir sahiplenme duygusunu ateşleyebileceğini hiç düşünmemişti.

Tabii... Aklında bazı düşünceler vardı. Laurie'nin kendisiyle ilgilenmiyor olması muhasebesinde bir etken değildi. Eğer Jamie'yle görüşüyorsa, o zaman Michael için de uygun olmalıydı, çünkü Michael daha iyi bir adamdı.

Laurie bir mülktü ve Michael da cinsel olarak gazlanmış dürüst bir komisyoncuydu. Yüzeyin hemen altında gizlenen eski çağlara ait tutum ve değerleri keşfetmek iğrençti.

'... Ve bu Salter'in yeğenini becermesine gelmeden önceydi, ki özellikle konusunda uyarılmıştı. Birisi onu Principal Otel'de kızla görmüş, sanırım hepimiz bunun nasıl sonuçlandığını biliyoruz. Tanrı aşkına, kız neredeyse ergenlik çağındaydı. İşte karşınızdaki kişi bu, başkalarına ne pahasına olursa olsun istediğini alacak biri.

Hmmm. Laurie onları bu otelin barında görmüş. Binanın başka bir yerinde de görülmüş müydü? Anahtar kartlarını sallarken? Bunu söylemek zordu, çünkü Michael doğal olarak daha kötü görünmesi için abartacaktı.

"Onunla bir şey yaptığını sanmıyorum, değil mi? Laurie söyledi. Bu oyunda gerçek bir rolü olmaması işine yaramıştı - Michael duygularını kontrol edemiyordu, o ediyordu.

Gerçekçi ol, Laurie. Ciddiyim. Tabii ki yaptı. Sence böyle bir adam, surat asan genç bir masum tarafından tabakta sunulduğunda geçer mi? Kız onun peşinde schnauzer gibi dolaşıyordu. İstedliğini elde edince de onu hemen bir kenara atıyor. Piç kurusu.'

Laurie hiçbir şey söylemedi. Masum schnauzer Jamie'nin Eve'i tanımladığı gibi değildi, ama o zaman burada iki güvenilir anlatıcıyla uğraşılıyor olabilirdi. Ne kadar az konuşursa Michael'ın o kadar çabuk tükeneceğini hissediyordu.

Michael, "Burada sana çok değer veriliyor, biliyorsun," dedi.

Ah, diye düşündü Laurie, şimdi manipülasyon iyi polise dönüşüyor. Sanki hiç gözaltı odasına girmemiş gibiydi.

"Teşekkürler.

'Bu kadar az şey için bu kadar çok şeyi yıkma riskini neden aldığınızı anlamıyorum. Carter önümüzdeki yaza kadar Londra'daki bir muayenehaneye siktir olup gidecek ve sen de birden fazla şekilde parçaları toplamak zorunda kalacaksın.

"Ortak olmaya çalıştığını sanıyordum?

"Ne demek istediğimi biliyorsunuz. Onun gibiler köye tecavüz edip yağmalar, sonra da bir sonrakine geçerler. O bir yağmacı. Senin gibi akıllı bir kadın neden onun anlamsız ganimetlerinden biri olmak istesin ki?

'Tamam. , kimse kimseye tecavüz etmiyor ya da yağmalamıyor. İkinci olarak, bana iş dışında vakit geçirip geçiremeyeceğimi söylerken haddinizi aştığınızı düşünüyorum.

Michael kaşlarını çattı. Laurie, Michael'ın *BBC kostümlü dizilerindeki gaddar arşidük* tipi yakışıklılığından hiç hoşlanmamıştı ve şu anda bundan çok memnundu.

Michael'ın Jamie'den, ona kendisini çok fazla hatırlattığı için nefret ettiğine dair bir şüphesi vardı.

"Tamam, seni uyarmaya çalıştım, Loz. Ne diyebilirim ki? Hala tamir onu hemen terk et. Hepimiz zor bir dönemden geçtiğini biliyoruz ve eğer şimdi durursa bunu bir düşüncesizlik olarak görmeye hazırız.

"Kraliyet biz mi? Tüm kriminal departman aşk hayatım üzerinde veto hakkına mı sahip?

'Bu aşk değil ve hayat da değil. Duydunuz.'

Kapıyı fırlatıp açtı ve hızla uzaklaştı. Laurie taktığı fark etmişti: dramatik bir çıkışla üstünlüğü ele geçirmişti. "Ya dediğimi yaparsın ya da " gibi bir şeydi bu.

Laurie'nin göğsü öfkeyle ve hâlâ söylemek istediği şeylerle kabarıyordu. Parmakları yumruk şeklinde sıkılıp açılıyordu.

Jamie' bu işi bitirmeye karar verdiklerinde, diğer erkekler hakkında bilmediği şeyler öğrenmiş olacaktı.

Laurie, Michael'ın danışmanlık seansından sonra günün toparlanacağını umuyordu ama nafile.

Son derece kötü bir ruh hali içinde olan bir bölge hakimi, Laurie'nin cezai zararın ilk suç olması ve güvercinin zarar görmemesi nedeniyle ertelenmesini savunmasının ardından, şehir merkezindeki çöp kutusu kundakçısına altı hafta içinde çıkmak üzere üç ay hapis cezası verdi. Sert bir şekilde, 'avukatının zamanını, gerçeklik pahasına olağanüstü şeyler elde etmeye çalışmak yerine makul sonuçlarla ilgilenerek geçirmesinin daha iyi olacağını' ekledi.

Savcılar sırttı.

Müvekkili konuşmayı ya da tartışmayı tam olarak anlamamıştı ama yargıcın Laurie'nin çuvalladığını söylediğini anlayabiliyordu ve kelepçeler ona parmağını çevirdi. *Evet, evet, Arndale'in 'tüketimci şempanzelerine' 'temizleyici bir ateşle' 'mesaj' 'çalışmanız benim hatam.*

Laurie dönüş yolunda Jamie'ye Michael'ın düşmanlığından bahsetmek için mesaj attı ve sempatik bir şekilde seçilmiş birkaç çan ve palyaço emojisinden başka bir şey beklemediği için gönderdikten sonra telefonunu çantasına attı.

Masasına oturduktan saniyeler sonra, Jamie ofislerinin kapısında belirdi, çerçeveyi dolduruyordu, bir eli kapı pervazına dayanmıştı.

"Laurie, bir dakikan var mı?

Bharat ve Di aval aval bakıyorlardı. Laurie'yi becermekle kalmıyor, masasına yaklaşıp onunla konuşmaya hazırlanıyor ve özel görüşme talep ediyordu! Tam bir çapkın.

Laurie onun ne kadar gülünç derecede güzel olduğunu çoktan unutmuştu: kar beyazı tene karşı siyah saçlar, ince bir göbeğe kadar açık pahalı mürekkep mavisi takım elbise ceket, dar kesim, soluk mavi tasarımcı gömleği. Bir Nikon fotoğraf makinesi çıkarıp onu olduğu gibi fotoğraflayabilir ve muhtemelen bir ödül kazanabilirdiniz.

"Asansörü riske atmayalım," dedi ve merdivenleri kullandılar, resepsiyon görevlileri sanki Elvis binadan ayrılıyormuş gibi lobiden geçişlerini izlediler.

Güvenli bir mesafeye geldiklerinde Jamie, "Michael sana karşı agresif mi?" diye sordu.

"Evet. Seni görmeye devam edersem dışlanacağıma söz veriyorum. Jamie nefes verdi. "Bu saçmalığın da ötesinde, değil mi? Onu ne ilgilendirir?"

'Gerçekten çarpık. Sanki kendimi adil bir şekilde ihaleye çıkarmalıymışım gibi.

açık demokratik süreç ve bencilce kiminle çıkmak istediğime kendim karar vermedim. Seni sınırda bir seks suçlusu olarak resmetti.'

Laurie biraz düşüncesiz davrandığının farkındaydı ama sarsılmıştı ve Jamie'nin desteğini istiyordu. Ve Michael'ın onu küçümsemesi Jamie'ye pek yabancı değildi.

"Ne sürüngen ama. Jamie başını salladı. "Bir kadına özel hayatındaki tercihleri konusunda zorbalık edip gözdağı verdiğini ve ona saygı duyanın sen olduğunu düşündüğünü hayal etsene. Sana karşı bir şeyler hissettiği konusunda seni uyarmıştım.

'Bu kadar çirkinleşeceğini düşünmemiştim. O ve ben her zaman iyi anlaştık, sağlam biri olduğumu biliyor. Altı ya da yedi yıldır birlikte çalışıyoruz. Seninle samimi görüldüğüm tek bir fotoğraf - daha doğrusu iki fotoğraf - ve bom, hepsi gitti.

"Mmm. güven çemberinin dışında olmaya hoş geldiniz. Bu sanki "Karsız *Diriliş*.

Laurie gülümsedi. Jamie film referanslarını severdi.

"Michael neden senden bu nefret ediyor?" diye sordu. Jamie'nin de fikrini alabilirdi ama ona da güvenmiyordu.

"Başından beri benden nefret ediyordu. Büyük arkadaşı Anthony Barratt izinliydi, onun dava yükü bana verildi ve bir sürü şey eksikti. CPS'den belge istemek ve erteleme almak zorunda kaldım. Yani o hastaydı, ufak tefek şeyleri atlaması utanılacak şey değildi ama ne yapmam gerekiyordu? Ant'ın itibarını kurtarmak için işe girdikten beş dakika sonra davaları batırıp adıma not mu alsaydım?

'Cevabın "evet" olduğunu düşünmem burası hakkında çok şey söylüyor. Takım oyuncusu dedikleri şeyi tarif .

"Huh. Daha çok maço saçmalıkları için düşmüş bir adam gibi.

İtaat, kelime buydu, Laurie'den, kadınlardan ve aynı zamanda Jamie'den talep ettikleri şey buydu. Belki de utanç verici derecede ukala değildi, belki de sevilme için kendine olan güvenini azaltma ihtiyacı hissetmemişti. Ki bu da kendi içinde oldukça hoş bir şeydi - kendine karşı dürüst ol.

Laurie hafızasında Jamie'nin kibrine dair bir örnek aradı ve sadece onun çok çalışkan ve bu konuda özür dilemeyen biri dair örnekler bulabildi. Bu da insanları kızdırıyordu ve Laurie'nin üzüntüsüne rağmen onu da kızdırmıştı.

Buradaki kültür oyun oynamaya o kadar bağlıydı ki, hepsi oyun oynadıklarının farkına bile varmıyordu

"Konuşabilir miyiz?" diye

ekledi. "Nasıl? Yani... Neden?

"Bu alt evrende," dedi Jamie sesini alçaltarak, "sen benim kız arkadaşımsın ve eğer bir meslektaşım kız arkadaşıma sataşsaydı, onu savunurdum. En azından bir dost olarak bunu yaparım.

'Teşekkürler, ama bu Michael'ı bir Roma mumu gibi havaya uçurur. Bence elimizden geldiğince az şey söyleyerek dayanmalıyız.

Jamie başını salladı.

"Ayrıca, Michael'ın burada fikir beyan etme hakkı olduğu düşüncesi beni çileden çıkarıyor.

"Şey..." Jamie yere baktı ve boynunu kaşıdı. "Ne?"

Saniyeler sonra Dan, sivil sektörden başka bir meslektaşıyla birlikte yanlarından geçti. Laurie ve Jamie'yi gören Dan şaşkınlıktan gözleri faltaşı gibi açılmış bir halde başka tarafa baktı.

Jamie küçük, kibar bir gülümsemeyle, "Merhaba," dedi. Ne Dan ne de yanındaki adam konuştu. Tam bir karartma. Laurie onları tanımıyordu, bu yüzden yasal olarak karartma iddiasında bulunabileceğinden emin değildi.

Jamie, 'Eğer bakışlar öldürseydi, şu anda Manchester Royal'de yoğun bakımda olurdum,' dedi.

Laurie Jamie'ye zayıf bir gülümseme verdi, kalbi küt küt atıyordu.

Laurie bu kez lambaya geri koyamayacağı gerçeğiyle yüzleşti. SÜRPRİZ, ERKEN NİSAN APTALI ÇOCUKLAR BİZ ÇIKMIYORUZ! dese bile bunun şu anda bir yararı olmazdı.

Ofisteki hergele ile bir 'kaçamak' yapmıştı ve bu sonsuza dek sicilinde kalacaktı. Dan tedirgindi. Ama ona bir şey söyleyecek kadar değil. Amacına ulaşmış ? İsteddiği bu muydu?

"Yine de iyi misin? Jamie söyledi. 'Michael'ın sana ulaşmasına izin vermeyeceksin, değil mi?"

"Hayır," dedi Laurie, alaycı bir gülümsemeyle.

'Tamam. Bana ihtiyacın olursa buradayım,' dedi Jamie ve onun omzunu sıktı. Bir müttefike sahip olmak iyi hissettiriyordu. Sonra gerçek bir çiftin ayrılırken hızlıca öpüşebileceği bir an olduğu ikisinin de aklından geçerken göz temasını kestiler ve Jamie aceleyle binaya geri döndü.

Masasına dönerken Laurie'nin aklına rahatsız edici bir düşünce geldi - bu Jamie'ye ondan çok daha fazla yarar sağlayabilirdi. Jamie'nin itibarı Laurie'yle olan ilişkisinden dolayı herhangi bir darbe almıyordu ve belki de adını kapının üstüne yazdırabilirdi. Bu arada Laurie, Dan'i üzme politikasının kendi itibarı üzerindeki etkisini hesaplamamıştı.

Kaybedecek neyi vardı ki, diye sormuştu pabucunu *ters* giydirircesine. Cevap: iyi ismi.

Dan'i kışkırtmak için can attığını söylediğinde, Emily'nin ona müşterileriyle birlikte kullandığını söylediği çok önemli bir soruyu atlamıştı: Başarı size nasıl görünür ve nasıl hissettirir? ('Beklenti yönetimi çok önemlidir, yoksa her elçiye zeval olur' dedi. 'Bu bir numaralı kural. Bunu tanımlamalarını sağlayın, böylece sonuç kanıtlanabilir bir şekilde sipariş ettikleri şey olsun. Ne kadar çok insanın ne istediğine dikkat etmediğini görseniz şaşırırsınız.')"

Bu intikam kampanyasından ne istiyordu? Laurie biliyordu. Kesinlikle biliyordu, ama çok aptalca, çok çirkin olduğu için - suçsuz bir bebeğe

o kadar çaresizdi ki, bu düşünceyi aklından uzaklaştırmıştı. Ama yine de. İşte oradaydı.

Bununla doğrudan yüzleşmek zorundaydı.

Dan'in onu geri istemesini istedi.

Ev saatine yarım saat vardı ve Laurie uzun zamandır kayıp bir sevgili gibi saat 17.30'u özlüyordu. Eskiden rutin olarak geç saatlere kadar çalışırdı ama artık resmi mesai saatlerine dakikası dakikasına uymaya başlamıştı. Onu kim ya da ne durduracaktı?

"Kedisi için cenaze töreni mi düzenledi? Bharat söyledi.

"Noodle yirmi yaşındaydı! Di söyledi. Laurie, Di'nin kız kardeşi Kim'i ilgilendiren konularda Bharat Takımı'ndaydı; Kim, şifalı kristal savunucusu ve aşı karşıtı olarak gerçeklikten biraz kopmuş gibi görünüyordu.

"Her geçen yıl daha az gülünç hale gelmiyor.

"Noodle bölgede tanınan biriydi, insanlara saygılarını sunmaları için bir şans istedi.

"Okumalar var mıydı?

Di dudaklarını büzdü. "Birkaç kısa.

'Hahahaha! Ah hayatım! Komşuların çitin üzerinden baktığını düşünsene. Oh, işte buradayım, bir İran kedisinin gömüldüğü yerde Korintliler'den bir pasaj okuyarak tamamen normal bir gün geçiriyorum.

Noodle'ın vefatıyla ilgili ayrıntılar Kerry tarafından kesildi. "Laurie.

Bay Salter seni görmek istiyor,' dedi, kötü niyetli ve baş döndürücü bir parfüm gibi. "Şimdi özgür müsün?" "Ah? Evet.

Laurie sertçe yutkundu ve ayağa kalktı. Bu hiç iyi değildi. Zamanlamaya bakılırsa ya Jamie'yi ya kundakçıyı ya da her ikisini birden duymuştu ve Laurie bir hesaplaşmayla yüzleşmek üzereydi. Kerry, kesinlikle öyle olduğunu düşündüren beklenti dolu bir enerjiyle hareket ediyordu.

Kerry, ağzını büzerek, "Direkt geç," dedi ve masasına geri otururken pilili eteğini arkasına düzeltti.

Laurie usulca kapıyı çaldı ve "Girin" demesini bekledi, çünkü Kerry onu kötü göstermek için Laurie'yi böyle habersizce içeri göndermekten çok daha fazlasını yapabiliirdi.

Bay Salter'ın ofisi, Dumbledore'un ofisinde olmak gibi garip, ayrı bir âlemdi.

Bu iç mekanı sadece işe alımlarda, işten çıkarmalarda, terfilerde veya önemli dayaklarda görüyordunuz, bu yüzden onu titreyen korkuyla ilişkilendirmek imkansızdı.

Muhtemelen birçok taşralı hukuk ortağının inine çok benziyordu - Tort üzerine son derece sıkıcı kitaplarla dolu kitaplıklar, kristal bir su sürahisi, özel okulda eğitim gören yavruların çerçeveli fotoğrafları. Bay Salter'ın yirmi yaşlarında, işçiler arasında Winklevosses olarak bilinen iki tek yumurta ikizi oğlu vardı. Bay Salter'ın kendisi Bernie Sanders'a çok benziyordu.

"Ah, Laurie, merhaba," dedi, masasının üzerindeki kâğıtlardan başını kaldırıp pahalı görünümlü bir kalemı yere bırakarak. Tamamen özel ofis alanının bir statü sembolü olarak kaldı. Laurie'nin som gümüş tükenmez kalemı olsaydı, saatler içinde gizemli bir şekilde kaybolurdu. Sesi öfkeli çıkmıyordu. Ama Salter asla sesini yükseltmezdi; özenle seçtiği sözcükler sizi şaşımı gibi dilim dilim doğrayabilecekken neden yükseltsin ki?

"Beni mi görmek istedin?"

Ona oturmasını işaret etti. Tanrım, Michael onu görmeye gelmiş miydi?

"Evet. Masasında öne doğru eğilmiş, kollarını kavuşturmuştu. Bay Salter neredeyse

Boyu bir metreydi, bu yüzden sandalyesi en yüksek seviyeye kaldırılmış olmalıydı, böylece karşınıza oturduğunuzda belli belirsiz görünmeye çalışılabirdi.

'Şimdi birbirimize söyleyeceğimiz her şeyin hem tamamen gizli hem de tamamen gönüllülük esasına dayalı olduğunu anlamanızı istiyorum. Başınız belada değil.

"Oh," dedi Laurie.

"Şaşırmış gibisin?" gülümsedi. "Hah, şey... , değil mi?"

'Bu ofislerin dışında olup bitenler büyük ölçüde ne beni ne de Bay Rowson'ı ilgilendirir. Sadece şirketin operasyonel kabiliyeti veya itibarı üzerinde önemli bir etkisi varsa bizi ilgilendirir.

"Evet. *Jamie'nin söyledikleriyle pek uyuşmuyor ama devam et.*

'Yine de, bizim için çok değerli olan uzun süreli çalışanlarımıza karşı bir görevimiz olduğunu düşünüyoruz. Sizin gibi.'

"Teşekkür .

"Bu ilginin ruhuna uygun olarak, bize bir hesap verme borcu olduğunu düşünerek değil - bana sizin ve sivil başkanım Daniel Price'ın artık bir ilişki içinde olmadığınız söylendi? Laurie ağzını açtığı anda konuşmaması için eliyle işaret etti, 'Ve Jamie Carter'la sizin de bu işe karıştığınızı. Kendini arkadaş olarak da isteyen bir patron olarak...'

Vay be. Laurie onun 'favori' statüsünde olduğunu biliyordu ama Salter'ın kendisinin arkadaşı olduğunu iddia edecek kadar yapış yapış olması, Bharat'ın deyimiyle, bir sonraki seviye bir boktu.

'Genç Bay Carter tarafından size iyi davranıldığını düşündüğünüzü düşünmek isterim. Eğer sizin sevginizi kazanabildiyse çok şanslı olduğunu düşünüyorum.

Teşekkür ederim. Evet, çok iyi. O harika biri ve pek çok ortak noktamız var. Laurie bunları kafasından atıyordu, çünkü bin kere ölmeyi tercih ederdi.

Salter'a bir şey söylemektense ölmeyi tercih ederim.

"Öyle mi?dedi, nezaket değil gerçek bir soru tonuyla. 'Evet, ikimiz de
işimiz konusunda çok ciddiyyiz...' Laurie gülümsedi. "Ve
Hafta sonu iyi yemek ve içmek konusunda da aynı derecede
ciddiyim. "Haha! Buna amin derim.

Laurie'nin Bay Salter'la Noel partisinde sohbet etmek zorunda kaldıklarında
en çok yakınlaştığı nokta her zaman şarap mahzeni ve beceriksiz yemek
pişirme denemeleriydi.

"Tamam, güzel. Güzel. İkinizi asla bir araya getirmezdim ama ikiniz için de
iyi güzel. Umarım Noel partisine katılıyorsunuzdur?"

"Evet, kesinlikle," dedi Laurie. Gah.

"Güzel, güzel. Hepsi bu kadardı. Brandon davasıyla ilgili harika şeyler." "Oh,
teşekkür ! Bu, haftalar tüm suçlamalardan suçsuz bulunmuştu.

Laurie çıkarken Kerry'nin yanından geçerken gülümsedi, o da zorlukla
gizlediği bir hayal kırıklığı ve kızgınlıkla ona baktı. Hah, Kerry bunun iyi huylu
olacağını bilmediğine göre, rol yapmayı sevdiği kadar bilgili değildi.

Laurie, Jamie'ye WhatsApp atıp terfi umutlarına büyük bir destek vermiş
olabileceğini söylemek için işten ayrılana kadar bekledi.

Jamie

Cidden mi? SEN GÜZELSİN. Teşekkürler L. Jx

Hâlâ , lobide ofisin stajyer hukuk memuru Jasmine tarafından durduruldu.

"Jamie Carter'la mı görüşüyorsun?" dedi uzun, ince saçlarının tellerini ay gibi
yüzünün dışına iterek. Avlanan gözleri ve Laurie'nin onun için endişelenmesine
neden olan titrek bir tavrı vardı.

"Bunu bana sormaya hakkın olduğundan pek emin değilim, Jasmine? Laurie
şaşırmış bir halde konuştu.

"Hayır, üzgünüm. Herkes birlikte çektiğiniz o fotoğrafı konuşuyor.
Jasmine bir şekilde bunu Pornhub'a yakışır bir şeymiş gibi anlatmayı başardı.

"Şey... evet," dedi Laurie omuz
silkererek. "Ondan hoşlanmadığınızı
sanıyordum?"

"Hah, neden?"

"Onun güvenilirmez olduğunu söylemişsiniz. Ona asla güvenilemeyeceğini
söylediniz.

Onun kısırlaştırılmamış bir erkek kedi gibi olduğunu söylemişsiniz.

Yasemin'in sesi sanki orijinal Türkçeden çeviri okuyormuş gibi
geliyordu ve Laurie omuz silkme dürtüsünü bastırdı: *mi, ne olmuş yani?*
Çünkü bunun Yasemin için önemli olduğu açıktı.

"Ah. Anı bir karar sanırım? Beni çok fazla dikkate almayın. Jasmine'in yüz
ifadesi şaşkınlık ve ihanet ifade ediyordu ve Laurie'nin yüzünde dikkatle bir
şey aradı. . Laurie, Jasmine'in ne düşündüğünü anladı.

Laurie'yle ilgili bir şey değil, Jamie Carter'ın özellikle neye aşık olduğunu arıyordu. Laurie'nin Jamie'ye olan antipatisini dile getirmesi sayesinde Jasmine'in ateşli hayalleri onu hiçbir zaman bir tehdit olarak görmemişti ama Laurie birdenbire onun yanında belirmişti.

Zavallı Jasmine. Yüzünde, ilkel bir özlem çılgılığı atmak üzere olan ve iri yarı güvenlik görevlileri tarafından zorla götürülmeye çalışılan bir boyband hayranının gergin ifadesi vardı.

'İyi biri... ama daha çok yeni,' dedi Laurie. 'Nereye gideceğini kim bilebilir. Eğer bir yere gidecekse.

"Ah? Jasmine önce şaşırdı, sonra yüzündeki dehşet ifadesi derinleşti. Laurie, Jasmine'in müstakbel kocasıyla ve kalbinin kaptanıyla *ciddi bir şey* için uğraşıyordu, yüz­süz fahişe!

Laurie'ye teselli olarak söyleyecek ne kalmıştı? "Eminim o da aynı şeyi söylerdi," dedi Laurie.

"Aslında Jemmaya senin tanıdığını en komik, en zeki insan olduğunu söyledi.

"Ah, mi? Laurie gerçekten söyledi.

"Ona zarar vermeyin! Jasmine ani ve coşkulu bir çılgılık attı ve görünüşe göre 'gözünde bir şeyle' dışarı fırladı.

Şaşkın Laurie'yi, Noel'in için erken geldiği üç resepsiyon görevlisine bakarken bıraktı.

Emily, "Birincisi, odasında dekor olarak kullandığı boş şampanya şişeleri var," dedi. "İkincisi, Mumford & Sons'ı *canlı* izlemiş" - durakladı - "*canlı*."

Laurie, kokteyl çubuğundaki vişne tanesini yolundan çekip rom ve kırılmış buzdan oluşan bardağından içerken, "Onların öldüğünü görmüş olması pek olası değil," dedi.

"Olsaydı daha saygılı olurdu ve polis geldiğinde elinde damlayan bir keser vardı. Üçüncüsü, Coca-Cola logolu bir dövmesi vardı. Nedenini sorduğumda kola sevgisiyle ilgili özel bir şaka olduğunu söyledi. Demek istediğim. Rock and roll. Parla bakalım, seni çılgın elmas. Elveda, Josh. "Mali müşavirin büyük parası var" başlangıç paketi gibiydi.

Emily son Tinder felaketiyle ilgili olarak, bir yeraltı tiki barı ve kitsch 'tropik saklanma yeri' olan The Liars Club'da bir gece düzenlemişti. Her şey ışıklı ve ışıksızdı, tuğlaların üzerine palmiye ağaçları resmedilmişti ve Laurie'nin bunu saçma bulup küçümsemesi gerektiğinden emindi ama çok hoşuna gitmişti.

Emily, radikal feminist, ortaçağ tarihi öğretim görevlisi arkadaşı, her zaman bir cloche şapka takan ve kaşlarını çatan Nadia'yı davet etmişti.

Emily de böyleydi, zahmetsiz bir insan koleksiyoncusuydu, ancak statü sahibi ya da gösterişçi bir şekilde değil. Sadece bir meraklı olarak. İnsanlar sanki cırt cırt gibi ona yapışmış gibiydi. Emily üniversitede bir hesap üzerinde çalışmış ve akademiden arkadaşlarıyla birlikte ayrılmıştı.

Dan, Nadia ile bir kez karşılaşmış ve hayranı olmamıştı. Onun görüşüne göre bu, 'bir ızgaranın tam arkasında yürümek gibi'.

Emily bu planı yaparken "O *çok fazla*" demişti, "Şu anda onun "tüm erkekleri öldür" duruşuyla başa çıkabilir misin?"

'Bununla başa çıkmak mı? Bunu memnuniyetle karşılıyorum,' dedi Laurie.

Nadia, Josh'un yatakta bencil olmasıyla ilgili başka suçlar da sıralandıktan sonra, "Benim görüşüm bu," dedi. "Ataerki toplumumuzda bir erkekle birlikte olmak, homeopatik ilaçların sizi iyileştirmesini beklemek gibidir. Sizi en başta hasta eden şeyden küçük bir doz alarak iyileşemezsiniz.

Emily'ye göre Nadia "kendinden nefret eden bir heteroseksüeldi" ve politikasıyla çeliştiği gerekçesiyle ilişkilere direnmeye çalışıyordu. Bazı insanlar

Tamam, çoğu kişi Nadia'ya kaçık bir köktendinci derdi, ama Laurie onun inancının cesaretinden hoşlanıyordu.

Nadia tuvalettenyken Laurie, Ėntikam Projesi'ndeki son durumu ve Ėimdiye kadar bundan alması gereken çarpık zevki alamadığını anlattı.

'Seni uyarmaya çalıştım. Sen bu iş için uygun değilsin, çünkü aşırı vicdan yükün var,' dedi Emily. 'Disney kraliçesi aynama bakarken kıkırdar, albino evcil hayvanıma bu konuda fısıldardım, ama bu sen değilsin.

"Bu beni meraklandırdı..." Laurie durakladı. "Dan'i hâlâ geri kabul edip etmeyeceğimi. Bunu itiraf etmek zor ve aşığılایıcıydı. En azından şimdi masum bir çocuğı etkileyeceğı için. Laurie'nin etrafında hiç babası olmamıştı, bunu gerçekten ödeyecek miydi?

"Yapar ? Emily söyledi.

"Bilmiyorum.

"Kesin bir hayır olduğı zaman, işte o zaman iyileşmiş olursunuz.

Laurie başını salladı. O günün geleceğini biliyordu ama bunun bir kapanış ya da sevinç değil, kızgın küller ve yenilgi gibi hissettireceğinden emindi.

Bana karşı dürüst ol. Bunların hepsi tek gecelik ilişki yüzünden onu terk etmediğim zaman mı yazıldı? Bu, onu terk ettiğim için intikamım mı?"

"Korkunç bir hata olduğunu söyledi ve af diledi, siz de ona güvendesiniz. Bu yapılması gereken büyük bir şeydi. Bir ilişkide güven duymak zorundasınız, yoksa ne anlamı var ki?

Laurie başını salladı. 'Bir daha asla o ölçeğe güvenmeyeceğim. Bir vuruş, dışarı. Sesi de hissettiğı kadar sertti.

Geçmişleriyle ilgili bu ayrıntı son derece gizliydi. O kadar uzun süre gömülü kalmış ve konuşulmamıştı ki, Laurie zaman zaman böyle bir şey olduğunu bile unutuyordu. Bunu sadece Emily ve Hugo'nun on iki yıl önceki bekârlığa veda partisindeki gençler biliyordu. Bir de Totnes'ten Alexandra, onun tepesinde çeyrek saat geçirmişti. İrlanda'da bir şatodaydı ve kadavra görünömlü Dan Pazar gecesi kapıdan içeri dalmış, Laurie'ye çok çok korkunç bir şey yaptığını söyleyerek feryat etmişti. Laurie onun kredi kartına bir tur yıllanmış malt yüklediğini düşünmüştü. Dan ona anlatmış, sonra da hemen mutfağı koşup lavaboya kusmuştu.

Laurie dehşete düşmüş, incinmiş ve kafası karışmıştı. Ama pişmanlığı, böyle bir şey yapmaktansa bir daha asla içki içmemeyi tercih edeceğini söylemesi karşısında, bunun onların sonu olacağı aklının ucundan bile geçmemişti.

Nadia onlara katıldı.

Laurie koşu, dayanışma ve Captain Morgan'la kafayı bulmuş bir halde, "Nads, sanki şu anda sürekli hayatımın mahrem detaylarını konuşuyormuşuz gibi hissediyorum... duygusal jinekoloji gibi," dedi. "Emily'ye Dan'i on yıl önce bekarlığa veda partisinde tek gecelik bir ilişki için affettiğim için büyük bir aptal olup olmadığımı soruyordum.

"Evet," dedi Nadia.

Emily soluk soluğa güldü ve Laurie sadece güldü.

Nadia şaşkın şaşkın gülümsedi. Laurie onun diğer kadınların kendisini üzmesine alışkın olduğundan Çüpheleniyordu ve iyi niyetle, dürüstçe karşılanmak bir yenilikti.

"Açık sözlülüğüne bayılıyorum! Laurie dedi ki.

"O da seni aynı şekilde affeder miydi? Nadia söyledi.

"Hayır. Affetmeyeceğini söyledi.

"İşte cevabınız. Neden yapmalıydınız?"

Laurie sık sık düşünceli bir sessizliğe gömülmezdi. Dan bu konuyu son derece romantik bir şekilde ele almıştı - *buna dayanamazdım! Ah, bu düşünce! Bana bu düşünceyi düşündürmektense beni şimdi öldür* - ve Laurie bunu ilişkilerinin kurtarılması gerektiğinin kanıtı olarak almıştı. Onun yanlış adımı "*hey evet, zaman zaman aramız bozulacak, belki de arayış açmalıyız*" demenin başlangıcı değildi; ilişkilerini korumak istediklerini teyit ediyordu.

Ve yine de- Laurie, böylesine modern, feminist ve eşit bir ortaklık içinde yaşarken, aslında nasıl oldukça eşitsiz olmuştu? Dan'in oluyordu, hemen hemen her zaman. Laurie'nin ona verdiğini o Laurie'ye vermiyordu. Laurie hiç fark etmemişti. Şımarık mizahın, ev işlerini paylaşmanın ve kendi maaşının tüm hikaye olduğunu düşünmüştü.

Ama roller geliştirdiler ve Laurie'nin üzerine titreyen, sorumluluk sahibi yetişkinine karşılık Dan şımartılmış ve şımartılmış gözyaşı döken çocuk oldu. O asla suçlu olamadı.

anda kendine bir söz verdi: Kendini tekrar birine aşık olmuş bulması gibi çok düşük bir ihtimalde, kendini savunacaktı. Ne istediğini söyleyecek, onun ihtiyaçlarını sonsuza dek karşılamayacaktı. Eğer bu onu bir noktada sürtük yaparsa, öyle olsun. Baştan savmanın hiçbir ödülü yoktu.

Emily dışarıda, elinde telefon, 'Uber'le geliyorum,' dedi. 'Donal bir dakika uzaklıkta. İşte geldi!' dedi araba yanına yanaştığında. "Bu harika gece için teşekkürler kızlar. Bu arada şimdilik o bara geri dönemeyiz.

Ne? Neden?" Laurie söyledi. "Orayı sevdim.

"Barmenle numaralarımızı değiştirdim Rob, bakalım nasıl . Telefonuna baktı. 'Yüce Tanrım, şimdiden bana resimlerle mesaj atıyor. Keeno. Emily yüzünü buruşturdu. "Ooh. Pislik.

"Ne? Onun... şeyi mi? Nadia söyledi.

Emily ekranına baktı ve kaydıldı. "Biraz bir şey, biraz da diğeri. "Bumhole?

Laurie neşeyle sordu. Bir daha asla biriyle çıkmayacaktı, bu kadar basit.

Bu.

"Göt deliği değil, giyinik olanları da kastediyorum!

'Servis sırasında bunu nasıl aldı? İçkilerime dokunmamış olsa iyi olur! dedi Nadia.

Emily ıgık atmaya başladı: 'şimdi almadı, değil mi?! Erkekler tuvaletine gitmedi.' Emily pantolonunun içine bir telefon sokuyormuş gibi yaptı.

Laurie arabanın tavanına tutunmuş, gülmekten titriyordu. "Nasıl çalıştığını bilmiyorum, değil mi! dedi Nadia.

Şoför Donal açık pencereden, "Bu seferlik sizden ücret alınıyor," dedi.

Jamie

Seninle özel olarak konuşabilir miyim? Vejetaryen Pret 10'da mı? Kulak misafiri olmayacağımız bir yerde olmalı (ve burada kimse vejetaryen değil, değil mi?) Jx

Laurie

Kerry'nin veganlık maceralarını çekilmiş jackfruit burritoları ile duymaktan kaçtığına inanamıyorum, seni şanslı piç 😊 Elbette, orada görüşürüz x

Ertesi hafta sıkıcı bir Çarşamba günüydü ve Laurie bunu seve seve yerine getirdi. Kefalet başvuru evrakları bekleyebilirdi. Yaklaştığında Jamie uzun paltosuyla dışarıda dolaşıyor, arkasından bir demet çiçek koparacakmış gibi görünüyordu. Ama gülümsemiyordu, kaşları çatıktı.

Tamam mı?

'Dürüst olmak gerekirse daha iyiydim,'

dedi. "Öyle mi?"

Jamie avucunu alnına koydu.

'Tanrım, çok. Bu çok garip.'

'Hah, bugünlerde oldukça kalın bir derim var. Dene bakalım.'

Jamie, ellerini ceplerine sokmuş, ayaklarına bakarak, "Bu seni durumda bırakan bir şey," dedi.

'Eğer anlaşmayı iptal etmemiz gerekirse, sorun değil, biliyorsun. Eminim aramızda ikimizin de yüzünü kurtaracak makul bir mazeret bulabiliriz.

bir düşünce geldi: Adam başka biriyle mi yakalandı? Herkesin duyacağı bir şekilde mi? Çok eşliymişler gibi davranmanın getireceği tuhaf tepkilerle yüzleşmeyi gerçekten istemiyordu.

"Mesele şu ki. Bazı kötü haberlerim var. Jamie doğrudan ona baktı. O zaman gerçek acıyı ve zorluğu ve bunun kendisiyle bir ilgisi olmadığını görebiliyordu. Ya da henüz değildi.

"Dün gece babam aradı. Kanseri olmuş. Safra kesesi. Tedavisi yokmuş.

Jamie'nin yüzü kederliydi, gözleri düz ve boştu.

"Kahretsin, Jamie, çok üzgünüm.

Başını salladı ve bir süre konuşmadılar.

"Bir yılı var, belki on sekiz ay... Kemoterapi istemiyor.

Sesinde, son dört kelimenin aslında değişken bir tartışma olduğunu ve sonucun bu olduğunu açıkça ortaya koyan elastik bir bant gerginliği vardı.

Laurie başıyla onayladı ve elini Jamie'nin koluna koydu. Sonra tekrar uzaklaştırdı.

'Bu hafta sonu onun altmış beşinci doğum günü, memlekette. Hâlâ parti veriyor. Dedi ki: "Artık herkese veda etmek için kullanabilirim," dedi Jamie ve bunu söylerken sesi çatallaştı ve Laurie, açıkça istemediği halde onun önünde bu duyguyu göstermeye zorlandığı için onun adına hafifçe irkildi. Jamie kendini toparlarken gözlerini kaçırdı.

Kadın tekrar destekleyici bir şekilde kolunu okşadı ve Jamie kalın bir sesle, 'Dürüst olmak gerekirse, kafama dank . Ofiste şaşkın şaşkın dolaşıyorum.

"Seni suçlamıyorum.

Boğazını temizledi.

"Ama en iyi arkadaşım Hattie yardımsever bir şekilde onlara senden bahsetti..." "Ah.

Bir kedi sahibi olmasının gibi, Laurie de Jamie'yi kadın en iyi arkadaşı olan bir erkek olarak görmüyordu nedense; gerçi kadınlar ve erkekler arasındaki popülerlik sıralamasına bakınca bunun mantıklı olduğunu tahmin ediyordu.

"Evet. Yani tabii ki kendimi sosyal medyada deli gibi aşık olduğumu söyleyerek dolaştırırsam, bazı soruşturmalar beklemem gerekir. Aileme söylememesi gerekiyordu. Onlara resimleri göstermiş.' Jamie dişlerini sıktı. 'Senin var olduğunu duyduktan sonra, şimdi onlar - annem ve babam - seni ona götürmem için silahlarını ateşliyorlar.

Laurie gülümsedi. "Ah...

'Babamın argümanı, teşhisi olmasaydı seni er ya da geç onlarla tanıştıracak olmamdı. Bu partinin kutlayıcı ve sosyal olmasını ve hiç de üzücü olmamasını istiyor ve onlar da seninle tanışmak için can atıyorlar. Aslında bu kelimeleri kullandı ve "kelime oyunu yok" dedi. Jamie gözlerini devirmeye çalıştı, rahat davranma çabasıyla zorlukla yutkundu ve Laurie'nin kalbi ona gitti. "Dürüst olmak gerekirse, karşı çıkmaya çalıştım ama bana verdiği haber karşısında şaşkına dönmüştüm. Hatta "Ya onunla tanışmak için tek şansım buysa?" diye sordu. Buna ne diyebilirim ki?

Jamie'nin gözleri yaşarma tehdidiyle parladı ve gözlerini kırptırdı. Dengeleyici bir duraklama oldu.

"İkilemi görüyorsun," dedi Jamie.

"Gitmemi istiyor musun?

Tanrım. Senden bunu yapmanı isteyebileceğimden emin değilim. Ben daha çok sorunu ortaya . Onlara ne söyleyeceğini bilebilecek akıllı ve duyarlı bir kişiye.

Laurie duygulandı.

"Eğer gitmemi istiyorsan, sorun değil," dedi Laurie sakın bir sesle. 'Ama gitmemi istiyor musun? Eğer bunu çok tuhaf buluyorsan o zaman başka bir şey düşünebilirim.

Jamie kaşlarını kaldırdı, yüzü şaşkınlıkla doluydu.

'Gitmeni *çok* isterim Laurie ve sana sonsuza dek minnettar kalırım. Ama emin misin? Ailem, bütün bir hafta sonu? Altmış beşinci doğum günü, sosisli ekmekler ve "Come On Eileen"?'

Laurie, "Sosisli börekleri ve Eileen'in üzerine gelmeyi severim," dedi ve müstehcen olmak istememişti ama Jamie'nin kahkahasını sanki bunu amaçlamış gibi kabul etti.

'Bu çok nazik bir davranış. Dürüst olmak gerekirse sana sonsuza dek borçlu kalacağım,' dedi Jamie. ', ' dedi Laurie. '... Eğer fotoğrafları gördülerse, bilirler ki

Ben siyah mıyım? Bunu sorun etmiyorlar mı?'

Jamie küçük bir iki adım attı. "Evet. Irkçı değiller mi?"

'Üzgünüm, öyle olduklarını söylemiyorum ama yine de kontrol etmeye değer. Zamanında iş görüşmelerinde ve arkadaşların aileleriyle tanışırken bazı komik anlar yaşadım. "Ama adınız İngilizce gibi geliyor" ve benzeri.

"Tanrım," dedi Jamie. 'Hayır, yok. Belli ki öyle.

Laurie başıyla onayladı. İyi niyetliydi ama bu bir 'belli ki' değildi: kabul görmeyi hafife almamayı öğrenmişti ama şimdi bu konuya girmenin zamanı değildi.

'Ve... otelde kalmamıza izin vermeyecekler,' dedi Jamie. 'Ama yerde uyuyabilirim. Boş oda yeterince büyük.

Laurie yuhaladı. 'Tanrım, bunu hiç düşünmemiştim! Evet, tabii.'

Jamie tanıştıklarından çok daha az endişeli görünüyordu. "Teşekkürler Laurie. Gerçekten.

Yine bu soğukkanlı Laurie olmak hoşuna gitmişti. Akışına bırak ve hallet, Laurie. Hayatı bir tünel gibi hissettiren boğucu varlığı değil. Kendini sevdiği bir ana rastlamış olabilirdi.

"Merak etme," dedi Laurie omzundaki çantasını düzelterek. "Cuma'dan Pazar'a mı?" "Evet. Tren biletlerini alıp sana mesaj atarım, saat yedi gibi.

Piccadilly'de buluşalım mı?"

"Görüşürüz o zaman. Kahve gidiyorum, ister misin?"

"Zaten adrenaline dolup taşıyorum, kafeini bırakacağım. Başını salladı.

"Ah, Jamie?"

Aniden topuklarının üzerinde döndü. Laurie'nin kalbi biraz sıkıştı, çünkü onun daha az kederli görüldüğünü görebiliyordu ve -büyük bir yük olmasa da- belli ki üzerinden bir yük kalkmıştı. Ona sormak konusunda neden bu kadar endişelenmişti? Belki de Laurie'nin onun hakkında sahip olduğu gibi biraz çarpıtılmış bir versiyona sahipti: ıstırapı karşısında yine de lanet olsun *hayır* diyebilecek öfkeli bir top toplayıcı.

'Duh, sadece düşündüm! Nerede yaşıyorlar?'

Lincoln. Ben Lincoln'lüyüm. Vahşi batı tarzı bir şehirdir, kendinizi hazırlayın.' O kalp kırıcı sırtışıyla sırtıttı.

Laurie başını salladı ve veda etmek için avucunu havaya kaldırdı.

Dükkanın içinde Laurie dalgın hissediyordu ve Jamie'ye yardım etmenin verdiği iyi his, kâğıt bardağı tutarak ofise doğru yürürken daha da azaldı.

Salter & Rowson avukatlarının izleyicilerine bir ilişkinin pandomimini yapmak başka bir şeydi. Şimdi de ölmek üzere olan babasının ve yakında dul kalacak annesinin önünde bir çiftmiş gibi mi davranacaklardı?

Ya onlara yalan söylediğini ve aslında nezaketleri, misafirperverlikleri ve ona olan ilgileriyle alay ettiğini öğrenirlerse? Ya ona katlanamazlarsa ve Jamie'yi hayal kırıklığına uğratırsa ve Jamie ona hiç teklif etmemiş olmayı dilerse? Ya ona o kadar aşık oldularsa ve Jamie'nin babasının hastalığı boyunca onu görmeyi bekledilerse? Bir maskaralığa başladıktan sonra, onu bitirmek için en uygun zamanı bulmak zordu.

Jamie'ye "*hey, çok isterim*" demek çok tatmin edici gelmişti ama şimdi söz verdiği şeyin büyüklüğünü hissediyordu. Yine de Laurie kendi kendine, başka seçeneğin yoktu, düşündü. Eğer bir bahane uydurmuş olsaydın, seni ertesi hafta sonu davet . Bunu yapmak zorundaydı; bu en az kötü seçenektir.

Yalan söyledin. İstenmeyen sonuçlar kanunu.

Laurie akşamın erken saatlerinde el arabasının çantasını Piccadilly'nin giriş kapısından geçirdi ve kalabalığın arasında Jamie'yi hemen fark etti, yüz ifadesi kendisinin bastırılmış rahatsızlığını yansıtıyordu.

Birlikte hafta sonu tatili , uyku düzenlerini paylaşmak - biftekli akşam yemeklerinden ve aptalca fotoğraf çekimlerinden, saat dokuzu çeyrek geçe dostane bir şekilde yollarını ayırdıkları durumlardan büyük bir vites yükseltmeydi. Laurie önemli bir kriz anında, sahte bahanelerle bir aileye izinsiz girmek üzereydi. Bir davetsiz misafir, onlara şaka yapıyordu. Midesi takla atmadan bunu düşünemiyordu, bu yüzden elinden gelse bunu düşünmemeye çalışacaktı.

Lanet olsun Emily'ye, bir peygamber (kıyamet) olacak kadar haklı olduğu için.

Son derece zeki insanların bunu ağır bir şekilde takmaları, çok heceli ve kaynakçalı olarak sunmaları beklenirdi. Emily'nin insan doğasına dair kavrayışı da bir o kadar keskindi, ama MAC'i çok iyi bildiği için ondan aynı şekilde bir şey beklemiyordunuz.

Jamie görevde değilken başka türlü bir gösteriş içindeydi: yakası açık koyu renk bir bezelye ceket (Laurie kendini aptal gibi hissetmeden bunu yapamazdı), kablolu bir kazak, koyu renk bir kot pantolon ve kesinlikle moda uygun bir marka tarafından satılmış, bağcıklı, ustaca çizilmiş kestane kahvesi ayakkabılar. Laurie spor ceketini ve opak lacivert taytının içindeydi ve Take That'ın bu yontulmuş çeneli üyesine eşlik etme yetersiz olduğunu hissediyordu.

"Merhaba! Jamie söyledi. "19.42 trenindeyiz, Sheffield'da aktarma yapacağız. "Haklısınız.

"Bunu taşımamı ister misin?" diye eliyle arabasının çantasını işaret etti. Laurie gülümsedi. "Hayır, hayır, teşekkür ederim.

"Bir Greggs böreği alabilirim, sonra da platformu buluruz?

Laurie sırtıttı. O kadar da havalı değil. Jamie kahverengi deri spor çantasını omzuna aldı ve şehir dışında bir konferansa katılan meslektaşlar gibi kibar yol arkadaşları olarak trafiğin yoğun olduğu saatlerde ilerlediler.

Trende, birbirlerine bakan pencere kenarında bir masaya oturdular. Manchester Oxford Road'a varır varmaz uykuya dalan ve yaban domuzu gibi horlayan iki şişman adam tarafından çevrelenmişlerdi.

'Geri dönecek kardeşler de var mı? Bu yolculuk benim için Bay ve Bayan kız arkadaş notları alma fırsatı. Herhangi bir test için gözden geçirme,' dedi Laurie.

"Hayır, sadece ben," dedi Jamie.

"Sen de benim gibi tek çocuk musun?"

"Sen tek misin? Seni varken hayal etmişim. Ofisimizdeki ahmaklarla uğraşırken çok alıngan ve dirençlisin," dedi Jamie. "Ve eminim müşterilerle de."

'Hayır. Keşke. Kardeşleri çok severdim. Arkadaşlarım ne zaman uzaktan kumanda kavgalarından bahsetse, yeşil gözlü oluyorum. Yetiştirilme tarzınızı paylaşan başka biri var. Bunun yerini hiçbir şey tutamaz. "Bazı şeylerle başa çıkmak için koruyucu bir ağabey isterdim."

Jamie ellerini avuç içleri aşağı bakacak şekilde tren masasının üzerine yaydı, pahalı metal saat kadranı kalıplanmış plastik üzerinde şingirdiyordu.

'Laurie... Sana söylemem gereken bir şey var. Gündeme gelebilir.'

"TAMAM...?"

"Bir kardeşim vardı. Joe. Biz çocukken öldü. Ona bir araba çarptı." "Jamie, çok üzgünüm."

'Ben dokuz, o on bir yaşındaydı. Tek çocuk olduğumu söylemek yanlış geliyor. Sanki onu varoluştan siliyordum gibi. Benim bir kardeşim var. O burada değil.'

Laurie başka ne söyleyeceğini bilemeden, "Evet, anlıyorum," dedi.

Jamie pencereden hızla geçen manzaraya baktı, çenesindeki kaslar gerildi.

Laurie tekrar, "Özür dilerim," dedi ve Jamie başını salladı.

Onun adını anmak bile kederinin bir anda yüzeye çıkmasına neden olmuştu. Annesi ve babasının davranışlarında gibi, bazı şeyleri asla başkalarının beklediği ya da istediği gibi geçmişte bırakamazdınız. Bunun yerine onunla yaşardınız.

Sonunda, "Benim için biraz biyografi ister misin?" demekten ne diyeceğini bilemedi.

Jamie gülümseyerek ve hafifçe rahatlayarak, "Evet, hem de çok," dedi.

"Annem ve babam yirmi yaşlarındayken bir kaçamak yaptılar. Annem babamın bir alçak olduğunu biliyordu ve onu ikna etmenin yolunun benimle birlikte olmaktan karar verdi. Ona doğum kontrol hapı kullandığını söyledi ama kullanmıyordu. Sonra şöyle dedi: "Yağlı parmaklar, biz anne baba olacağız!" ve babam dedi ki: "Hayır, öylesiniz, görüşürüz." Ve onu terk etti.'

"İsa yaşıyor!

"Evet. Sonra annem benimle korkunç bir doğum yaptı ve başka çocuk sahibi olamayacağı anlamına gelen komplikasyonlar ortaya çıktı. İşte, bunu kabullenmeye çalışıyor, tek ebeveyn, şimdi yirmi bir yaşında, ilişkisi bitmiş, ailesi Martinik'e dönmüş. Cehennem gibi."

Laurie annesinin de Dan'ın ayrılışında Laurie'nin yaşadığı duyguları yaşayıp merak ediyordu. Peggy babasına aşıktı, bundan hiç kuşkusu yoktu. Düğün duyurusundan bir şeyler hissettiği belliydi. Laurie, Dan'ın evlendiğini duyduğunda şey hissedecek miydi, muhtemelen hissedecekti? Babalıkla karşılaştırıldığında biraz daha hafif kalırdı. Evet, yine de acıtacaktı. Bu haçı hayatının sonuna kadar taşıyacağını düşünmeye dayanamıyordu.

"Aman Tanrım! O zamandan beri babanı hiç görmedin mi?"

Laurie omuzlarını kaldırıp indirdi. "Onu her yıl falan görüyorum, Manchester'da kiraladığı süslü bir çatı katı ve Ibiza'da bir yeri var. Yine de bu bir ilişki değil. Sanki hayatımda tekrar eden bir kamera şakası gibi. Austin Watkinson, eğer onu duyduysanız?"

Jamie'nin ağzı hafifçe açıldı ve şöyle dedi: 'Haaaang on, Austin Watkinson değil mi? Yapımcı - DJ adam? Madchester falan?'

Evet, o. Happy Mondays'in "Kinky Afro" klibinin arka planında dans ediyor, Tony Wilson'la takılıyordu. İşte benim babam.' Laurie sert tonlamasını netleştirdi.

Jamie'nin ağzı artık tamamen açıktı. 'Bu çılgınlık! Austin Watkinson *senin baban*... Neden iş yerindeki kimse bunu bilmiyor? Yoksa biliyorlar da ilginç şeyleri bana söylemeyecek kadar benden hoşlanmıyorlar mı?

'Hayır, bilmiyorlar. Bharat biliyor ve tabii ki Dan de biliyor, ama ben bahsetme dedim. Bu korkunç bir sır falan değil, ama onunla çok az alakam var, oldukça alakasız. Bu konuşmak istediğim bir konu değil.

"Sen delicesine havalısın," dedi Jamie ve bunu kastettiğini, ağzından kaçırdığını ve şimdi pembeleştiğini. 'O yüzden değil... baban yüzünden değil, yapmadığın için. Sen tamamen özsün, görüntü değil.

"Hah, ben kesinlikle imaj değilim.

Daha da kızardı. "Yapmadım... ne demek istediğimi biliyorsun.

Laurie'nin kalbi kabardı. *Aptal kız, yakışıklı genç adam sana havalı dedi diye mi?! Sonra: Hayır, buna iznim var. Dan beni terk ettiğinden beri kendimi rüküş bir değirmen taşı olarak görüyorum. Kendi imajımı düzeltiyorum, bu hoşuma gitti.*

Laurie ekleyerek onu kurtardı: "Etnik kökeninden dolayı ekstra bir zihin açıcı. Yüzünü işaret etti. 'Her ne kadar işin içinde beyaz bir ebeveyn olduğunu mantıksal olarak bilseniz de, bu bir şekilde yine de beklenmedik, değil mi?

Jamie gülümsedi ve başını salladı.

"Baban onu düşürdükten sonra annen nasıl başa çıktı?"

Jamie'nin ona kötü şöhretli babasının hapları ve saçmalıkları hakkında soru sormaya devam etmek yerine düşünceli ve düşünceli bir soru sormasından etkilendi.

"Bir aşağı bir yukarı. O bir şarkıcı ve bu faturaları ödemiordu, bu yüzden geçici işlerde çalışıyordu'.

"Baban yardım etmedi mi?

"Sadece parası olduğunda. Arada bir annemin cari hesabına bir ya da iki bin dolar yatırırdı ve o gece bir çay içerdik, ben de bir kutu Fanta alırdım. Ama bir sonraki taksitin ne zaman geleceğini asla bilemezsiniz. Ona güvenemezsiniz. Ya da ona.'

Tanrım. Yani. Eğer çocuğuna destek olmuyorsan, yetişkinliğin en temel sınavında başarısız olmuşsun demektir, değil mi?

"Evet. Annemin bir sürü erkek arkadaşı vardı ve onlardan biri etrafta olduğunda yardım etme eğilimindeydiler. Özgür ruhlu bir hippy. Özgür aşk, kural yok ...'

"Hayatta ne kadar başarılı olduğunla gurur duyuyor olmalı." "Şey... öyle değil. Annem için sorun şu ki ben ilişkisini mahvetti ve rahmini mahvetti. Bence o ...'

İri adamlardan biri homurdanarak uyandı ve Laurie'nin sesinin kalınlaştığı bir konuşmaya mizahi bir noktalama getirdi.

Sanırım beni suçlamamak için mücadele ediyor. Eğer dürüst olmamı istiyorsanız. Gitmesinin sebebi .'

Laurie olayların bu kadar derinleşmesini istememişti ve Jamie ona o kadar endişe dolu bir bakışla bakıyordu ki, bu bakışları almak neredeyse çok ağırdı.

"Laurie," dedi sessizce. Ne bir soru ne de başka bir şey söylemek için bir açılış. Kendi içinde tam bir cümle.

"Çocukken beni görmeye geleceğine ve Manchester'a bir geziye götüreceğine söz verirdi, hazırlanırdım, çantamı hazırlardım - üzerinde tavşan olan bir sırt çantam olduğunu hatırladım - ve beklerdim, beklerdim. Arardı... oh unutmuştu. Gelecek hafta olur mu tatlım? Sanki çocuklar böyle bir zaman çizelgesine ya da geciktirilmiş hazza göre çalışıyor.

Jamie, 'Sanki herkes biliyor da,' dedi.

'Evet. Yine de. İnanılmaz kârlı "chillout anthems" albümleri kadar büyük bir suç değil,' dedi Laurie ve Jamie güldü. Adamın belli belirsiz gözlerinin kamaştığını görebiliyordu. Ona bakışının değiştiğini görebiliyordu.

Laurie memnun olsa da, bunlar kendi seçtiği şeyler değil, başına gelen şeyler olduğu için ucuz hissetti. Babası kadar kötü davranan biri, sivil kızına serserice bir heyecan veren bu hak . Dan hakkında onu en çok hayal kırıklığına uğratan şeylerden biri de buydu; çoğu konuda onun tarafında olmasına rağmen, babasının tek yapması gereken bir şaka yapmaktı ve Dan geçmişi geçmişte bırakması için onu sıkıştırıyordu.

'Bundan sonra ailemi çok geleneksel bulacaksın...' dedi Jamie.

"Bana uyar.

Laurie durakladı. "Biliyorum, psikanalizde ilk erkek arkadaşımın evlenmemin doğrudan bir sonucu olduğu söyleniyor. Ama ben kimseye tutunmazdım. Dan'le mutluydum. Ya da biz mutluyduk.

"Sen hayatta kalmayı başarmış birisin," dedi Jamie. 'Bazı zor şeylerden. Bunun nesi açıklanması ya da özür dilenmesi gereken bir şey?

Laurie daha önce hiç böyle düşünmemişti. Ona hiç hayatta kalan denmemişti. Kelimeyi zihninde evirip çevirdi: kulağa hoş geliyordu, ona hitap ediyordu. Bu bir mağduriyet ya da kendini yüceltme değildi, başa çıkmayla ilgiliydi. Ve o bunu kesinlikle başarmıştı. Morali yükselmişti. Jamie beklenmedik bir şampiyondu. İçecek arabası tıkırdayarak görünürken yeni bir anlayışla bakiştılar.

İstenmeyen sonuçların hepsi kötü değildir.

"İşte " dedi Jamie kolunun kıvrımıyla, elini ceketinin cebine sokarak, birkaç metre ötedeki uzun boylu, güler yüzlü bir adamı işaret ederek.

Jamie'nin babası Eric, elinde arabasının anahtarlarını şingirdataarak, Millets marka bir cagoule içinde peronda onları bekliyordu. Hasta görünmüyor, diye düşündü Laurie. Saçları dökülmüştü, yuvarlak yüz hatları ve gözlükleri vardı, Laurie'nin gözünde Jamie'den hiçbir iz yoktu. Jamie ona emekli bir hukuk öğretmeni olduğunu söylemişti ve adam da tam olarak öyle görünüyordu. Doğru bir duruşu vardı.

Jamie yolculuk sırasında, 'Çok İngilizler, çok fazla kanser beklemezdim,' 'Babam kendine acımayı bir ahlaksızlık olarak görür.

Samimi bir şekilde tanıştılar, Jamie babasına sarıldı. Omuz tokuşturmalar ve ikinci tur kucaklaşmalar yaşanırken Jamie geri çekildi, ardından Jamie'nin babası eğildi ve yanağına bir merhaba öpücüğü kondurdu. Sormadan çantasını ondan aldı.

"Buraya gelmek kolay mı? dedi Jamie ve arabaya giderken beton üzerindeki bagaj tekerleklerinin gürültüsü eşliğinde trafik hakkında zorunlu küçük sohbeti yaptılar.

Laurie, efsane ve mitlerin Jamie Carter'ının temas halinde eriyip gittiğini neredeyse görebiliyordu. Laurie'ye göre hiç kimse, şöhretinin doruğundaki Prince bile, ailesinin yanında yetişkin kişiliğini koruyamazdı. En yakın aileniz sizi geldiğiniz yere geri gönderirdi, siz henüz gelişmekte olan biriyken. Bir an bile kanmadılar. Yaşlı haliniz bir kurguydu.

Onları Volvo'suyla eve , Laurie arkada oturmak için ısrar etmek zorunda kaldı ve Jamie'nin babasına karşı dürüst olması gerektiğini söyledi.

"Şimdi düzgün bir akşam yemeği için çok geç ama acıkmış olabileceğini düşündük, bu yüzden annen bir parça Stilton ve biraz domuz turtası getirdi.

"Domuz turtası sever misin, Laurie? Jamie koltuğunda dönerek sordu. "Bayılırım. Özellikle de turşu ve hardalla.

"Eminim Mary'de biraz vardır. Ya da Jamie'yi dükkâna gönderebiliriz!"

"Aferin sana Jamie," dedi Laurie ve Jamie alaycı bir şekilde ofladı.

Eve vardıklarında Laurie şöyle düşündü: Birkaç hafta önce biri ona Jamie Carter'ın geçmişinin ne olduğunu sorsaydı, kesinlikle paralı biri olduğunu söylerdi. Muhtemelen özel okulda okumuş. bir özgüveni hiçbir yerden edinemezsin.

Yine de , Lincoln'ün bir banliyösünde çok hoş ama sıradan bir üç yataklı yarı müstakil evde.

Jamie'nin annesi fiziksel olarak örnek aldığı kişiydi, koyu renk -muhtemelen orijinal boyanmıştı- saçlı, ince , yüksek elmacık kemikli, aynı düzgün burunlu, koyu mavi gözlü. Emekli bir beden eğitimi öğretmeni idi ve Laurie'ye Joan Bakewell'i hatırlatıyordu.

Bolca kırmızı şarap doldurdular ve kitap raflarıyla dolu bir yemek odasında masanın etrafına oturdular ve Laurie'ye ye, ye diye ısrar ettiler.

Laurie kraker üzerine peynir, üzüm ve turta dilimleri yedi ve hukuktan, Manchester'daki suçlardan, politikadan bahsetti. Seğirmesi küçük adımlarla kayboldu, ta ki çok iyi vakit geçirene kadar. Onu buraya getiren sahte davranışlardan daha az utanıyordu. Evet, onların düşündüğü gibi biri olmayabilirdi ama onların arkadaşlığından duyduğu memnuniyet samimi idi ve bunun tersinin de geçerli olmasını umuyordu.

Carter'lar, onun pek çok fikir ve sahip olmasından memnun görünüyorlardı. Dan'in anne ve babası iyi insanlardı, ama esas olarak çevrelerindeki şeylerle, komşunun müdahaleci eklentisiyle, hava durumuyla, kendi çocuklarıyla ilgileniyorlardı.

Jamie'nin ailesi Laurie'nin dünya meselelerine bakışını, nereli olduğunu (ama "Kuzeyli gibi konuşuyorsun...?"), onu neyin motive ettiğini öğrenmek istiyordu. Jamie onu ziyaret etmesini çok istediklerini söylediğinde, bunun heyecan ya da asi oğullarının yuva kuruyor olmasından duyduğu rahatlama olduğunu düşünmüştü. Hâlâ öyle olsa da, insanlarla tanışmaktan hoşlandıklarını görebiliyordu.

Laurie neden ceza hukuku okumak istediğini ve herkesin bir savunmayı hak ettiğini anlattığında annesi, "Adli yardım davalarına olan bağlılığınızdan çok etkilendim," dedi, "Oğlum dünyayı daha iyi bir yer haline getirmek istiyor, ama sadece kendisi için.

Hepsi güldü.

Jamie, "Michael Jackson'ın da dediği gibi, aynadaki adamla başlamanın yanlış bir tarafı yok," dedi.

"Sanırım bir noktada aynaya bakmayı *bırakman* gerekiyor," dedi Laurie ve anne babası yuhalayıp kalçalarını tokatladılar.

Annesi elini Laurie'nin bileğine koyarak, "Ondan hoşlanıyorum Jamie, gerçekten hoşlanıyorum," dedi. Laurie de annesinin elini sıktı ve Jamie'nin şaşkın minnettar bakışlarıyla karşılaştı; bu, bazı açılardan Laurie'nin hayatının en beklenmedik şekilde ödüllendirici anıydı.

Jamie ve Laurie'nin nasıl tanıştıklarını sordular, Jamie de hafif bir asansör hikâyesini anlattı. Laurie onun bu devralmasından memnundu, ama bu yalan hâlâ içini sızlatıyordu.

"Kıvılcımlandık, bilirsin, işte o kadar. Laurie zoraki bir gülümseme verdi.

Jamie kanserin mevcut olmadığı konusunda haklıydı. Belli ki normallik istiyorlardı, Demokles'in Kılıcı tepelerinde sallanmadan kız arkadaşlarıyla buluşmak ve onunla ilgiyle konuşmak istiyorlardı.

Yatma vakti geldiğinde Laurie önden gitti ve Jamie geride kaldı, onsuz üstünü değiştirmesinin daha kolay olacağına dair zımnî bir anlaşma yaptı.

Bavulunu hazırlarken, şimdiye kadar keşfedilmemiş bir sosyal olay olan 'samimi olmadığın heteroseksüel bir erkekle aynı yatak odasını paylaşmak' üzerine plan yapmak tuhaftı. Gece boyunca sutyen desteği olarak kullanabileceği likralı bir yeleği ve onun üzerine de bol bir dede pijaması vardı. İpek bir yastık kılıfı getirmişti çünkü saçlarının pamukla kırılmasını önlemek için her zamanki türbanını takamayacak kadar utangaçtı. Birlikte uyumadıkları için bunun daha kolay olacağını düşünmüştü ama bazı açılardan daha zordu.

Jamie boğuk bir fısıltıyla, "Ben yerde yatarım," dedi ve Laurie yatağa girdiğinde sessizce içeri girdi.

"Jamie," diye Laurie kısık sesle, "Yapma, bu senin için çok rahatsız edici olacak ve annen bir fincan çayla içeri girip seni görürse felaket olur. Yalanlar uydurmaya başlamak zorunda kalacaksın: Ben Gerçek Aşk Bekleyicisiyim. Bu büyük yastığı aramıza şöyle koyabiliriz," ve yatağın üzerine koydu, 'dalgakıran olarak.

"Emin misin? Jamie tısladı.

"Evet.

"Tamam, teşekkürler.

Laurie, "Siz üstünüzü değiştirirken ben gözlerimi kapatacağım," diye fısıldadı ve başladılar, sanki pijama partisindeki yaramaz çocuklar gibi kontrol edilemeyen aptalca kıkırdamalar.

Jamie, "Bu çok tuhaf," diye fısıldadı ve Laurie, "Anlat bana!" dedi.

Döndü ve yüzünü yastığa gömdü. Birkaç dakika sonra

Jamie onun yanında yatağa girdi.

"Bakabilir miyim? Laurie sahnede fısıltıyla konuştu.

Jamie, 'Hayır, çıplak dans ediyorum, bu benim her gece yaptığım bir ritüel,' diye cevap verdi.

Laurie kahkahadan titriyordu. Gerilimin bu şekilde tırmanması hoş ve gerekliydi.

Laurie, 'Annenle baban harika,' dedi.

Teşekkürler. Onlar da seni sevdi. Görünüşe göre "genç Marsha Hunt "a benziyorsun. Kim olduğundan emin değilim.'

Mick Jagger tarafından yatağa atıldı.

"Bu gerçekten de konuyu daraltmıyor, değil mi?"

"Sen öyle diyorsun!

'Kuzey Batı'nın en büyük erkek cürufu olarak bıktım usandım' dedi.

'O zaman daha az erkek cürufu ol. Dünyada görmek istediğin cürufsuz adam ol. 'Pffft. Ben seçiciyim.'

"O zaman daha azını seçin.

'Bu ülke. Yakında olmak yasadışı olacak. Laurie kahkahalarla güldü.

Birbirlerine "iyi geceler" fısıldadılar ve Laurie, bildiği kadarıyla horlamadığı için minnettar hissetti.

Laurie'nin bildiği bir sonraki şey şafak vaktiydi ve uyandığında, Chorlton'da değil Doğu Midlands'da olduğunu ve yanında uyuyan erkeğin Dan olmadığını hatırlayarak son derece kafa karıştırıcı bir an yaşadı. Yastığı çekip kollarını ona doladığında ne olacağını merak etmekten kendini alamadı. Cevap verir miydi?

Buraya nasıl geldim? diye merak etti, sonra bunun çok iyi bir soru olduğu aklına geldi.

Jamie, Laurie için Tam Turist Günü'nün uygun olduğuna karar verdi ve bunun 'Gram' için harika bir içerik sağlayacağını belirtti.

Laurie 'Gram' için katil içerik olmak istediğinden giderek daha fazla emin olamıyordu ama kabul etti. Bunu, *bakın ne kadar , onu ailesiyle tanıştırmaya götürdüm* diye yutturabilecekleri çok açıktı ama ikisi de bunu söylemedi çünkü bu, burada bulunmalarının asıl nedenini, babasının hastalığını istismar etmek anlamına geliyordu.

Lincoln Katedrali'ne yaptıkları bir geziyle başladılar ve Jamie Laurie'ye saçakların arasına yuvalanmış, yapışkan dış kulakları olan küçük bir taş grotesk olan Lincoln Imp'i gösterdi.

"İlk olarak, o ve arkadaşları Chesterfield'a gittiler ve kilise kulesini büktiler, tam bir Imp kargaşası. Muhtemelen hepsi trende teneke kutu içmiştir, bilirsiniz böyle şeyleri. Ömür boyu hapis cezasının ortaçağ adaleti versiyonunda, bunun davranışı o kadar kötüydü ki taşa çevrildi," dedi Jamie. "Genç bir suçlu olduğu düşünülürse çok cezalandırıcı.

Laurie de aynı fikirdeydi ve bir fotoğraf çekti. "Belli ki Şeytan diğer İmplere bir mesaj göndermek istemiş.

'Bundan çıkaracağımız ders, şeytani çocuklarınızı yakın gözetim altında tutmanızdır. Yarıyıl tatilinde Nando's'ta yemek yiyen herkesin tamamen katılabileceği bir şey.

Laurie güldü. "Çocuk istiyor musun?

Jamie ürperdi. 'Yüzde yüz hayır, hayır teşekkürler. Sen?' 'Ben daha çok yarı yarıya.

Laurie'nin zihninde Boden Kids kataloğundan fırlamış, Jamie'yle birlikte kışlık bir bebekle merdivenleri birer minik elini tutarak çıktıkları bir görüntü canlandı. Dan'le olan çocuklarını hiç hayal etmemişti, bu gerçekleşiyor olmalıydı çünkü bu olasılıktan tamamen uzaktı. Duygularını bu konuda bilmem kaçınıcı kez test etti. Hâlâ hayat sorularının büyük gündemindeki 5(ii) maddesi gibi hissediyordu ve 5(i) - Uygun ve İstekli Bir Baba Bulursam - olmadan cevaplanamazdı.

Steep Hill'de yürüdüler, Laurie çiçekçileri ve hediyelik eşya dükkânlarını dolaştı. Gümüş bir kolyeye, zincirdeki bir yaprağa hayranlıkla baktı. "Bunu haklı çıkaramam, zaten o kadar çok ıvır zıvırım var ki.

Yürümeye devam ettiler.

"Hey, Laurie!" kadın döndü ve Jamie onun cadde üzerindeki fotoğrafını çekti, dönüp ona gülümsedi. "Noel alışverişi için harika, buralar," dedi, "Entre nous.

"Beni geri mi davet ediyorsun? Laurie eşarbının bohçasının üzerinden sırtarak konuştu.

"Ailem seni gözünü kırpmadan geri alırdı.

"Senin aksine," dedi Laurie ve Jamie huysuz bir ergen taklidi yaparak gözlerini devirdi.

'Tamam, ben de yapardım. Her neyse, evet. Kızlar aptaldır.'

Bu platonik romantizm çok kolaydı. O ve Jamie birbirlerinden hoşlandıklarını ve birbirlerine saygı duyduklarını, *"kemiklerini kırmak istiyorum"* a dönüşmesinden korkmadan ifade edebiliyorlardı. Jamie'nin Salter & Rowson'daki karikatürüne inanmamasının nedeni de buydu - Jamie çok rahat, etrafta olması çok kolay biriydi. Gerçekten korkunç bir insan böyle bir sıcaklığı taklit edemezdi.

Laurie şimdiye kadar tam olarak yüzleşmediği bir şeyi : Noel Günü büyük olasılıkla yalnız olacaktı. Emily Noel arifesinden bir gün önce uzun mesafeli ve sıcak bir yere gitmiş, kendisini her zaman 'Noel'e karşı ırkçı' ilan etmişti. Laurie de ona katılabilirdi ama Bali'ye gidecek ne parası ne de hevesi vardı ve Salter & Rowson ona seyahatine degecek kadar izin vermiyordu.

Laurie'nin annesi bunu kutlamadı ve Hebden'deki arkadaşı Wanda'nın evine gitti, orada bütün bir levrek yaptılar ve öğle yemeğinden sonra herkes şarkı söylemek için enstrümanlarını çıkardı. Büyük olasılıkla Laurie'yi ağırlamaktan mutluluk duyacaktı ama mekan tıka basa rastgele insanlarla doluydu ve kendini rahat hissetmiyordu. Ayrıca şarkı söylemek mi? Sonsuza kadar ürperti.

Babası, hah. Tanrı bilir yirmi beşinci günü nerede geçirdi. Bir yığın maddenin içinde yüzüstü yatarak. İsa'nın doğum günü olduğunu bilecek kadar takvimi iyi takip etmediyse hiç şaşmazdı.

O ve Dan her zaman ya Cardiff'e giderlerdi ya da Dan' ailesini, kız kardeşini ve erkek arkadaşını ağırlarlardı. Megan'ın aileyle tanışmasının ilk olacağını düşündü.

Oh neyse. Laurie alışveriş yapacak ve tam bir bekar kadın eğlencesi planlayacaktı. Ve bir kedi yavrusu evlat edinmek istiyordu, toplumun cinsiyetçi klişelerine lanet olsun.

Öğle yemeğini Wig & Mitre'de yediler; bu pub, ülkenin en rahat ve en güzel yerlerini gösteren bir dergi çekiminden fırlamış gibiydi.

Jamie, Laurie'nin fotoğrafını paylaşmıştı - 'Laurie'ye *bir efsanenin tarihi doğum yerini göstermek* vs' - ve telefonu her zamanki gibi beğeni ve yorum yağmuruna tutulmuştu.

Sonra başka bir şey , Instagram olmayan farklı renkte bir bildirim ve Jamie pratik bir hareketle telefonunu avuçladı ve

ters çevirdi, ekran aşağı bakıyordu. Laurie bunun görmemesi gereken bir şey olduğunu ve kadınları ilgilendirdiğini biliyordu ama yine de adamın bunu neden ondan sakladığını merak ediyordu. Onun itiraz edeceğini mi düşünüyordu?

İkisi de kuzu incikleri ve patates püresini mideye indirdi.

Laurie yaptı, Jamie iştahının azaldığını söyledi.

'Babamın bu akşam partide herkese yapacağı konuşma konusunda stresliyim,' dedi. 'Onlara teşhisten bahsedip bahsetmeyeceğini bilmiyorum.

"Yapmasını istemiyor musun?"

"Bilmiyorum... bilmiyorum. Eğer isterse yapmasını istiyorum ama bu beni bunaltacak. Nasıl hissettiğimi henüz çözmeye başlamadım, bu yüzden üniversiteden ve annemin dikiş kulübünden bir sürü arkadaşı ağlayarak yanıma geliyor ve bu konuyu konuşmamı bekliyorlar..."

"Anlıyorum.

'Ama bundan bahsetmezse... herkesin bilmediği bir şeyi bilmek yine de son derece duygusal olacak.

Laurie elini Jamie'nin omzuna koydu ve şöyle dedi: 'Her yoluna girecek. "İyi olacaksın.

"Bunu nereden biliyorsun? Jamie gülümseyerek söyledi.

"Çünkü sen sensin, o da o ve bu gece gelen herkes bunu önemsiyor.

"Teşekkür ederim," dedi Jamie parlayarak. "Bunu nasıl yapıyorsun?"

"Ne?"

"Doğru şeyi söyle.

"Ah..." Laurie kızardı. 'Şey... Sen de bu konuda oldukça iyisin. Hey, şu halimize bak. *Neredeyse arkadaş sayılırız.*'

Jamie'nin minnettar gülümsemesi birazcık soldu. Garip bir şekilde Laurie birden yanlış bir şey söylediğini hissetti. Belki de birbirlerine karşı duyacakları sorumluluktan hoşlanmamıştı.

Parti, katedralin yakınındaki Adam & Eve Tavern adlı bir barın etkinlik salonundaydı ve Jamie'nin ailesi hazırlık yapmak için önden gitti.

Laurie giymek için en sevdiği elbisesini getirmişti, bilezik uzunluğunda kolları olan krem rengi bir elbise ve Dan'ın 'tam bir swit swoo' gibi göründüğünü söylediği tam bir etek. Bir aile partisi için oldukça mütevazı olduğunu düşündü, şıktı ama gösterişli değildi ve fazla göğüs ya da bacak yoktu.

Laurie Jamie'nin alt katta dolaştığını duyabiliyordu ve onu uyarmadan üstünü değiştirmeyi göze aldı. Jamie yatak odasına girip, "Kahretsin, özür dilerim!" diyerek hızla geri çekildiğinde, Laurie elbiseyi önüne doğru tutuyor, kollarını kolların arasından geçiriyordu.

'Hayır, değil! Ben ! Fermuarımı çeker misin?'

Bu elbisenin uygun bir keman olduğunu biliyordu, Dan'ın onun için her zaman yaptığı bir şeydi, oyun kritik bir noktada olmadığı sürece istek üzerine *Call of Duty Black Ops 4* için konsolu bırakıyordu.

"Ee... tabii.

Jamie'nin isteksizliğini hissetmişti. Başlıca hobisi çok iyi tanımadığı insanlarla kıyafetlerini çıkarmak olan birinin, neredeyse tamamen L.K. Bennett balo elbisesi giymiş, hoşlanmadığı bir kadından rahatsız olması tuhaf, diye düşündü. Belki de işi zorlaştıran şey *hoşlanmamaktı*.

Laurie arkasını dönüp saçlarını açık ve Jamie fermuarı karıştırdı. Sütyen hizasında takıldı ve şöyle dedi: 'Ah... . Hayır bekle, geri alıp tekrar yapacağım, kumaşın bir kısmı sıkıştı.

Onun gerginliğini hayal mi ediyordu? Babasının konuşması için şimdiden sabırsızlanıyor muydu?

Omurganın dibine kadar geri çekti ve Laurie aniden fiziksel temastan, Jamie'nin ellerinin tenindeki sıcaklığından ve açıkta kalan sırtındaki havadan bir ürperti hissetti. Tekrar çekti ve bu sefer sütyenini geçip boynunun arkasına kadar gitti. Kadın saçlarını bıraktı.

"İyi görünüyor muyum? Laurie arkasını döndüğünde, bir ilişkide otomatik bir refleks olarak, "İyi görünüyor muyum?" diye sordu. Jamie bir kez daha garip garip baktı ve şöyle dedi: 'İyiden de öte. Çok güzel. Eric Clapton'ın meşhur şarkısı neydi?

"Layla" mı?

Jamie güldü.

"George Harrison'ın karısını becermekle ilgili olan değil, hayır. "Wonderful Tonight "ı kastetmiştim.

Her zaman bir kasaba ya da köy insanı olmaktansa büyük şehir insanı olmayı tercih etmişti ve Lincoln Laurie'ye göre bir şehir sayılmazdı ama burası onu çok etkilemişti. Adam & Eve beşik çatılı, beyaz tuğlalı, alçak kirişleri olan ve yaşlı birahanelerin her zaman sahip olduğu o karakteristik küf kokusunu taşıyan on sekizinci yüzyıldan kalma bir meyhaneydi.

Lounge Bar'da, sosisli börek, viski yumurta ve cipslerden oluşan açık büfe masanın üzerine asılan bir pankartta 65. ERIC'İN MUTLU OLDUĞU yazıyordu!!!

Jamie, çoğunluğu emeklilik çağındaki kalabalık tarafından hemen sahiplenildi, insanlar "Seni son gördüğümde şu kadar yüksekteydin! dediler - açık bir avuçla küçücük bir boyu işaret ederek - bisiklet sürüşlerini, uzun zamandır kayıp olan arkadaşlarının nerede olduğunu tartıştılar, şimdi nerede çalıştığını sordular.

Yine de Jamie onun yanından neredeyse hiç ayrılmıyor, elini sık sık hafifçe sırtına koyuyor, bardağı boşalır boşalmaz ona bir içki getiriyor, tanıştıırıyordu. Laurie kendisiyle ilgilenildiğini hissediyordu. Sahte bir erkek arkadaşı tarafından, gerçek erkek arkadaşı tarafından olduğundan daha iyi bakılıyordu. Dan'in partilerdeki dinamiği gürültülü, sarhoş ve komik olmasıydı ve Laurie onu en sonunda, onu ne kadar çok becerdiğini geveleyerek söylediği zaman *kucağına* alıyordu.

Laurie şarabını yudumlarken, Dan'le son birkaç yılda elinden kayıp şeyin ne olduğunu fark etti - Dan'in onu görmesi. O bir sahne, bir dekor oldu. Tom ve Pri'nin düğünündeki o korkunç çilede, belki de Dan'in nefret ettiği şey

'Someone Like You'nun dansı, üç dakika boyunca Laurie'nin dikkatini tamamen üzerinde toplamış olmasıydı.

Laurie, keşke benim de böyle bir ailem olsaydı, diye düşündü Jamie'nin babasının onu yanına çağırdığını, benzer yaşlarda, kırmızı yüzlü, hararetili hararetili konuşan adamların önünde sert bir kucaklamayla yanına sürüklediğini görünce. Ruhu biraz sızladı. Çok şey kaçırabilirdiniz ve farkına varmaz ya da umursamazdınız, ta ki 'işte kazanabileceğiniz şey' karşılaştırması tam önünüze gelene kadar.

Sizin için orada olan gururlu bir baba hayal edin. Sağlamlığını.

"Merhaba! Sen Laurie olmalısın? Ben Hattie!"

Laurie döndü. Üzerinde meyveler olan 1950'lerden kalma dekolte bir elbise giymiş, kocaman gözlü, solgun, tombul bir kız ona gülümsedi.

"Ah, sen Jamie'nin en iyi arkadaşısn! Laurie onun elini sıktı. Hattie aydınlanırken doğru şeyi söylemişti.

"Sizinle takılmamın bir sakıncası mı; buradaki neredeyse herkes beni en son çocukken Jamie'nin bahçesindeki fiskiye oynarken kırmızı ayakkabılar dışında çıplak gören biri.

Hiç de değil. Ben de kimseyi tanımıyorum. Ama şükürler olsun ki burada kimse beni çıplak görmedi.

"Jamie dışında," dedi Hattie.

"Ah, evet." *Güzeldi, Laurie.*

Bir çatalın bardağa çarpmasıyla dikkatleri dağıldı ve Jamie bir an sonra Laurie'nin yanına döndü, Hattie'nin yanağına bir öpücük kondurup sarılmak için durakladı.

Belki duygusallıktan, belki de sauvignon blanc'ın etkisindendi Laurie, Jamie'nin konuşma sırasında yanında olmak için geri çekildiğini hissetti.

Kolunu destekleyici bir şekilde Jamie'ye doladı, bunun biraz sarkıntılık olup olmadığını düşünmek için duraksamadı. Neyin uygun temas olup olmadığı konusunda birbirlerinden biraz farklıydılar. Jamie'nin bundan faydalanmasından hiç korkmadığını fark etti. Tek eşlilik konusunda nihilist görüşlere sahip olabilirdi ama serseri ya da oportünist değildi.

Jamie onun kolunu vücudundan uzaklaştırdı ve Laurie bir an için onun bu jesti reddettiğini sandı. Bunun yerine onu tam önüne doğru döndürdü ve kollarını beline doladı, konserlerde sinir bozucu derecede dokunaklı çiftlerin sevdiği bir duruştu bu. Kız ellerini onunkilerin üzerine koydu.

Bu iyi hissettirdi. Şaşırtıcı derecede iyi. Laurie böyle yakın tutulmayı ne kadar özlediğini fark etmemiştir.

Bu gece buraya geldiğiniz için hepinize teşekkür ederim. Altmış beş, bu nasıl oldu! Maurice ve Ken, on yıl önce okulda olduğumuzu söylediğimde bunu doğrulayacaklardır, yani korkunç bir hesap hatası olmuş. Durakladı. "Kendimi önemseyerek konuşmak istemiyorum ve bu sizi

Bu yüzden burada olduğunuz için teşekkür ederim. Bunun benim için ne anlama geldiğini bilemezsiniz, özellikle de bu gece. Hayatta öyle bir yaşa geliyorsunuz ki gerçekten neyin önemli olduğu ortaya çıkıyor. Bu da aile ve arkadaşlardır.

Birbirinize iyi bakın, birbirinize karşı nazık olun. Yaşın kendilerine bilgelik bahsettiğini düşünen yaşlı, sıkıcı bar filozoflarına tahammül edemiyorum, eminim burada benden daha bilge olan yirmi yaşında gençler vardır...'

"Benim oğlum değil!" diye bağırdı bir ses ve herkes güldü.

'Ama son düzlüğe geldiğinizde neyin önemli olup neyin olmadığını net bir şekilde görmenizi sağlayan bir şey var.

Laurie Jamie'nin ellerini sıktı. O da karşılık olarak Jamie'nin ellerini daha sıkı kavradı. "Para önemli değildi. Promosyonlar önemli değildi. Kavgalar ve yarışmalar

ve tartışmalar, bunların bir önemi yoktu. Golfte sağlam bir şekilde yenilmek... Tamam bu hala önemli,' - golf grubundan yüksek sesle uğultular - 'Ama size kesin olarak bildiğim bir şeyi söyleyeyim. Hepiniz önemlisiniz, hem de çok. Sevdiklerinizle geçirdiğiniz zaman. Önemli olan tek şey bu.

Alkışlar.

Eric, "Doğum günü çocuğu olarak bana verilen yetkiyle, büfenin açık olduğunu ilan ediyorum," diye sözlerini tamamladı. Daha fazla alkış.

O ve Jamie alkışlar sonra için birbirlerinden ayrıldılar,

Hattie bir kâğıt tabak kaptı ve yumurtalı sandviçleri döveceğini duyurdu. Filmden çıkarılmış yiyecekler için yaşanan izdiham Jamie ve Laurie'yi bir köşeye itti.

Beklentiyle birbirlerine baktılar, ikisi de diğerinin konuşmasını bekliyordu ama ikisi de konuşmadı. Birbirlerine bakmak, birbirlerine bakmaya dönüştüğünde Laurie midesinin yavaşça öne doğru düştüğünü hissetti. Dokunsal olmaları onu etkilemişti. Jamie'nin ağzına bakmaktan kendini alamıyordu. Jamie de ona aynı dikkatle bakıyordu ve Laurie, biz... *öpüşecek* miyiz... diye düşündü.

Başları birbirine yaklaştı. Kadının elleri adamın alt kollarındaydı ve adam ellerini kadının beline doladı. Tanrım, bu gerçekten de açıktı. Birbirlerine dolanmaları için başka bir neden yoktu, bu çok açıktı.

Laurie bunun ne anlama geldiğini ya da neden birdenbire bunu yapmak istediğini bilmiyordu, sadece onu öpmek istediğini biliyordu, hem de çok. Hatta kasıklarında bir yerde beklenti dolu bir zonklama bile hissetti. Şehvetin bu kadar kısa süre içinde hayatına sürpriz bir şekilde yeniden girmesini beklemiyordu.

Tanrı aşkına, ona karşı bağışıklığı olması gerekiyordu! O Penn & Telling'in gösterisiydi, hatırladın mı? *Evet, evet*, dedi libidosu, uzun kışından çıkıyordu. Laurie öpüşmenin diğer tarafında ne durumda olacaklarını bilmiyordu.

"Sen Eric'in oğlu musun?" diye sordu yanlarından gelen, biraz içkili, olgun bir kadın sesi ve aniden geri adım atmalarına neden oldu.

"Öyle mi?" dedi Jamie, kocaman inci gerdanlığıyla Muhafazakâr Partili bir akrana benzeyen kısa boylu kadına dönerek.

"Sen yeni kız arkadaş olmalısın. 'Laurie,'
diye onayladı Laurie.

"Ellerini ondan uzak , değil mi?" dedi Jamie'ye, onu d rt erek ve hem Laurie hem de Jamie garip bir şekilde güldüler ve artık birbirlerinin gözleriyle hiç kar ıla amadılar.

Parti son nefesini verirken, Hattie Laurie için fırtınada bir limandı ve muhtemelen tam tersi de geçerliydi. Jamie bir saat boyunca odada çalışarak vedalaşırken, Hattie sandalyeleri bir araya toplamış ve Laurie'ye çok yapışkan erik aromalı votkadan bir gece getirmişti.

Jamie'yi, ailelerinin yan yana yaşadığı çocukluk yıllarından beri tanıyordu. Üniversitede çalışıyor, dergiyi bir araya getiriyordu. Kocasını Padraig, iki yaşındaki çocukları Roger ile evdeydi.

Laurie onun tepkisinin nötr-pozitif olmasını ummuş olsa da, "Biliyorum Roger," dedi. 'Padraig bana bunu kabul ettirdiğinde gaz ve hava kullanıyordum, bu onun en sevdiği amcasının adıydı, zehirli mantar yerken ölmüştü. Ona ısındım. Zavallı küçük piç, umarım okulda iyidir. Ve asla mantar toplamaya gitmez.'

Sevecen, gösterişsiz ve esprili biriydi ve Laurie onu gerçekten sevdi.

"Beklediğim gibi biri değilsin," dedi Hattie ve Hattie de Laurie'nin Jamie Carter'ın en iyi arkadaşı olarak görebileceği birine benzemiyordu, daha gösterişli, daha dikkat çekici birini bekliyordu. Çocukluğunun geçtiği kasabada kalmış, halinden memnun biri değil.

Jamie'nin diğer seçimleri kendi seçimlerine göre değerlendirmede konusunda ona inanmamıştı ama Laurie yine de bunun güçlü bir doğrulama olduğunu kabul etmek zorunda kaldı.

Aralarındaki kardeşçe stenden ve Hattie'nin Salter'ın iç işleyişine dair gelişigüzel ama çağdaş bilgisinden, dürüst ve iyi arkadaş oldukları belliydi.

"Oh, nedenmiş o? Laurie şöyle düşündü: 1. Siyah 2. Çok yaşlı 3. Yeterince göz alıcı değil.

Hattie içkisini bir o yana bir bu yana savurdu. "Böyle biri *olmadığını* açıkça söylediğim için alınma, ama geceyi jel manikürünü inceleyerek ve arkadaşlarına hepimizin ne kadar basit olduğumuzla ilgili mesajlar atarak geçiren bir ödül kızı bekliyordum. Kötü Kızlar'ıyla flüt tokuştururken çekilmiş Boomerang'larını paylaşan türden.

Hattie bardağıyla tekrarlayan bir ileri geri hareketi ve gergin bir Dünya Güzeli gülümsemesini taklit etti ve Laurie yuhaladı.

'Haha! Ben bir ödül değilim, kabul ediyorum,' diye sırtı Laurie.

"Hayır, . Ama gerçek değeri olan biri. Bayan Jamie'nin prenses gibi bir hanımefendi olacağını düşünmüştüm, hepsi bu.

"Jamie'nin prenses gibi bir hanımefendi olduğunu düşündüğün için mi? Laurie tuzak kurmadığını belli etmek için komplocu bir gülümsemeyle konuştu.

"Hah! Hayır, öyle bir yanı olduğu kesin," dedi Hattie ve Laurie onun göz kırplışlarının yavaşlığından ve konuşmasının kenarlarındaki hafif bulanıklıktan Laurie'den çok daha sarhoş olduğunu anladı. Muhtemelen sabah bunları söylediğine pişman olacaktı. " her zaman başka, çok daha iyi bir yanı vardı. Daha ciddi, daha çekingen. Aslında neredeyse son derece ahlaklı. Sen buna uyuyorsun.

"Daha önce eve kız arkadaş getirmedi mi?

Hattie şaşkın şaşkın baktı. 'Bunu sana söylemedi mi? Hayır, hiç söylemedi. Eric ve Mary'ye *annesini rahatlatması* gerektiğini söylediği noktaya kadar, *ömür boyu bekâr*, ne demek istediğimi anlıyorsan. Hayır. Bu yüzden seninle fotoğraflarını paylaştığında gözlerime inanamadım. Yani, bu Jamie için düğün ilanı vermek gibi bir şey.

"Vay canına! Laurie, Hattie'nin onun yuva kurma konusundaki görüşlerini duymuş olması gerektiğini, ama yeni aşkıyla bu görüşlerin etrafından nazikçe dolaştığını düşünerek sahtekârca, "Vay canına," dedi.

"Bağlanmaktan çok korkardı," dedi Hattie. "Ama belli bunu aşmış. "Ah pekala. Ben... bilirsin işte. Çok fazla baskı yapmıyorum.

"Ama ona aşıksın, değil mi?" "Ahm...

evet.

Sana deliler gibi aşık. Bunu sana , sana olan sevgisinden anlayabiliyorum. Onu daha önce hiç böyle görmemiştim. O değişti.'

Laurie yüzünü buruşturdu, kaşlarını çattı ve votkasının geri kalanını bir dikişte içti. "Ona on iki yaşındayken aşık olmuştum, biliyor musun?" dedi Hattie.

"Sonra gençlik yıllarımız boyunca.

Laurie düşündü, *hoo oğlum*. Mahvoldu. Bunu söylediğini hatırlamıyor bile olabilirdi. "Gerçekten mi?!

"Evet. Hiçbir şey olmadı diyebilirim,' Hattie elini vurgulu bir şekilde salladı, 'Yoksa şimdi bu kadar iyi arkadaş olamazdık. Ama evet, aşıktım ve o beni nazikçe hayal kırıklığına uğrattı. Bunu kolayca kullanabilirdi ama yapmadı. *Bu* onun gizli tuttuğu yönü. Onun arkadaşlığı olduğunuzda, sizin için dünyanın öbür ucuna kadar gider ve kimsenin size zarar vermesine müsamaha göstermez. Ne olursa olsun.'

"Doğru.

"Belki de bu yüzden pek arkadaş edinemiyordur, insanlara bu kadar çok bakmak bir yükür.

Laurie başını salladı. Demek ki daha önce Jamie'nin yüzündeki endişeyi haklıydı. Bu olaydan sonra herhangi bir zorunluluk olmasını istemiyordu.

Bitti. Bu kesinlikle işti, zevk değil, zaman zaman ne kadar samimi hissedilirse hissedilsin.

"Ve," diye devam etti Hattie, "elbette, kardeşine ne olduğunu biliyorsun.

."

Jamie onlara yaklaştı.

"sevdim, bizde kalabilir mi?" dedi Hattie, Laurie'yi yakalayıp yanağına özensiz bir votka öpücüğü kondurarak.

"Uh oh. Hats'e göre beni içine mi atıyordun?" 'Atar mıydım.

Saçlarını karıştırdı.

Jamie, "Tuhaf bir tersine dönüşle, işim bitti ve ailemi eve sürüklemek zorundayım," dedi, "Birlikte geri dönmeye hazır mısınız?

Laurie hemen kabul etti, içinde başka içki yoktu. Jamie son kırk beş dakikadır ondan uzak duruyordu ve Laurie bunun nedenini anlamıştı ve minnettardı. Önceki gerginliğin dağılması gerekiyordu.

"Seninle tanıştığıma çok memnun oldum," dedi Hattie, Laurie'nin beline sarılıp yüzünü Laurie'ye yapıştırarak ve Laurie'nin sol göğsünü öperek, belli ki hedeflediği "sol biraz üstü"nü ıskalamıştı. "Seninle çok iyi arkadaş olacağımızı söyleyebilirim. Bu konuda biraz psişîğimdir.

"Hem sen hem de kuaförüm.

"Gerçekten mi? Ne öngördü de gerçekleşti?" dedi Hattie, hâlâ açabildiği tek gözünün içinden bakarak.

'... Ah,' Laurie şimdi bu sözünden pişmanlık duyuyordu. "Henüz bir şey yok.

Jamie, "Hattie'nin de benzer şekilde bir başarı geçmişi yok," diye araya girdi.

"Sana söyledim, bu duygular, hisler. Belki de imgelemler! Mesela seni ve Laurie'yi yeni yürümeye başlayan bir çocukla görebiliyorum. Bir çocukla! Onu buraya ziyarete getirdim. Hava soğuk, üzerinde bir palto var...'

Laurie zorlukla yutkundu.

"Pekâlâ, kadar mistiklik yeter," dedi Jamie hızlıca. "Seni yarın akşamdan kalma bir halde , bu nasıl?

Laurie, Jamie'nin babasına, "Konuşman gerçekten çok güzeldi," dedi, odun ateşinin yandığı, aşırı doldurulmuş, sade ön odada viskilerini yudumlarken, sonra "güzel" kelimesinin şirin yetersizliği karşısında yüzünü buruşturdu.

'Teşekkür ederim Laurie. Yürekten söyledim.'

"Hepsine ne zaman söyleyeceksin? Jamie'nin annesi ona sordu. Laurie'nin önünde kanserden ilk kez doğrudan söz ediliyordu.

", " dedi Eric, sandalyesine geri gömülerek. 'Bırakalım *Lincolnshire Echo*'nun ölüm haberini okusunlar ve şöyle desinler: "Sinsi piç!" desinler.

Mary, 'Bu bana haksızlık, haftalarca hikaye için beni rahatsız edecekler,' dedi. 'Bir somun ekmeğe ihtiyacım olduğunda Co-op'u geçmem bir saatimi alacak.

Jamie, 'Evet, burada annemi düşünmek zorundasın,' dedi.

"Tanrım, ölürken bile yapılacaklar listesinden çıkmıyorsun Laurie, inanabiliyor musun! dedi Eric. Laurie gülümsedi ve kalbinin onun hafifliğine ayak uydurmakta ve ihtiyaç duydukları kişi olmakta zorlanacak kadar su toplamamış olmasını diledi. Eric'in gitmesini istemiyordu. Dünyanın daha fazla Eric'e ve daha az sayıda başka insana ihtiyacı vardı.

Yine de herkesi görmek güzeldi. Mary, Ronald Turner'ın üzerindeki paspasa inanabiliyor musun? Birkaç ay öncesine kadar keldi, şimdi ise tıkaç taktırmış. Sanki Bryan Ferry'ymiş gibi salon kertenkelesinin saçlarını kesiyor. "İnandırıcılığı zorlamaktan bahsediyorum.

Eric'in eski patronunun beklenmedik derecede gür olan saç çizgisi hakkında biraz konuştuktan sonra, 'O kiliseye gitmeyi çok seviyor, Ron. Keşke inancım olsaydı. Keşke Joe'yu tekrar göreceğimi düşünseydim.

Laurie'nin şimdiye kadar fark etmediği, sağ taraflarındaki dolaplarda asılı bir fotoğrafa baktı: Jamie adında göbekli bir çocuk, geniş dişlek sırtıtlı ağabeyin yanında, ikisi de gri V yakalı okul kazağı giymiş ve kravat takmıştı.

Eric kadehini şerefe kaldırdı ve Laurie ağlamamak için kendini çaresizce tekrar tekrar yutkunurken buldu. Jamie'ye ya da Mary'ye bakmadı.

Eric'in yanağından bir damla gözyaşı süzüldü ve Laurie kendine rağmen şok oldu, çünkü şimdiye kadar Carter'ların geleneksel bir üzüntü yaşamayacaklarını düşünmüştü.

Jamie'nin annesi kendine biraz daha viski doldurdu ve Jamie elini babasının koluna koydu ve bir an için kimse konuşmadı, çünkü kimse konuşamadı.

"Belki de Tom Cruise'un olduğu şu dine katılmalıyım, o, Scientology mi?"

"Lincoln'de bir Scientology kilisesi olduğunu sanmıyorum baba," dedi Jamie. "Belki bir Wagamama'nız vardır ama kendinizi fazla kaptırmayın.

Eric ona dönerek, "Bu gece seni burada ağırlamak büyük bir zevkti Laurie," dedi. "Oğlumuzun böylesine etkileyici bir kadını olması için ikna etmesinden gurur duyuyoruz. Yani bu noktada bir kız arkadaşla tanışmak için o kadar çaresizdik ki Ann Widdecombe ile barışmıştık ama sen gerçekten özel birisin.

"Baba! Laurie içtenlikle gülerken Jamie öfkeyle, "Baba," dedi.

İyi geceler dilediler ve Laurie yatak odasına geçtiklerinde durumu tuhaf buldu. Ziyaret boyunca hiç olmadığı kadar. Yakın öpücük müydü? Bu bir yakın öpücük müydü? Emily'nin bilgeliğini düşündü. *Er ya da geç, biriniz ya da diğeriniz ciddi olup olmadığınızı merak edecek.*

Bunu merak etmiyordu ama yapmaları gereken şeyler ile teselli için yapmak istedikleri şeyler arasındaki çizginin bulanıklaşıp bulanıklaşmadığını merak ediyordu. Zihni sürekli o ana geri dönüyor, kesintiye uğramadıklarını hayal ediyor, onu öpmenin ve sonra bunun rolün bir parçası olduğunu iddia etmenin nasıl bir his olduğunu hayal ediyordu. Laurie, Dan olmayan birini öpmenin nasıl bir his olduğunu bilmek istiyordu.

Yanlışlıkla birbirlerine dokunup sonra da birbirlerinden uzaklaşamamanın çok fazla olacağı sonucuna vardı.

Ailesi metrelerce ötede uyurken seksin söz konusu olamayacağı açıktı ama yine de düşüncesi bile çok fazlaydı. Laurie, Jamie'nin duyguları çamaşır kurutma makinesinde olduğu için kafası karışık bir acıma sevişmesi yaşamak, onu buraya çağırdığına pişman olmak ve ofisinde uzak durmaya çalıştığı başka bir adam olmasını istemiyordu.

Laurie'nin banyoda değiştirmesi ve yatağa gitmesi için gerekli düzenlemelerin etrafında dans ettiler.

"Bence baban gerçekten iyi iş çıkardı," dedi Laurie sessizce, yorgan koltuk altlarına kadar indiğinde, "Bu geceki atmosfer çok güzeldi.

"Evet.

Garip bir şekilde kırılmıştı. Neredeyse öpüşme olayını tuhaflaştırma, diye sessizce yalvardı. Neredeyse olmamış gibi davranırsak bunu atlatabiliriz.

"İyi idare ediyor gibiydin?" "Mmm.

Daha fazla sessizliğin konunun kapandığına ya da Jamie'nin uyuduğuna işaret ettiğini düşündü, ta ki Jamie'nin hıçkırık gibi bir ses çıkarmasına kadar.

'... Jamie?' Laurie karanlığa doğru fısıldadı. Yatak odasının tavanındaki sokak lambalarının desenine baktı.

"Üzgünüm, kahretsin..." dedi, bir dizi keskin yutkunmayla kendini dengelemeye çalışarak. Nefesini tutarak hıçkırmamaya çalışan biri gibi. Üzgünüm," dedi, "buraya bana yardım etmek için geldin ve şimdi bu...

"Hey, saçmalama.

"sadece... Onun olmadığı bir dünyada yaşamaya hazır değilim.

Laurie yastık engelini ortadan kaldırdı ve o hıčkıra hıčkıra ağlarken kollarını ona doladı. Adamın direnebileceğini düşündü ama o kendini ona sardı.

"Üzölmende bir sakınca yok," dedi Laurie ateşli bir sesle, başını göğsüne yaslamış olan adamın saçlarını okşayarak. "Gerçekten üzgün olmana ve bunun için özür dilememene izin var.

Jamie'nin gözyaşlarının omzunu ıslattığını hissedebiliyordu ve yüzü boynuna gömölmüş, neredeyse sessizce hıčkırırken eli belini sıkıca kavradı. Durmasının beklenmediğini bilmesini sağlamak için onu sıktı.

"Hiç kimseye söylemediğim bir şey var. Onu geride bıraktığımı, bölömlere ayırdığımı sanıyordum. Babamın haberini aldığımđan beri beni çarmıha geriyor.

'Bana söylemek ister misin? Seni yargılamayacağım,' diye Laurie karanlığa. Karanlık yardımcı oldu.

Joe hakkında. Bir oyun oynuyorduk, aptalca bir tavuk oyunu, yola doğru koşuyorduk, arabalardan kaçıyorđuk. Ailem bu kısmı biliyor. Bilmedikleri şey ise benim onunla alay ettiğim, onu getirdiğim ve kazandığımı söylediğim. Duraklamak ve nefesini tutmak zorunda kaldı. "Oyunu kazandığımı söylüyordum. Bu benim hatamdı. Joe'nun yola geri kaçması ve çarpması benim hatamdı, Laurie.

"Shhhhh. Vücudu tekrar kasılırken ona sarıldı. "Jamie, sen bir çocuktun. Kolayca ölebilirdin. Ona zarar vermek istememiştin.

Ona söylemeli miyim? Babama mı? Ölmeden önce mi? Bilmesi gerekir, değil mi? Bilmeyi hak ediyor.'

'Hayır, çünkü bu ayrıntı umurunda olmayacak. Çok sevdiği oğlunun kendine işkence etmesini önemseyecektir. Ailenizle ilgili gördüklerim, babanızın kalan zamanının öfke ya da suçlamalarla değil, sevgi ve mutlulukla geçmesini istediklerini gösteriyor.

Jamie onaylar gibi bir şeyler mırıldandı.

'Hayatta kalma suçluluğu yaşıyorsunuz. Bence her iki evlat da olmaya çalışmak, onları iki kat gururlandırmak için kendinizi çok zorluyorsunuz.

Laurie söyleyene kadar böyle düşündüğünü bilmiyordu ama yine de bunun doğru olduğunu biliyordu.

'Ama zaten seninle gurur duyuyorlar,' diye ekledi. "Sen olduğun gibi yeterlisin. Jamie ona daha sıkı sarıldı.

'Bunun senin için ne kadar korkunç olduğunu hayal bile edemiyorum. Ve ailen için.' Tanrım, Jamie kardeşinin yanında olmalıydı, bunu görmüş olmalıydı...? Dokuz yaşında bir çocuk olarak taşımak zorunda olduğđ suçluluk duygusunu.

"Bu bizi tamamen değiştirdi. Joe öldürölmeden önceki hayat ve sonraki vardı. Sanırım ailemin yaptığı pek çok şey benim iyiliğim içindi. Çocukluğumun gözyaşlarıyla dolu bir vadi olmasını istemediler.

Jamie'nin nefes alış veriş i durdu.

"bunu düşünmemeye çalışıyorum. Hayatı yaşamak böyle bir şey, değil mi? Başa çıkmak,' dedi Jamie.

"Evet. Tanrım, evet.

"Söyledikleriniz için teşekkür ederim. Ciddiyim. Bu sözleri düşüneceğim ve işler sarpa sardığında hatırlamaya çalışacağım. Senin kadar zeki biri böyle düşünüyorsa, tamamen yanlış olamaz.

Onun zekâsına güveniyordu ama yine de rahatlamasına izin verdi. "Gerçekten öyle.

Laurie'nin Kuzey Hykeham'da bir yatak odasında bir iş arkadaşıyla yatıp bir iş arkadaşıyla yatmamasıyla, onu hem geçmiş hem de gelecek zamandaki ayrılıklar hakkında teselli etmesiyle nasıl sonuçlanmıştı?

Çok tuhaftı ama en tuhafı da hiç tuhaf hissetmemesiydi. Dan onu terk ettiğinden beri Laurie ilk kez pek düşünmemişti. İhtiyacı olduğu bir anda Jamie'ye yardımcı olabiliyorsa, bu onun için tedavi edici bir şeydi.

Laurie'nin kafasına başka bir şey dank etti. Sonunda Jamie'yi anlamıştı. güvenen, düzenli, *yolcu kabul etmeyen* kişiliğini yüzeysel, kibirli ve bencil olduğu için geliştirmemişti. Onun sandığı gibi, hayatı kolay yoldan yaşamaya çalışmıyordu.

Dünya ona çok erken yaşta neredeyse dayanılmaz bir darbe indirmişti ve sürekli ileri hareket ve kimseyi çok fazla önemsemeyi reddetmek, onun başa çıkma stratejisiydi.

"Lau..." dedi Jamie mırıldanarak. Artık uyanık değildi, uykuya dalmış, uykuda konuşuyordu. "İstiyorum..."

"Ne?" dedi.

"Sana tutunmak istiyorum.

"Elbette," diye fısıldadı

Laurie.

Laurie onun bunu gerçek anlamda mı yoksa bir niyet beyanı olarak mı söylediğini merak etti. Uykuya dalmadan hemen önce nazikçe ayrılacağını düşündü. Başkasının kollarında uyumak filmlerde işe yarayan ama gerçekte çok rahatsız edici şeylerden biriydi.

Sonrasında bildiğı tek şey, onun etrafında uyandığı, erken kış sabahının gri-sarı ışığının panjurların altından içeri süzölldüğüydü. Güven verici ve tuhaf bir şekilde iyileştirici hissetti.

Laurie, Jamie'nin tişörtünün üzerinden kalp atışlarını dinledi ve tıraş losyonunun soluk kokusunu içine çekerek nerede olduğunu, dün gece neler yaptıklarını ve neler söylediklerini zihninde yeniden birleştirdi. Travma geçirmiş dokuz yaşındaki bir çocuğu tekrar düşündü.

Babasını kaybederken yeniden ortaya çıkan bir kırılganlıktı bu. Jamie bundan sonra onu kendinden uzaklaştıracak mıydı? Laurie ondan hoşlanmaya başlamıştı ama saf değildi, Jamie onun bu işe karışmasını istememişti, bu bir zorunluluktur. Durum tersine dönseydi, Jamie'nin onu böyle görmesini istemezdi.

Kıpırdandı, gözlerini kırptırdı ve bir anlık şaşkınlıkla ona baktı.

'... .

"Günaydın.

Kendini geri çekti ve utanarak doğrulup saçlarını düzeltti ve gözlerindeki uykuyu .

"Biz...?" dedi, yatak örtülerine bakarak.

"Hayır, , ne cüret! Laurie kızgın, şakacı bir yarı fısıltıyla konuştu.

'Hayır, demek istemedim, tabii ki değil. Demek istedim...' Jamie yakınlıklarını işaret . 'Bütün gece mi? Bunu daha önce hiç yapmamıştım. Genelde nefret ederim.

'Haha. Neden şaşırmadım? Sana yatakta yeni bir şey öğrettiğimi söyleyebilir miyim? Bugün aralarındaki tonun ne olacağının belirsizliği içinde ağzını açıp devam ediyordu.

'Yeurgh' dedi Jamie, boynunu ovuşturarak, kendini yataktan dışarı atarken küçük bir titreme .

Demek . Yakınlaşmalarından pişman olduğunu belli ediyordu.

'Neden bana karşı bu kadar namuslusun? Jim Morrison'un yılan derisi pantolonuyla Wild Turkey içerek kasıla kasıla dolaşan efsane ve mitlerin vahşi seks adamı nerede?

Jamie kaşlarını çatarak döndü. 'Neden beni sürekli böyle karakterize etmek zorundasın? "Lol, Laurie'nin bir erkek arkadaşı var" desem nasıl hissederdin?

Laurie ağzını açtı ama ağzından hiçbir gerekçe çıkmadı. Biraz utandığını hissetti.

"Üzgünüm," dedi Jamie, "Üzgünüm. Bu sabah bendim ve sen bunu hak etmedin.

Duş almaya gitti ve Laurie dizlerine sarılarak oturdu. Jamie duştan kuru giysiler ve ıslak saçlarla döndü ve şöyle dedi: 'Laurie. Benim için yaptığın onca şeyden sonra seni terslediğim için tarif edilemez bir pisliğim. Şu anda kendimden nefret ediyorum. Lütfen yalvaran özrümü kabul eder misin?'

Laurie ona gülümsedi. "Hayır, sen haklıydın. Durakladın. "Gerçek şu ki, Dan'den Sonra Gelen İlk Kişi'den çok korkuyorum ve bu korkak bir kabadayılık olarak ortaya çıkıyor.

Bu kadar açık davranarak kendini şaşırttı. Birdenbire paylaşmak saklamaktan daha iyi gelmişti. Jamie'yi mecazi anlamda çıplak görmüştü ve kendini daha rahat ortaya koyabildiğini hissetti.

"Neden? Yani, neden korkuyorsun?"

Laurie bunu söylemekten utanıyordu ama kendini bu düşüncelerden arındırma dürtüsü daha fazlaydı.

'Ya vücudumun itici olduğunu ve seks yapma şeklimin sıkıcı olduğunu düşünürse? Jamie güldü. "Düşünmez.

"Nereden biliyorsun?

"Çünkü son adam anlaşmayı o kadar çok sevdi ki neredeyse yirmi yıl boyunca burada kaldı.

"Hah! Laurie dedi ki. "Teşekkürler.

'Sizi hayal kırıklığına uğratmak istemem ama erkekler o kadar da farklı değiliz.

Çok fazla çeşitlilik yok.'

Jamie'nin bunu söylemesi ilgisini çekmişti. Çok sıra dışıydı. Çeşitlilik, aynı-aynı değil, onun varoluş nedeni değil miydi?

"En iyi arkadaşım öyle söylüyor. "The

Ivy'deki saçını savuran kız mıydı?

'Evet! Hah. Emily'nin saçları titremiyor, o harika.'

'Bu bir tuzaktı, değil mi? Bize rastlamasının imkanı yok.'

Laurie yüzünü buruşturdu. 'Tamam, evet, ama güvenlik kontrolü değil. Senin seksi olduğunu düşündüğü için röntgencilik yapıyordu. "Yeurgh", bir zamanlar bir adamın dediği gibi.

"Başından beri haklı olduğunu anladığında kendini ne kadar aptal hissedeceğini bir düşün.

Laurie kahkahalarla havladı. "Bu ne zaman ?

"Annem fotoğraf albümlerini çıkarırsa bir saat kadar. Doksanlar benim için çok güçlü bir on yıldır. Islak saçlarını bir erkek grubu gibi ortadan ayırdı ve donuk bir yüz ifadesi takındı.

Laurie kahkahalarla . Sığınak'ta Eve'i avucunun içinde tutarken onu izlediğini hatırladı; *delikanlı nasıl tahrik edeceğini iyi biliyordu.*

"Sana utanç verici bir soru sorabilir miyim?" dedi, elinin topuğuyla saçlarını normale .

"Elbette.

Jamie tereddüt etti ve Laurie bunun onun için gerçekten utanç verici olduğunu anladı, 'oh tanrım, bu çok garip, bir penis ÇOK büyük olabilir mi,' gibi bir kumar değildi.

'Birine uzun vadeli, evlenebileceğin, sonsuza dek yerleşebileceğin bir şekilde aşık olduğunu nasıl ? Lütfen 'onsuz bir hayat düşünemezsin' ya da benzeri bir şey söylemeyin çünkü Hattie'siz bir hayat düşünemiyorum ama onunla evlenmek de istemiyorum. Bana gerçek bir fikir verebilecek bir şey.

"... şey. Bu bir rol değişimiydi, Laurie kendini bilgili biri gibi hissediyordu. "Hmmm. Sanırım hiç bitmesini istemeyeceğiniz bir konuşma gibi geliyor. Yenilenebilir bir enerji kaynağı. Hani bazı insanlarla bir türlü sohbet edemezsiniz ya? Onlar zor insanlardır? Aşık olmak bunun tam tersidir. Sonsuz bir hayranlık. Zahmetsizdir. Bir kıvılcım alev, alev de yangına dönüşür. Hiç sönmez. Tabii çekişmeli emanet ve veraset işlerinde uzmanlaşmış uzun bacaklı kızıl bir fahişeyle tanışmazsanız. Gülümsedi.

"Sonsuz hayranlık," dedi Jamie. "TAMAM.

"Evet. Yani, bu biraz eski parlak hukuk  ğretmenim Dr. McGee ile bire bir seminer yapmak gibi oldu. Tabii bir de onları istedikleri her yerde seve seve dondurma gibi yaladı ınız kısım var. Dr McGee'yi istediği hiçbir yerde yalamazdım.'

"Tuhaftır, ben yaptım," dedi Jamie. "Yine de bir ilki ba ardım.

"Ahahahaa.

'Neden aşkın bir şey olduğunu merak ediyorsun? Foreigner gibi aşkın ne olduğunu bilmek mi istiyorsun? Laurie söyledi.

"Biriyle... tanışmış olabilirim," dedi Jamie onunla göz göze gelerek, son derece rahatsız görünüyordu, gözleri tekrar başka yere kaydı.

"Vay ," dedi Laurie, içinde tuhaf, keskin bir ateşin parlad  ını hissederek.

Ah, o mesaj. Acele telefon çevirme. Şimdi anlam kazandı. "S yledi in onca şeyden sonra!

"Evet. Jamie görünüyordu. "Kimse benim kadar  a ırmamıştır.

"Hey - ama biz rol yapmayı bırakana kadar bekleyeceksin, değil mi?"

"Kesinlikle," dedi Jamie. 'Numara yapmanın bitmesi gerek.

Du a doğru yürürken kendini heyecan içinde hissedenden Laurie şöyle düşündü: Neredeyse dilini boğazına sokacak olan adamın ne demek olduğunu biliyorsam ne olayım. Rotter. Bu tanımad  ı kadın için küçük bir sızı, bir kıskançlık nabzı atıyor olmasından ho lanmıyordu. Ah, yeniden böyle seilmek.

'Pekala, bu çok büyük bir olay. Artık bana "sadece " demiyorsun,' dedi Bharat, 'Onun memleketine gidip ailesiyle mi tanıştın? Hafta sonu için mi? Bu da ne demek oluyor? Bir şapka alayım mı?'

Bharat, Starbucks'ta bir masa kapmak ve on beş dakika sohbet etmek için mazeret olarak hamur işi almaları konusunda ısrar etti. "Di'nin iğrenç eggnog lattesini sonunda alacağız, böylece soğuduğunu fark etmeyecek.

Manchester'da kış tüm hızıyla sürüyordu, Deansgate'in ışıkları yanıyordu, dükkan kapılarından Slade'in lanet şarkısı duyulmaya başlamıştı.

"Sırlara ihanet etmeden ayrıntılara giremem ama şunu söyleyebilirim ki, seyahatin bir amacı vardı. Bu... koşullardan kaynaklanıyordu, illa ki bir şeyleri bir adım öteye taşımak gibi büyük bir dürtüden değil.

Dün partiden kalan yiyeceklerin folyo paketleri üzerlerine atılmış, huzursuz Laurie'den yakında döneceklerine dair sözler alınmış ve Jamie'nin annesi gerçekten de feryat etmişti: 'Fotoğraf albümlerini çıkarmadık! Laurie, en azından bunu görmelisin. Laurie ortadan kayboldu ve elinde, kovboy şapkalı, çırlıçıplak bir çocuk olan Jamie'nin araba yolunda, dilini meydan okurcasına dışarı çıkarmış olduğu bir fotoğrafla döndü.

Laurie gözlerini kapatıyormuş gibi yaparken Jamie kıpkırmızı kesilerek, "Ah anne," dedi. Babasının arabasına bindiklerinde Laurie, '*Güzel penis,*' diye fısıldadı.

"Senden sonsuza dek nefret edeceğim, seni aşağılık zorba.

Laurie istasyona giderken Eric'le sohbet ederken sesini yükseltmemek için mücadele etmek zorunda kaldı

Jamie'nin uzun vadeli kariyer planlarını tartışırken tren yolculuğu çok hızlı geçmişti - Chicago'nun varoşlarında karşılıksız çalışma. "Sen çok klişe bir hipster'sın, benimle dalga geçme! dedi Laurie - ve koridorun karşısındaki masada İnsanlığa Karşı Kart oynayan akşamdan kalma öğrencileri dinliyordu. Piccadilly'de sıcak bir şekilde kucaklaştıklarında, Laurie'nin kalbi dolmuş ve hayatı sağlıklı hissetmişti.

'Ailesi iyi miydi? Nişanlanacak mısınız? Seks ZİNCİRİN dışında mı? Bharat kapuçinosunu yudumlarken şöyle dedi.

Laurie eliyle cevapları saydı: Evet çok, hayır lol, ve ne, ailesinin boş odasında mı kalıyor?

Bharat homurdandı.

'Seni yeniden neşeli görmek harika. Dan'le olanlardan sonra yıkıldığın belliydi,' dedi Bharat ve aceleyle ekledi: 'Yani, sen belli etmedin ama ben anladım. Milyon yıl geçse de yüzüne yeniden bir gülümseme yerleştireceğini tahmin ettiğim kişi o değildi, ama bunu yaptığına sevindim.

Laurie'nin bir asayiş suçundan dolayı ilk duruşması olduğu için farklı yollara gittiler. Yirmili yaşlarından beri ilk kez bir salı gecesi serserilik yapıp çarşamba günü saygın bir şekilde çalışabileceğini düşünüyordu. İtiraf etmeliydi ki daha fazla hazırlık yapabilirdi ama hafta sonu telaşlıydı ve Pazar gecesi vaka yükünü kaldıracak durumda değildi. Uzun bir banyo yapmış, kırmızı şarap içmiş ve Jamie Carter'ın davetkâr ağzını biraz fazla düşünmüştü.

Yani, Laurie sınıfta kaldı. Gizli bir şekilde sınıfta kalmadı. Gösterişli bir şekilde sınıfta kaldı, çünkü alkolik bir müşterisinin kavga sırasında şehrin öbür ucundaki bir barda olduğuna dair mazeretini takip etmeyi unutmuştu.

Savcı Colm McClaverty, "Sayın Yargıç, sanığın tanık ifadesinde belirttiği bar, söz konusu geceden yaklaşık üç hafta önce kapanmıştır," dedi.

Bu tutarsızlığı aydınlatabilir misiniz, Bayan Watkinson?" dedi yargıç, okuma gözlüklerinin üzerinden.

"Sayın Yargıç, ben ... durumun böyle olduğunun farkında değildim ve bir süre erteleme talep ediyorum...

Laurie umutsuzca kâğıtları karıştırdı ve tokmak sesleri arasında iki büküm oldu. Colm ona 'ne olacaksa olsun' dercesine omuz silkti. Laurie gerekli özeni göstermiş olsaydı, müvekkiline 1) hangi bar olduğu konusunda daha fazla düşünmesini ya da 2) muhtemelen bitkin olduğu için suçunu kabul etmesini tavsiye edebilirdi.

Görüşmede bu mazereti ortaya atmıştı ve Laurie bunu takip etmeyi tamamen unutmuştu. Hafif bir ter içinde ofise döndü ve Salter ile Rowson'ın önümüzdeki iki gün boyunca bir tür patronlar toplantısı için ofis dışında olacakları için Tanrı'ya sessizce şükretti.

En azından çuvallamak için zaman seçmesi gerekiyorsa, bu o zamandı.

Telefonu Dan'den gelen ve konuşmak isteyen bir WhatsApp mesajıyla dalgalandı: "Öğleden sonra boş musun?" ve Laurie, *oh, siktir git*, diye düşündü. *Tuvalet günümü daha da kötüleştirmeyeceğim, bekleyebilirsin. Taramada ikiz gibi bir şey çıktı, değil mi?*

İki saat sonra Diana: 'PSA, Dan ve Michael Jamie Carter'ı Savaş Odası'na götürdüler' dedi.

"Aman Tanrım, SAVAŞ! Bharat dedi ki. "Onurun için bir düello!"

"Ne? Laurie, "Ne hakkında?" dedi.

"Bilmiyorum ama.. şansımız nedir?"

Laurie oturduğu yerden kalktı ve şöyle dedi: 'Tamam, ben en iyisi...' cümleyi hemen tamamlamadı. "Öğrenmek.

Ne yapmalı?

Kapıya yaklaştığında, yükselen sesleri duyabildi.

"Ne demek istediğimi çok iyi biliyorsun," dediğini duydu Dan'ın, "Ve seni gördüğümüzü bildiriyoruz.

Jamie'nin sesi, "En son kontrol ettiğimde sen *sivil* müdürdün," dedi, "İlk ipucuna nasıl sahip olabilirsin?

"Bak, sen kaypak bir piçsin, bu bilinen bir gerçek," dedi Michael, "Senin iyi doğana hitap , bunun yerine kişisel çıkarını deneyeceğiz, ki bu da sende fazlasıyla var. Eğer Laurie'ye müdahale etmeyi bırakmazsan, o zaman patronlarla görüşüp ona profesyonel olarak zarar verdiğini düşündüğümüzü söyleyeceğiz.

Bilerek.'

"Karışmak" mı?! O bir çocuk değil!"

"Evet, yani her zamanki tipinizden daha yaşlı, bunu kabul ediyorum.

Laurie zorlukla yutkundu ve kapıyı açtığında üçünün bir daire şeklinde durduğunu gördü, Dan ve Michael en az iki katliam için sevdikleri bir baş şüpheliye sahip bir çift CID ağır kuvveti gibi yaklaşıyorlardı.

"Merhaba. Bu benim olmam gereken bir şey mi?

Gergin bir sessizlik oldu ve Jamie şöyle dedi: 'Eee? Laurie onun hakkında ne söylediğinizi bilmeyi hak mu?

Michael Laurie'ye, "İşlerinin kalitesi uçurumdan aşağı düşüyor," dedi. 'Son zamanlarda her şey birbiri ardına berbat oluyor. Herkes fark etti.

Laurie ağzından kaçırıldı. "Benim istediğim gibi gitmeyen bir ya da iki sonuç aldım, hepsi bu.

"Az önce Colm'u gördüm ve hazırlıksız olduğunuzu fark ettiklerini söyledi," dedi Michael. "Umarız onu savunmazlar "dan "umarız savunurlar "a geçtiğimizi söyledi.

"Aman Tanrım, bu standart penis sallama saçmalığı, sürekli yaptıkları yıldırma! Laurie yine de aynı şekilde sokuldu.

"Burada neler olduğunu görmüyor musun? Dan daha yumuşak bir tonda konuştu. "Seni bilerek baltalıyor," diyerek Jamie'yi işaret etti. 'Senin savunmasız olduğunu gördü, buğulandı ve şimdi onun terfi etmesi en muhtemel kişi...'

Laurie kollarını kavuşturdu. "Öyle mi?

'... Tam kapasite ile çalışmıyor.

Bunun üzerine Laurie'nin ağzı açık kaldı: "Sen *ne*?!"

Michael ona Jamie ile çıkmaması için şantaj , bu yüzden şimdi onu utandıracaktı. Çok öfkeliydi: zorbalık iğrençti. Kelimeleri çünkü kullanmak istediği o kadar çok kelime vardı ki.

'Şunu açıklığa kavuşturalım, Laurie'nin konsantrasyonunu etkileyebileceğini düşündüğünüz için Laurie ve benim bu işe dahil olmamızla ilgili bir sorunuz mu var? Olan şey

İkinizin arasında geçenler onun ruh haliyle tamamen alakasız, öyle mi? Jamie Dan'e söyledi.

Dan, "Uzun süreli ciddi bir ilişkinin sona ermesi ile savunmasız kadınları istismar etmekten sabıkalı bir meslektaş arasında fark vardır" dedi.

Laurie öksürerek inanmadığını belli eden bir ses çıkardı. 'İstismar! Jamie bir tür avcı ve ben de güçsüz bir kurban mıyım? Sanki beni kaçırmış gibi konuşuyorsun!

"Bu delilik," dedi Jamie. "Laurie kendi seçimlerini yapan bir yetişkin.

"Salter'in yeğeninden faydalandınız mı, faydalanmadınız mı? Michael gürledi.

"Hayır, yapmadım ve bunun herhangi bir şeyle ne ilgisi var?

"Principal Otel'de onunla görülmüşsünüz, bunun yalan olduğunu mu söylüyorsunuz?" "Defolun gidin diyorum, esasen.

'Oh, harika bir atlatma. Avukat olmana şaşmamalı. Seni çözdüm,' dedi Michael, 'Greater Manchester'da yolunu bulman yeterli değil, şimdi yüksek değerli hedefler olmalı. Bir bakış açısı olmalı. Laurie'yi işaret etti. 'O piyasaya geri döndüğünde hızlı hareket ettin, değil mi? Bir avantaj gördün.'

Bunda büyük bir hakaret vardı. Birlikte çalıştığı ve biri eski sevgilisi olan iki adam kendilerini onun vasisi olarak atamakla kalmamış, Laurie ve Jamie'nin bir çift olamayacakları, Laurie'nin bir dolandırıcılığın hedefi olması gerektiği sonucuna da birlikte varmışlardı. Sanki Tunuslu bir garsonla tatil aşkından sonra kandırılarak evlendirilen, yeşil kartını alan ve sonra da cari hesabını boşaltan zavallı yaşlı dullardan biriydi. Kendileri için iddia ettikleri aynı algılama gücünü ona tanınamaları çocuklaştıracıydı, kendini gülünç hissetmesine neden oluyordu. Sanki cinsiyetçilikleri klima ünitelerinden içeri giriyor gibiydi, görünmez ama son derece yaygındı.

"Pardon, mahkemenin vesayeti altına girdiğim kısmı kaçırmışım? Laurie artık tamamen öfkeden titreyerek konuştu. 'Burası her zaman şovenistti ama bu inanılmaz. Jamie'yle kendi özgür irademle görüşmeyeceğime mi karar verdiniz?

"Elbette bu senin seçimin," dedi Dan, "ama hem Michael hem de ben seni ve onun senin iyiliğini düşünmediğini görebiliyoruz.

" ne cüret! Laurie, "Dan, sen kim oluyorsun da benim için en iyisi mi?"

"Bunun için benden nefret edeceğini biliyordum Laurie ama yine de konuşuyorum çünkü evet, nefret ediyorum. Onun aksine.'

'Ha! İnanılmaz,' Laurie gözlerini kocaman açarak Jamie'ye baktı ve o da başını salladı. 'Yani belli ki Laurie değerli bir varlık ve bu kiminle ilgili? daha dikkatli davranacaktır,' dedi Jamie. 'Bunu onsuz yapmaya çalışmana şaşmamalı.

Laurie homurdandı.

"Birbirimizi görmemizle bugünkü mahkeme sonucum arasında bir bağlantı kuramıyorum? Laurie söyledi. 'Sanki ikiniz hiç hata yapmamışsınız gibi?'

'Daha önce ne zaman bir mazereti kontrol ederken çuvalladın? Ve bu hafta sonu hazırlık yapıyor olman gerekirken neredeydin? Michael söyledi.

"Bu da ne...! dedi Jamie. "Sen kim olduğunu sanıyorsun?

Laurie ağzından kaçırıldı. "Artık *hafta sonlarımı* nasıl geçirdiğime dair fikirlerin mi var?" "Eskiden akşamları davalarda çalışırdın, şimdi kimse seni Beş buçuktan sonra toz.'

"Ne? Seninle birlikte girip çıkmak zorunda mıyım,

Michael?" "Kalın kafalı olmayı bırak. Ne demek istediğimi biliyorsun.

"Aslında bilmiyorum.

'Doğru. Küçük kıskançlıkların yüzünden benim ve kız arkadaşımın kariyerine zarar vermene seyirci kalacağımı sanıyorsan fena halde yanılıyorsun,' dedi Jamie.

Dan, Jamie' Laurie'den kız arkadaşı olarak bahsetmesi karşısında dehşete düşmüş, düpedüz şok olmuş görünüyordu. Michael kötü bir kahkaha attı.

'Laurie buradaki en yetkin, en çalışkan insanlardan biri ve bunu ikiniz de biliyorsunuz. Birkaç sonucun onun istediği gibi gitmemesi ne burada ne de orada önemli.

Bir duraklama.

"Evet, yeterince duydum," dedi Laurie. 'İkiniz de burada durabilirsiniz, çünkü buna katlanmayacağım. Geçen hafta Salter ile bir toplantı yaptım.

Performansımdan memnun. Eğer benimle ilgili endişelerinizi dile getirmek istiyorsanız, ama bana zarar vereceksiniz, Jamie'ye değil, ki sanırım sizin için önemli olan da bu.

Bu tartışmasız doğru olduğu için daha derin bir asık suratlı sessizlik çöktü.

"Michael ve Jamie, Dan'le konuşmak için beni yalnız bırakabilir misiniz lütfen? Laurie söyledi.

Dışarı çıktılar, Michael yanlarından geçerken Laurie'ye başını salladı, Jamie derin derin kaşlarını çatı.

Laurie bağırarak için tırnaklarını avuçlarına batırarak, "Şunu açıklığa kavuşturalım," dedi, "Bana yaptığını yapıyorsun, ben başka biriyle görüşmeye başlıyorum ve sen bu ilişkiyi sabote etme hakkına sahip olduğunu mu düşünüyorsun? Sanki herkes gibi sen de burada söz sahibi olduğunu mu düşünüyorsun Dan?

"Bunu şimdi yapmayacaktım ama Michael Carter'ı neredeyse ensesinden yakaladı. Önce seninle konuşacaktım. Sana mesaj attım ama cevap vermedin.

"Şimdi konuş benimle. Nasıl bu kadar haddini aşabildiğini bilmek istiyorum.

"Kimi görmek istediğiniz konusunda yorum yapmaya hakkım yok..." "Orada durabilir.

'... Buna hakkım yok ama Carter'la ilişkini gördüğümde en başından beri endişeliydim. O zarar verecek ve biliyorum ki

bunu duymak istemiyorum, en azından benden. "Neye dayanarak?

"Tonlarca şeye dayanarak, Loz, Liverpool'dan onu takip eden hikayeler, o şirketteki bir kadına sinir krizi geçirttiği-" Dan, Laurie'nin tepkisini toplamak için durakladı. Laurie kayıtsız kalmaya çalıştı, daha fazlasını öğrenmeyi çok . Ama Dan'den değil, şimdi değil. '... Evet, bahse girerim sana bundan bahsetmemiştir, Eve'den, asıldığı söylenen bir müşteriye. O kötü bir haber ve seninle görüşmesinin bir nedeni olduğuna emin olabilirsin.

'Yoksa tam olarak görüldüğü gibi mi? Birbirimizden gerçekten hoşlanıyor muyuz? Dan yüzünü buruşturdu.

'Tamam, her zaman gölgede kalan biri aniden sosyal medyada sizinle birlikte olduğunun reklamını yapmaya çok hevesli oldu, bu herhangi bir alarm zili çalmıyor mu? Ailesiyle tanıştınız, ne kadar hızlı? Sizce bu patronların çıkarları için olabilir mi, çünkü sizin konumunuzun terfi almasında ona iyi geleceğini düşünmüş olabilir mi?

Laurie gözlerini devirdi. Bu skorsuz bir beraberlikti. Dan her şeyi çözmüştü ama düşündüğü şekilde değil. Laurie onları buna inandırmayı başaramamıştı. Yine de kıskanmıştı.

O zaman Dan'in ne kadar rahatsız olduğunu görebiliyordu. Onun da incinmesini istiyordu ve şimdi incinmişti, ama bundan hiçbir fayda görmüyordu.

Bu yalan söylemektir ve yalan söylemek yanlış bir şeydir. Yalan söylemek sadece kötü karmadır.

"Bana karşı aşırı istekli olması mümkün değil mi? Laurie, böyle bir şeyin olmadığını bildiği için bunun mümkün olamayacağını söyledi.

"Aptal olma! Bence sen bunların hepsi ve daha fazlasısın, tabii ki öyle. Dan bir an için ona yoğun, kapüşonlu gözlerle baktı. 'Her erkeğin senin kadar güzel birinden hoşlanması doğaldır. Bu seninle ilgili değil, onun kim olduğuyla ilgili.

Ne? Laurie onun... Tanrım, belli belirsiz flört mü ediyordu? Muhtemelen memnun olmuş, ama daha çok dehşete düşmüş ve tuhaf hissetmişti.

"İşin özü şu Dan. Beni başka bir kadın için terk ettiğinde hiçbir hak elde etmedim, aylarca arkamdan duygusal bir ilişki yaşadığın, birlikte aptal çalma listeleri hazırladığın bir kadın için. Bunu duyunca Dan'in yüzünde *Susam Sokağı*'ndaki Bert'e benzeyen aptal bir ifade belirdi. Eskiden çok sevdiği o surat. "Beş dakika önce özgürlük ve çocuk istemediğine dair aşağılayıcı bir rutin yapmana rağmen bana onu hamile bıraktığını söylediğinde hiçbir hakkım yoktu. Jamie Carter lobinin zemininde başka bir kadınla birlikte , beni senin gibi incitemezdi. Senin seçtiğin bu "ayrılma", ikimizin de birbirimize ne yapacağımızı ya da kiminle yapacağımızı söyleme yetkisine sahip olmadığımız anlamına geliyor. Biz tamamen bağımsız aktörleriz. Değil mi?"

Dan bir süre sonra omuz silkerek başını salladı.

"O yüzden işime karışma Dan. Ben Jamie ile birlikteyim, sen Megan ile birlikteyin, geri bildirim ya da müdahaleye izin yok.

Hışımınla dışarı çıktı ve kapıyı çarparak, odanın boşalmasını beklemesi gereken birkaç personeli, sinek kaplı bir köpek dışkısının yanına ayakkabınızı vurmak gibi dağıttı.

Laurie masasına döndüğünde Kerry'nin genel bir e-posta gönderdiğini gördü.

NOEL PARTISINE 5 HAFTA!!!!
DETAYLAR SONUNDA ORTAYA ÇIKTI!!!
Whitworth Hall'da!
Kıyafet kodu: gece kıyafeti lütfen.
Artı Birleriniz için en kısa sürede isim gönderin.

Bu heyecan verici konuşmayla Laurie, Dan'ın Megan'ı getirmesine izin vermişti. Ve Jamie'yle gidecekti, ama gitmiyordu. O başka birine aşıkken.

Laurie kendine bir şey itiraf etmekten kaçınıyordu ve dans eden bir elfin küçük resmine gözlerini kırpıştırarak sonunda bununla yüzleşti: sahte ilişki aptalca, kendi kendini yok eden, yıpratıcı bir karmaşaya dönüşmüştü. Dan kıskanıyor olabilirdi ama bu onun zaferi miydi, etrafta durup bir dolandırıcı tarafından kandırıldığını düşünen adamlarla dalga geçmek? Jamie, Laurie'den çok daha zekiydi: buradaki amacı tanımlı ve netti, ya ortak olacaktı ya da olmayacaktı. Laurie bütün bunları ne için yapıyordu, onu artık istemeyen eski sevgilisinin birkaç acı dolu bakışı için mi? Gerçekten Dan'ın onu Jamie'nin üzerinde hayal edeceğini ve yaptığı hatayı anlayacağını mı düşünüyordu?

Siz bir yalancı değilsiniz, bu yüzden büyük bir yalan krizine girmemelisiniz. Çok geç. Sonunu görmek zorunda kalacaktı.

Pazar sabahı Laurie'nin telefonu çaldığında, şakşuka yapmaya çalışıyor ama başaramıyordu, onun yerine çiğ yumurtalı sebze yahnisi yapıyordu. Laurie gözlerini kısarak telefonuna baktı, sanki gündüz kuşağında yayınlanan ve bolca yüz oyunculuğu içeren bir televizyon dizisindeymiş gibi. Emily. Ama Emily aramadı, Emily mesaj attı. Emily arayacaksa, arayacağını söylemek için mesaj atardı. Kurallar böyleydi.

Merhaba.

Merhaba. Gelebilir misin?

Emily *gelebilir misiniz* demedi ve o ses tonunu kullanmadı.

Alçak, dövülmüş.

"Elbette, şimdi mi? Laurie, 'telefonda' demenin Emily'nin neden sorulmasını istediği bir soru olmadığını söyledi.

"Eğer olmazsa.

Laurie, ısıtılmalı koltuklar, Capital FM ve şoförün Cutting Crew'un '(I Just) Died In Your Arms' şarkısına eşlik etmesinin hafifletemediği bir mide bulantısıyla Emily'nin Kuzey Mahallesi'ndeki dairesine Uber'le gitti. Bu bir yas olabiliirdi ama o öyle düşünmüyordu. Emily bu tür bilgileri saklamazdı.

Emily'nin evinde kadar çok parti vermişlerdi ki ya da şehirde onun evinde devam eden sarhoş geceler. Laurie Dan için bininci acısını duyuyordu. Başlı Dan'ın omzundayken Emily'ye baktığı ve ikisini sevgili ailesi olarak düşündüğü o sersem an.

İki katlı dairede 'genç, şehirli, hızlı yaşam tarzına sahip, paralı olmanın tüm izleri vardı - yağ dökülmüş koyu zemin, kırmızı Gaggia makinesi, büyük yatağa çıkan modern merdivenli asma kat, uzaktan kumandayla açışömine. Laurie'ye çok gösterişli, çok telaşlı gelirdi. Manchester'ın vinçler ve betondan oluşan şehir manzarasına bakan geniş pencereleriyle, denese bile 'rahat' olabilecek bir yer değildi. İnsanı gösterişe sokuyordu. En saf Emily'ydi.

Kapıyı siyah ipek şal desenli pijamalarıyla açtı, saçları uykudan kabarmıştı, makyajsız ve genç görünüyordu. Başıyla selam verip Laurie'yi neredeyse hiç konuşmadan mutfağa götürdü ve kahvaltı barının üzerindeki çeri domatesleri işaret etti. Laurie bir alışveriş torbası için mi bu kadar endişelenmişti? 'SOS, brunch için dışarı çıkmamız gerek' mi diyecekti?

Ama Laurie yaklaştıkça meyvelerin bir düzen içinde dizildiğini fark etti. Gözlerini kısarak baktı. F A K E kelimesini heceliyordu.

Robert. Tiki bardan mı? Ben önce gitmiş.'

Laurie şaşkınlık içinde durakladı ve şaşkınlığının haklı olduğunu düşündü. Çapraz çantasını çekip çıkardı ve mutfak dolaplarının yanına bıraktı.

. "Sahte" mi? Bunu o mu yaptı?"

'Evet. Dün gece kalmış, ben gitmiş. buldum.' "Ne? Tartışmış mıydınız?"

Emily omuz silkti ve parmak uçlarını

Saçının keçeleşmiş kısmını.

"Bilmiyorum, sayılır mı? İşime yüzeysel, kan emici ve asalak dedi ve ben gülüp geçtim ve sonra biraz itme, çekme ve hafif tokatlamaların olduğu bir tür seks yaptık.

Laurie hem bu kadar düşmanca hem de büyük ölçüde tanımadığı biriyle vücut sıvılarını paylaşmaktan içten içe ürperdi.

Laurie şok içinde nefes vererek, "Ne boktan bir herif," dedi. 'Ve ne PSİKO. Kim yapar bunu?!"

Domateslere tekrar baktığında uğursuz bir güç yayıyorlardı. Buzdolabındaki salatayı karıştırırken bunu planlamak zorundaydınız. Dondurulmuş bezelyenin iş görüp görmeyeceğini tartmak.

"Beni korkuttu ve sonra fark ettim korkmam gerekiyor, değil mi? Emily söyledi. 'Şu anda WhatsApp'ta arkadaşlarıyla birlikte, benim onu bulduğumu ve son sözü onun söylediğini hayal ederek hastalıklı bir zevk alıyor. *Hahahaha bil bakalım bu kendini beğenmiş kaltağa ne yaptım.* Fotoğraf ektedir.

Laurie'nin midesi çalkalandı.

Emily L şeklindeki kanepeye uzandı ve elleriyle yüzünü kapattı.

"En kötüsü de haklı olması. O haklı." "Ne?

Nasıl?

"Ben sahteyim.

"Ne şekilde sahtesiniz?

'Benim neyim sahte değil? Bu benim saç rengim değil,' Emily, Laurie'nin balyaj denildiğini öğrendiği bir tutamı çekiştirdi. "Bunlar benim tırnaklarım değil!" Kan rengindeki Shellac'ları ona doğru salladı. Solgun, küçük elleri Laurie'ye Pamuk Prenses'in çıkırık iğnesi gibi göründü.

"Peki ya bu? Laurie büyük çevrelerini işaret ederek, "Bu bir hayal mi?" dedi.

"Hayal ürünü mü?" "Aydan daha büyük bir ipoteğim var Laurie, bunu biliyorsun. Sen

borca bakmak. Hague Blue duvarlı borç.'

"Büyük bir ipoteğiniz var çünkü daha da büyük bir maaşınız var kendi çok başarılı işinizin CEO'su oldunuz.

"Evet ve düşündüğüm tek bir gün bile yok. "Bu yüzden bu kadar çok çalışıyorsun. Bu yüzden bu kadar iyisin. Bu yüzden çok çalışıyorsun. hiçbir şey kabul edilemez.'

'Yapmamakta haklıyım. Geçen hafta iki hesap kaybettim. Emily çıplak ayaklarını sehpanın kenarına koydu ve kırmızı parmaklarını oynattı. Hâlâ Laurie'nin koridordaki yatak odasında vızıldayarak dolaşan aşırı kafeinli kimsesiz kadın gibiydi.

Laurie onun dünyadan bıkmış gibi görünmesinden nefret ediyordu. Tam bir serseri tarafından alçaltılmıştı. "Bu iş. Hayat bu. Haftaya üç tane kazanacaksın.'

Sadece bu , Loz! olduğum için zayıf düşünüyorsun, değil mi? Belki bir zamanlar öyleydin. Şimdi müşterilerle ya seninle yemek yemiyorsam öğün atlıyorum. Tertemiz mutfakı işaret etti. 'Hiç doğranmış soğan görmemiş. Yeme bozukluğum olduğunu söylemiyorum. Zayıf olduğumu söylüyorum çünkü zayıf olmak çok çalışıyorum, kendimi mahrum bırakıyorum ve sonra da çalışmama gerek yokmuş gibi davranıyorum. Sana bile. Neden bilmiyorum. Neden "Zayıfım çünkü zayıf olmak için çok çalışıyorum" demiyorum? Çünkü benim dünyam kıskançlık üzerine kurulu, senin de kıskançlığı körüklemen gerekiyor. Çünkü ben *sahteyim*.'

"Sen sahte değilsin! Laurie sempati içinde biraz solgunlaşarak, "Sahte değilsin," dedi.

Emily'nin yanına oturdu ve kolunu ona doladı. Emily'de önceki gecenin misk kokusu vardı ve Laurie'nin aklına duştan önce arayabileceği çok az arkadaşı olduğu geldi.

Emily burnunu çekerek, "Ben olsam çok yaklaşmazdım, maymun çantası gibi kokuyorum," dedi.

"Evet, öyle. İkisi de gözyaşlarının sınırında duran zayıf mide gülüşü yaptılar.

"Sen çok gerçeksinsin, Emily. Çok dinamik ve zekisin ve asla şikayet etmiyorsun. Gösterdiğin çabayı olman seni sahte yapmaz. Bir erkek bunu yapar mıydı? *İkiz kardeşin* ne yapardı?"

Emily eski bir slogandan söz edilince hüznle gülümsedi. Üniversitede, erkeklere yapılan farklı muameleleri haklı bir şevkle tartışırken, her zaman bu teste tabi tutarlardı - bu erkeğin dünyasında, tüm erkeksi avantajlara sahip olan varsayımsal erkek ikiz.

"İnsanların her zaman avukatlara ihtiyacı olacak," diye devam etti Emily, sesi titreyerek. 'Benim sattıklarım her zaman ihtiyaç duymayacaklar. Ya da bunları hâlâ dar kot pantolonunun içine tıkıştıran elli yaşlarında birinden istemeyecekler.

"Tamam, dur. Barmen ne iş yapar?" '...

Barda mı çalışıyorsun?

"Doğru, bir barda çalış. Bunda yanlış bir şey yok. Ama kaç yaşında, otuz mu?"

"Otuz iki.

'Sen ondan dört yaş büyüksün Emily, burada yaşıyorsun, patronsun ve kimseye muhtaç değilsin. Kadınların onlara ihtiyaç duymamasının erkek egosu için ne kadar tehdit edici olduğunu biliyor musun? Bunun nereden geldiğini sanıyorsun, otuz iki yaşındaki barmenin seni alt etme, bir şekilde kırma, küçük düşürme ihtiyacını mı?

Laurie kendi çalışma haftasını düşündü. Bu adamlarla eşittin, yeter ki onlara kendilerini eşitsiz, eksik, zorlanmış hissettirme. Eğer kendi kulvarında kalırsan.

'Bu tamamen kadın düşmanlığı. O domatesler terapistinin notlarıyla derece alakalı, sizinkilerle değil'.

Emily başını salladı.

"Bir de seks var. Ne yapıyorum ben? Yattığım insanlar, hepimiz aynı sorunu yaşıyoruz. Bir şeyi elde etmek için orada bulduğumuz an, artık onu istemiyoruz. Bu ne kadar berbat bir şey?"

"Bu yani? Biri senden hoşlanmaya başlayınca onu terk mi ?

Emily başını salladı. "Sayılır, evet. Kısa devre yapacağını bildiğim şeyleri seçiyorum. Psikolojik bir tıkanıklık ya da kendinden nefret etme olmalı, yoksa neden onun gibi biriyle yatmak için kendimden bu kadar nefret ediyorum?"

İkisi de tekrar domates sanatına baktı.

"Korktuğunuz başınıza geldi," dedi Laurie, "Ama bunların bir kısmı kötü şans, oynamak. Er ya da geç bir kaçıkla karşılaşacaktın.

"Sanırım öyle. İnanılmaz sayılarımla.'

"Ben öyle demek istemedim!"

"Biliyorum.

"Bir şey sorabilir miyim? Sence erkeklerle ilgili şey, birine ihtiyaç duymaktan, onlara güvenmekten korkmak ?

Jamie ona bir fikir vermişti.

"Evet, belki? Emily saçlarını yüzünden çekerek konuştu.

"Annenin bu kadar bağımlı olması seni hep korkutmuştur.

Emily, Laurie'nin tanıdığı en banliyölü, en çekingen anne babaya sahipti ve annesi bir haftalık temizlik parasını babası tarafından bir bisküvi kutusuna koydururdu. Bir bakıma Emily'nin bir kuyruklu yıldız gibi parlayıp sönmesine şaşmamalı. Ablası on dokuz yaşında Toronto'ya taşınmıştı.

Emily burnunu çekti. "Geçenlerde iş vasıtasıyla bir adamla tanıştım ve bana çıkma teklif etti, ben de kız arkadaş istediğini anladığım için hayır dedim. Ondan hoşlanmıştım ama her şeyi berbat edeceğimi düşündüm. Ve: onu reddetmem ve benim ulaşılmaz ve harika olduğumu düşünmeye devam etmesi, acı gerçeği öğrenmesinden daha iyi. Bu çok , değil mi?"

'Sanırım bu pek çok insanın yaptığı bir şey. Acı gerçek nedir?' 'Sahte olduğum. Sıkıcı olduğumu. Bazen bir iş yapmaya gittiğimde onun yerine beklenmedik bir osuruk sesi . Laurie kahkahanın şiddetiyle yan tarafına yuvarlandı.

"Ben ciddiym! Emily kendi kahkahaları arasında konuştu. "Eğer beni tanırsa, beni sevmez.

"Yoksa seni da mı çok sevecek?" Emily, "Yüksek bahisler," dedi.

Laurie, "Sanırım aşk böyle bir şey," dedi. "Ama seni tanıdıkça daha çok sevdim.

"Ah, sen.

Kucaklaştılar.

"Bir şey önerebilir miyim? Laurie, "Birlikte bir gün geçirmemizi, film izlememizi, paket yemek yememizi ve o deli domates sürüngeğini hafızamızdan tamamen silmemizi önerebilir miyim?" dedi.

Emily başıyla onayladı. "Nadia'yı da . "Evet!

Müzik açtılar, Laurie kahve yaptı ve sadece çok yakın, çok uzun süreli bir arkadaşla yapabileceğiniz türden, gösterişsiz, sohbet ve oyalanma yaptılar. Laurie bu olağandışı Pazar gününde hayatın nasıl yaşanması gerektiğine dair bir sır saklı olduğunu hissetti: birlikte vakit geçirmek, birbirleri için ne kadar değerli olduklarını kendilerine hatırlatmak için olumsuz bir durumu olumlu bir nedene dönüştürmüşlerdi. Laurie hayatındaki koşulsuz sevginin kaynağının Dan olduğunu sanıyordu ama aslında Emily'ydi: arkasını dönüp özür dilemeyecekti, yeni bir Laurie bulmuştu.

Bir anda oldu. Spotify çalma listelerimizi paylaştık. Artık ona güveniyorum.

Nadia yarım saat sonra marka şapkasıyla geldi. 'Bana suç mahallini göster,' dedi.

Ona tezgahı gösterdiler.

'Aman Tanrım! Onu derhal polise ihbar edin! Nadia bağırıyor. "Ne için, GROCERY REARRANGEMENT mı?! Emily çılgın attı.

Gülmeleri bittiğinde Laurie, "Onları yakaladın mı?" diye sordu.

"Ah evet," dedi Nadia, sırt çantasından üç paket çeri domates .

Laurie bir paketi yırtarak açtı ve bir 'R' yapmaya başladı. "Ne yapıyorsun sen? Emily söyledi.

'Domateslerin üzerine ROB KADINLARDAN NEFRET EDER yazacağım, sen de çekip ona göndereceksin ve o cevap vermeden onu engelleyeceksin. Nadia, sen "kadınlar" üzerinde çalış,' dedi Laurie.

Laurie, Emily'nin tartışabileceğini düşündü ama onların sessiz endüstrisini hayranlıkla izledi.

"Bu..." Emily boğuldu. "Her şey.

Baba

Sevgilim bunu şimdi gördüm, duyduğuma üzüldüm - onun kaybı!! 😞 Düğün eğlencesi bu hafta Cuma günü Cloud 23'te, mekanı kiraladık, bu yüzden kapıda isminizi verin. İsterseniz bir arkadaşınızı da getirin. Seni görmek için sabırsızlanıyorum! Bu arada Nic tam bir gelinzilla oldu, kesinlikle plastiği mahvetti. Muhtemelen devede tüyleriyle Moulin Rouge'dan fırlamış gibi görünecek. O yüzden giysilerinizi giyin. Seni seviyorum hayatım. Austin. Xxx Not: Hediye yok, havlulara boğuluyoruz.

Bir düğün resepsiyonu, haber verildi, bir hafta Cuma. Çarşamba günü. Ne yani, dokuz gün mü? Babası kendini aşmıştı.

Ve Laurie ona, modern mesajlaşma servislerinin çalışma biçiminde, 'bunu yeni gördüm'artık bir fob olarak kesmediğini söylemeyecekti. Zaten hiçbir zaman da kesmemişti. 'Onun kaybı' ve on sekiz yıl sonra üzgün bir yüz ifadesi, vay canına.

Laurie bu partiden mümkün olduğunca çabuk, sadece yüzünü göstererek, bir artı bir zorunluluğu olmadan kurtulmak istiyordu.

O ve Jamie'nin ajandasında şu anda Noel partisinden başka bir tarih yoktu ve ikisinin de bu partiye birbirlerine nefes aldırmadıklarını hissediyordu. Aşık olduğu kişiden kendini uzak tutmakta zorlanıyor muydu?

Laurie ertesi haftanın ortasında Jamie'yle karşılaştı, o mahkemeden çıkarken kendisi de içeri giriyordu. Onu bir süredir Atticus Finch gözlükleriyle görmemişti, belki de alayları onu vazgeçirmişti.

İkisinin de birbirlerini fiziksel olarak nasıl selamlayacaklarını tam olarak bilemedikleri ve sonunda iffetli bir yanak öpücüğüyle yetindikleri garip bir merhabadan sonra Jamie hafta sonu planlarını sordu.

"Bu seferki çok ilginç. Babam evlendi ve parti bu Cuma akşamı Beetham Tower barda. Biri sorarsa diye söylüyorum, artık biliyorsun, ama gelmek konusunda endişelenme.

"Madem babanın düğün resepsiyonu, benim de gitmem gerekmez mi?" dedi Jamie. 'Oh, hayır. Buradaki hiç kimse bunun olduğunu bilmeyecek. Güvende olursun saptır.'

'Hala seninle olmadığının ortaya çıkma ihtimali var. Cuma günü hiçbir şey yapmayacağım ve orada olmamak için sadece bir kılıf hikayeye ihtiyacım olacak ve eğer biri bana sorarsa, kontrol ederlerse sosyal medyada olanlara uyacak kadar iyi bir hikaye.

Laurie, bazı insanlardan bir hafta sonu boyunca internette dikkat çekmemelerini istemenin, bu süreyi bir dolapta kilitli geçirmelerini istemeye benzediğini unutuyordu.

'Gelmek daha kolay görünüyor. Tabii gerçekten istemiyorsan? dedi Jamie.

"Hayır, tabii, gel! Laurie öyle dedi. Sonunda Jamie'nin hafifçe incinmiş görüldüğünü gördü. "Bir arkadaşın olması iyi olur aslında.

Neden Jamie'ye teklif etmemiştii? Lincoln'den sonra araya mesafe koymasını beklerken, bunu kendisi mi yapıyordu, o kendisini reddedemedi Jamie'yi mi reddediyordu? Belki de.

Sahte erkek arkadaş ve sonsuza dek sahte olan babanın bir olay için çok fazla sahte olması da olabilir. Ve yine de Emily sahte olanın Emily olduğunu mu düşünüyordu?

Ama Dan'birlikteyken, Dan kendini bir çapa gibi hissedirdi. Jamie Carter bir balona tutunmak gibiydi.

Ve yine de.. bu ikisinden hangisi, yakın zamanda, kimseyi tanımadığı bir odada tamamen dikkatli ? Ve çocukluğuyla ilgili hikayesini dinlemiş ve bunu aşması gereken küçük bir hüzünlü hikaye gibi değil, gerçek bir tanıklık gibi ele almıştı?

"Hmmm. Şu anda kendimi seni zorluyormuşum gibi hissediyorum,' dedi Jamie ve Laurie onun, '*Bunu yapacağım ama beni baştan davet etmemeni telafi etmen gerek,*' imasında bulunduğunu hissetti.

"Hayır, cidden Jamie, lütfen gel," dedi Laurie, şimdi daha yalvaran ve emin bir sesle. Elini onun koluna koydu. 'İsteksizliğimin seni orada istememekle bir ilgisi yoktu, babam benim için sadece... bir sepet dolusu yılan gibi, sanırım, ve bir başkasına bunu yaşatmaktansa tek başıma üstesinden gelmenin daha kolay olacağını düşündüm.

'Lincoln'de benim için yaptıklarından sonra, sana borcumu ödemek istemediğimi mi sanıyorsun?

Laurie gülümsedi. 'Evet, tabii ki. Ama bunu daha sonra size bir fatura verebilmek için yapmadım. Herhangi bir bağla gelmedi.'

"Biliyorum," dedi Jamie ve ciğerlerindeki havayı şok eden hızlı ve sert bir sarılmayla ona .

Cuma gecesi Jamie'yle Deansgate'teki gürültülü bir barda buluşmuş ve birlikte Beetham Kulesi'ne yürümüşlerdi. Jamie gözleriyle uyumlu mavi bir takım elbise giymişti - flaş gardırobu işe yarıyordu - ve Laurie, siyah bir tulum ve kırmızı ruj. Duygularına danışmış ve kabarık bir elbise yerine güçlü bir meydan okumayı tercih etmişti, ayrıca Ivy'nin maksi elbisesi şimdi düğün olsun ya da olmasın babasına harcamak istemeyeceği kadar özel geliyordu.

'Bütün bar bu mu? Bunu kiralamak bir servete mal olmuş olmalı,' dedi Jamie, gözlerini kısarak Manchester akşamı gökyüzüne doğru yükselen gökdelen cam levhaya bakarak.

'Evet, babam her zaman para harcamayı sevmiştir. Nicola'nın da birkaç şilini eksik değil.

Yükselen, deniz tutmuş bir asansör yolculuğunun ardından, 'Manchester'ın en yüksek noktası' olarak lanse edilen Cloud 23'te karşılandılar.

Laurie, "Bu işe yarıyor, çünkü babam genellikle Manchester'da en yüksekte olur," diye fısıldadı ve Jamie ona trende baktığı gibi bakarak güldü. Sanki o... arkadaşısı ona ne diyordu? Egzotik. Bunun için bana hayran olma, diye düşündü. Bunların hiçbirini benimle ilgili değil.

Stevie Wonder'ın 'Superstition' şarkısı yüksek sesle çalıyordu, oda Laurie'nin hemen hemen hiçbirini tanımadığı giyinmiş insanlarla doluydu.

Paltolarını ettiler. Tavandan tabana pencereler alacakaranlıkta şehrin ötesini gösteriyordu, içeride vizon kadife modern kanepeler ve beyaz deri sandalyeler, alanı bölen dikey ayna mezar taşları vardı. VIP havaalanı bekleme salonu gibiydi. Kehribar rengi sıvı ve portakal kabuğuyla dolu bir tepsi dolusu bardak taşıyan bir garson , Laurie ve Jamie birer tane kaldırıp yudumladılar. Tadı Laurie'ye üç parmak Cointreau gibi geldi.

'İşte ! Benim küçük kızım!'

Laurie babasının tanıdık neşeli ses tonunu duydu ve kendisini kucaklamasına izin verdi, söyleyecek daha anlamlı bir şeyin yerine tekrar tekrar 'tebrikler, tebrikler' diye mırıldandı. Austin Watkinson'ın yaratıcı bir alanda para kazandığını söylemeye gerek yoktu: tertemiz tasarımcı etiketleri içinde çok iyi korunmuş ellili yaşların sonu, mod saçlar, düzgün vücut, şiddetli pahalı kestane rengi brogler.

Aynı şeyi, meyveli bir parfüm bulutu içinde, gökkuşağı pullu bir elbise giymiş, hacimli saçları aslan yelesi gibi dalgalanan Nicola'ya da yaptı.

"Tanrım, çok iyisin, kimsin sen?" dedi Jamie'ye, o da gülümseyerek elini sıktı. Laurie, Nicola'nın alyansının yanında üzüm büyüklüğünde bir nişan pırlantası taktığını fark etti.

'Laurie'yle birlikteyim,' dedi.

"Ahhhh demek birini buldun!" dedi babası. 'Bu gece ava çıkacağını söyledikten sonra seni Harry'ye hazırdım.

Laurie gözlerini kırptırdı ve onun neyi kastettiğini anladı - aylar önce WhatsApp'ta belki senin gözyaşı partinde biriyle tanışırım" demişti. Bunu randevusunun önünde tekrarlaması çok kibardı. Laurie boynunu kaşıdı ve Jamie'nin işaret ettiği *oh peki kim bilir* bakışından kaçınmaya çalıştı.

'Tanıştığımıza memnun oldum, evlat,' Austin Jamie'nin elini sıktı. 'Şu barı çekiçleyin, bütün gece bedava. Heeeeeeyyyy!' Babasının dikkati arkalarındaki başka biri tarafından çekildi.

"Sanırım bu, manevralar için neden bana ihtiyaç duyulmadığının gizemini çözüyor," dedi Jamie.

"Pek sayılmaz! Babam çok saçma sapan konuşur." "Mmmm. Harry en iyisi hiçbir şey denemesin. Laurie güldü.

İlk başta şüpheyle yaklaştığımız Cloud 23, bulutlar olmadığında ve camın ardındaki manzara bir kış gecesi olduğunda kendini gösterdi. Sokaklar uzun sarı ışıklarla kaplıydı, binalardan gelen daha mavi ışıklar, yumuşak siyahın ortasında bir mücevher kutusu gibiydi. Şehri çok potansiyel dolu, çok heyecan verici gösteriyordu.

"Vay canına," dedi Laurie, burnu neredeyse camlara değecekti. 'Manzara gerçekten çok güzel.

Michael Mann filmi gibi, ha?'

Jamie'nin bu göndermeden hoşlanıp hoşlanmadığını görmek için döndüğünde, Jamie'nin dikkatle dışarıya değil kendisine baktığını gördü.

'Gerçekten bu gece gelmemi istemiyor musun? Kanatlarını mı kııptım?'

'Hayır! Babamın söylediği o şey, senden önce gönderdiğim bir mesajı tekrarlıyordu.

ve ben bile...' elini salladı. "Bilirsin işte. Bunu yapmaya başladık." "Evet ama "bunu yapmadığımızı" düşünürsek... Bu konuyu kapattığımızı düşünmek istemiyorum.

yollarını kapatın.'

Jamie, Laurie'yle birlikte bir proje ve bu projenin randevu dolandırıcılığı sona erdiğinde bitmeyeceğinden mi endişeleniyordu? Hâlâ sosyalleşmek zorunda mı? Şimdiden nazıkçe ayrılmaya mı çalışıyordu? Her şey sona erdiğinde böyle hissedeceğini başından beri biliyordu ama yine de kendini boşlukta hissetmesine neden oluyordu.

Jamie, ben senin sorumluluğunda değilim. Bunu , değil mi? Endişelenmene gerek yok.'

Jamie kaşlarını çattı. Şimdi güvenli bir şekilde kapıdan geçerken, bu gece Hogarthvari cin salonu sahnelerini ve babasının hayatının sefil tablolarını izleyerek düşünmüştü. Jamie'ye ve onun gergin yüz ifadesine baktığında, bunun iletişimin akmadığı ve içkinin ağır bastığı gecelerden biri olduğunu anladı.

'Pişman mısın? Jamie hoş geldin kokteylinden bir yudum alarak, 'Gösteriş' dedi.

Laurie dudaklarına otomatik bir inkâr gelmeden önce durakladı. 'Evet. Biraz. Ama bunun seninle bir ilgisi yok. İşyerindeki durum, Dan ve Michael'ın önemsiz saldırıları.

"İkisinin de sana aşık olduğunu biliyorsun, değil mi?

"Ne? Laurie yüzünü buruşturarak, "Ne?" dedi. 'Hayır. Dan'ın yaptıklarına bakılırsa yüzde elli sert bir "hayır".

Jamie yılmadı. 'Onların sorunlarının sizin olduğunu düşündürmelerine izin vermeyin. Onlar sizin başınızı ağrıtmaya, sizi zayıflatmaya çalışıyorlar ve siz buna direnmek zorundasınız.

"Hah. Geçen gün en iyi arkadaşıma çok benzer bir şey söyledim.

"Haklı mıydın?

"Evet.

"Ben de öyle.

Laurie tüm hızıyla devam eden partiden sıvışıp Jamie'yle başka bir yerde bir şeyler içmeye gitmeyi ama iki hoş geldin kokteyli sonra 'burada bir tane daha' demenin cazibesi çok güçlüydü. Aşağı inmek için uzun bir yol vardı.

Laurie bardayken dirseğinin dibindeki orta yaşlı bir adam ona doğru döndü. Onu tanıdığını ve adam sanki onu tanıyormuş gibi, "Merhaba," dedi.

Laurie cevap vermedi.

Hayatta vahyin bir anda gelmesi pek sık rastlanan bir durum değildi. Genellikle aşama aşama, bazen de yıllar boyunca gelirlerdi ve anlamlandırmak için kendi kendinize bir şeyler yapmanız gerekirdi. Ama bu adamın yüz hatları, geçmiş Noel'den bir hayalet - bir saniyede, bu gece gelmeye neden bu kadar isteksiz olduğunu özetledi. Babasının dünyasında vakit geçirmenin ne kadar yanlış olduğunu özetliyordu.

Onun yüzüne baktığında, uzun, çok uzun zamandır doğrudan bakmadığı bir şey fark etti. Aslında olay olduğundan beri.

"Ne ?" diye sordu barmen ve Laurie hiçbir şey hatırlayamadı. "Cin... ve tonik ve lager.

"?

"Hangisi olursa," dedi Laurie donuk bir sesle. "Şunları alayım," dedi adam.

"Sen ... Pete misin? Laurie aptalca cevap verdi.

'Evet! Vay canına, bunu nereden biliyorsun? Öyle misin? , sen Austin'in kızı değilsin, değil mi?'

Hiçbir yerden indirilmemişti. Adı Pete'di. Ona bakarken hissettiğiniz şey, bir kâbusta ortaya çıkan öcü tehdidi gibiydi; karyola direkleri arasında sinsi bir hayalet görüntüsü. Yardım için çılgılık atmaya çalıştınız ama hiçbir şey çıkmadı.

İçinden bir ses şöyle dedi: *Burada kalmak zorunda değilsin, biliyorsun.* O da çekip gitti.

Laurie, kemikleri erimiş gibi hissettiren bacaklarının üzerinde Jamie'nin durduğu yere geri döndü.

"Gitmeliyiz," dedi Laurie. "Şimdi.

"Tamam," dedi Jamie. "Çok solgunsun, iyi misin?"

"Eğer gidersek olacağım," dedi Laurie.

"Anlaşıldı.

Ne yazık ki, paltolarını toplamalarını gerektirdi ve bu da Laurie'nin yeni üvey annesinin dikkatini çekti.

"Gitmiyor musun?! Nicola çılgılık attı.

Laurie bir an için normal konuşma gücünü kaybettiği ne yapacağını bilemedi.

"Biraz temiz hava alacağız, sonra tekrar yukarı geliriz," dedi Jamie hızla.

'Paltosuz gidemeyecek kadar soğuk. Laurie çok hızlı içti. Laurie sessiz dururken Nicola'ya bir bardak devirme hareketi yaptı.

"Ah doğru! Nicola gözlerini kısarak sempati ile baktı. 'Taktiksel bir kusma yap hayatım, sonra da bir Smint iç. Birazdan ikinizle de görüşürüz.

Laurie küçük bir sesle Jamie'ye, "Teşekkür ," dedi, aksi halde asansörde sessizce inerlerken.

Yer seviyesinde Laurie biraz sakinleşti. Yukarıda kendini kapana kısılmış hissetmişti, sanki derisi ona iki beden küçük gelmişti.

"Bana neler olduğunu anlatmak ister misin, yoksa sadece eve mi gitmek istersin? Jamie söyledi.

Laurie nefes .

"Evet, ama burada değil. Cuma gecesi kalabalığının itip kakmayacağı bir yere götürmek için Jamie'nin elinden tuttu ve Jamie güven verici bir şekilde onun elini sıktı. Doğal olmayan kesintiye rağmen ondan bir şekilde rahatladığını hissetti ve nedeninden emin değildi.

Aziz Petrus Meydanı'na geldiklerinde yüzünü ona döndü, ellerini ceplerine soktu ve soğuğa karşı omuzlarını kamburlaştırdı. Birdenbire çok üşümüştü.

Barda bir adam vardı," dedi. 'Babamın arkadaşlarından biri. Bir anıyı geri getirdi. Laurie başını salladı. 'On dakika öncesine kadar, eğer

Çocukluğumdan herhangi bir anıyı bastırıp bastırmadığımı sorsaydınız "Haha, keşke" derdim. Ama vardı. Dürüst olmak gerekirse biraz *şaşkınım*. Sanki orada olduğunu biliyordum ama hiç bakmamıştım. Çatı katındaki depoda bir şey olması gibi.

Sadece üşümüyordu, titrediğini de fark etti. Gerçekten fiziksel olarak titriyordu, sanki sıfırın altındaki sıcaklıktaki suya dalmış gibiydi.

"Bana söylemek zorunda değilsin," dedi Jamie ve Laurie başını salladı, sonra tekrar başını : *Yapabilirim, iyi olacağım*.

Nefes aldı ve kendini dengeledi. "İstiyorum. Sekiz yaşımıdayken hafta sonu için babamı ziyarete gitmiştim. Geldiği birkaç seferden biriydi. Beni eski dairesine götürdü,' Laurie durakladı. "Arkadaşları geldi. Kafayı buldular. Babam "köpekle ilgili bir adamı görmek için" bir yerlere kayboldu. Bunu çok yapar. Pete ve başka bir adamı beni izlemeleri için bıraktı. Güvende olmadığımı biliyordum, biliyordum ..."

Laurie devam edebilmek için kendini dengeledi. Jamie elini onun omzuna koydu. En kötüsü de buydu: daha ne olduğunu anlamadan *biliyordu*.

"Pete dedi ki... Tanrım. Bunu uzun zamandır kimseye söylemedim ya da düşünmedim.

"Dan bile mi?

'Hayır. Bilinçli olarak ondan sakladığımdan değil. Kendimden saklıyordum. Jamie başını salladı.

"Şu Pete denen adam bana dedi ki: "Gel kucağıma otur ve bana hangi renk don giydiğini göster."

Jamie'nin yüzü değişti. "Ne yani... Sekiz yaşında bir çocuğa mı? Laurie başıyla onayladı.

"Fuuuu-

"Şaka mı yapıyordu, beni korkutmaya mı çalışıyordu bilmiyorum. Ne olabilirdi ki? Tuvalete gitmem gerektiğini söyledim ve gidip kendimi daireden dışarı attım. Bu gece on bir civarı olacaktı. Piccadilly istasyonunu bulana kadar şehir boyunca yürüdüm...'

"Tek başınıza mı? Sekiz yaşında?' 'Evet.

"Taş kesilmiş olmalısın.

Öyleydim. Sanırım havai fişek gecesiydi. Havai fişeklerden neden nefret ettiğimi açıklıyor. Zarar vermek istemeyen sarhoş insanlar "Nereye gidiyorsun?!" diye bağırıyor ve sokaklarda dolaşan bu küçük çocukla konuşmaya çalışıyorlardı ve ben de nefes nefese kalıyordum.

Laurie bunları anlatırken bir heykel gibi hareketsizdi. Jamie şaşırmış görünüyordu. '... Piccadilly'ye ulaştım, eve dönmek için bana bir bilet satmalarını istedim.

Annem. Tabii ki beni kayıp çocuk olarak işaretlediler. Ulaşım polisi geldi, annemin numarasını buldular ve onu aradılar. Bir hafta boyunca

Sabah ilk tren beni alana kadar geceyi istasyondaki bir odada geçirdi.

"Oh, Laurie.

"Bana çok kızdı Jamie. Laurie'nin gözleri dolmuştu, "Benim kaçıp gittiğimi düşünüyordu. Yani babama daha çok kızmıştı ama o da köşedeki dükkâna sadece beş dakikalığına gittiğine dair bir hikâye uydurmuştu ve benim de yaptığım şey için hiçbir nedenim yoktu.

"Neden ona söylemedin?

Laurie gözyaşlarını sildi. 'Babamı bir daha görmeme asla izin vermezdi. Sekiz yaşında olabilirdim ama bu kadarını biliyordum. Beni bir pedofille bıraktıktan sonra geri dönmeyecekti, değil mi?

Jamie yanaklarını şişirdi. Laurie hiç değilse cömertliğin parlaklığını alıp üst kata taşımayı başarmıştı. Çekici olmayan gerçek buydu, işlevsizlik. Babası onu umursamıyor ya da ona hiç değer vermiyordu. Bu yüzden ondan uzak duruyordu, rol yapmanın bulaşıcılığını istemiyordu. Para ve bağlantılar tarafından kandırılmak ve sonra da bunun için kendinden nefret etmek istemiyordu. *Onun gibi olmak* istemiyordu. Gerçeğe tutunmak zorundaydı.

"Siktir, Jamie. Pete'i görmek. Bu benim için çok şeyi özetledi. Sanki... tüm hayatım boyunca burada sıkışıp kalmışım gibi hissediyorum. Annemin öfkesi ve onun kayıtsızlığı arasında. Çapraz ateş. McDonald's'ta küçük bir kağıt kılıf içinde mücver ve portakal suyuyla otururken annemin bana tekrar *Neden yaptın, neden*, bir daha *yapmayacağına nasıl güvenmemi beklersin dediğini* çok net hatırlıyorum. Ona söyleyemedim.

Ona söylemeli miydim?"

Birine basitçe bunu *sormak* garip bir şekilde inanılmaz derecede özgürleştirici hissettirdi. Cevabı bilmiyordu ve bunu bilmediği, hatta farkına bile varmadığı için uzun süre kendini hırpalamıştı.

Jamie onu omuzlarından tuttu: 'Laurie. Sana saldırmakla tehdit eden birinden kaçmak, kendini güvene almak ve sonra da babanla ilişkinin bunu ihbar etmek üzerine kurulmasını isteyip istemediğine karar vermek zorunda mıydın? Bırak sekiz yaşındaki bir çocuğu, otuz sekiz yaşında kaç kişi ne yapacağını bilmez biliyor musun?

'Böyle söylediğinizde...'

'Doğru ya da yanlış cevap yoktu. Yaptığınız her şeyin bir bedeli vardı. Sadece hayatta kalmak vardı.

Jamie ona sarıldı ve şöyle dedi: 'Ayrıca şunu da unutma. Artık güvendesin.

Laurie yüzünü onun paltosunun yününe gömdü ve ona yaslanarak şöyle dedi:

'Eminim şimdi gelmemiş olmayı, Jamie Carter. Seni uyarmıştım.'

Eğildi ve kulağına yakın bir şekilde şöyle dedi: 'Hayır, şimdi bunu yaptığım için daha fazla memnun olamazdım.

Laurie'nin kalbi sıkıştı ve hemen ona bakamadı.

Tekrar ayrıldıklarında, 'Babama söylemenin bir anlamı yok zaten. , *Pete'in hastalıklı bir espri anlayışı var, ondan ürktüğün için üzgünüm prenses* derdi. *Ben de köşeyi dönmüş sigara alıyordum.* O almamış olsa bile. Asla noktaları birleştirip "Çocuğumu bir pislikle bıraktım, ben rezil bir insanım!" demez. Bu biraz düşünme ve sorumluluk alma anlamına gelir ve bu onun başına gelemez.

"Bir öneride bulunabilir miyim? Annene söyle."

Şimdi mi? Bu sadece onu üzecektir. Bu konuda bir şey yapamaz."

"Üzgünsün. Ona hiç söylemedin: onu içeri al. Sana yardım etmesi için ona bir şans ver. Bunu tek başına senin sorumluluğun haline getirmekten vazgeç."

Laurie hastalıklı bir kahkaha attı.

"Ne zaman bu kadar akıllı oldun?!"

Jamie iç çekti. "Danışmanlık hizmeti aldım. Üniversitede. Pervasızca yaşıyordum, kendime zarar vermeye çalışıyordum. Bunun kendimi cezalandırmakla ilgili olduğunu fark ettim."

Laurie bakakaldı. "Oh."

"Bu seansların bana öğrettiği şeylerden biri, konuşmanız ve yardım istemeniz gerektiği idi. İnsanlara neden acı çektiğinizi, hatta acı çektiğinizi söylemezseniz, size yardımcı olamazlar."

"Ben acı çekmiyorum! Laurie öyle dedi. "Partinin sonunu kaçırmak kesinlikle acı çekmek değil."

"Evet, ," dedi Jamie. 'Burada durmuş ağlıyorsun, korkmuşsun, o kadar kötü bir şey olmuş ki onu görmezden gelmişsin. Acı çekiyorsun."

Laurie başını salladı, burnunu çekti ve ceketinin koluna sildi. Ona bir taksi çağırdı.

Bak. Sen benim için oradaydın. Seninkine geri dönmemi ister misin? dedi Jamie ve Laurie'nin ağzı şaşkınlıkla açıldı.

"değil! Jamie aceleyle, kızın irileşen gözlerine bakarak, "Öyle değil," dedi. "Yalnız kalmak istemiyorsan yani."

Teşekkürler. Ben iyiyim."

Daha sonra, yatakta uzanırken, bunun nasıl işe yarayacağını, nasıl hissettireceğini ve onu isteyip istemediğini düşündü. Bir içki mi demek istemişti?

Onun kendisine yaptığı gibi bütün gece ona sarılacağını mı söylemek istiyordu? İkincisini hissetmişti. Birinin size karşı bu kadar derin duygular besliyormuş gibi yapması iyi bir fikir miydi, bu yavaş yavaş etki eden bir zehre dönüşebilecek türden masum bir tatlılık değil miydi?

Onun şeyler yapmasını istemiyordu: istediği zaman yanında olduğunu hissetmesini, sonra da yeni yılda, yeni aşkıyla bir şeyler yaşamaya başladığında bu hissin aniden ortadan kalkmasını.

Ama bunun hiç de mantıklı olmayacağı konusunda kendini uyarırken Laurie rasyonalize biliyordu, çünkü keşke şöyle deseydim diyordu

Evet.

Ertesi sabah annesiyle telefonda yaptığı konuşma tuhaftı. Yirmi sekiz yıl sonra nihayet ona tüm hikayeyi anlatmak ve babasının düğününde gördüğü adamın bunu tetiklediğini açıklamak Laurie'nin beklediği gibi gitmedi.

Babası hakkında bir sürü atıp tutmasını bekliyordu ama annesi sessizdi, sorular soruyor ama sesli bir tepki vermiyordu. Konu değişikliği şaşırtıcı değildi ama yine de inciticiydi.

'Wanda ile gelecek hafta Whitworth Galerisi'ni görmeye gelmemizde bir sakınca var mı? Buluşmak ister misin?'

"Oh. Evet. Kültür için geleceğim ve sonrasında benim evimde öğle yemeği yiyebiliriz. Deneyimlerinden Wanda ve annesinin dışarı çıktıklarında onları ağırlamasını kabul etmeyeceklerini biliyordu, çünkü her ikisinin de bütçeleri kısıtlıydı.

"Kulağa hoş geliyor, canım. Görüşürüz o zaman.'

Peki - omuz silkleme - bu bir şeydi ve hiçbir şeydi, neden hiçbir şey karşılığında eski yaraları böyle açmakla uğraşsın? Kendini durdurdu: alaycı, avukat, sabırsız çocuktu bu. Laurie bunu otuz yıldır bir kenara itmişti; ya annesinin şu anda yapabileceği en fazla şey bunu dinlemekse?

Laurie bir sonraki Cumartesi günü onlarla binanın dışında buluştu (yoğun iş programları nedeniyle Jamie'yi çok az gördüğü haftadan sonra, ama koridorda yanınızdan geçerken sempatik, bilmiş bir gülümsemenin sessizce yanınızda olan biri hissi için çok şey yapabileceği ortaya çıktı), her ikisi de kendi tarzlarında muhteşem bir şekilde eksantrik görünüyorlardı. Annesi hala sahne kıyafetlerini tercih ediyordu - diz üstü süet çizmeler, uzun dramatik bir palto, artık silikleşmiş, yakın kesimli bir afro ile tamamlanan bir topluluk. Wanda yaklaşık 1.80 boylarında, ezilmiş kadife önlüklü, her parmağında ay taşı yüzükler, ince beyaz saçları vardı. Dan onun Rick Wakeman'a benzediğini söylerdi.

Peggy onu her iki yanağından öptükten sonra, "Çok zayıf olmandan endişeleniyordum ama iyi görünüyorsun," dedi. Bu bir iltifattı; annesi kadınların 'aç' değil 'bereketli' olması gerektiğini düşünüyordu.

Wanda, Laurie'nin ilk yılları boyunca ona bakıcılık yapmış ve birçok çocuğu evlat edinmişti - evi yerel gençlik merkezi olarak kullanılıyordu. Laurie'yi öyle bir kucakladı ki, Proustvari bir

Her zaman sürdüğü tatlı biberli parfümün acelesi. Üzerinde lastik bir emzik olan küçük mavi bir cam şişede gelen esansiyel bir yağdı.

Laurie çocukluğunda Wanda'nın banyo dolabını didik didik ettiğini itiraf etmekten utanıyordu; bu uygulama Laurie'nin Wanda'nın doğum kontrol şapkasını küçük bir kipa gibi takarak banyodan çıkmasından sonra yasaklanmış ve bu şapkanın neden bükülebilir bir malzemeden yapıldığını sormuştu.

Wanda Edvard Munch sergisine girdi, Laurie de onu takip etmek istedi ama annesi elini onun koluna koydu.

"Benimle parkta yürür müsün?"

Bu anne-kız zamanı, arkasına bakmayan Wanda ile açıkça önceden kararlaştırılmıştı.

Whitworth Parkı'nın kapılarından geçtiler ve Peggy kolunu Laurie'nin koluna doladı. Tempolu, aydınlık bir sabahtı, nefeslerini buğulandıracak kadar soğuk ama ikisinin de gözlerini hafifçe kısmalarına neden olacak kadar güneşliydi.

Sessiz bir köşeye vardılar ve Peggy, Laurie'ye bir banka oturana kadar rehberlik etti.

"Bana olanları anlattığın için sana teşekkür etmek istiyorum," dedi uzun bir aradan sonra. 'Bunun hakkında çok düşündüm. Sanırım daha önce hiç anlamadığım şeyleri anlıyorum. O olayla ilgili değil ama genel olarak.

"Oh?"

"Ben... Ben çok dar görüşlüymüşüm Laurie. Baban bana zarar verdi diye sana da zarar verdiğini hiç düşünmedim. Çok fazla ortalıkta olmadığını, ihmalkâr davranabileceğini biliyordum, ama bunun dışında... Onu çok kolay kabulleniyor gibiydin. Onu ziyaret etmekten, evde olmaktan daha çok keyif aldığını düşünüyordum. Bu şehirde yaşamaya başladığında kanıtlandığını düşündüm,' diye devam etti. 'Babanın her zaman parası vardı, eğlenceli bir . Angarya işlere karışmaz, sana ödevlerini yapmanı söylerdi. Geç saatlere kadar kalmana, her şeyi izlemene, kızarmış tavuk ve tatlı şeyler yemene izin verirdi.

Laurie kendine rağmen sırtıttı. "KFC ve tereyağlı Angel Delight harikaydı anne, yalan söylemeyeceğim.

"Hafta sonları onun evine gitmene izin vermek istemedim, ona iyi bakacağına güvenmiyordum. Ama sen gitmek istedin ve ben direnince beni onunla olan ilişkini mahvetmekle suçladı. Düşünüp durdum, ona sahip olamadığım için onu ondan uzaklaştırmaya mı çalışıyorum?" Annesinin gözleri yaşlarla parladı ve Laurie ona karşı çıkmak için ağzını açtı ve annesi başını salladı: *bitirmeme izin ver*. "Bir anne olarak içgüdülerime karşı gelmeye devam ettim, Laurie. Olanlar benim hatam. İstasyona koştuğun gece uygunsuz bir şey olduğunu biliyordum ama bana ne olduğunu söylemedin. Sonra onu koruduğun gerçeğinin beni kızdırmasına izin verdim. Hıncımı senden çıkardım. Bu yanlışlı.

"Babam bir istismarcı," dedi Laurie, sessizce ama net bir şekilde. "Muhakeme yeteneğine yardımcı olmayan çeşitli uyuşturucular kullanıyor ama aynı zamanda duygusal bir istismarcı. Babamla hiç nedenlerinden biri de yüzleşirsem iyi gitmeyeceğini bilmem. Onun farklı bir yönünü görmek zorunda kalacağım. Ya onun çizdiği sınırlar içinde yaşarsınız ya da onunla hiç ilişkiniz olmaz. Ben de çizgilerin içinde yaşamayı seçtim. Bir babam olsun istedim."

Peggy başıyla onayladı. 'Evet. Doğduğun zamanı hatırlıyorum. Sonrasında ben yoğun bakımdaydım ve o gelip seni almadı. Ne yapacağını bilemeyeceğini söyledi. O zaman ona seni bir daha asla göremeyeceğini ya da yeterince büyüyene kadar göremeyeceğini söyleyecektim, bu senin seçimidir. Ailem bunu yapmamamı söyledi. Senin bir babaya ihtiyacın varmış. Yutkundu, gri-beyaz güneş ışığında hızla gözlerini kırıştırdı. Laurie onun elini tuttu. 'O zaman sen her zaman çok kararlı, akıllı bir kızdın. Kendi aklını bilir, iyi seçimler yapardın. Yirmi yaşındaki ben gibi değildim, çocuktum. Aşktan çocukça beklentilerim vardı.

'Babamın böyle olması senin suçun değil,' dedi Laurie. 'Hazır konu açılmışken sana bir şey daha söylemeliyim anne: Dan'ın yalan söylediği ortaya çıktı. Beni bir başkası için terk etti, bir ilişkisi vardı ve o kişi şu anda hamile.

"Hayır mı?"

"Evet. Bence kadınlar erkeklerin davranışlarına nasıl sebep oldukları ya da bunları nasıl hak ettikleri konusunda kendilerini hırpalamak için çok zaman harcıyorlar ve bu durum tersine döndüğünde aynı şekilde olmuyor. Ne yapmak istiyorlarsa onu yapmaya devam ediyorlar.

"Dan her zaman çok hoş ve sadık bir çocuğa benziyordu.

Evet. değil mi? Beni mahveden kısım da bu. İşaretleri nasıl fark edeceğim?"

Başlarını birbirlerine yaslayıp çimlerin üzerinden dışarı baktılar. "Bana kızgın değil misin? Peggy sonunda söyledi.

"Ne için?"

"Seni babandan korumadığım için. Onun ne biliyordum. Ona hamile olduğumu söylediğim andan itibaren onun ne olduğunu biliyordum ve bana "Bunu neden yaptın?" dedi.

Laurie kendine rağmen soluk soluğa kaldı. "Hayır. Sanki birbirimize babama ait olan duyguları yükleyerek epey zaman geçirmişiz gibi geliyor. paketleri Bu Adreste Bilinmiyor diye işaretleyip durdu, değil mi? Onları geri gönderdi.

"Sen çok zeki, çok duygusal bir kızsın.

"Duygusal! Laurie gözlerini silerek gülümsedi. açıdan demek istiyorum.

Küçüklüğünden beri öyleydin.

O dikkatli gözler. Her şeyi içine çekiyorsun. Daha azını almalıydın, özür dilerim.'

Peggy, Laurie'nin şokuyla hıçkırarak hıçkırarak ağlamaya başladı ve şöyle dedi: 'Hey bunu yapma, hadi. Ben iyiyim!'

Annesine sıkıca sarıldı. Laurie yardım isterken aynı zamanda yardım da teklif ettiğini fark etmemişti.

Laurie, ıspanaklı ve beyaz peynirli böreği fırına verirken Peggy ve Wanda'yı ön odada bir kadeh kırmızı şarapla oturttu ve onlarla ilgilenmenin keyfini çıkardı.

Yemek sırasında Wanda, 'Sen her zaman iyi bir aşçıydın Laurie. Yaklaşık on bir kişilik peynirli tost yaptığın zamanı hatırlıyor musun?

"Ah evet! Eskiden bunu yapmayı çok severdim. Worcestershire sosu benim gizli silahımdı.'

"Geçen gün kimi bulduğumu biliyorsun, porsuk Dundee'yi! Peggy söyledi.

"Dundee!

"Dundee? Wanda söyledi.

'ismi bir haritada gördüm ve çok sevdim. Oğluma Dundee adını vereceğimi söyledim,' diyor Laurie. Kızımın adı da Fife olacaktı.

Laurie bunu hiç kaybetmeden söyleyebildiğini fark etti. Belki çocukları olacaktı. Belki Dan'den daha az bencil biriyle olacaktı. Büyük düşün.

"O porsuktan hiç ayrı kalamadı Wanda. Yıllar ve yıllar boyunca onunla her yere gitti. Baban sana o kocaman oyuncakları . Çay partileri verdiğinizde, Dundee masanın başındaki en yüksek sandalyeye oturmak ve çayını önce almak zorundaydı, yeni gelenleri kayırdığınızı düşünebilirdi.

'Haaah. Bunu unutmuştum!'

'Sen sadık bir insansın. Biri sana sadakat duyuyorsa, bu ömür boyu sürer.

"Evet, Dundee'yi benim için güvende tutuyorsun," dedi Laurie, övgü karşısında kendini mahcup hissederek annesine.

Laurie daha önce puding, vanilyalı dondurma, espresso ve likörü açıklamıştı: "Bu bir İtalyan tatlısı, affogato. Wanda bu fikir karşısında mest olmuş görünüyordu.

"Dondurma yiyelim mi? Hadi yiyelim!" dedi, sanki bu üç yetişkinin yapabileceği en haddini aşan şeymiş gibi. "Bırak ben alayım!

Wanda da tabakları toplamakta ısrar ediyordu. Laurie onu durdurmanın faydasız olduğunu biliyordu, Wanda her zaman bir şeyler yapma ihtiyacı duyan kinetik insanlardan biriydi.

Sahne dışındaki gürültüler sırasında annesi etrafına baktı ve 'Bu güzel yeri senin maaşınla tutuyorum. Ne kadar başarılı bir kadınsın.

"Teşekkürler. Şu anda kendimi pek başarılı hissetmiyorum. "Onu özleyiyor musun?

Laurie başıyla onayladı. Laurie'nin Wanda'yı memnun etmek için koyduğu Miles Davis'le dolu bir ara vardı.

"Neyin yanlış gittiğini hâlâ tam olarak bilmiyorum. Zeki olduğumu biliyorum anne. Dan'de neyin yanlış gittiğini neden anlayamıyorum?

Bu, Laurie'nin durumla ilgili olarak herhangi biriyle konuştuğu kadar açık ve çiğ bir konuşmaydı ve bunun annesiyle birlikte ortaya çıkacağını tahmin etmemişti. Yine de Whitworth Park'taki gizlilikleri olmasa bile bunun nedenini biliyordu.

İletişimsizlikler, farklılıklar ne olursa olsun, anneniz annenizdi. Devrelerinizdeki topraklama kablosuydu. Hâlâ ona söyleyebileceğiniz, başka kimseye söyleyemeyeceğiniz şeyler vardı. Bezlerinizi değiştiren ve porsuk Dundee'ye güvenen biriyle aranızdaki bağ derindi. Tarihin ve genetiğin gücünü inkar edemezsiniz.

'Sanırım ne olduğunu biliyorum, ama duymak istiyor musun? Bana kızmayacak mısın?'

Annesinin bu konuyu düşünmüş olması Laurie'yi şaşırtmıştı. "Kesinlikle duymak istiyorum.

'Daniel sizin ortaklığınızda gelişebildi, çünkü ona güven verdiniz ve bu nedenle sizi maceraları için ana kamp olarak kullandı. Baban da bana aynısını yapardı.

"Oh... sanırım...?"

Laurie bunun doğru olduğunu hemen kabul etmedi ama düşününce Dan'i yüksekleri hedeflemesi ya da zaman geçirmesi için defalarca teşvik ettiğini hatırladı. İşyerindeki müdürlük terfisi. Bekârlığa veda partisi; onu gitmesi için teşvik etmişti. Daha sonra , kısmen ona güvendiğini belli etmek için, hafta sonları erkek erkeğe gezmekten yanaydı. Dışarıda geceler. Ailesini görmek, Londra'daki kız kardeşini ziyaret etmek. Koşmak.

Onlar için kurduğu hayatın Dan için bir kafese dönüştüğünden endişeleniyordu, onun her ilgisini ve özgürlüğünü desteklediği kısmı özlemişti. Annesinin dediği gibi, bu bir ana kamptı.

Peggy sözlerine şöyle devam etti: "Er ya da geç, Daniel ona güç ve temel verenin sen olduğunu fark etmeyi bıraktı. 'Sen olmadan hayatın sadece macera olabileceğini düşündü. Ne yaptığını anladığında çok pişman olacak. Ama yasını tutabilmesi için önce sahip olduklarının değerini anlaması gerekecek.

Laurie başıyla onayladı. Bunun gerçekleşeceğinden hiç emin değildi ama Emily'nin düşüncesiyle o kadar örtüşüyordu ki, bu bile tek başına tatmin ediciydi. Bakış açıları sadece ikisinin de Laurie'nin Dan için ne yaptığını gördüğü anlamına geliyorsa, bu yeterliydi.

"Şimdi ne yapacağım? Laurie söyledi. Sadece annesine sorabileceği başka bir soruydu bu.

"Kendi maceralarını yaşa.

Peggy masaya doğru eğilip Laurie'nin yüzünü okşadı ve Laurie birden kendini okul bahçesinde, kıvrıcık saçları ve tavşan sırt çantasıyla altı yaşında hissetti.

'Sana geri dönüyor olsa bile onu bekleme. Bu yönüyle babana hiç benzemiyor.

'Ta dah! Şimdi Laurie, dökmek ister misin?'

Wanda, bir elinde kahve cezvesi, diğesinde bir şişe amaretto kapı aralığını dolduruyordu.

Laurie Häagen Dazs kaselerini getirdi ve birlikte içtiler, Wanda likörü ağır bir şekilde içtiğini gösterdi.

Wanda çenesinde dondurmayla, "Anne-kız zamanınızı bölmeme izin verdiğiniz için teşekkür ederim," dedi.

"ederim Wanda, hiçbir şeyi kırıp dökmüyorsun," dedi Laurie. Peggy onun elini okşayarak, "Sen Laurie'nin ikinci annesisin," dedi.

'Bu noktada daha çok kocan gibiyim, Peggy! Kendi işini yapmana izin verseydim şimdiye kadar kendini elektrikle çarpmış olurdun,' dedi Wanda ve ikisi de kükredi.

Laurie onlara gülümsedi. Annesinin oturmuş ilişkileri olmayabilirdi ama sağlam dostlukları vardı. Laurie kendisinin de aynı şeyi söyleyebileceğini umuyordu.

Bebek Duş Kapısı'ndan bu yana, her iki taraf da hayal edilebilecek en uzun ve en sert sessizliği yaşadığından beri Laurie, Chorlton setinden sonsuza dek kaçabileceğine inanma tehlikesiyle karşı karşıyaydı. Yerel şarküteriden bir somun ekmek alıyordu ve çok geç bir vakitte Stepford Claire'i lüks ürünlerin yanında gördü.

Claire organik portakallı lor kavanozunu yere bıraktı ve hızla . Laurie içten içe dehşet içinde yığıldı. Claire'in eski moda yakıcı utanç duygusu neredeydi, onu görmemiş gibi davranamaz mıydı? Ama bu Claire'in tarzı değildi elbette. Claire'in tarzıyla ilgili hiçbir şey Laurie'nin tarzı değildi.

Merhaba! Vay canına. TAMAM. Bu hiç kolay değil..'

O zaman neden zahmet ettin? Laurie hiçbir şey söylemedi. Claire'in sesi tedirgin değil, biraz soluksuz ve neşeli geliyordu. Onun yerinde Laurie büzüşüp duman olurdu.

"WhatsApp olayı için gerçekten çok üzgünüm. Hepimiz hala kafamızı toparlamaya çalışıyorduk ama bunun bir mazereti yok. Lütfen özrümü kabul eder misiniz?"

"Elbette. Dürüst olmak gerekirse unutmuştum," dedi

Laurie. Claire gözlerini kıstı. "Peki ?" "Harika," dedi Laurie.

"Oh, harika. Senin adına sevindim.' Claire başını yana eğdi, *işte böyle oynuyoruz.*

Bu dostça bir alışveriş değildi; eskrim gibiydi.

"Duyduğuma göre biriyle görüşüyormuşsun? Claire, düzgünce makaslanmış, küt sarı saçlarından bir tutamı dudak kremi sürdüğü yerden alırken, "Biriyle görüşüğünü duydum," dedi. Dan her zaman onun Lego gibi saçları olduğunu söylerdi.

Doğal olarak, Laurie'nin başka bir erkeği olup olmadığı en önemli şeydi. Özellikle de asla bir tane bulamayacağı önceden söylenmişken. "Evet,"

Laurie WhatsApp'ın üç cadısının Facebook'görüyorum, herkes gibi. "Jamie. "Onunla mı çalışıyorsun?"

Tanrım, elbette. O zaman doğruca Dan'e giderdi. "Evet, Jamie Salter'da.

"Bilmiyordum... siz, bilirsiniz. Birbirinizin arkadaşlarıyla tanışma aşamasında mısınız, yoksa o kadar ciddi mi, merak ettim.

Phil'in kırkınıcı yaş günü bu cumartesi geliyor mu? bir şey yok, açık ev, barbekü. Dan de davetli. Yalnız olacak, eklemeliyim... o, şey... yeni kız arkadaşı uzakta.'

Hah, Dan ve hamile Meg tuzakların dışında bir davetiye aldılar. Claire, Laurie ve toyboy'u da işin içine katmanın daha baharatlı bir gösteri olacağına karar verdi. Ugh.

'Teşekkürler, bakmam gerekecek. Tahmin edersiniz ki Dan ile sosyalleşmek şu sıralar en sevdiğim hobiler arasında değil. *Pri, Erica ve kocalarını görmek de dalgalı bir feribot yolculuğunda koşmak kadar çekici.* "Jamie'ye de müsait olup olmadığını sormam gerekecek," diye ekledi Laurie.

"Evet, Dan senin adamın geleceğini sanmadığını söyledi.

Bu kasıtlı olarak değil, hafifçe atılmıştı. Claire olağanüstü duyarsız olabiliyordu, Laurie bunu unutmuştu. sadece bilerek yaptığı şeyler değildi, yanlışlıkla da yapabiliyordu. Son derece patavatsızdı.

"Oh. Neden olmasın?

"Şey..." Claire konuşmaları sırasında ilk kez telaşlanmış görünüyordu.

"Dedi ki... yani, ima etti, gerçekten. Bunun bir ilişkiden çok bir kaçamak olduğunu. Birlikte olmak sizin için değilmiş. Jamie'nin bağlılıkla değil, geçici şeylerle tanındığını söyledi.

Laurie *öfkelen*di. Claire'e onu etkilediğini bilmenin tatminini yaşatmaktan nefret ediyordu ama etkilemişti. Dan, Jamie hakkında ve hatta muhtemelen Laurie'yi kötüye kullandığı iddiasıyla ilgili aşağılayıcı şeyler söylemişti. Bu arada Laurie aptal Spotify çalma listeleri hakkında hiçbir şey yaymamıştı.

Yaralı Kadın turunu yapmamış, onun tarafını seçtikleri için kendilerini kötü hissetmelerini sağlamamış, bunu bir kadın dayanışması meselesi haline getirmemişti. Asla bu kadar kaba olmazdı. Ama Dan'ın aptal yaralı zavallı erkek gururu, yaptığı onca şeyden sonra, onu Jamie'ye önemsiz, dikkat dağıtıcı demeye itti. *Sorumlu yetişkinlerle dolu bir etkinlikte onu göstermesini isteyerek onu utandırmayın, o bu tür bir incelemeye uygun değil. Ne demek istediğimi anlıyorsunuzdur. Sadece teşhir amaçlı.* Pekala. Bu oyunu iki kişi oynayabilir.

Saat kaçta başlıyor? Altı buçukta. Tamam, sana haber veririm. Belli ki bu İngilizlerin 'katılma ihtimalim kendini yakma ihtimalim kadar yüksek' anlamına geliyordu ve Claire sert bir şekilde 'Tabii, rica ederim' dedi.

İçeri girdiğinde Laurie Jamie'yi aradı, her şeyden çok söylenmek için. Çok üzgün olduğunu, o gece bir işi olduğunu söylerken kıbarca sempati sesleri *çıkarmasını* ve onun da *oh tabii, tabii ki sadece içimi döküyordum* demesini bekliyordum. Bunun yerine onu saat altıda almayı teklif etti.

"Seninkinden yürüme mesafesinde, değil mi?" "Ne? Gitmek mi istiyorsun?"

"İstemek" biraz abartılı bir ifade ama siktir et onları, eğer Dan beni, bizi o zaman bu gerekli bir emektir.

"Erkeklerin rekabeti," dedi Laurie ve Jamie güldü.

'Fark ettin mi bilmiyorum, benim bu konudaki çıkarlarımla senin çıkarların bir süre birbirine karıştı. Terfiyi boş verin, Dan beni sizi profesyonel olarak mahvetmeye çalışmakla suçladığından beri bu tamamen kişisel bir hal aldı.

Laurie görüşmeyi bitirdikten *bir süre* sonra içten *benim bu konudaki çıkarlarımla senin çıkarlarının birbirine karıştığını* tekrarladı. Görünüşte oldukça önemsiz bir açıklama, ama Laurie'nin hissettiği ve söylemeye cesaret edemediği şey tam olarak buydu. Suç ortağı olarak başlamışlardı, şimdi bir takım olmuşlardı.

Jamie, Laurie'nin kapısının önünde alçak akşam güneşinde gözlerini kısarak baktı, yüz geometrisi, iyi terzilik ve hafifçe yıpranmış erkeksi güven, elinde bir şişe kırmızı şarap vardı ve Laurie yeniden düşündü: Tanrım, çok güzelsin, saçmalıyorsun.

O kadar güzel olmayı asla istemezsiniz çünkü yaşlandıkça daha az güzelleşmek çok zor olurdu. O inanılmaz çene sarktığında, o dolgun dudaklar incelendiğinde, koyu mavi gözler torbamsı bir hal aldığı anda bununla nasıl başa çıkacaktı? Güçleri azaldıkça karşı cinsin ona davranışındaki farkı fark edecek miydi? Lincoln'de ve babasının partisinden sonra çocuksu, komik bir arkadaş olmaya başlamıştı; Manchester'da, bu akşam, korkutucu bir yarı yabancı olmaya geri dönmüştü.

'İyi misin? Kafanın içinde çok uzun eklemeler falan yapıyormuşsun gibi görünüyorsun,' dedi Jamie.

Laurie şaşkın bir kahkaha attı. 'Evet, hayır, iyiyim, özür dilerim. Haha. mi?'

Jamie ona, , *şaraba başladın mı?*" der gibi tuhaf bir bakış attı.

Claire ve Phil'in Corkland Road'daki evlerine doğru yürüdüler ve Laurie şöyle dedi: 'Kendinizi büyük bir mülk yığına hazırlayın. Evleri çok saçma.

'Kaynar su musluklu Belfast lavabolar? Isıtılmalı karo zeminler? Kuvars tezgahlar? Sıcak mıyım?'

"Aman Tanrım, !

Beş yatak odalı, cumbalı, Edward döneminden kalma bir yarı müstakil evde yaşayan Laurie, Claire ve Phil'in bir sürü arkadaşına sahip olmalarının ne kadarının çok paraları olmasından merak etmişti. Aslında ikisi de oldukça kırılgan insanlardı ama kaleleri olduğu için Chorlton'ın otuzlu yaşlardaki gençleri ve ebeveynleri için düzenlenen partilerde kral ve kraliçe gibi davranıyorlardı.

"Laurie! Gelmişsin! Claire ağır ön kapıyı açıp Minton çinili koridora çıkarken gerçek bir şaşkınlık içinde, "Laurie," dedi.

"Phil sadece kırk yaşında! Laurie bu samimiyetsizlik karşısında yüzünün buruştuğunu hissetti.

Laurie tanışma faslına müdahale edip paltoları, şişeleri ve hediyeleri uzatana kadar Claire açıkça Jamie'ye baktı.

Okyanus gemisi büyüklüğündeki mutfakları oldukça kalabalıktı ama Laurie ve Jamie içeri girdiğinde sessizlik ve şaşkınlık hissediliyordu.

Bir köşede, Dan'ın döndüğünü ve yüzündeki duygunun geçtiğini gördü. Çabucak geri döndü.

Claire ikisine de içki hazırlamakla uğraştı ve sonra Claire ev sahibesi olarak hızla başka biri tarafından sahiplenildiği için muhteşem bir izolasyon içinde durdular.

Hemen yanlarındaki bir sohbede ekru polo yakalı bir adam şöyle diyordu: 'Sadece kabaklar iyice olgunlaştığında yapmaya değer ve ne yazık ki Sicilya'da değil, güney Manchester'dayız, hahahaha'.

Pri ve Erica, ikisi de mahcup görünerek yaklaştıklarında on dakikadır oradaydılar.

"Merhaba Laurie.

"Merhaba! Bu Jamie. Selam verdiler. Ne Pri ne de Erica gerçekten kötü niyetli değildi elbette, sadece Claire'in çetesindeydiler ve onun kurallarına göre oynuyorlardı. Bebek o kadar kötü niyetli değillerdi. Ancak bazı insanlar okulu asla gerçekten bırakmaz ve okul kurallarına göre yaşamamanın ne kadar korkunç olduğu düşünüldüğünde onları daha çok kandırır.

İkisi de Claire'in sahip olduğu ön yüze sahip değildi ve WhatsApp'ı referans almıyor, kenarları pembe görünüyor ve şarabı bir maratondan sonra su gibi yutuyordu.

Laurie'ye göz attıklarında ise gergin bir inanmazlıkla bakıyorlardı. Nasıl oluyordu da Dan'ın çocuğunu taşıyan bir kadın için Dan tarafından terk edilmekten kurtulabiliyor, aynı partiye gelmeyi kabul edebiliyor ve yanında genç ve göz alıcı bir adam olabiliyordu? Yaşlı bir çamaşırcı kadınla, masalsı bir gece yarısı dişlerinin dökülmesine neden olacak bir anlaşma mı yapmıştı?

Laurie buradaki akşam yemeği partilerine geldiklerini ve Dan'le birlikte komik, çekici bir ikili olmak için çaba harcadıklarını hatırlıyordu. Bu, çift olmanın hiç konuşulmayan bir yönüydü, halkın tüketimi için bir sen-ben-ben-kuru kişiliği geliştirme şekliniz.

Bu yüzden ayrıldıklarında schadenfreude çok güçlü olmuştu. Burada, ayrıldıktan sonra dedikodusu yapılan çiftler vardı; adamın kadına karşı neden bu kadar sert konuştuğu, kadının neden bu kadar çok içtiği, bakıcının iyi bir fikir olamayacak kadar güzel olup olmadığı hakkında spekülasyonlar yapılıyordu.

Ancak Dan ve Laurie, Dan'den Phil'le birlikte bir hafta sonunun barbeküsünü yönetmesinin istenmesi ya da Laurie'nin katkıda bulunacak bir bebeği olmamasına rağmen baby shower WhatsApp gruplarına girmesi gibi kanıtlarla üst kademelere katılmaya hazırlanıyordu.

Dan, "Çetede başka bir etnik yüzün olması kotayı doldurmak için hoşlarına gidiyor, sen ve Pri fotoğraflar için harikasınız," diye kahkahalar atarken, Laurie alaycı bir öfkeyle ona bir yastıkla vuruyordu.

Ama tamamen haksız da olmayabilir. Yerel bir vegan kafe işleten Maya adında gerçekten hoş bir kadın vardı, bekar bir anneydi ve çok *iriydi* ve Claire, *bunu söylememem gerektiğini biliyorum ama kilo aldıracak ne yiyebilir ki?! Ve* Maya hiç davetiye kazanamadı.

"Siz ikiniz nasıl tanıştınız? Erica soruyordu ve Jamie de ustalıkla asansör hikâyesini anlatıyordu.

Tuvalete gitmek için izin istediğinde, hem Erica hem de Pri nefes aldılar: 'Aman Tanrım, Laurie. Ne yakalayış ama.

"Ah, o iyi.

Pri saygıyla, "O muhteşem," diye iç geçirdi.

Laurie'nin aşağılık bir zafer hissetmesi gerekirdi ama asıl hissettiği, bunun saçmalık olduğuydu. Hepsi saçmalık. Sadece Jamie bir , bir aktör olduğu için değil, her şeyi olduğu gibi görüyordu. Dan'i doğurduğunda, ona uymuştu, kabul edilmişti. Dan onu terk etti ve o kirlendi, dışlandı, ötekileştirildi.

Şimdi karşı cinsten başka bir prezentabl üyeye geri döndü ve statüsü yeniden yükseldi. Bunların hiçbirisi Laurie'nin kim olduğuyla, kendisi için söyleyeceği şeylerle ilgili değildi.

Eğer değeriniz bunlara bağlıysa, hiçbir değeriniz yoktur.

"WhatsApp grubu için çok üzgünüm," dedi Erica, muhtemelen bu konuyu açacak kadar alkol almıştı. Hem o hem de Pri ayakkabılarına baktılar. 'Benim için sorun değil. Tanıdığınız insanlar hakkında konuşmak doğaldır, değil mi,' dedi Laurie.

dedi. Ardından, yüce gönüllülükten başka bir şey yapmayacağını düşünmeleri ihtimaline karşı ekledi: kadarıyla Claire başka kadınlardan hoşlanmıyor. O yüzden eşlerinizden biri sizi terk ederse arkadaşlığınızın devamı için iyi şanslar.

Başlarını kaldırdılar ve ağızları bir karış açık kaldı.

"İzninizle, sanırım Jamie'nin kurtarılmaya ihtiyacı

Uzaklaşmak hiç bu kadar iyi hissettirmiş miydi? Laurie başka bir gruptaki Jamie'ye katılmak için mutfağa geçerken, bunun muhtemelen bu insanlarla geçireceği son zaman olduğunu biliyordu ve sonunda iyi hissettiğini fark etti. Bu insanların söylediğinden daha fazlasıydı - eğer Dan'den ayrılmak başkalarının fikirlerini daha az siklemesine ve onsuz kim olduğunu hatırlamasına vesile olduysa, belki de buna değmişti.

Belki de ilişkileri sırasında kendini biraz kaybetmişti.

Jamie kibarca Ecrü Poloneck Courgette Guy ile kırk yaşına basmanın faydalarını tartışıyordu (ve Laurie kibarca ayrılmak için güvenli olana kadar dakikaları sayıyordu), o sırada Belfast lavabosunun kaynar su musluğunun olduğu yönden ürpertici bir çığlık yükseldi. Laurie bir an Phil'in kolundan gayzer gibi fişkıran kırmızı şarabın nedenini merak ettikten sonra bunun

onun kanı. Şarap şişesinin sivri bir parçası, bir köpekbالیğının yüzgeci gibi lavabonun dışına doğru uzanıyordu.

Herkes donup kalmışken Jamie bir kurulama bezi kaptı, Laurie şaşkınlıkla ona baktı.

'Al, dostum. İyi olacaksın. Jamie sakın, otoriter bir tavırla ve büyük bir hızla, kanı anında kıpkırmızıya boyayan bir turnike gibi Phil'in koluna bağıladı. Phil öne doğru yığıldı ve Jamie biraz çaba sarf ederek onu yakaladı, çünkü Phil 1.80 boyundaydı.

"Aman Tanrım, aman Tanrım, mı?! Claire feryat etti. "Kan kaybı yüzünden mi?!"

"Kanı görünce bayıldı, onu kim suçlayabilir ki?" dedi Jamie, Phil'i yere indirip başını dikkatle öne eğerken, iki eli de akan kana bulaşmıştı. Claire çömeldi, bir kolunu kocasına doladı, inliyordu.

Phil! Phil? Beni duyabiliyor musun?"

'Hastaneye gitmesi gerekiyor, sanırım atardamarı kesilmiş olabilir. Cumartesi gecesi ve ambulansın ne kadar hızlı olacağını bilmiyorum, onu oraya kendimiz götürmek yerine. Benim bir araban var mı? Jamie söyledi. "Sadece yarım bira .

Bembeyaz kesilmiş Claire başıyla onayladı ve çantasından anahtarları çıkardı. "Teşekkürler. Onu içine koymak için yardım alabilir miyim?"

Bu yüzleştirici bir durumdu ve sadece bir ya da iki dakika geçmişti, ama Laurie yine de en yakın arkadaşlarının izlediğini ve bilinmeyen artı-bir adam Jamie'nin gerçek ve mecazi anlamda ağır işleri yapmasına izin verdiğini fark etmekten kendini alamadı.

Dan yarı baygın haldeki Phil'in yanına gitti ve onu ayağına yardım etti. Laurie bunun gerçek bir yardım etme dürtüsü mü yoksa Jamie'nin ilk müdahaleci olmasından bıktığı için mi olduğunu merak ettiği cömert olmayan bir an yaşadı.

"Doktor musunuz?" dedi gözlüklü, zayıf, gösterişli bir adam Jamie'ye, hayranlık kadar meydan okuyan bir ses tonuyla.

Jamie, "Hayır, izci kampında ilk yardım kursu aldım," dedi ve Laurie onun komik olup olmadığını anlayamadı.

Dışarıda Dan, kanlar içindeki Phil'in BMW'nin arka koltuğına, Claire'in yanına taşınmasına yardım ederken, Jamie önde anahtarı kontağına aynayı ayarladı. Laurie yolcu tarafına bindi.

"Bugün geleceğini sanmıyordum," dedi Dan ona, arabayı sürmeye hazırlanırken arka yolcu kapısını içeri bakarken.

"Evet, duydum - Jamie'nin bunu yapamayacağını falan mı düşündünüz?"

Dan'in boş boş bakmaktan başka bir cevabı yoktu ve o da kapıyı çarptı. Arabayı yoldan çıkarıp akşam trafiğine girdiler.

"Kraliyet'te oluruz," dedi Jamie, "Orada durumu nasıl? Claire ağlama aşamasına gelmişti ve sadece sızlanıyordu.

"Hey, hey," diye yatıştırdı Jamie. 'Bu birkaç dikiş ve yeni gibi iyi. Kan görmek korkutucu, hepsi bu.

Claire başıyla onayladı. Phil hastalıklı bir bej rengindeydi ve tam olarak onunla birlikte değildi, Laurie bunun iyi bir şey olabileceğini düşündü. Çay havlusunu açtıklarında orada olmak istemezdi.

Acil serviste hemen ameliyata alındı ve Laurie ile Jamie parti kıyafetleriyle, parlak ışıklar altında, anatomilerinin bölümleri akan veya sargılı insanlarla çevrili, odanın diğer tarafında ağlayan bir bebekle kaldılar.

"Temiz hava mı? Jamie öyle dedi ve Laurie başını salladı. "Şunu bir , seninle ön tarafta buluşuruz.

"Elli hamburger pişirmekten kurtulmanın şimdiye kadar gördüğüm en dramatik yoluydu," dedi Jamie, beş dakika sonra ona katılırken, kollarında birkaç paslı leke ve ön tarafında gecenin beklenmedik dönüşünün ödülü olarak kocaman bir Nike swoosh vardı.

"Gömleğin," dedi Laurie, gömleğin harap halini göstererek.

"TM Lewin," diye inceledi Jamie, karnından çekerek, "RIP.

Laurie bir an için duştan önce düğmelerini açtığını hayal etti ve acil durum adrenalininin insanı azdıran bir yanı olup olmadığını merak etti, çünkü bunu gerçekten istiyordu.

Dakikalar sonra Claire onları buldu, çok daha sakin görünüyordu. 'Ona kan nakli yapıyorlar ve bir gece daha burada tutabilirler. gözlem, ama o iyi olacak.'

'Gördün mü, sana söylemiştim. Nasıl bize haber , değil mi?" dedi Jamie nazikçe. "Size ne kadar teşekkür etsem azdır," dedi Claire, Hammer Horror'un sıçrattığı

Jamie.

"Teşekkür etmene gerek yok," dedi ve arabasının anahtarlarını geri verdi.

Taksilerini beklerken Laurie, "Bu gece tavizsiz bir eylem adamı ve genel bir kahramandın," dedi.

Laurie ona veda etmek için sarıldığında, onun ne kadar çok titrediğini hissetti. Geri çekildi ve yüz ifadesinden bunu hissettiğini anladı.

"İyi misin?

"Ben... Kardeşimden sonra böyle şeyleri zor buluyorum.

Tabii ya. Laurie şu ana kadar bunu hiç düşünmemişti, bu nasıl mümkün olabilirdi? Elbette Jamie ne yapacağını öğrenmiş olabilirdi, bazı temel beceriler edinmek isteyebilirdi.

"Ama yine de yardım ettiniz?" dedi. 'Orada Phil'i tanıyan bir sürü insan vardı, eninde sonunda biri devreye girecekti.

Jamie biraz şaşkın görünüyordu. "Babam her zaman, eğer birine yardım edebiliyorsan, birine yardım etmelisin der.

Laurie refleks olarak, "Babanı

seviyorum," dedi. "Teşekkür ederim," dedi

Jamie.

'Yollarımız ayrıldığında onlara yazmama izin verir misin? Onlarla tanışmanın benim için ne kadar önemli olduğunu söylememe? Arkama bile bakmadan gelip gittiğimi düşünmelerine dayanamam.

"Evet," dedi Jamie, bitkin görünüyordu. "Seni bu duruma soktuğum için özür dilerim.

'Onlarla tanışmamış olmaktansa o konumda olmayı tercih ederim. Gerçek bu.

Jamie bir an için ağır ağır ona baktı. "Söylediğim bir şey var. Şu hafta sonu kaçamağı. Sanırım bunu ben önerdim...'

Bir araba kornası onları böldü ve bir taksi şoförü Laurie'ye el salladı. "Ne önerdi?

'Ah. ,' dedi Jamie.

Noel yaklařtıķķa Laurie işteki formuna geri dđnđyordu ve bu da onu standartlarını dđřđrmekle suēlamının ne kadar haksız olduğunu gđsteriyordu. Bunu biliyordu ama doğrulanması gđven vericiydi.

Colm McClaverty'yi mahkemenin merdivenlerinde, Huzuru Bozma suēundan mđvekkili sadece bir yumruk darbesiyle kurtulduktan sonra gđrdđ.

'Bana yaptığın eleştiriler iēin teřekkđrler,' dedi. "Burası sadece ēin Mahallesi, Jake!

"Pranny.

"Tanrım, Arsenal'in forvetlerinden biri formsuzsa, Man U kibarlık olsun diye kazanmalarına izin vermiyor.

'Evet, ama kazanmak ya da kaybetmek mahkemede olur, sonrasında benimle dışarıda ēđp konuşmasına gerek yok.

'Tek sđylediđim kendin gibi gđrđnmediđin ve - Malcolm ? Michael, evet, onu aldı ve onunla koştu. Sanki başka işlerin gibi. Kaşlarını kaldırdı.

Laurie ısırmayacaktı. "Bir dahaki sefere, yapamaz mısın?" "Sđz veriyorum.

Colm kızın elini tuttu ve arkasından đperken Laurie, 'UGH GERROFF' dedi. Dđrđst olmak gerekirse, onun mesleğindeki erkekler.

"Đđđle yemeğinde kahve ve Pret? Jamie ona WhatsApp'tan mesaj atmıştı. Bunu birkaē kez yapmışlardı ve Laurie bugđn ona dış gđrđnđřđne gđsterdiđi đzen iēin đvgđde Jamie, 'Dđrđst olmak gerekirse, işte bir arkadaşa sahip olmak gđzel. Bundan daha fazlası değil.

'Aman Tanrım! Seni zavallı şey,' dedi Laurie.

"Benim iēin endişelenme, ben alışkırım. "Ben denizle evliyim." Laurie homurdanarak tahta ēatalını kerevit ve avokadosuna batırdı.

"Sana bir sorum var ve cevap vermek zorunda değilsin. Dan ve Michael tartışırken Liverpool'da sinir krizi geēiren kadından bahsettiler. O senin eski sevgilin miydi?'

'Evet, Tanrım. Michael'ın her yerde adamları var, ha?' Jamie sđyledi. 'Stephanie işten izin aldı ve sinir krizi geēirdiđini sđyledi, doğru olup olmadığından emin değilim.

Evet, bu kulağa... kaba geliyor ama ona karşı çıkmamın centilmenlik dışı görüldüğü konusunda çok ısrar etti. Boku yemiştim. Sessiz kalacak ve onun versiyonunu zımnın kabul edecektim ya da konuşacak ve onun acısına acı katan bir piç olacaktım. Sonunda hiç arkadaşım kalmadı, itibarım zedelendi ve ayrılmak zorunda kaldım.

Laurie 'Stephanie' deyince tuhaf bir sızı hissetti. Bir 'Megan' duymakla aynı büyüklükte bir şey değildi ama bir insanın soyut bir kavramı ete kemiğe büründüğündeki o gümbürtü. İsimler sandığınızdan daha önemliydi.

"Ne oldu?"

"Aramızda iki ay kadar bir şey oldu. Aynı ofisten biriyle ilişkiye girerek bir kuralı çiğnedim, ki bunu asla ama asla yapmayacağım..." Laurie'ye baktı ve durdu. "Bizim gibi son derece medeni olduğu zamanlar hariç.

Laurie başını salladı.

'Bunun sıradan bir şey olduğunu açıkça belirttiğimizi sanıyordum. İşlerin yoluna girdiğine karar verdiğimde mutlu olmadı, ona haksızlık ettiğimi ve onu yanlış yönlendirdiğimi düşündü. Zaman kadar eski bir hikaye.

"Genellikle erkekler tarafından anlatılan, zaman kadar eski bir masal," diye gülümsedi Laurie.

'Evet, tamam, Emmeline Pankhurst gibi davranmana gerek yok,' diye gülümsedi Jamie. 'Her neyse, o andan itibaren savaş başladı: psikolojik, biyokimyasal. Onu internette her yerde engellemek zorunda kaldım, e-postalarımı iş sunucusundan sürükledi, dedi ki...' Jamie yüzünü buruşturdu ve ceketinin kolundaki bir roket parçasını fırlatı.

"Bana söylemek zorunda değilsin.

Sesini alçalttı: 'Onu yatakta hırpaladığımı söyleyip durdu.

Biraz boğulma olduğunu, çok ileri gittiğimi ve şiddet eğilimlerim olduğunu söyledi. "Ah," dedi Laurie, hemen onun boğulmaktan hoşlanıp hoşlanmadığını merak ederek. 'Evet, ugh, buna karşı içgüdüsel bir tepki veriyorsun. Ama daha sonra

Belki de, *belki* de ben yaptım. Fısıltı kampanyası oldukça etkili oldu, bana Boston Lincolnshire Katili demeye başladılar.

"Oof.

"Sonunda kalmam mümkün olmadı ve burada iş aramaya başladım. Yani Michael ve Dan haklılar, adım o şirkette çamur içinde. Yine de iki şeye dikkat çekmek isterim: bir, işim iyiydi ve iki, her şey çok istikrarlı olmadığı sonucuna varmak zorunda kaldığım bir kişinin ifadesine dayanıyor.

Laurie, Michael ve Dan'ın Jamie hakkında en kötüsünü düşünmek konusunda ne kadar önyargılı olduklarını biliyorsa, kendisinin en iyisine inanmak konusunda o kadar önyargılı olduğunu biliyordu. Daha önce de erkeklerin kadınları gözden düşürmek için *ah*, o *deli* laflarını duymuş ve içgüdüsel olarak bundan hoşlanmamıştı. Ama çok ya da Jamie son derece kurnaz değilse, bu kötülüğün tek bir fısıltısını bile görmemişti.

"Neyse, bu kadar korkunç geçmişim yeter. Kız arkadaşım olmayan kişinin hafta sonu programında ne var?"

"Pazar günü babamla Albert's Schloss'ta öğle yemeği. Kış için Balear Adaları' dönmeden önce.'

Jamie'ye, annesine söylemesi için verdiği tavsiyenin ne kadar yerinde olduğunu anlattı. 'Senin yeni bir ruh olduğunu sanıyordum ama eski bir ruh olabilirsin. Annemin dediği gibi,' dedi Laurie.

Jamie gülerek, "Doğrusunu söylemek gerekirse, benim bir pislik olduğumu düşünmüştün," dedi. Adam durakladı ve kadın onun babasıyla ilişkisi üzerine kafa yorduğunu düşündü, ama adam şöyle dedi: Bu mekan fikrini kopyalamamın sakıncası var mı? Benim de öğle yemeği benzeri bir şey organize etmem gerekiyor.

"Elbette.

Ofise geri döndüklerinde, arkaya taranmış saçları, uyumlu kemerli paltosu ve sivri topuklu ayakkabılarıyla ince, çarpıcı bir genç kadın onlarla aynı anda kapıya ulaştı.

"Eve! Jamie selamdan çok bir ünlem gibi konuştu. "Oh, merhaba.

Adamın yanağına hiç de eskisi gibi olmayan bir öpücük kondurmak için hamle yaptı.

Gözleri Laurie'ye kaydı ve tekrar geri döndü.

"Amcamla öğle yemeği için geldim," dedi.

Belli ki Jamie'ye daha fazla şey söylemek için oyalanıyordu ve Laurie kibarca özürler mırıldanıp onları yalnız bıraktı.

Jamie'nin onun yokluğuna duyduğu rahatlama hissediliyordu, sinirleri çatırđıyor ve sinyal bulmaya çalışan bir radyo gibi ölü havada dalgalanıyordu.

Birdenbire, her ne kadar aralarında kötü bir şey inanmak istese de, inanamadı. Birbirlerine çok benziyorlardı: kurnaz, çarpıcı, Laurie gibi ölümlüler için gizemini koruyan Makyavelist maskaralıklar yapıyorlardı.

Bekle, *bekle*: olduğu kadın Eve miydi? Tabii ya! Alnının ortasındaydı. Jamie'nin az önce bu kadar rahatsız görünmesine, Lincoln'de sinirli olmasına . Ne büyük bir ikilem! Ortaklığını alacak, sonra da bu konuyu Salter'a nasıl açacağını mı düşünecekti? Vay canına.

Hayat insanı nasıl *da* şaşırtıyor: Kısa bir süre önce, *ideal eşleşme, bu ikisi cehennemde yan yana tahtlarda oturabilir* diye düşünürdü. Şimdi, açıkçası, daha çok cennet gibi görünüyordu.

Jamie'den çok hoşlanmıştı ve bir anda geldiği büyülü diyara geri dönmüştü. Bu Eve olmasa da geçerli olacaktı - Jamie işini yapmaya uzun süre devam etmeyecekti. Michael'ın doğru tahmin ettiği gibi ortak yapılmazsa, hiç şüphesiz Londra'ya gidecekti.

Laurie masasına döndüğünde, hayatından çıkmadan önce onu özlediğini hissetti.

Laurie babasıyla birlikte gürültülü ve kalabalık mekânlara gitmeyi severdi. Bu, aralarındaki konuşma ya da anlayış boşluklarını yalıtım köpüğü gibi tıkıyordu.

Albert's Schloss, Laurie'nin beklediği her şeye sahipti: kendilerini şehrin sahnesinin bir parçası olarak gören insanlarla dolup taşan ahır benzeri bir alan, odanın etrafına yerleştirilmiş ateş çukurları, akustikte canlı bir caz grubu. Festival sezonu, bazı ek kırmızı-yeşil kumaşlar ve altın çan dizileri ile yansıtıldı.

"Nic bize katılacak mı? Laurie rezervasyon yaptırırken mesaj atmıştı.

"Hayır, Liverpool'da yapacak işleri var.

Düğün partisinden erken ayrılışıyla ilgili olarak kendisine hiç soru sorulmamıştı. Ertesi gün ikisinin de pek bir şey hatırlayamaması.

Laurie gösteriştan uzak bir Pazar kıyafeti, çiçekli bir elbise ve üzerine motorcu ceketi tercih ettiğı için çünkü buradaki müşteriler, yaratması bir saat süren Woke Up Like This görünümüne sahipti.

On iki buçukta tam vaktinde oturdu ve sıcak elma şarabı istedi. Saat bire çeyrek vardı: babası gecikmişti, tabii ki gecikmişti. Laurie onun yerine insanları izleyerek rahatladı. Yazın Refuge'da aynı şeyi yaptığını, Jamie'yi Eve'le randevusunda gözetlediğini düşündü. Tanrım, bu sanki bir ömür önceydi.

Saat bir olmuştu. Babası sadece geç kalmakla kalmayacak, gösterişli bir şekilde geç kalacaktı. Laurie içinde yükselen öfkeyi bastırdı: *Birbirimizi neredeyse hiç görmediğimiz halde kırk beş dakika geç kalmak nasıl olur? Bu nasıl büyük bir ilgisizlik göstergesi olmaz?* Çünkü ne zaman Dan'in sevdiği deyimle boyunun ölçüsünü alsa, babası sevecenlikle, içten özürlerle ve aptalca hoşgörölü bir tür hediyeyle içeri dalıyor ve bir parmak şıklatmasıyla isyankâr ruh halini hoşgörölü bir ruh haline dönüştürmek zorunda kalıyordu.

Bir yılın sonundan diğetine kadar neredeyse hiç görmediğiniz bir ebeveynle nasıl anlaşmazlığa düştünüz? Tartışmaların genel olarak alışılmışın dışında bir şey olması gerekirdi. Eğer bir tartışma yaşadıysanız, o zaman bir yıl için bu kadardı: tartışma ilişkiyi tanımlıyordu. Babası bunu bir dereceye kadar biliyordu elbette. Buna bel bağlamıştı. Annesinin ondan nefret etmesine şaşmamalı.

Laurie bir elma şarabı daha istedi ("Yemek sipariş etmek ister ?" "Hayır, bekleyeceğim, teşekkürler."), sonra bir tane daha. Üçüncüsü kötü bir karardı ama artık

İkiye çeyrek kala Laurie yarı kızgındı ve ekilmiş ihtimalini düşünüyordu. Kendi babası tarafından.

Birinin sizi hayal kırıklığına uğratması ve bunun hiç de şaşırtıcı olmamasına rağmen yine de şok edici olması hissi için zekice bir kelime, Almanca bir kelime olmalı. Kadehini boşalttı. Dördüncüsü muhtemelen çılgıncaydı ama bir tane içmeyi gerçekten isteyebilirdi. Çünkü sarhoştı.

"Affedersiniz?"

Laurie elmacık kemikli, Belfast aksanlı garsona hafif elma şarabı buğulu bakışlarıyla baktı.

"Gerçekten çok üzgünüm. Masayı geri almamız gerekiyor mu? İnce kolunu uzattı ve kol saatinin kayışını çevirerek saat kadranının Laurie tarafından görülebilmesini sağladı.

Tabii Laurie böyle popüler yerlerde masanın sert bir şekilde döndüğünü unutmuştu. İstese bile burada çömelip dayak yiyemezdi.

Garson kız gerçekten de Laurie için üzgün görünüyordu ve Laurie babasının ona yaşattıklarından dolayı odanın ateş çukurlarının sıcaklığıyla alev alev yanıyordu.

Biralar için yüklü bir bahşişle birlikte nakit para bıraktı ve kimseyle göz teması kurmadan Albert's Schloss'tan çıktı.

Laurie dışarıda babasının mesaj atıp *atmadığını* görmek için telefonunu kontrol etti - *tabii ki* - ve onu aradı. Cevapsız bir şekilde . *Merhaba ben Austin! Hepimizin bu tür şeylerle konuşmaktan nefret ettiğimizi biliyorum ama dayanabilirseniz bip sesinden sonra konuşun.* Telesekretere sert bir azarlama bırakabilirdi ama ne anlamı ki?

Başını kaldırıp baktığında, siyah kazağı, koyu renk kot pantolonu ve siyah spor ayakkabılarıyla Manchester'ın genç ve muhteşem serserilerinin özü gibi görünen Jamie'nin kendisine doğru yürüdüğünü gördü. Hava nane gibi soğuk olmasına rağmen ceketini kolunun kıvrımına atmıştı. Kibir, her zaman.

Yanında kırmızı ceketli, iri yapılı bir başka genç adam ve biri kısa siyah saçlı, diğeri balet topuzlu iki kız vardı. Uzaktan bakıldığında her ikisinin de muhteşem olduğu anlaşılıyordu.

"Merhaba! Laurie ve Jamie hep bir ağızdan 'Merhaba' dediler.

Karşılıklı olarak endişeli bir bakış : *Eğer çıkmamız gerekiyorsa, o zaman bu belirli bir şekilde ele alınmalıdır, ancak bunun neleri içerebileceğini gerçekten düşünmedik.*

"Siz , ben ev birası alacağım," dedi Jamie, aceleyle düzeltti ve arkadaşlarına içeri girmelerini işaret etti.

Güvenli bir şekilde kapıdan içeri girdiklerinde, "Liverpool günlerimden bir arkadaşım ve başka arkadaşlarım. Nedense buraya geleceğini söylediğinde bunun Pazar günü olacağını . Babanı mı bekliyorsun?"

"Evet, öyleydim.

Laurie Jamie'ye neden ayrıldığını açıklayınca Jamie yüzünü şöyle dedi: 'Bu tamamen saçmalık. Ve açmıyor mu? Vay canına.

"Evet. Ayrıca, arkanızı dönüp bakmayın ama arkadaşlarınıza cam kenarında yer verdiklerini ve şu anda bizi doğrudan görebileceklerini unutmayın.

"Hayatımda hiç sana karşı yanlış bir şey yapmadığım için kendimi bu kadar suçlu hissetmemiştim. Jamie sırtıttı ve Laurie gülümsemeye çalıştı ama pek beceremedi.

Onu görmek güzeldi, acı verici koşullarda da olsa. Çifte randevuda mıydı...?

"İyi misin?" dedi.

İyi olup olmadığı sorulduğunda, bir arkadaşının onun iyi olmadığını görmesi dengeyi bozdu. Laurie'nin parlak kış güneşi altında gözleri doldu ve aç karnına aldığı alkolün verdiği hüznle şöyle dedi: 'Dan'de babama benzeyen, bilinçsizce odaklandığım bir şey mi vardı? *Lütfen kıcıımı biraz daha tekmele* işareti takmışım gibi hissediyorum. Farkında olmadan. İkisine de farklı mı davranmalıyım?'

'Hayır, dinle,' Jamie elini onun yanına koydu ve Laurie'yi daha fazla müşteri geldiği için kapının önünden uzaklaştırdı. 'Bu konuda beni dinle, neden biliyorum. Bunun seninle hiçbir ilgisi yok. Zamanında bazı harika insanları hayal kırıklığına uğrattım ve bunun asla onlarla bir ilgisi yoktu. Hatta bazen onların harika olmaları beni daha da sert bir şekilde ters yöne savurdu.

Laurie yutkundu. Tam gözyaşlarının eşiğindeydi ve bu tür bir nezaket onu hemen aşığı itebilirdi.

'Her şeyi berbat ediyorlar. Bu *onların* yetersizliği. Bunu kendinize yüklemeyin. Babanın baba olamaması ve Dan'in hain bir hıyar olamaması kendi yıldızlarının hatası. Sen buradasın.' Jamie Laurie'nin etrafında bir daire çizdi.

"Seni yapıyorum. Ve sen tamamen harikası."

Laurie sıkıca, "Teşekkür ," dedi.

'Eğer buna inanırsan tamamen durdurulamaz olursun. Umarım inanmazsın.'

O gülümsedi ve Laurie de zayıf bir şekilde gülümsedi.

"Jamie...? Bale topuzu saçlı kız, oyun oynayan bir çocuk gibi kayıtsız bir şekilde kapıdan sarkıyordu. Dar kot pantolonunun içinde, banjo büyüklüğünde bir leğen kemiği vardı.

Laurie Jamienin oyun oynayıp oynamadığını merak etti. Bir güvensizlik duygusu hissetti. "Yemek sipariş etmemiz mi gerekiyor?

Bana kızarmış yemek getir. var mı? Tamam, bir tane lütfen.'

Kız oyalandı, önce Laurie'ye, sonra Jamie'ye, sonra tekrar Laurie'ye baktı, şaşkındı.

"Laurie ile biraz konuşabilir miyim lütfen? Jamie ona bunu söyleyince gözleri büyüdü.

Kız içeri kaçarken kapı tokatlayarak kapandı. Kız onları camın arkasından böcek gözlerle izliyor, masa arkadaşlarına bilgi verirken ağzı hızla hareket .

"Onunla görüşüyor musun? Laurie bu fikir karşısında biraz şaşırarak ağzından kaçırdı. Ne kadar karışık bir ağıdı bu: Ya sahte kız arkadaşı, ya Eve?

"Hayır," dedi Jamie kaşlarını çatarak. 'Bu devam ederken bunu yapmayacağımız konusunda anlaştığımızı sanıyordum. Görüştüğün biri var mı?'

Laurie başını salladı, bunun çok açık olduğunu düşünmeliydim, diye düşündü. Bu saçma sapan enkazla kim çıkar ki? Kendi babasıyla bile çıkamıyor.

"Öyle olsaydım ona az önce yaptığım şeyi söylemezdim, değil mi? Jamie şaşkın, hatta hafifçe sinirli görünüyordu ve Laurie bunun nedenini tam olarak anlayamıyordu.

"Tatlım!

İkisi de gelen erkek sesine döndüler.

Babasının gelmemesinden daha kötüsü, babasının şimdi gelmesiydi. Tabii ki yaptığı şey buydu.

"İki buçuk değil mi? Merhaba Jamie, mi?"

Slovençe. Babası da öyleydi. Bugünlerde garip bir kelimeydi, sadece dedektif çavuşlar mahkemede sanığı tanımlamak için defterlerinden okuduklarında duyardınız.

Görünüş olarak değil, tam tersi: bir başka tertemiz kareli gömlek, bir saat biblosu ve lekesiz Harrington ceket. Austin Watkinson alışkanlıkları, davranışları ve başkalarına gösterdiği özen bakımından pasaklı biriydi. Savruktu. Bir o yana bir bu yana savrulurdu.

"Hayır. On iki buçuk

demiştik. "Oh.

Babası kendisine bakan Jamie'ye baktı. "İçeri girelim mi?" dedi.

Yapamayız. Rezervasyonumuz on iki buçuk içindi, iki buçuğa kadar. Onca zaman oturup sizi bekledikten sonra beni dışarı attılar,' dedi Laurie.

Doğru. Whoops. Üzgünüm, aşkım. O zaman başka nereye gidebileceğimizi düşünelim. Ben hallederim!"

Babası ceketinin cebini karıştırdı ve bir karton Marlboro Lights çıkardı. Paketten bir tane çıkardı ve avuçladığı elinin arkasında yaktı. Dumanı yana doğru üfledikten sonra, "Neden ikinizin de suratı asık ve neden bana öyle bakıyorsunuz?" Önce Jamie'ye, sonra Laurie'ye seslendi. "Neden bana öyle bakıyor?

"İki saat geç kaldığın ve düzgün bir mazeretin olmadığı için mi? Jamie son derece açık sözlü ve istikrarlıydı ve Laurie onun yerinde kalmaya ve karakterine sadık kalmaya karar vermesinden oldukça etkilendi.

"Aman Tanrım!" babası sahte bir matey tavrıyla omzuna vurdu. 'Çok centilmence bir savunma, genç adam. Onayımı aldın.

Jamie inanamayarak Laurie'ye baktı ve Laurie babasının ne kadar ucuz ve geveze olduğunu görünce neredeyse irkilecekti. Gençken kısa bir süre için şeytanın umurunda rutininin etkileyici olduğunu düşünmüştü. Çok kötü yaşlanmıştı.

"Telefonunu kullanma nezaketini göstermeden iki saat boyunca bir biraya baktıktan sonra hiçbir şey olmamış gibi yemeğe gitmek istediğimi mi ? Laurie söyledi.

Özür dilerim! Ne zaman dediğimizden emin değildim ve sonra Linus beni aradı ve bir yaş boyunca üfleyicideydik ve indiğimde burada yarışmanın daha mantıklı olduğunu düşündüm ...'

"Tercümesi, kontrol edecek kadar umursamadınız ya da on iki buçukta burada olmak işinize gelmedi ve benimle uğraşmanın bu rahatlık için ödenmeye değer bir bedel olduğunu düşündünüz.

'Oh, o kadar da düşünülmemişti, dürüst bir hataydı. Bunu onun önünde yapmak zorunda mıyız? Sanki bu konuşmayı karakolda kaydedilmiş olarak bitirecekmişim gibi hissediyorum. Senin derdin *ne*?' Jamie'ye yarı gülerek baktı. Laurie'nin destek almasından hoşlanmadığı belliydi, muhtemelen geçmişte Dan'ın gerçeklerdeki boşlukları yumuşatmasına alışmıştı. Ve onun manipülasyonu her zaman yalnızken daha iyi sonuç vermişti; bir tanıktan hoşlanmıyordu.

Jamie basitçe, "Benim sorunum, ona böyle davranırken böyle bir kızı hak etmek için ne yaptığını merak etmek," dedi.

'Tanrı aşkına, sanırım bir hatadan yola çıkarak zor bir tahminde , değil mi? Merhaba, ben Austin, bir dakika önce tanışmıştık. başlayalım, olur mu?'

Jamie, 'Düğün resepsiyonunda tanıştık,' dedi.

'Öyle mi? Bak, çok kalabalık bir odaydı, bir sürü insanla tanıştım. Bahse girerim bedava barı .

Laurie derin bir nefes aldı. Bir şekilde bunun olacağını biliyordu, belki bu kadar erken olmasa da. Pete'in anısıyla yüzleşmeden ve sonucunun bu olacağını bilmeden edemezdi. "Seninle öğle yemeğine çıkmak istemiyorum.

' bilir. Bunu yapalım. Sanırım önümüzdeki ay birkaç günlüğüne şehirde olacağım.

"Bunu asla yapmak istemiyorum. İlişkimizin tamamı bu tür bencilce saçmalıklardan oluşuyorken rol yapmanın ne anlamı var? Bırakalım gitsin. Sen bundan ne çıkarıyorsun bilmiyorum ama ben kesinlikle aşağılanma ve hayal kırıklığından başka bir şey elde etmiyorum.

Etraflarında, mutlu, kaygısız ve şık insanlar, Şabat'ın hedonistik bin yıllık versiyonunda sosis yemek ve ispiyonlanmak için Albert's Schloss'a akın ediyorlardı.

Bu sırada Laurie, kendisini inciten adamı incitmek için, sadece romantik bir ilişki içindeymiş gibi davrandığı adamın yanında durarak babasıyla olan ilişkisini sonlandırıyor. Hashtag blissville.

Babası sigarasını bitirdi, yere attı ve ayaklarının altında ezdi. "Bir ayak yanlışına dayanan bu vahşi aşırı tepki, üzülererek söylüyorum ki annenizin en parlak dönemini hatırlatıyor.

Laurie'nin reddettiği bir kadınla karşılaştırılmaktan nefret edeceğini düşünerek annesini çağırdı. Tam bir pislik.

Ailenin her şeyden önemli olduğunu söyleyenler . Sevdığınız sizi seven insanlar her şeyden önemlidir. Akraba boktan insanlar: onlara sizi incitmek için sınırsız sayıda şans borçlu olduğunuzu düşünmeyi bırakmalısınız.

Laurie derin bir nefes aldı, beklentilerden kurtulmanın tadını deniz kenarındaki tuzlu havanın ilk tınısı gibi aldı.

'Ben bir hataydım, bunu biliyorum. Beni istememiştin. Ben bebekken çekip gittin ve annemi her şeyle tek başına başa çıkma zorunda bıraktın. Şimdi sana hata diyen ve çekip giden benim.

Babası bir hiçbir şey söylemedi, gözleri Laurie'den Jamie'ye ve tekrar Jamie'ye kayıyordu.

Tanrım Louise. TAMAM. Ben içeride bir bira içeceğim,' başını Brewdog'a doğru salladı. 'Sakinleştiğinde bana katılmaktan çekinme. Eğer sen ve gülen çocuk birbirinizden ayrılırsanız.

Laurie geç de olsa Jamie'nin kolunu beline doladığını fark etti. Bu onun sırtını dikleştirmesine neden oldu.

Babası ellerini kot pantolonunun ceplerine soktu ve "*katlanmak zorunda olduğum şeyler*" havasıyla bara doğru süzüldü.

Jamie döndü ve Laurie'ye sarıldı. Sanki onun endişesini emmiş, yatıştırmış gibiydi.

'Bu kolay olmamıştır. Ama bence doğru yaptın,' dedi Laurie onun kazağına sıcak bir nefes verirken.

Kendini olabildiğince çabuk kontrol altına aldı, Jamie'nin çetesi için sokak tiyatrosu olmak istemiyordu. Bakıp bakmadıklarını görmek için bakmayı bırakmıştı.

Seninle kalmamı ister misin? O grup anlayacaktır. Ya da onlara anlamaları söylenecek,' dedi Jamie kazanan bir gülümsemeyle. Bu gülümsemeler son zamanlarda Laurie'yi daha çok etkiliyordu.

"Ah. Hayır,' dedi Laurie, tamamen çözülüp gözlerini silerek, 'Teşekkürler ama hayır, ben iyiyim. Eve yürümek bana iyi gelecek.

"TAMAM.

Jamie eğilip onu yanağından öptü, omzunu destekleyici bir şekilde sıktı, arkasını döndü ve restorana girdi.

Laurie yolda yürüdü, babasının Estrella'yı batırdığı Brewdog'un yanından, Dan'le bir zamanlar hedonist bir kırk sekiz saat geçirdikleri Midland'ın yanından geçti ve soğuğa karşı paltosunu çekti. Neden babası hakkında bu kadar uzun süre inkârda ve bu kadar çok şey kabul etmişti? Garip bir durumdu,

Ama fark etti ki, kısmen Dan onun vurulmasını onaylamazdı. Babası ne zaman çişini yapsa, Dan Olay Çıkarmama, Olayı Büyütmeme ya da Onun Nasıl Biri Olduğunu Biliyorsun gibi şeyler söylüyordu.

Bu sefer burada olsaydı, Laurie'nin altını oyar, şöyle derdi: *Burada olmaz, şimdi olmaz, bırak gitsin. Hadi bir bira içelim. ama, siz ikiniz birbirinizi neredeyse hiç görmüyorsunuz.* Babası böler ve fethederdi.

Sonrasında Laurie ne zaman : *Ama Dan, bunu hak , doğru* derdi. Ama o an hep geçip gitmişti.

Dan, sevimli, güvenli, orta sınıf bir aileden geliyordu ve Laurie'nin babası, ilk tanıştıklarında Dan'e tuvalette replik teklif eden bir serseriydi. Dan onu her anlamda ciddiye alamazdı.

Hala teoride bir düğünden bahsettiklerinde, Laurie her zaman Dan'e, 'Babamın beni evlendirmesine izin vermeyeceğim, hayır, asla' derdi.

Ve Dan her zaman oldukça yüksek sesle itiraz ederdi. 'ama, Lolly,' (sadece bir tartışmayı kapatmak istediğinde Lolly olarak bebekleşirdi) 'o senin baban. Baban seni ele verir. Kin gütmek için uygun bir gün değil.

Ne kadar açıklarsa açıklasın, Dan .

Jamie anladı. Şimdi onun sesini kafasının içinde duyabiliyordu, bir çan kadar net. *Siktir et onu, neden yapsın, neden annen olmasın? Seni o büyüttü. Eğer bir ebeveynin seni 'vermesi' , odur.* Gelenekler konusundaki duygusallık eksikliği işe yarıyordu. Bu düşünceye gülümsedi.

Bu iş bittiğinde Jamie ile arkadaş kalmak istiyordu. Onun hakkında yanılmıştı - kısmen Jamie'nin kendisi hakkında yanıldığından şüpheleniyordu. Birbirlerinden farklı olabilirlerdi ama o tam bir insandı, yetişkin biriydi, gerçektir. Ona, onun olaylara bakış açısına değer veriyordu. Onun da kendisine değer verdiğini hissediyordu.

Laurie telefonunun cebinde cızırdadığını hissetti ve çekip çıkardı. babasıydı: *'Nereye gittin? Hadi gel barışalım. Burada biraz şampanya ve arkadaşın için de bir bira var.'*

Para harcama şekli suçlamak, borçlandırmak, büyülemek ve şaşırtmaktı. Ancak daha sonra satın alındığınızı anladınız.

Jamie

Eğer bir hataysan, şimdiye kadar yapılmış en büyük hatasın. Seni tanıdığım için gerçekten gurur duyuyorum. xx

Laurie'nin gözleri yaşlarla doldu, kalbi yerinden fırlayacak gibi oldu ve çizgi film yıldızları kafasının etrafında dans etmeye başlarken kendi kendine söylenmeye başladı: Bu sıcak bir dostluk. O önemsiyor. Ve sen savunmasızsın ve elma şarabının sıcak olması gerekmiyor.

Yine de teşekküründen sonra iki öpücük aldı.

Kafasının içindeki küçük bir ses ona fısıldadı ve susması için tısladı. Ses ısrar etti. *Jamie seni görmek için bilerek oradaydı. Seni görmek istedi.*

orada olmak. Pazar öğle yemeğine gideceğini biliyordu. Pazar demiştin. Kesinlikle.

Oh, kapa , dedi Laurie neredeyse yüksek sesle.

Yanılmıyorum, dedi ses.

Parti yapmayan insanlar tarafından düzenlenen belli bir kutlama türü vardı ve bunlar partileri seven insanlar tarafından düzenlenenlerden çok daha kötüydü.

Salter & Rowson'ın yıllık Noel partisinin zorluğu, golf kulüpleri dışında hiç sosyalleşmemiş altmışlı yaşlarındaki iki adam tarafından, otuzlu yaşlarındaki insanların bir diz çökme partisi için neler yapabileceğini hayal etmeye çalışarak tasarlanmış olmasıydı. Bunun sonucunda geleneksel dansların Yunan restoranları, sakız renginde taramasalata ve kuru pide sepetleri ortaya çıktı. Ya da kulakları sağır edecek kadar yüksek sesli şarap barları, yaban mersini jus ve yaban havucu tuile ile kırk beş hindi risotto servis eden toplu yemek şirketleri olarak ek iş yapmaya çalışıyorlar.

Bu yıl üniversitedeydi ve ahşap kaplamaları, orgu avizeleriyle hoş bir şekilde Hogwarts ziyafet salonuna benziyordu. Artısı, karaoke yok. Dezavantajı ise kârlı olabilmesi için birden fazla şirkete ve yüzlerce kişiye ev sahipliği yapmasıydı.

Çevrenin tüm zarafetine rağmen, kendilerine ait daha küçük bir yere sahip olmak çok daha güzel olurdu. Hey ho. Ya da sahnedeki dev ışıklı harflerin söylediği gibi HO HO HO.

Ancak bu geceki partiyi Versay Sarayı'nda yapsalar da fark etmezdi, Laurie için önemli olan tek şey Dan'in Megan'ı götürüyor olmasıydı. Şirket e-postasından kısa bir süre sonra gelen bir mesajla da bu doğrulanmıştı. Otuzbirci. Piç kurusu. Laurie, seninle ilgili en kötü şeylerden birinin, iyi bir karakter yargıcı olduğumu düşünmem olduğuna karar verdi.

Ama Laurie onları serbest ajan ilan ettikten bu kadar kısa bir süre sonra itiraz edemezdi, zaten umurunda da değildi. Bu kadının küstahlığı da cabası; Laurie'yle aynı odada bir masada oturmanın kabul edilebilir, hatta arzu edilebilir bir şey olduğunu düşünecek kadar yaratıcı bir sıçrama yapamıyordu.

"Mantıklı bir açıklama yapacaktır: onlar bitene kadar hiçbir şey yapmadık, eğer haklı olsalardı bitmezlerdi ve bebeği olan benim, bu da burada neyin önemli olduğuna dair tam ve nihai bir cevap, bu yüzden kenara çekil," dedi Emily. "Bunların hiçbiri onu daha az kaltak yapmaz.

"Bana söylüyorsun.

Laurie itfaiye arabası kırmızısı, tek omuzlu, beli sıkıca saran ve şifon eteği yumuşak kıvrımlarla açılan bir elbise için küçük bir servet harcadı,

Strictly Come Dancing tarzında. Laurie, yırtık pırtık bir Doğu Avrupalı yakışıklı tarafından Lady Gaga'nın bir şarkısının büyük bir grup tarafından yeniden yorumlanmasıyla havaya kaldırılacakmış gibi hissediyordu. Fön saçlarını açık ve büyük bırakmıştı. Ve Emily'nin ona aldığı siren rujunu kullandı. Bu görünüm eski sevgiliye neredeyse komik bir şekilde 'Thank U, Next' meydan okumasıydı ama yine de Laurie, The Ivy öncesindeki endişesi gibi çaba göstermekten çekinmiyordu. Eski sevgiliniz ve onun hamile metresiyle karşı karşıya kaldığınızda, piroteknik bir güç gösterisinden daha azı mantıksızdı.

Vestiyerde dış çıkardığında Jamie, 'Çok ama çok görünüyorsun,' dedi ve bunu kastetmiş gibiydi. Laurie ona sadece gergin bir gülümseme verebildi.

Jamie siyah takım elbise, beyaz gömlek ve siyah kravat giymişti. ('Garson ya da Rezervuar Köpeği gibi görünüyorum ama smokin giymiyorum.

Yaptırmadığınız sürece üzerinize olmuyor ve ben de bol bir smokin giyip kendimi Boyz II Men'de gibi hissetmek istemiyorum.")

Ana salona girdiklerinde elini tutarak sessizce, "Her girecek," dedi.

"Ama bu geceden sonra ayrıldık! Laurie gülümseyerek ona tısladı. Noel'den sonra her şeyi sona erdirmeye zamanının geldiğini bir kez daha teyit etmişlerdi.

'Doğru. Bu çok meta,' dedi Jamie.

Oturma planını incelediler ve masalarını buldular, Michael ve onun Sam adında sinirli bir sigara tiryakisi olan gece için randevusunun hemen yanına yerleştirildiklerini gördüler.

Michael'ın daha önce Jamie'ye püskürttüğü kin göz önüne alındığında, Jamie hem ona hem de Sam'e karşı son derece nazik ve ilgiliyken, Michael baştan sona fırtınalı ve canı görünüyordu.

Sam, çoğu kadının yaptığı gibi Jamie'den hoşlanıyordu. Laurie, Jamie'nin durum açığa çıkma tehlikesiyle karşı karşıya kalır kalmaz bir yolunu bulup Laurie'ye geri döndüğünü ve onu da konuşmaya dahil ettiğini, böylece Michael'ın Jamie'nin flört ettiğini iddia etme tehlikesinin ortadan kalktığını belirtti. Ama Laurie, Michael'ın zaten bunu iddia edeceğinden emindi. Birini Eski Ahit coşkusuyla küçümsediğinizde, her zaman malzeme bulabilirdiniz.

Experian'dan gelen çocuklarla yan yanaydılar ve Angus adında 1.80 boylarında, etekli bir dev, Laurie'yle sırt sırta oldukları için birbirlerine kendilerini tanıtmaları gerektiğinde ısrar etti. Laurie onun elini sıkı ve etrafındaki neşeli iyi niyetten memnun olduğunu hissetti. Ne kadar cazip olursa olsun, bu gece uzak kalmak çok yanlış olurdu.

Angus sandalyesini Laurie'ye doğru çevirdi ve somon mus ortaya çıkana kadar onunla sohbet etti.

Başlangıçlar süpürülürken ve doğru insan kombinasyonu doğrudan görüş açısı sağlamak için aynı anda koltuklarından kalkarken Laurie onları gördü.

Dan eski bir takım elbise giymişti ve seçiminde ona yardım ettiğini hatırlıyordu, Megan ise küçük ama belirgin bir yumru görünüyordu, soluk mavi askılı bir elbise giymişti, parlak bir perdeyle düz kızıl saçlarını kulaklarının arkasına toplamıştı. Laurie yumruya baktı. Şimdi basit bir gerçek olarak önünde duruyordu, gücü önemli ölçüde yok olmuştu. Onunla hiçbir ilgisi yoktu.

Megan kimseyle fazla iletişim kuruyor gibi görünmüyordu, arada bir Dan'e bir şeyler söylemek için başını eğiyordu. Sonra biri onlarla konuştu ve Megan'ın elini sahiplenici bir tavırla Dan'in dizine koyduğunu gördü. Laurie irkildi, ama bir an düşündükten sonra bunun Megan'ın Dan üzerindeki haklarından değil, bunu görmenin garipliğinden kaynaklanan bir irkilme olduğunu fark etti. Bu, aileden kalma bir mobilyayı satın başkasının evinde görmek gibi kafa karıştırıcı ve tuhaf bir duyguydu. Ama artık sizin evinize uymadığını biliyordunuz.

Megan eğildi, sanki biri fotoğraflarını çekiyormuş gibi şirin ve yapmacık bir baş eğme hareketi yaptı, sonra kız gibi kıkırdamaya başladı ve Dan'in yüzünü okşadı. Laurie, Dan'in bunu hoşgörüyü karşıladığını ama biraz da utandığını fark etti.

Ve bir başka gözlem anında Laurie anlamıştı - sonunda . Megan'ın ona kıyasla sunduğu açık fark: karmaşık olmayan bir hayranlık. Dan şovu yönetiyor ve kendini yetkili ve erkeksi hissetmesini sağlıyordu.

Boş odadaki o anı hatırladı, Dan kızgınlıkla şöyle demişti: "Sen çok zekisin.

Laurie, Dan'le eşleşmelerinin iyi bir şey olduğunu, Dan'in onu sürekli tetikte tuttuğunu düşünüyordu. Tartıştılar. Ama bir kadın gelip yalvaran rolünü oynamayı, *Sen Tarzan Ben Jane*'i yapmayı teklif ve o da buna karşı koyamamıştı.

Kıyaslandığında Laurie'yi yıpratıcı bulmaya başlamıştı.

Bir açıklaması ya da kapanışı olacağını hiç düşünmemişti ama artık . Hah. Bir cinayet gizeminde kimin suçlu olduğunu bulmak ve sorunun cevaptan daha ilgi çekici olduğunu fark etmek gibi rahatlatıcı ve biraz da düz hissettirdi. Megan Laurie'ye baktı ve Laurie gözlerini kaçırma eğilimine karşı koyarak Megan'ın bakışlarına sabit bir şekilde karşılık verdi. Uzun bir süre sonra Megan gözlerini kaçırdı ve kucağındaki peçeteye oynamaya bağıladı.

"Evet," dedi Laurie, kendisinden başka kimseye söylemeden, bir şişe şarap aldı ve kendi kendine doldurdu.

"İyi misin? Jamie tekrar kulağına sordu, kolunu ziyafet sandalyesinin arkasına dolamıştı, etrafında geniş şenlikli kırmızı ve yeşil kuşak kurdelesini .

"Evet," dedi Laurie. "Uzun zamandır olmadığım kadar iyiyim ve nasıl ya da neden olduğu hakkında hiçbir fikrim yok.

"Evet," dedi Jamie

gülümseyerek. "Ah?

"Kendine inanmaya başladığında durdurulamaz olacağını söylemiştim.

Jamie Carter, ne beklenmedik bir kahraman. O anda, onu sevip sevmediğini merak etti.

"Aptallık Saatleri başladı.

Laurie ve Bharat bara yaslanmış bacaklarını uzatıyorlardı ve Bharat dudağını kıvrarak odaya bakıyordu. Masaların üçte biri gözden kaybolduktan sonra dans pisti ortaya çıkmış, yerini disko topu parçalarının ışık saçtığı parke zemin almıştı. 'Burası çok yakında korkunç bir katliama sahne olacak. Birkaçının helikopterle çıkarılması gerekecek.

Laurie güldü. Bharat, bu olaydan sonra olan her şeyin 9.30'da Noel eğlencesine ziyade duymak daha iyiydi ve ayrılışını gerçekleştirmeye hazırlanıyordu.

'Eğer heyecan verici bir şey bana haber verin. Di'nin üç tane Babycham'i var, o yüzden hatırlamayacaktır.

Laurie, Bharat'a sadakatle onun gözetleme detayı olacağına söz verdi.

İnsanlar artık ayağa kalkmış, kravatları gevşemiş, ellerinde bira şişeleri, odanın karanlık girintilerinde gizli gizli öpüşüyorlardı. Geniş vitray pencerelerden gece vakti gökyüzü görünüyordu ve masaya geri dönerken Laurie eve nasıl yalnız gittiğini düşündü, ama artık gerçekten yalnız değildi. Ya da yalnızsa bile, bu sürekli bir durum değil, sadece geçici bir durumdu. Güçleri geri dönüyordu. Dan ile on sekiz yaşındayken, Tazelenme Haftası'nda bir grup gencin karşısına çıkıp onlara sorunu çözeceğini söyleyecek özgüvene sahipken tanışmıştı. O kızı Dan yaratmamıştı, o zaten vardı.

Dan onsuz bir gelecek seçmişti ve bu ne kadar üzücü, üzücü ve beklenmedik olsa da, şimdi kendisi için bir gelecek seçmesi gerekiyordu. Bu heyecan vericiydi.

"Benimle dans eder misin? Jamie ona ulaştığında sandalyesini itti ve Laurie'nin elini tuttu.

Laurie elinin tersiyle Bay Salter ve Rowson'ı göstererek, "Bu onların gözleri için mi?" dedi. Rowson, Dickens uyarlamalarındaki öfkeli bir okul müdürüne benziyordu, kare biçimli bir yüzü, tel yününden yapılmış gibi görünen bir tutam kahverengi saç, pancar gibi kaşları ve siyah çerçeveli gözlükleri vardı. "Çünkü bence sen iyisin, bizi birlikte görmüşler.

"Hayır değil," dedi Jamie hakarete uğramış bir ifadeyle. "Bazen benim hakkımdaki düşüncelerinin bu şirketteki diğer herkes kadar kötü olduğunu düşünüyorum.

Laurie nefes verdi ve uzun uzun gülümseyerek kendisini yere bıraktı, birçok gözün onları takip ettiğini hissediyordu.

Prince'in 'Purple Rain'i başlıyordu.

"Slow dans konusunda iyi misin? Laurie müziğin sesini zorlukla bastırarak sordu. "Ne yapacağımdan hiç emin olamıyorum.

"Sanırım bu şekilde çalışıyor.

Jamie bir kolunu onun beline doladı ve elini onun omzuna koydu. Boşta kalan elleriyle el ele tutuştular. Kızın parmakları adamın parmaklarına dolandığı anda, kız bir şeylerin sarsıldığını hissetti; vücutları arasındaki her temas noktasının son derece farkında olduğu bir canlılık. Avuç içi kalça kemiğine doğru kayıyor, gömleğinin kumaşı ve parmak uçlarının altındaki omuz kasları. Korseli göğsünün adamınkine yaptığı hafif baskı - tamamen U Rated, Aile Dostu ve yine de bir şekilde Laurie'nin şimdiye kadar deneyimlediği en seksi şeydi.

Onun gözlerinin içine bakamadı ve başını onun göğsüne yaslayarak yakınlıklarını içine çekti. Laurie Jamie'yle birçok kez yakınlaşmıştı ama bu anda, bu sürekli kucaklaşmada bir şey vardı, onu özenle kaçındığı kimyasıyla yüzleşmeye zorluyordu.

Kırık bir asansörde başlayan hikayelerinin kapanış bilinçli olarak yaratıyorlardı. Nasıl bitmeliydi? Sahne perdesi düşmeden önce başını yukarı doğru çevirmeli, hafifçe eğmeli ve sonunda onu öpmeli miydi?

Ama adamın onu gerçekten öpmek istediğini nereden bilecekti? Ne kadar iyi yaparsa yapsın, birinin onu öpmek istiyormuş gibi davranmasını ister miydi?

Sadece bir çeşit arkadaş olmak istedim.

Şarkı bile onlarla konuşuyor gibiydi, bir şeylerin ekseninden döndüğü, ters gittiği hissi. Jamie'nin yüzünü göremiyor ya da onun da kendisinin hissettiğine benzer bir şey hissedip hissetmediğine karar veremiyordu.

Şarkının sonunda ayrıldıklarında, yüzünde herhangi bir ipucu olup olmadığını görmek için merakla ona baktı ve o da ölene kadar zihninin tutmaya çalışacağını bildiği tamamen niyetli, aşık bir ifadeyle ona bakıyordu. Hayatta böyle bakışlara pek rastlayamazdınız.

"Tuvalete gitmem lazım," mırıldanarak Jamie bir şey söyleyemeden oradan ayrıldı ve giderek artan Noel partisi katliamının arasından geçerek kadınlara doğru ilerledi.

Yolda, karavan tatilinde dört gün boyunca yedikten sonra Coco Pops kutusunda fare pisliği bulduğu gibi görünen Dan'in geçti.

"Merhaba! Laurie, dedi ve o cevap veremeden yoluna devam etti.

Jamie ile yavaşça dans ediyordu ve Dan'in buna tanık olup olmadığı aklına bile gelmemişti.

Başarı size ne hissettirir? Sonunda buna cevap verebildi: kendine saygı.

Artık umursamıyormuş gibi hissettim.

Ellerini soğuk suyla yıkadı, aynada yüzüne baktı ve Jamie Carter'a bir koala gibi yapıştığı üç dakikanın onu neden bu getirdiğini anlamaya çalıştı. Alkol, Prince, onun siyah takım elbise içinde harika görünmesi, bunlar birer etkendi. Tam bir cevap oluşturmuyorlardı. Elinde bir kâğıt havluyla top yaptı.

Tuvaletin sifonu çekildi ve Megan bir bölmeden çıktı, Laurie'yi görünce Laurie'nin onu gördüğü kadar şaşırılmış görünüyordu. Bir saniye boyunca hiç kıpırdamadan durdu.

Tek gürültü, kalın bir duvarın ötesindeki müziğin ve bir musluğun damlamasıydı.

"Böyle biri olacağımı hiç düşünmemiştim," dedi Megan sonunda. "Ben de öyle," dedi Laurie. "Ve bu konuda bir seçeneğim yoktu.

Kâğıt havluyu çöp kutusuna attı ve Megan'ı orada öylece bıraktı. Ana salona döndüğünde Jamie'yi uzaktan görebiliyordu, Başka bir masadan yakışıklı bir kızla sohbet ediyordu ve sahiplenme duygusuyla kurt gibi ulumak istiyordu. Kafa karışıklığı, özlem ve rekabet duygularıyla yıkandığını hissetti.

Eve'e aşık *olduğunu düşünüyordu* ama kimse onu uzun süre tutamazdı, mi? Tek eşliliğe doğuştan yatkın olmadığına şüphe yoktu.

Laurie bunu yapmazdı, bunu yapmayı *reddetti*. Çılgın bir aptal gibi kendi kalbini kıramazdı. Jamie Carter görüldüğü gibi satılmıştı, olduğu kişi olduğu için onu eleştirmek için hiçbir nedeni yoktu ve bundan memnundu. Ondan hoşlanmaya devam etmek istiyordu.

Kapıdan çıkıp bir antreye girdi ve saniyeler içinde Arktik hissedecek olsa da kutsanmış temiz havaya çıktı.

"Tekrar merhaba," dedi İskoç eteği giymiş dost canlısı bir dev. "Merhaba, Experian'dan Angus," dedi Laurie.

"Merhaba, avukat Laurie. Burada ne yapıyorsun?' 'Çok fazla oldu. Kısaca.'

"Ne demek istediğini anlıyorum. Kasım ayına kadar görüştüğüm kız Şikâyetler'den Duncan'ı diline dolamış. Acaba şikayetimi dinleyecek ? Peki ya sen? Ne fazla geldi?"

"Ah, zor. On sekiz yıllık eski sevgilim hamile kız arkadaşıyla birlikte burada. Her zaman zorlu olacak.'

"Vay canına," dedi Angus, "bu çok derin bir su. Bekâr mısın?"

"Bekârım," dedi Laurie. Bunu söylemek artık doğal geliyordu. Hatta olumlu bile.

'Bu uzun sürmez. Çok güzelsin,' dedi Angus. 'Corrie'deki kıza benziyorsun. Yoksa *Emmerdale* miydi?'

Laurie, "Angela Griffin," diye cevap verdi.

'Aman...! Oraya nasıl bu kadar çabuk gelebildin?'

Laurie güldü. 'Çünkü yarı siyah, siyahımsı olduğunuzda, herkesin sizin için aynı beş referans noktası vardır. Onları topluyorum. Bu yıl *Game of Thrones*'tan Missandei ve Marsha Hunt'ı aldım bile. Komik olan şu ki hiçbiri birbirine uzaktan yakından benzemiyor.

"Kahretsin, özür dilerim," dedi Angus ve yüzünü buruşturdu: belli ki iyi niyetli bir karakterdi.

"Hayır, hayır, gururum okşandı!

'Elimdekinden daha iyi. Alex Salmond, genelde.'

Laurie yuhaladı. "Doğru değil. Durakladı. 'Bekârlık. Yeni biriyle birlikte olma fikri beni oldukça geriyor.

'Harika olacak. Bisiklete binmek gibi.'

Dostça bir yüzü vardı, nazik bir yüzü. *Jamie o kızla eve mi gidecekti?*

"Çok güzelsin," diye tekrarladı Angus.

"Teşekkürler.

Angus eğilip ağzını onunkinin üzerine koydu ve Laurie öpülmek üzere olduğunu ancak öpüşme başladıktan sonra anladı. Sanki kendi dışında duruyormuş ve ağzını farklı şekilde hareket ettiren, tanımadığı biriyle öpüşmenin nasıl bir şey olduğunu gözlemliyormuş gibi hissederek gecikmeli olarak karşılık verdi. Bunun ne nahoş ne de o kadar harika olduğuna karar verdi. Yine de bir dönüm noktası geçti. Dan'den sonraki ilk öpücük.

Tam yanlarında bir öksürük sesi duyuldu ve birbirlerinden ayrıldılar. Jamie onları izliyordu, Laurie'nin paltosunu tutuyordu.

'Sana taksini getireyim mi? Görünüşe göre yeterince içmişsin,' dedi Jamie ve Angus onun ses tonuyla, 'Tamam,' dedi ve kendini çok hızlı bir şekilde çok az gösterdi.

Jamie Laurie'yi tutmaktan ziyade iterek köşeden döndürdü ve yalnız olduklarından emin olunca şöyle dedi: 'Bu da ne böyle?

Flörtümüz sırasında aldatmamakla ilgili her şeyi hatırlıyor musunuz? Diğer kişi için küçük düşürücü olması? Ve Noel partisinin önemli olduğunu?'

Adam son derece öfkeli görünüyordu ve Laurie kendini kekeleyerek özür dilerken buldu. "Cidden, *Noel partisinin* dışında mı? "Özür dilerim," dedi

Laurie, yaramaz bir kız öğrenci gibi başını öne eğerek. "Ben gerçekten Özür dilerim. Düşünemedim.'

Jamie ona baktı, öfke kadar inançsızlık da duyuyor gibiydi.

'Tanrıya şükür, sanırım sadece ben gördüm. Ve ben önemli değilim.'

"Şey. Benim de yok.

"Bu ne anlama geliyor?"

"Bilmiyorum.

"Sarhoşsun," dedi Jamie, ama sarhoş değildi, Jamie de sarhoş biliyordu ve bu her ikisi için de hoş bir çıkış yoluydu.

Sağanak yağmur, merdiven çubukları büyüklüğünde ve camı kıracak kadar güçlü ses çıkaran Manchester tipi, bardaktan boşanırcasına yağdı. Sanki hava onun yaptıklarına tepki vermişti. Gökyüzü patlamıştı, tıpkı Jamie'nin yaptığı gibi.

Laurie evde kanepeye uzandı, ayakkabılarını tekmeleyerek çıkardı, ayakları kolun üzerine asıldı. Elbiseyi çıkarması gerekiyordu ama henüz Külkedisi'nden kurtulmaya cesaret edemiyordu, bunu bir daha giymesi yıllar alabilirdi. Sonra ayağa kalktı, birkaç mum yaktı ve üzerine bir Prens derlemesi giydi.

Ona saldırmakta tamamen haklıydı, pervasız ve bencilce davranmıştı. Kendinden ve herkesin beklentilerinden kaçmaya çalışıyordu ve yaptıkları anlaşma, tartaklanmanın nasıl bir his olduğunu test etmek için bir teminattı.

Jamie ile artık birden fazla frekansta yayın yaptıkları, olayların artık tam olarak neyle ilgili olduğu ile ilgili olmadığı hissini değiştiremiyordu. Emily'nin kehanetleri gerçekleşmeye devam ediyordu.

Ding-dong.

Laurie'nin kalbi küt küt atmaya başladı ve dik oturdu. Kapıdaki kim olduğunu biliyordu; biliyordu ama yine de bilmiyormuş gibi davranıyordu. Başka biri olsaydı, dehşeti onu yutardı. bir saniye içinde kendisi hakkında bir şey öğrenmişti.

"Ben Jamie.

Sürgüyü kaydırıldı. Tanrıya şükür, ve, OH NO.

Kapıyı açtı: adam sıırıslıklamdı, saç çizgisinden yüzüne doğru su akıyordu, paltosu bir sabahlık gibi üzerine sarılmıştı. Verandanın üzerindeki akasmandan küçük bir şelale akıyordu.

"Merhaba,"

dedi. "Merhaba.

Kısa bir duraklama oldu, Laurie'nin nabızı hâlâ kulaklarında gümbürdüyordu. "İçeri gelmek ister misin?

"Burada olmaktan daha iyi olurdu.

Adam yanından geçerken geri çekildi, elbisesinde ıslak bir iz bırakacak kadar ıslanmıştı.

"Havlu ya da başka bir şey ister misin? Laurie sesini eşit tutmaya çalışarak, ne kadar gergin olduğunu gizlemeye çalışarak onu ön odaya kadar takip etti.

"Evet, eğer yapabilirsem?"

Laurie koşarak yukarı çıktı ve banyonun demirinden bir tane aldı. Yüzünü ve saçını etkisiz bir şekilde sıvazlayan Jamie'ye uzattı.

Laurie, altındaki ıslak beyaz gömleği fark etmemeye çalışarak, "Paltonu çıkar da kaloriferin üzerine koyayım," dedi.

"Güzel ev," dedi etrafına bakarak.

Laurie gülümseyerek, "Teşekkür , hâlâ bunun bedelini ödüyorum," dedi. "Belki de birden fazla şekilde.

"Oasis albüm kapağındakine çok benziyor.

"Ha. Evet. Tamamen kasıtsız değil. Belki de içimde biraz babam vardır.

Birbirlerine gülümsediler. Laurie havluyu geri aldı ve küçük bir bariyer gibi kollarının üzerinde tuttu. Dayanılmaz bir sessizlik oldu.

"Albüm kapağında kırmızı şarap yerine Red Stripe kutuları istediklerini ama ürün yerleştirmeye izin verilmediğini biliyor muydunuz?"

Saçmalamayı kes, Laurie! Ve kapınıza geldi, işini duyurmak ve garip duraklamaları doldurmak ona düşer. Ne söyleyeceğinden korkuyorum.

"Bunu bilmiyordum. Oasis hayranı falan mısınız?" "Hayır! O dekoru severdim.

Jamie yere baktı.

"Bu şekilde geldiğim için özür dilerim. Sana bağırdığım için özür dilerim. Sadece, kafamda evirip çeviriyordum. O adamı neden öptüğünü bilmem gerekiyor. Bir türlü çözemiyorum."

Laurie titrek bir nefes aldı.

"Onu, bir Noel partisinde dizlerimin dibine kadar ucuz içkiye batmışken, herkesin birini öptüğü bir nedenle öpmüş olamaz mıyım?"

"Birincisi, o tam bir ahmaktı. İkincisi, eğer eski sevgilini kışkırtmak için yaptıysan, buna tanık olmamıştı. Üçüncüsü, bu yaptığımız anlaşmaya aykırıydı, yani risk alıyordun. Dört numara, lanet olası kilt.

Experian'dan Angus'u öpmemeniz için dört ikna edici neden var.

'... Karakterinize tamamen aykırı bir şey yapmak istediğinizde ne yaparsınız biliyor musunuz? Birini asla böyle öpmeyeceğim ya da böyle bir şey yapmayacağım gerçeği. Nedeni buydu. Spontane bir aptallıktı. Hepsi bu.'

Jamie kaşlarının altından ona baktı, çenesindeki kaslar gözle görülür şekilde gerilmişti.

"Tamam. Tam olarak sormak istediğimi sormadım. Asıl sormak istediğim şu: Neden beni değil de onu öptün? Bana öyle geliyor ki, eğer bir partiye Sahte Erkek Arkadaşınızı götürürseniz ve anlamsız bir kaçamak yaparsanız, bunu muhtemelen Sahte Erkek Arkadaşınızla yaparsınız. Bir partide olduğumuzu biliyorum.

alışılmadık bir durum ve bir avukatın emsal gösterebilmesi gerekir ve ben , ama bilirsiniz...'

Laurie kollarını , heyecanlı bir dehşet içindeyken soğukkanlı davranıyormuş gibi yapıyordu.

'Jamie, bir kadının senin yerine başka bir erkeği öpmesi fizik kurallarına aykırı kadar karşı konulmaz olduğunu mu ?

'İtiraz ediyorum: sapma. Bunu söyleyeceğinizi biliyordum ve Bölge Yargıcı Tomkins'in sözleriyle, bu yanlış bir argüman.

Jamie'nin gözlerindeki o bakışı tekrar gördü. Görmeyi çok istediği ama güvenemediği o hayranlık dolu bakışı.

'Angus'un aptal bir İskoç eteğinden başka neyi var, aptal tartan giyen milliyetçi?

'Seni öpmek... garip olurdu. Biz arkadaşız.' "Arkadaşız," diye tekrarladı.

Laurie başını salladı.

"Birlikte dans ederken, arkadaştan çok daha fazlası olan iki insan gibi hissediyordum. Durakladı. "Hayatım boyunca birine en yakın hissettiğim andı.

Laurie'nin hissettiği özetle buydu.

Bir sessizlik oluştu. Laurie sesine güvenmiyordu.

"Şarkı bittiğinde bana öyle bir baktın ki... sanki *yatakta* birliktymişiz gibi, benim de hissettiğim o samimiyetle baktın ve sonra kaçıp gittin. Sıradaki? ANGUS.'

Laurie havayı içine çekti ve mumları yakmamış ya da Prens'i takmamış olmayı diledi. "Lütfen, bunu yapma. Yaşadığım en iyi arkadaşlıklardan birini Birbirimizle bir süre yatıp, sonra içimizden biri, ki bu şok edici bir *şekilde sen* olacaksın, bunu daha fazla sürdürmek istemediğinde ayrıldığımız şok twist. Bu altını hurda metale çevirir. Senin milyonuncu kaçamağın olmak istemiyorum. Bu ondan daha büyük ve daha iyi.'

"Bunların hepsine katılıyorum.

"O zaman burada ne işin var?

"Bunu sana söylemek için..." Jamie durakladı. "Artık rol yapmak istemiyorum. Birlikte olmak istiyorum. Bir süre sonra bu benim için bir numara olmaktan çıktı.

Kulaklarında bir kan ritmi; zaman yavaşlıyor gibiydi. Bunu durdurmaya çalışmalı mıydı?

'Peki ya birine aşık olduğunu düşündüğün hakkında söylediklerin? Ona ne oldu?'

"Lincoln'de

mi?" "Evet.

"Senden bahsediyordum.

Laurie'nin çenesi düştü. 'Hayır, değildiniz, çünkü dediniz ki...'

'*Nasıl bileceğimi* söyleyerek ve "neden" diye soracağınızı düşünmeyerek kendimi rezil ettim ve sonra da o kötü yanıltmayı yapmak zorunda kaldım. Tahmin ettiğini sanıyordum!'

"Hayır," dedi Laurie, kafasında tekrar canlandırarak. O mu? O Eve miydi?

"Söylediğim her şeyi bu performans sanatının bir parçası olarak kabul edin, oh, bilmiyorum. En azından Lincoln'den itibaren. Muhtemelen süslü biftek restoranlarında. Söylediğim her şeyde ciddiymdim. Ne hissettiğimi bilmeden önce ne hissettiğimi hissettim, ne demek istediğimi anlıyor musunuz?

Hawksmoor'daki o kızı nasıl terslediğini ona anlatmakta ne kadar isteksiz olduğunu hatırladı: *Seni paylaşmak istemiyorum*. Bunu söylerken doğru olduğunu bildiği için mi kendini korkutmuştu?

Laurie sinirle, şokla, inançsızlıkla ve evet, itiraf etmese de sevinçle güldü. "Aşkın geçici bir manik durum olduğunu söylemiştin, zayıflatıcı bir psikoz gibi!

'Evet, ve ben hatalıydım. Cahildim ve kibirliydim. Hiç deneyimlemediğim için böyle bir şeyin var olmadığını düşündüm. Bu aklınızın dışında olmak değildir. olmaktır, tam bir kesinliktir. Seninleyken, ait olduğum yerde olduğumu biliyorum. Bunun gerçek olmasını istiyorum Laurie. Benim olmanı istiyorum. Ben de senin olmak istiyorum.'

Prince 'I Wish U Heaven' ile başladı: müziği A sınıfı sarhoş edici bir madde olarak düzenlenmelidir.

"Ve," dedi Jamie. 'Bence sen de aynı şekilde hissediyorsun, ama benimle tanıştığında kim olduğum yüzünden ne ona ne de bana güveniyorsun.

Laurie göğüs kafesinin dibine kadar inen bir nefes çekti.

'Tek kadın olmayı denedikten ve bunun sana göre olmadığını anladıktan sonra bir kez daha reddedilecek gücüm olmadığı doğru.

"Böyle bir şey olmayacak.

"Bunu nereden biliyorsun?

"Sadece

yapıyorum.

"Biraz riskli...

"Ya haklıysam? Saçları ıslakken çok koyu renk oluyordu. Laurie bu tür ayrıntıların mantıklı bir karara varmak açısından yararsız olduğunu düşündü. 'Bu riske değmez mi? Bu gece aramızda hissettiklerim için her şeyi göze alırdım.

'Kendimi daha yeni onardım. Kendimi o kadar cesur hissetmiyorum,' dedi, sözlerinde küçük bir yalpalama vardı.

'Tamam. İkimiz için de cesur olacağım. Öp beni. Daha sonra bana burada şansımızı denemeye degecek bir şey olmadığını ve arkadaş olarak kalmamız gerektiğini söyleyebilirsin.

"Sana bir öpücük borcum yok Jamie Carter! Laurie gülerek şöyle dedi. "Hayır, borçlu değilsin.

Jamie içeri girdi ve Laurie birçok kez yapmayı düşündüğü bir şeyi sonunda yapmanın neredeyse geri sıçradı.

"Ama bu seni daha az öpmek istediğim anlamına gelmiyor.

Başını eğdi, eğildi ve dudakları onunkilerle buluştuğunda haklı olduğunu anladı: Laurie bütün itirazlarını unutmuştu.

Ellerini onun başının arkasına koydu ve kollarını vücuduna doladı ve sonunda hala hissedebileceğini bilmediği bir özleme teslim oldu - hayır, *hiç* hissedemeyeceğini; bu, Dan'le ilk yıllarının en yoğun döneminin birkaç fersah üzerinde bir şeydi. O ve Dan dudakları ilk buluştuğunda birbirlerini tanımıyorlardı, o ve Jamie sonunda inşa edilmiş ve inşa edilmiş bir şeyi ifade ediyorlardı.

Zaman yavaşladı, dışarıda yağmur gürledi.

Dakikalarca tutkuyla öpüştükten sonra hafifçe geri çekildi. "Bunu neden yıllar önce yapmadık? Jamie gözleri mavi-siyah, dedi.

'Çünkü birbirimiz hakkında ne hissettiğimizi hemen anlardık? Kedi çantadan çıkmış olurdu ve biz de ortalıkta dolaşan kediyle uğraşmak zorunda kalırdık. Laurie sırtıttı. "Seni o şekilde öpmeyi sadece bir sözleşme yükümlülüğü olarak yerine getirebileceğimi sanmıyorum.

"Evet. Bu doğru. Gülümsedi.

Jamie. Angus'u öpmemin nedeni... birlikte dans ettikten sonra odaya geri döndüm, sen güzel bir kızla konuşuyordun. Sana aşık olmanın bir şey olacağını biliyorum. Bir elekte su akıtmaya çalışmak gibi. Biliyorum, bu - biz - şu anda yeniyiz, bu yüzden heyecan verici. "Her zaman yeni olmayacak.

Jamie kaşlarını çatı. "Katya mı? Barker'dan mı? O bir eşcinsel.' 'Tamam. Yine de benim daha önemli noktamı görüyorsun.'

"Bir saat önce seni başka bir adamdan fiziksel olarak ayırmak zorunda kaldım ve senin çıkarımın aldatabileceğim mi?

Laurie güldü. 'Hadi ama. Burada benden bakış açınızda büyük bir değişikliği kabul etmemi istiyorsunuz.

"Neden garanti istediğini anlıyorum," dedi Jamie. "Sana sadece bir söz verebilirim.

"Hangisi?

"Bundan sonra ne olursa olsun... sen benim ruh eşimsin.

'Oh hayır, siktir et! Bunu yapamazsın: "Öpüştük, woo, dalgali çizgiler ekran soluyor". Detaylara ihtiyacımız var.'

Jamie Cuma ve Cumartesi gecelerini Laurie'de geçirmişti ve Pazar günü artık kedi Margaret'e kaliteli zaman ayırma zamanının geldiğine karar verdiler, böylece Laurie Emily ve Nadia ile Etherow Country Park'ta yürüyüşe çıktı.

'Bütün hafta sonu Jamie Carter'la seks yaptım' bombasını yarım saat sonra su içerken patlatmaya karar verdi. Yürüme şeklinden bunu fark edeceklerinden endişeleniyordu.

Doğal olarak Emily Evian'ını büyük bir kavis çizerek tükürdü.

Nadia cloche şapkasını düzeltti. Laurie onu yazın giyip giymeyeceğini merak ediyordu.

"Var, ayrıntılara ihtiyacımız var," diye kabul etti Nadia.

"İyi idi.. iyi idi," dedi Laurie, istemsizce beğenmiş, gözleri kamaşmış, uzaklara dalan bir yüz ifadesi takındığının farkındaydı. 'İyiden de iyi idi. Dedi ki...'

"Evet?! Emily porno için hazır olduğunu söyledi.

"Gittiğinde onu bayılmış olduğumu söyledi.

"Haha, aman Tanrım! *Yüzünü mü tutuyordum*, yoksa erkekçe mi vuruyordum?" 'Bir çeşit kombinasyon mu?

'Oof. Potent.'

Dan'den Sonra İlk Deneyim, oldukça bunaltıcı ve tamamen sözlü olmanın garip bir bileşimiydi. Laurie bunu evrende sismik bir değişim, maceraperestlik için on üzerinden puan alacağı bir tür çıplak *Kripton Faktörü* mücadelesi kurgulamıştı. Aslında başka biriyle soyunmadan yuvarlanmanın, başka biriyle soyunmadan yuvarlanmak olduğu ortaya çıktı. Her şey içgüdüsel, gerçekten. Bir sonraki adımda ne yapacağını biliyordu. Onun için ne itici ne de sıkıcı olduğunu fark ettiğinde, Jamie'nin dediği gibi, durdurulamazdı.

"Kıyafetleri olmadan çok hoş görünüyor. Atletik, garip ya da iplerle ilgili bir şey yapmamızı önermedi, bu yüzden rahatladım. *Ve bu işte çok iyi idi ve çok güzeldi ve bunu yakında tekrar yapmak istiyorum, hepsi bu, ARGH.*

"Tamam, tam olarak Anaïs Nin'den bir alıntı değil ama bununla çalışabiliriz," dedi Emily. "Bundan sonra lütfen daha fazla not alın.

Emily, tahmin edileceği gibi, Laurie'nin tavsiyesini dinlemiş olmasından çok memnundu.

Her zamanki fare kurnazlığıyla Laurie'nin bundan daha fazlasını yaptığını anlamıştı.

Ona aşık , değil mi? Süt sarhoşu bebek bakışını görebiliyorum. Seni alet.'

"da bana aşık olduğunu söylüyor.

Şüphesiz. Sadece hala iyileşmekte olduğunu unutma ve çok hızlı gitme. Boodles'dan tektaş yok. Bu Noel' ben yokken beni arayıp aceleyle nişanlandığınızı duyurmak yok ve koridordan aşağıya doğru çılgınca kaçmak yok, çünkü siz yumurta sarhoşu ve aptalsınız.

'Haha! Pek sayılmaz. Yumurta likörü müthiş uyuşturucu.'

Laurie geri döndüğünde telefonuna baktığında Dan'den bir mesaj aldığını gördü.

Bazı fotoğrafların kopyasını almak istiyorum. 5'te gelebilir miyim?

Hah, çok geç gelen bir farkındalık.

Laurie

Evet, tamam.

Kapıyı çaldığında, kadın hâlâ koşu kıyafetlerini giyyordu. "Senin gibi değil mi?" dedi.

"Burada her türlü değişiklik var," dedi Laurie. 'Yedek odadaki yatağın altından fotoğraf kutularını çıkardım, istediklerini al. Onları geri getireceğine güveniyorum.

Dan üst kata çıktı ve on dakika sonra elinde otuz beş kadar fotoğrafla geri döndü: tatiller, evin embriyon aşamasındaki hali, arkadaş düğünleri, bira bahçeleri. Cardiff'teki Noeller.

"Lanet , mutfağı hatırlıyor musun? Şu İrlandalı inşaatçılar *Fawlty Towers* mı? "Boya yala, boya yala.

Laurie ince ince gülümsedi.

"Hangilerinin bende olduğunu kontrol etmek ister misin, böylece onları sayabilir ve geri sayabilirsin?" diye ekledi.

Laurie kitapları karıştırırken kanepeye oturdular ve Laurie bu ayların Dani dünyada en iyi tanıdığı insandan, kısa bir ama koca bir kıtada oturan bu insana nasıl dönüştürdüğüne hayret etti. Aklına bir düşünce geldi: Bu bir bahane. Eğer gerçekten fotoğraf çekmek isteseydi, şimdiye kadar çoktan çekmiş olurdu. Söyleyecek başka bir şeyi var.

Onları geri verdi. Dan'gözleri Laurie'nin oturduğu kanepenin yanında yere atılmış bir şeye takıldı. Jamie'nin gömleklerinden biriydi, Cumartesi günü dışarı çıkmayı deneyip başaramadıktan sonra çıkarılmıştı.

akşam yemeğine gittiler ve evde kalmayı tercih ettiler. Çok fazla ortalığı topladığı bir hafta sonu olmamıştı.

Laurie, "Ah," dedi ve bohçayı toplayıp yanına koydu. Bunu herhangi bir alay amacıyla ama yine de ilişkisinin çılgınca durumunu daha açık bir şekilde ifade edebileceği bir yol düşünmek zordu.

"O zaman gerçekten onunla mı? dedi Dan ve zorlukla yutkundu. Laurie başını salladı.

"Kulağa nasıl geldiğinin farkındayım ama kendimi, belki de yüzüme vurmak için numara yaptığina ikna ettim. Bu ikiniz arasında bir anlaşmaydı, onu işte öne geçirmek ve senin de benden intikam almak için.

Laurie iç çekti. Yalan söylemesi için bir neden yoktu, artık Jamie'yle birlikte gerçeklerdi. "Bakın, dürüst olmak gerekirse, her şey böyle başladı. Sonra gerçekten ilişkiye girdik.

Laurie'yi düşüren Dan önce gözyaşlarına boğuldu, sonra da gerçekten ağlamaya başladı.

"Bir şeyi bilmeni istiyorum. Her şeyi berbat ettiğimi bildiğimi bilmeni istiyorum. Seni her gördüğümde. Seni onunla gördüğümde. Sanki içim dışıma çıkıyor.'

Yüzünü sildi, burnu akıyordu. Laurie oturdu, elleri kucağında, biraz afallamış, çoğunlukla da dehşete düşmüştü.

"Bu bir ilişkiydi Laurie, haklıydın. Aptalca bir kendini beğenmişlikti, *Tanrım yakında kırk yaşına* gireceğim çünkü beni pohpohladı, bana asıldı ve ben de sahip olmam gereken başka bir hayat olduğuna kendimi inandırmaya başladım. Sıkılmışım ve kendimden memnun değildim. Kendime senden sıkıldığımı ve memnun olmadığımı, senin beni geride tuttuğunu söylemek çok daha kolaydı. "Çözüm başkasıydı.

Laurie başını salladı, ellerine bakıp onları birbirine doladı.

"Geri dönmeye çalışırdım, geri dönmek isterdim. Bu bir hevesti, bir aşamaydı ve sen ve ben sonsuza dek kaldık. Ya da . Ve sonra o... O değil, biz. Hamile kaldık. O *yüzden*.'

Dan boş görünüyordu. Laurie Megan'a acımaktan başka bir şey hissetmiyordu. Galip gelene, ganimetler.

'Benden ayrıldığın gün ona karşı hislerin olduğunu bana neden söylemedin? Neden yogaya ihtiyacın olduğu ya da kendini bulmak istediğin gibi yalanlar söyledin? Laurie söyledi.

"Megan'ı öğrenmeni haftalar ya da aylara bırakırsam seni daha az inciteceğini düşündüm. Eğer deseydim ki: "Şu anda onu senden daha çok istiyorum" deseydim, bu çok korkunç bir şey olurdu.

Bu, Laurie'nin düşüncesine göre çok fazla insanın yaptığı bir kategori hatasıydı - akla yatkın olmayan gerçeklerin, kesin bir gerçekten daha iyi olduğunu düşünmek.

"Mesele şu ki Dan, korkunç olabilirdi ama üstesinden gelebilirdim. Başa çıkma sürecine hemen başlayabilirdim.

Sherlock Holmes'a dönüştüm, bulmacayı çözmeye çalışıyorum. Beni öldüren yalanlardı. Bunca yıldan sonra kafanın içine girmeme, neler olduğunu anlatmana izin verecek kadar önemli ya da değerli olmadığımı hissetmek.

Başını salladı ve titreyerek nefes aldı. "Onu seviyor musun?"

"Evet," dedi sessizce. "İkimizin de beklemediği bir şeye dönüştü. Dan bir hıçkırığı bastırmaya çalıştığınız zamanki gibi bir nefes alıp verdi. "İyi, güzel.

Mutlu olmanı istiyorum. Son zamanlarda seni görmek bana olduğum kişi, ama on kat daha fazla. Sen,' Dan boğazını temizledi, 'hesaba katılması gereken bir güçsün.

Laurie, "Kime aşık olduğunu sana hatırlatmak için bunun gerekmesine üzıldüm," dedi.

"Ben de öyle," dedi Dan ve farklı şekillerde üzgün olduklarını hissetti.

"Genç bir aygırla birlikte olmam seni üzmeseydi bunları söyler miydin? Laurie, Dan'in refleksi olarak 'Evet' demesi üzerine, 'Hayır' diye düşünerek neredeyse alaycı bir şekilde güldü.

Koridorda ona kısa bir süre sıkıca sarıldı, kapıyı üzerine kapattı, yere kaydı, ellerini yüzüne götürdü ve uludu.

Dan'i sevdiği ya da onu geri istediği için değil. Bunun nihai amacı olduğunu düşünmüştü ama içinde ne bir parça kına ne de incitme isteği kalmıştı. Sadece yirmi yıllık hayatlarının şekilde sona ermiş olmasından, hayatının bir bölümünün, tüm hikâyeyi kapsayacağını düşündüğü bir bölümün kapanmış olmasından duyduğu yoğun üzüntü vardı.

Dan'in Megan'ı mutlu etmesini ve onun iyi bir baba olmasını umuyordu. Bunu çürük ve hırpalanmış kalbinin derinliklerinden söylüyordu.

Bu aydınlanma onu öylesine etkilemişti ki, hala dondurucu soğuktaki yer karolarının üzerinde otururken cep telefonunu bir arama yapmak zorunda kaldı.

Emily? Bir şeyin farkına vardım. Dan ve ben ayrıldığımızdan beri veremediğim bir şey vardı. Dan ve bana Bar CaVa'da yıldırım çarptığını, bunun kader olduğunu, hayatta bir kez gelen bir şans olduğunu ve her şeyi sonsuza dek değiştirdiğini söyledin. Bunun doğru olduğunu biliyordum, suyumda bunun doğru olduğunu hissedebiliyordum, bu yüzden Dan'in bunu bağdaştıramıyordum. Ama anladım. O gün hayatımın aşkıyla tanıştım. Ama Dan değildi. Hayatımın aşkı sensin. Hâlâ orada mısın?"

"Evet, ağlıyorum, seni yumuşak bok.

Laurie'nin annesi bir keresinde ona, başına gelen en kötü şeylere dikkat etmesini, bunların bir kapı, bambaşka bir yere giden bir yol, henüz okuyamadığın bir harita olabileceğini söylemişti. Laurie alaycı bir genç olarak buna gözlerini devirmişti. Ray Amca'nın kemikleri yine kırıldı. Hippi muhabbeti.

Peggy, "Babanla yaşadığın felakete bak, seni ben yakaladım," demiş, Laurie de asık suratlı, nankör bir inançsızlıkla karşılık vermişti.

Annesi haklıydı. Daniel Price işinin bittiğine mi karar vermişti? Bu onun başına gelebilecek en iyi şeydi.

Parti ile Noel tatili arasındaki günler ilerledikçe, Jamie kriminal departmanda bir üniversite yurdundaki uyuşturucu köpeği kadar popüler olmaya devam etti, ancak artık Laurie ile olan ilişkisi , ofiste birlikte daha fazla zaman geçirmeye başladılar ve Bharat ve Diana ile yakın çevreye memnuniyetle kabul edildi.

"Bharat çok komik, değil mi?" dedi Noel'den önceki Perşembe günü Rudy's Pizza'da Amaretto Sours eşliğinde bir iş sonrası yemeğinde. 'Gerçekten esprili. Tıp ihmalinde harcanıyor, Graham Norton'un işini yapıyor olmalı. Gerçi dürüst olmak gerekirse avukatlık konusunda şaşırtıcı derecede iyi.

Laurie elindeki hamur tozunu silerek, "Onun keskin argümanları yüzünden hiçbir şey onu geçemiyor," diye onayladı. 'Di'de her gün dişlerini bileyiyor. Aziz Ansari'nin başrolde olduğu bir dizide canlandırılmalı.

"Merak ediyordum da," dedi Jamie, "Facebook'taki profilimi The Ivy'deki fotoğrafımızla değiştirsem bunu dünyanın en saçma şeyi ilan eder miydin? O zamanlar bunun bir kurgu olduğunu biliyorum ama yine de çok güzel bir fotoğrafınız var.

Laurie güldü. "Geçen hafta sonu birbirimizle kırk sekiz saat geçirdik ve sanırım bu süre boyunca taktığımız tek şey bir gülümsemeydi ve sen kibarca bir fotoğrafı çok mu bulacağımı soruyorsun?

'Bak büyükanne, benim yerde ortak bir profil fotoğrafı büyük bir adımdır, tamam mı? Hatta fotoğrafın altına bir kalp ifadesi bile koyabilirim. Bu bizi sosyal medyada yasal olarak evli yapar.

", " dedi Laurie. "Seninle sosyal medyada evli olmaktan mutluyum. Jamie telefonunu kurcaladı ve havaya kaldırdı.

"Bunun yarınki terfi toplantıyla bir ilgisi olduğunu düşünmenizi istemiyorum!" dedi.

'Hah! Bunu unutmuştum.'

'İnanır mısın, artık alsam bile o kadar rahatsız olmuyorum. Jamie söyledi.

"Pek sayılmaz," dedi Laurie, muzip bir yüz ifadesiyle.

'Hey, yine de harika olurdu. Ama bunun hazineyi ilgili olmadığı, yol boyunca edindiğim arkadaşlarla ilgili ortaya çıktı.

Ertesi sabah Laurie mahkemede iyi bir galibiyet aldıktan sonra saatini kontrol ederek döndü. Jamie şimdi onlarla birlikte olacaktı.

Bu, eğer o alırsa, atlatmaları gereken son bok fırtınasıydı - Michael, biri için, apoplectic olurdu. Jamie için bunu yapardı. Onu tanıdığı için de gurur duyuyordu.

Bharat onu ofislerinin kapısında karşıladı ve o kadar üzgün ki Laurie aileden kötü haberler gelmesinden korktu. Di de daha az endişeli görünmüyordu.

"Ne oldu? Kim öldü?" 'İşte, bak.'

Bharat ekranı uyandırmak için faresini bir o yana bir bu yana salladı.

Tüm personele gönderilen e-postanın başlığı şöyleydi: 'Bilginize: Başından Beri Her Şey Saçmalıktı'.

Kime: herkese

Kimden: jamieryancarter@gmail.com

Merhaba!

Burada tartışıldığı gibi, düzenlemenin nasıl çalışabileceğini düşündüm. Açıkçası, hayır, bunlar bir delinin saçmalıkları demekten ya da kendi kurallarınızı önermekten çekinmeyin.

Söylendiği gibi, önümüzdeki hafta sonu başlayacağız (Cumartesi günü erken saatlerde bir barda fotoğraf çekmeyi nasıl ayarladınız?) ve ardından Noel'e kadar devam edeceğiz ...

"Doğru," dedi Laurie, derin bir nefes alarak, şok içinde ve hafifçe terleyerek. 'Peki ne oldu...'

Bunu kim gönderdi? Ya bugün?

Kerry kafasını kapıya doğru uzattı.

"Laurie, Bay Salter seni görmek istiyor. Bir dakika lütfen."

Laurie sertçe eğildi ve onun peşinden sahanlığı geçip asansörleri geçerek ofisine gitti. Kapıyı çalıp içeri girmesini söyledikten sonra Jamie'nin çoktan orada durduğunu gördü. Ona şöyle bir baktı ve tekrar gözlerini kaçırıldı.

"Merhaba Bayan Watkinson," dedi Salter. 'Oturun lütfen. Bay Carter ile aranızda geçen bir e-posta zinciri dikkatimi çekti, bu da ikinizin etki yaratmak için romantik bir ilişki kuruyormuş gibi davrandığınızı gösteriyor, doğru mu?"

"Evet," dedi Laurie. Şu anda yalan söylemenin hiç de iyi bir fikir olduğunu düşünmüyordu.

düşünecek zamanı . "Bunu neden yaptığını bana açıklayabilir misin?"

"Ben..." Laurie Jamie'ye bir bakış fırlattı ve Salter "ONA BAKMAYIN LÜTFEN, SİZDEN RİCA EDİYORUM!" diye bağırarak Laurie'nin yerinden fırlamasına neden oldu.

Onu hiç bu kadar kızgın görmemişti.

"Dan Price tarafından hamile bıraktığı başka bir kadın için terk edilmişim. Burada hala onunla çalışmak zorundaydım. Kendimi geri almak için onu kıskandırmak istedim.

Bu odada tekrarlanınca kulağa olduğu kadar bayağı ve gülünç geliyordu. "Bay Carter size yardım etmek için neden harekete geçti?"

"O..." Tanrım, bunu nasıl örtbas edeceğini düşünemiyordu, "bir terfiye başvurmak istiyordu ve bir kız arkadaşı olduğunu düşünmenizin şansını artıracağını düşündü.

Laurie Jamie'nin çoktan temize çıkmış olmasını umuyordu. Bu onun tek umuduydu. 'Hukuk alanında çalıştığınız gerçeği ve bu bir aldatmacaydı. Bu sana hiçbir şey vermedi. endişeler?'

Laurie hayatta kalmanın tek yolunun kendini yaralayan dürüstlük olduğunu düşünüyordu.

"Kendime bunun benim özel hayatım olduğunu, işimle hiçbir ilgisi olmadığını ve dolayısıyla hiçbir ilgisi olmadığını söyledim. Şimdi geriye dönüp uzaktan baktığımda bu konuda oldukça dehşete düşmüş ve utanmış durumdayım ama sanırım ayrılık beni hiper bir duruma sokmuştu. Yemek yemiyordum ve fazla uyumuyordum da. Yaşananların acısı beni tüketmişti.

"Yine de Bay Carter'ın bunu mesleki çıkar için yaptığını biliyordunuz?"

"Evet.

'Bunun profesyonel değil de kişisel bir mesele olduğu hijyeninin sizin düşündüğünüz şekilde var olduğunu sanmıyorum. Eğer Bay Carter'ın taklitlerine dahil olduysanız ve sonuç olarak ortak olmak istediğini biliyorsanız, yaptığı şeye suç ortağı olursunuz. Öyle değil mi?'

"Evet.

Ağır bir sessizlik.

Bay Salter. Bunu söyleyerek işleri daha iyi mi yoksa daha kötü mü hale getiriyorum bilmiyorum ama daha fazla yalana bulaşmak istemiyorum-'

"Oldukça geç gelen bir vicdan azabı," diye tükürdü. İşten atılacaktı. Kesinlikle.

'Jamie ve ben birlikteyiz. Birkaç hafta gerçek bir ilişkiye başladık. "Şimdi bir ilişkiniz mi var?"

Laurie, Jamie'nin "Hayır" demesiyle aynı anda "Evet" dedi. Bu onun ilk konuşmasıydı. Laurie şok içinde Jamie'ye baktı.

"Hangisi? Bay Salter söyledi.

Jamie, Laurie'ye bakarak kararlı bir ifadeyle, "Değiliz," dedi. 'Biz... gerçekçilik uğruna bir iki çizgiyi aştık, biraz kendimizi kaptırdık. Ama kesinlikle birlikte değiliz.

Jamie, Laurie'nin gözleriyle zar zor buluştu, çenesini ayarladı ve dümdüz önüne baktı.

Bay Salter bütün bunları görmüştü, arkasını döndüğünde romatizmalı bakışlarının Laurie'nin üzerinde durduğunu fark etti.

"Pekala, yeterince dinledim Bayan Watkinson. Sizin tarafınızdan ve bu olaydan dolayı ciddi bir hayal kırıklığına uğramış hissediyorum. Bu ofiste güven üzerine konuşmuştuk.

Karşılıklı. Bunu sözlü bir uyarı olarak kabul et ve yakın gelecekte beni bir şey yaparsan, yazılı aşamayı atlayabilirim. Çıkarken kapıyı kapat.'

Laurie Jamie'konuşmak, neler olduğunu öğrenmek için yanıp tutuşuyordu ve uzun süre beklemesi gerekmedi.

Ceza departmanından Matt adında bir kapıda belirdi ve nefes nefese şöyle dedi: 'Jamie Carter görevden alındı. Derhal yürürlüğe girecek.'

Laurie, Bharat ve Di birbirlerini geçmek ve neler olduğunu görmek için neredeyse komik bir şekilde çabaladılar.

Jamie elinde bir evrak çantası, paltosu ve Laurie'nin bir zamanlar onun asansör kapılarını sıkıştırdığını hatırladığı şemsiyeyle kriminal bürodan çıkarken ikinci katta bir Roma amfityatrosu dolusu seyirci toplanmıştı.

Güvenlik görevlisi Mick çok üzgün bir yüz ifadesiyle Jamie'yi merdivenlere doğru yönlendiriyordu. Laurie onun peşinden gitmek istedi.

Michael kollarını kavuşturarak, "Ben olsam onu takip etmezdim," dedi, "yoksa kapıyı arkandan kilitleyebilirler. Onun ününün daha fazla üzerinize bulaşmasını istemezsiniz.

Laurie, "O benim erkek arkadaşım, bu yüzden onu dışarı çıkaracağım, teşekkürler," dedi, muhtemelen hem deklarasyon hem de itaatsizlik karşısında kalabalıktan gelen sesli bir "ooh!" sesine. Arkada domuz hastası gibi bakan Dan'i gördü. En azından ona karşı dürüstlüğü, bunun bir oyun olmasını engellemiştir.

Kerry, "Artık gösteriyi durdurabilirsiniz, e-postayı hepimiz gördük," diye tersledi. Laurie döndü.

'Biliyor musun, ne yaptığın ya da ne düşünmediğin umurumda değil, Kerry. Sen benim özel hayatımın polisi değilsin. Ya da buradaki herhangi birinin.

"Bir Amin alabilir miyim! Bharat kalabalığın arkasından bağırdı ve inanılmaz bir şekilde oldukça içten bir 'AMİN' yükseldi. Kerry kaşlarını çatı, bir papağan kadar yeşil görünüyordu.

Laurie, Jamie'yle birlikte merdivenlerden inip lobiden çıktı, Mick kapıyı tuttu, Jamie'ye güvenlik kartını vermesini işaret etti ve kapıyı arkalarından kapattı.

Sokağa çıktıklarında Jamie döndü ve şöyle dedi: 'Bunu söylemekten nefret ediyorum ama Michael haklı. Hemen geri dönün. Salter'ın sinirleri . Burada benimle olduğunu duyarsa sen de kovulabilirsin.

"Beni değil de seni kovduklarına inanamıyorum! Laurie söyledi.

Jamie, 'Laurie, artık ben , sahte ilişki fikrinin tüm suçunu benim üzerime at,' dedi. 'Salter sakinleştğinde, en iyi savunma avukatıyla düşmek istemeyecektir.

'Ama bu haksızlık! Ve muhtemelen yasadışı, aynı suç için benden değil de senden kurtulmak.

'Hah. Her boşluğu biliyorlar ve herkesten güvenle kurtulabiliyorlar. Bunun benim kararım olduğunu söyledikleri bir anlaşma yaptım ve biraz bahçe izni aldım. yayılacak tabii, o yüzden maaş bitmeden önce elimi çabuk tutmalıyım. Kalamayacağımı biliyor Laurie, onlar benden nefret ederken olmaz. Bu .' Durakladı. "Beni sadece ilişkimiz yüzünden kovmadılar.

"Sonra ne olacak?

Birkaç saniye konuşmadı. "Eve ile ilişkim olduğunu düşünüyorlar. "Dedin ki... yapmadın...? Laurie, dedi ve sözünü kesti. *Oh, hayır.*

'Evet, . Ama sana o gecenin tüm hikâyesini anlatmadım. Laurie zorlukla yutkundu. "TAMAM.

"Akşam yemeği idi, başka bir şey değil. Ama Eve otelde bir oda ayırtmıştı. Gecenin sonunda benim için bir oyun oynadı ve ben hayır dedim, burada bahisler çok yüksek, teşekkürler. Etkilenmemişti. Haklıydı. Onu mesai saatleri dışında görmemeliydim. Bu karışık bir mesajdı ve onu düzeltmek zorunda kalmak onur kırıcıydı. İkimiz için de.'

"Doğru...

"Size bağlantı kurmaya çalıştığımı söylemişim ama özellikle Salter'in emekli olmayı düşünüp düşünmediğini öğrenmek istiyordum. Bir aile olarak, ortaklık teklifimin zamanlamasında bana yardımcı olacak bilgilere sahip olabileceğini düşündüm. , onu kullandım. O çok zeki. Bunu anladı.'

Jamie sözlerine şöyle devam etti: 'Sonra ikimizin fotoğrafları çıkmaya başladı ve Eve iletişime geçerek, ne yaptığını görüyorum ve tanıtım toplantınızda neler söylendiğini biliyorum - amcasıyla birlikte balık tutmuştu. İlerlemek için başka bir kadını kullandığını söyledi. Ona senin de bu işte mutlu olduğunu söyledim ama bana inanmadı. Kulağa garip geliyor ama senin de kendisi gibi hissetmeni istemiyordu. Seninle oynadığımı düşündü ve mantıklı düşünmeni sağlayacak bir yol bulmak istedi - sana doğrudan bir şey söylerse kıskanç görüneceğini açıkça anlamıştı.

Lincoln'de Laurie'nin görmesine izin verilmeyen metin.

"Öğle yemeği ziyareti ne hakkındaydı?

"Beni tedirgin etmek için, ve işe yaradı. Daha da önemlisi, Michael'a telefon şifremi vermek için. Siz yukarı çıktıktan birkaç dakika sonra benden telefonumda bir şey bulmamı istedi ve ben bunu yaparken o da bana doğru eğildi. Sanırım Michael birlikte yatıp yatmadığınızı öğrenmek için ona ulaştı, ortak bir neden keşfettiler. Seni "kurtarmak" için benim maskemi düşürme fikri vardı ve Michael muhtemelen senin ne kadar savunmasız olduğun konusunda ısrar etti. Ama Michael muhtemelen denize atıldığımdan kesinlikle emin olmak için amcasına formda olduğumu söylemesi gerektiğini fark etti.

Bir an sessizlik içinde durdular. Laurie uyuşmuş hissetti.

"Michael telefonunu nasıl aldı?

"Masamın üzerinde bırakıyorum. Kilitli olduğu bir şey düşünmedim. Sanırım içeri girmiş, suçlayıcı materyal için adınızı aramış ve bingo. Aramızda başka e-posta yok."

Laurie bunu özümsemi. "Maksimum hasar için onu küresel olarak gönderdi.

Evet. kadarıyla kimse nasıl ele geçirdiğini sormamış. Siktir et burayı, burası bir klik ve çürümüş. Gittiğime memnunum."

"Ama kalmalıyım?

Jamie rahatsız görünüyordu. "Tabii başka bir yoksa. Patronlar seni seviyor."

Düzelteyorum. Eskiden öyleydi."

İnkâr ediyordu ama bu kadardı. Jamie ufukta kaybolmuştu ve Laurie'nin iş yerindeki itibarı onarılamaz bir şekilde zedelenmişti. Dan ve Michael'ın müdahalesinden ne kadar nefret etse de, önsezileri gerçekleşmişti.

"Orada, Salter bize açıkça sorduğunda benden ayrıldınız mı?" "Hayır. Boku yediğimi biliyordum ve Salter'dan başka bir fikir bir çift olsaydık, sen de olurdun."

"Ya seni kovmasaydı? Bunu nasıl başarırdık? Gerçek bir aşkı gizli tutmaya mı başladık?"

Jamie omuz silkti. "Sanırım öyle?

"Ya da, ya da. Onları mutlu etmek için benden ayrılır mıydın?"

Her şeye rağmen bu son derece mümkün görünüyordu. Jamie'nin ona karşı olan hislerine inanıyordu ama kariyeri için, hiç kimse için bir saniye bile kendini feda ettiğini görmemişti. Bunca zaman başka bir kadının onun arasına girmesinden endişe etmişti, ama işi asla rekabet edemeyeceği bir şey miydi?

"Hayır," dedi Jamie kaşlarını çatarak. "Terfiyi hiçbir zaman o kadar çok istemedim.

Vay be."

"Emin misin? Seni tanıdığımın beri seni yönlendiren tek şey bu gibi görünüyor. "Seni tanıdığımın beri değiştim.

İnsanlar değişmez. Değişirler mi? Laurie bunun peşini bırakamazdı.

"Sen hayır derken benim evet demem oldukça utanç vericiydi.

"Şey, üzgünüm. Bir şey ifade etmiyordu.

"Eğer değiştiysen, neden hala yalan söylüyorsun? Neden 'Bay Salter, evet bunu yapmamalıydım ama şimdi durum şu ve evet Laurie ile birlikteyim' demiyorsunuz?"

"Burada ihtiyaç duyulan ya da yardımcı olacak şey gerçek değildi. Çenesini sıkı ve çenesini hafifçe ve açıkça ilk büyük kavgalarının bölgesinden geçiyorlardı. Yoksa sonuncusu mu?"

"Jamie, gerçek bazen kendi başına değerlidir. Sana ne kazandıracağını hesaplamak değil."

"Ah Laurie, "gün batımında ilham verici bir meme" gibi davranmak için zaman varken. Jamie zayıfça gülümsedi ve bu Dan'ın fırçalarına o kadar çok benziyordu ki

tüylerim diken diken oldu.

"Bana yalan söyleyerek avukat piçliği yapman için onca zaman varken!" diye tersledi.

"Dünya böyle bir yer Laurie! Jamie'nin sinirleri bozuldu. 'Dürüst ve namuslu olduğumu biliyorum ve bunun için seni seviyorum, ama aslında işler böyle yürüyor. Boktan, acımasız ve adaletsiz ve hayatta kalmak için ne yapman gerekiyorsa onu yapıyorsun. Bunu gençken öğrendim. Sen de öyle.'

"Yapma bunu, bu konuda üzgün olduğum için kendimi kötü hissettirmeye ."

"Bana tam olarak ne için kızgınsın, lütfen? Orada durmuyorum Sana sonsuz bağlılığımı, bunun için ikimizi de kovacak birine söz vermek mi?"

"Ah..." Laurie gözlerini gökyüzüne çevirdi. "Şu anda mı? Her şey için.

Çünkü

Bana Eve'den bahsetti, bu yüzden beni pusuya düşürdü.

"Evet, özür dilerim. Jamie çantasının ağırlığını ayarladı. 'Buna gerek kalmayacağını . İşte burada.

Ancak ondan pek özür gelmediğini hissetti.

'Manchester'da başka bir işi nasıl bulacaksın? Başka bir yerde çalışmakla ilgili kurallar varken? Laurie söyledi.

"Bilmiyorum, başka şehirlere de bakmam gerekebilir.

"Londra mı? Laurie söyledi. Jamie bir kez daha baktı. 'Evet belki, bilmiyorum? Orada bir sürü hukuk firması var. Bana bir saniye izin verin, beş dakika önce P45'imi aldığıma göre?

" zaman işimiz bitti, değil mi?

"Öyle mi? Tren denen bir şey var..'

Michael ve Dan'in ne dediğini hatırlıyor musun? Bana yalan söyleyeceğini, yeni bir alana geçtiğinde profesyonel duruşumu paramparça edeceğini? Bu tahminin hiçbir kısmı aslında yanlış değildi, değil mi?"

'Ne? Onların benim hakkımdaki görüşlerine katılıyor musun? Bu oldukça sadakatsiz ve zayıf bir davranış.

Adam tiksintiyle yüzünü buruşturdu, burnunu kırıştırdı. Ondan daha önce hiç bu kadar savunmacı bir düşmanlık hissetmemişti. Onu korkutmasını engellemek için savaşmak zorundaydı. Bir savunma biçimi olarak saldırmak.

"Sadakatsiz ve zayıf mıydım?! Başka bir kadını manipüle etmen tüm kartların ikimizin de üzerine yıkılmasına neden oldu, ama bana kötü davranmayacağını düşünmeye devam etmem gerekiyor, çünkü sen değiştin ya da benimle farklı mı? Tüm bu laflar kötü adamlar tarafından zamanın başlangıcından beri kullanılıyor.

"Kötü adam"! Tüm bunlar benim fikrimdi, hain amaçlarım için seni kandırdığım bir şeymiş gibi davranmayı bırak. İkimiz de bunu yaptık çünkü ikimiz de bundan bir şey elde etmek istiyorduk. İşler ters gittiği için üzgünüm ama işimi kaybeden ben oldum.

"Bu senin fikrindi.

Jamie gerçek bir küçümsemeyle gözlerini devirdi. "Güzel. Baskı altında ikimiz için de en iyisinin ne olduğunu düşünmeye çalıştım. Benimle ilgili eski klişelere geri döndün, seni kullandığımı ima etmeye başladı. Benim hakkımdaki iyi düşüncelerin işte bu kadar derinlere iniyor.

"Eve ile yattın mı?

"Gerçekten bunu bana sormak zorunda mısın, az önce söylediğim halde?

'Evet. Size doğru olmayan bir şeyle suçlanıyorsunuz. Bu bir anormallik.

"Ne söylersem söyleyeyim bana inanacakmışsınız gibi gelmiyor.

Laurie'nin gğş acıdı. Bu, aranızda var olan soyut bir şeyin hissedebildiğiniz nadir anlardan biriydi.

Manchester'ın buz gibi rzgrında bir an ıslık çaldı. Sonrasında her şeyin nasıl olacağına karar veren o anlardan biriydi.

"Kim olduğunuzu bildiğimden emin değilim," dedi Laurie basitçe. Beni ikna et, diye düşündü. Beni ikna et. Lütfen. Bu kadar zorlamak istemiyordu ama zorlamak , yoksa artık ona gvenemezdi.

"Bu durumda, sen de benim düşündüğüm kişi değilsin," dedi Jamie.

Arkalarındaki kapılardan geveze insanlar dökülürken Jamie ona yorgun ve sert bir bakış attı, çantasını tekrar dzelitti ve dönüp uzaklaştı.

Laurie havayı içine çekip bıraktı ve kendi kendine 'oh' dedi. Adamın daha sert dvşeceğini sanmıştı. Görünüşe göre öyle olmamıştı.

Merdivenlerden bir kabuk gibi bomboş çıkarken, Michael tepede durmuş, cebindeki bozuk paraları şingırdatıyordu.

'Seni uyarmaya çalıştım. Seni ondan korumaya çalıştık ama sen buna izin vermedin.

'Eğil, Michael,' dedi.

'Dur tahmin edeyim, şu andan itibaren birlikte olmadığınızı mı açıkladı? Artık sana ihtiyacı olmadığı için mi?'

"Yanlış, zr dilerim.

Eninde sonunda duyacaktır, ama bu öğleden sonra sevincine hiçbir şekilde katkıda bulunmayacaktır.

"Doğru ya. Dğnnzn duyurulmasını dört gözle bekliyorum, bu noktada Piccadilly Bahçeleri'nde "Life Is a Rollercoaster" şarkısını söyleyerek çıplak bisiklet süreceğim.

"O zaman kendine biraz eyer masajı yap.

'Haha! Bu iyiydi. Onun için ağlama hayatım, o buna değmez ve hiçbir zaman da değmedi'.

"Keşke ben de senin hayatınla senin benimkiyle ilgilendiğin kadar ilgilenseydim.

"Ben de öyle," dedi Michael, kendini ilan etmenin ani ve sivri bir yolu olarak, bir No Score Draw sansasyonu. Laurie hiçbir şey söylemeden yanından geçip gitti ve onu şaşkın bir halde tek başına bıraktı.

"Bharat, Di," dedi Laurie masasına dönerek, "size yalan söylediğim için çok özür dilerim. Kimseye söylememek gibi katı bir politikamız olmalıydı, yoksa işe yaramazdı. Daha sonra doğruyu söyledim; Jamie ve ben gerçekten birlikte olduk.

"Sevgilim, umurumda değil, bence bu dahice! Bharat dedi ki. 'Çok havalı. Sen benim başka bir hayattaki karımsın. Ve şu az önce yaptığın *Jerry Maguire* saçmalığı da çok aptalcaydı.

Laurie sandalyesine yığıldı. En azından ofisin Noel için on günlüğüne öğle yemeğinde kapanmasından önce önünde sadece Pazartesi günü ve Noel arifesi sabahı vardı ve yeni yıla kadar diğer iş arkadaşlarının hiçbirini görmek zorunda kalmayacaktı.

Jamie'yle yaşadıklarının enkazını zihinsel olarak toparlamaya başlamamıştı.

Her şey nasıl bu kadar hızlı ters gitmişti?

Bharat eğildi ve onun elini okşadı. ' etme, Lozza. Bazı günler köpek olursun, bazı günler de kemik.

"İstakoz tacos," dedi Emily, menüyü inceleyerek ve Ed Sheeran'ın bir remiksi eşliğinde konuşarak: "*İstakoz tacos*. Bazen Tanrı'nın ışığından uzaklaştığımızı hissediyorsunuz, değil mi? Neden bir tacoya istakoz koyarsınız ki? Etrafına baktı. "Ayrıca Ed Sheeran'ın kulüp versiyonlarını yapmak babama kargo şortu giydirmek gibi bir şey.

Emily'nin aday gösterdiği bir bar-gece kulübü-restorandaydılar. Üstlerinde "*Müzik Çok Gürültülüysen Çok Yaşlısınız*" yazan neon dalgalı yazılar, parlak deri banketler, çerçeveli bir Marilyn Monroe Warhol'u ve sanki sorunlu gençlerin bir toplum rehabilitasyon projesinin parçası olarak tasarımlarına izin vermişler gibi görünen "grafiti geçerli bir sanat biçimidir" türünden duvar resimleri vardı. Emily, Pazartesi gününün Noel-Eve-Eve olmasını kutlamak için son bir buluşma önermişti ve şu uyarıda bulunmuştu: "Geçen seferki gibi yürümek yok, denemeyin bile.

"Lil Chick Burgers" ve "Lil Hot Links" beni daha çok üzüyor," dedi Laurie. "Lil Hot Links" istemek yerine sosislerden vazgeçmeyi tercih ederim ve sosislerden kolay kolay vazgeçmem.

"Jamie meselesine geldik bile! Emily söyledi.

"Har har," dedi Laurie gözlerini devirerek, onu düşünürken hissettiği gerginlik ve sıkışma hissiyle.

Kavgadan beri onunla temasa geçmemiştir, yani açıkça ortadaydı. Bu da onun şimdi muhtemelen başkentte yeniden iş bulmaya odaklanacağına dair şüphelerini doğruluyordu. Elbette kendisi de onunla temasa geçmemiştir, yani bu ikiye bölünmüştü. Ama ne diyecekti ki?

Jamie Carter'ın ardında bıraktığı bir başka hor görülmüş kadın olacağını düşünmemiştir ama aynı şekilde, onun ardında bıraktığı hiçbir hor görülmüş kadın da böyle biri olacağını düşünmemiştir. İşte böyle oldu.

Sonunda kimdi o? Karanlıkta, yalnız kaldıklarında tamamen kendisi miydi? Gözlük takan ve gözlüğe ihtiyacı olmayan, ofisin dışındaki o anda çok cömert ve açık, sonra da çok soğuk ve sert oladam.

Ama Laurie çoğunlukla Jamie'yi düşünmemeye özen gösteriyordu. Şüphe devam ediyordu ama şüphe sadece daha fazla travmaya neden oluyordu. Şüpheyi zorla kovmak ve hayatının geri kalanına devam etmek daha iyiydi.

Laurie Jamie'yle olan durumu elinden geldiğince açıkladı. Liverpool'a ve Eve'le ilgili şüphelerine geri döndü. Laurie şarabını yudumlarken, 'Ördek gibi vaklıyor, ördek gibi yürüyor noktasındaydım,' dedi. "O bir ördek. ben iyiyim. Her şey yolunda."

Belli ki iyi değildi ama Emily bunun Laurie'nin iyi muamele görmek istediği anlamına geldiğini bilecek kadar iyi bir arkadaşıtı.

"Sence patronun yeğeniyle yatmış mıdır? Demek istediğim, yaptığı şeyi yapmak için onun tarafından kullanıldığı için açıkça kızgındı? Emily söyledi ve Laurie bir kez daha irkildi.

'... Bilmiyorum. Belki de? Bağırsaklarını bir resif düğümüne dönüştürürken, çok da umursamıyormuş gibi davrandı.

"Mmm," Emily kağıt pipetini düşünceli bir şekilde ağzına vurdu. 'Yine de, yine de...'

"Aman Tanrım, ne! Laurie söyledi.

"Hayır, bence doğru yaptın. Tek vuruş, dışarı. Sadece..." 'Ne?

"birbirini dışlayan bir şey değil, değil mi? Bunları yapan ve daha sonra gerçekten sana aşık olan bir kişi olabilir mi? Bilemiyorum.

Laurie başını salladı.

Dediğin gibi. İhtiyacım olan şey bu değil. Ayrıca kimse kimsenin karakterini değiştiremez. İyi bir kadının sevgisi kötü bir adamı düzeltemez. Bunu bana sen söyledin!"

Laurie bunu söylemesine rağmen Jamie'nin kötü bir adam olduğunu kabullenemiyordu, henüz değil. Ama bunun nedeni hâlâ vücudunda dolaşan bağlanma hormonlarıydı. Jamie'nin yaptığı kötülükler Salter'daki olağan kanallardan kendisine ulaştığında, nihai kabullenişin bir sarsıntıyla gerçekleşeceğini hayal ediyordu. Dan'le ve onun ilişkisiyle uzlaşmak gibi: zihniniz süreci başlatmalı, kalbiniz de onu takip edecektir.

"Biliyorum, . Utanç verici ama en azından sansasyonel bir şey . Bu arada, uyarayım, Nadia sanırım "huysuz" diye tabir ettiği türden biri olabilir,' dedi Emily, 'Kız kardeşinin kitap grubundan atılmış. İşte geldi.

"Neden? Laurie nefesinin altından konuştu.

Emily sesini yükselterek, "Çünkü Nadia kendinin timsalidir," dedi. "Laurie kitap grubundan neden yasaklandığını bilmek istiyor?

Nadia her zamanki cloche şapkasını takmıştı, bugün hoş bir somon tonundaydı. Nadia, "Öncelikle, *Ye, Dua Et, Sev*'in temel ilkelerini reddettim," dedi.

Emily bir kadeh şarabı ona doğru itti ve o da spor ceketini sıyırarak çıkardı. "Sonra neye şükrettiğimizi tartışmak için "Şükran Listeleri" hazırlamamız istendi.

"Gerçekten mi? Emily gülmemek için kendini zor tutan Laurie'ye *bakarak*, "Bu nasıl oldu?" diye sordu.

"Hayatım için minnettar olmadığımı, bunun için çalıştığımı söyledim ve kız kardeşimin arkadaşı Amy kendi ayrıcalığına "fazla odaklandığımı" söyledi ve ben de ona siktirip gitmesini söyledim ve sonra kız kardeşim gitmem gerektiğini söyledi.

"Bu akşam senden hiçbir şey için minnettar olmanı istemeyeceğiz, Nads," dedi Emily menüyü . 'Istakoz taco bile. Ona son haberlerini söyleyebilir miyim?" Laurie'ye baktı.

"bak," dedi Laurie.

"Çıkıyormuş gibi yaptığı seksi çocukla artık birlikte değil. Meğer kadınlarla oynayıp sonra da oynamadığını söylemek ona göre bir şeymiş, bu yüzden kovulmuş. Emily Laurie'ye "adil mi?" diye soran bir bakış attı ve Laurie başını salladı.

"Ah," dedi Nadia. 'Özür dilerim. Yani her türlü acı için özür dilerim. Ona emir verdiğin için üzgün olmamakla birlikte, eğer bir boksa.

"Teşekkür ederim," dedi Laurie. 'Acı çekmiyorum. Aslında biraz acı çekiyorum ama bunun geçeceğini ve bir noktada kendimi yeniden daha mutlu hissedeceğimi biliyorum. Şimdilik bu kadar yeter.

"Yan ağlayan kıza" şiiri gibi. *Dinle seni seviyorum, neşe geliyor,*' dedi Emily.

'Evet. Joy geliyor. Belki burada olmasa da,' dedi Laurie etrafına bakarak. Burası Dan'in bombasından önce Laurie'yi korkutacak türden bir ayı çukuruydu, ama şimdi değil. Jamie'yle olan kaçamağı ona en azından özgüvenini geri vermişti. *İç çekti. Kim onunla boy ölçüşebilirdi ki... STOPPIT.*

"Kadeh kaldırmayı teklif edebilir miyim?" dedi Laurie. "Mutluluğun bize nasıl görüldüğüne. "Evet," dedi Emily, bardağını o kadar hızlı kaldırdı ki birazını döktü. "Mutluluğun Mutluluğumuzun ne olduğuna karar vermek ve bu şekilde mutlu olmak. Bir avuç piçin bize bunun ne olduğunu söylemesi yerine.

Bardakları tokuşturdular ve içtiler.

"Sipariş vermeye hazır mısınız kızlar?" dedi keçi sakallı bir garson, elinde dokunmatik ekranlı bir pad ile yanlarında belirerek. "Bir şey açıklamamı ister misiniz?

"Biz kız değiliz," dedi Nadia. "Böylece hitap şeklinizi açıklayabilirsiniz.

"Hey, hepiniz bana oldukça genç görünüyorsunuz," dedi sakız çiğneyerek ve sırtarak.

çapkınca bir tavır olduğunu düşündü.

Emily: 'Ah, seni tatlı aptal, şimdi senin başını sözlü olarak kesecek' dedi.

Laurie, yavru kedi sahibi olmanın kötü reklamı yapılan bir yanı olduğunu, onların tam anlamıyla olduklarını düşünüyordu. Eğer on iki haftalık, beyaz bıyıklı, siyah uzun tüylü yavrusu Colin Fur sulh ceza mahkemesine çıksaydı, Laurie kesinlikle hapis cezasının kısa ve keskin şokunu yaşayacaktı.

Küçük dilencinin çenesinden bir başka parçalanmış Welford taytını çıkarırken, Anladığı tek dil, ne yazık ki," derdi banktakilere.

Noel arifesinde işten eve dönerken, yalnız geçireceği Noel yanında minik bir arkadaşının ne kadar güzel olacağını düşünerek onu PDSA'dan öğle yemeğinde almıştı. Şimdi bunun, tüm zamanını söz konusu minik arkadaşı perde rayları üzerinde *Touching The Void*'u yeniden canlandırmaktan kurtarmakla geçireceği anlamına geldiğini fark ediyordu.

Laurie Noel Günü'nü yalnız geçirmekten hiç ama hiç korkmuyordu. Sadece kendisi için giyinecek, sadece kendisi için dev bir öğle yemeği hazırlayacak ve Colin Fur ile somon füme paylaşacaktı. Tek başına idare edebileceğini öğrenmek harikaydı.

İşe ara vermesine de aldırmadı. Son zamanlarda her şey çılgıncaydı. Jamie'nin Cuma günü işten çıkarılmasından sonra Pazartesi günü, durumunun ne olduğu hakkında hiçbir fikrinin olmadığı tuhaf bir belirsizlik dönemi gibi gelmişti. Sonunda inisiyatifi ele aldı ve Pazartesi öğleden sonra geç saatlerde Bay Salter'ı görmek istedi. Bay Salter evet dedi, *kendisi ve* Bay Rowson onu görecekti ve kalbine korku salmak için tasarlanmış eşi benzeri görülmemiş bir iki ortaklı dayak önerdi.

Ancak Laurie zırhını kuşanmıştı. Ne kadar güçlü olduğunu biliyordu. Dan'ı kaybetmiş ve üstesinden gelmişti, Jamie'yi kaybetmiş ve üstesinden gelmişti. Babasıyla arasına son bir çizgi çekmiş ve üstesinden gelmişti. Ve eğer işini kaybederse, başa çıkabilirdi.

Hayatının büyük bir kısmı insanlar tarafından istenmemekten korkmakla geçmişti. Eğer haberler bu hukuk firmasının artık onu istemediği yönündeyse, iyi. Başkaları da isterdi.

Dan'in gidiş şekli, içinde bulunduğu yıkım ve sorumluluklarını ne kadar ciddiye aldığı hakkında dürüstçe konuşmuştu.

"Sonuç olarak, "ilişkiden" çok pişmanım" - tırnak işareti yaptı. 'Jamie Carter ile olan ilişkimin sahte, gerçek ve sonra tekrar sahte olduğuna hala inanamıyordum, ama bu kararı verher zamanki ya da en iyi halimde değildim. Ortaklığı kabul etmediği ve ayrıldığı göz önüne alındığında, bunu geride bırakmak mantıklı görünüyor. Şu anda geri adım atmış gibi hissediyorum. Burada çalışmayı seviyorum ve eğer gerekli olduğunu düşünüyorsanız başka bir yerde iş ararım ama kalmayı tercih ederim.

Salter ve Rowson onun özgüveni karşısında şaşkına döndüler.

Salter, "Gitmenizi istemiyoruz Bayan Watkinson," dedi ama Rowson'ın ifadesinden bunu düşünmüş olabileceğini anladı. 'Ancak şunu bilmek . Neden kendiniz başvurmak yerine Jamie Carter'a ortaklık için yardım ediyordunuz?

"Oh..." Laurie afallamıştı. 'Sanırım olduğum şeyden memnunum. Dürüst olmak gerekirse ortak olabileceğimi düşünmemiştim.

Bu çok üzücü, çünkü yeni yılda başvurmanızı istiyordum,' dedi Bay Salter. 'Ben de zaten sizden kendinizi öne çıkarmanızı istemeyi düşünüyordum. Hatalarınıza rağmen bu konuyu soğukkanlılıkla ele almanız beni ikna etti. İnsanların karakterlerini sadece kazandıklarıyla nasıl başa çıktıklarından anlamayız.

Felaketlerde daha fazlasını görürsünüz.

Gerçek bu değil mi?

"Oh... Tamam. Bu işten terfi mi alacaktı?! "Teşekkür ederim. Durakladı ve ağzından kaçırdı: "Sence kriminal departmanındaki çocuklar bir kadın patronla başa çıkabilecekler mi?

"Hayır," dedi Bay Salter ve beklenmedik bir komplo kahkahası attılar.

Laurie'nin telefonu Noel arifesi öğleden sonra tanınmayan bir cep telefonu numarasıyla çaldı ve bu tür numaraların her zaman çalması için bırakılması gerektiğine inanmasına rağmen telefonu açtı.

Merhaba, tatlım! Ben Hattie! Jamie'nin en iyi arkadaşı. Eric'in altmış beşinci yaş gününde tanıştık.

Lincoln'de. Sarhoştum. Sana erik votkası içirdim.'

"Oh, merhaba! Laurie, Hattie'nin son zamanlarda Lincoln'deki altmış beşinci doğum günlerinde tanıştığı Hattie'ler arasında onu tanımlamak için gerekli olduğunu düşündüğü tanımlayıcıların sayısına gülümseyerek, "Merhaba," dedi.

'Konuya geleceğim çünkü muhtemelen paketlemen gereken hediyeler falan vardır. Jamie bana her şeyi bildiğimi söyledi. Yani her şeyi. *Her şeyi* bilmiyorum, mesela bir gecede kaç pozisyon olduğunu bilmiyorum.

Laurie kendine rağmen güldü.

'İkinizin yaptığı anlaşmayı biliyorum. Bir süredir biliyordum.'

"Lincoln'den önce biliyor muydun?!

'... Evet. Korkunç bir sır. Ancak son dakikada ailesine seninle görüştüğünü bildiğimi söyledikten sonra. Jamie onları umutlandırmamam gerektiğini söyledi ve nedenini açıkladı.

Hah, en iyi arkadaşına da söylemişti. Bekle - yani Hattie Jamie'nin aşık olduğunu söylediğinde, bu söyledikleri herhangi bir yalana dayanmıyor muydu?

"Bana ona aşık olup olmadığımı mı sordun?!

"Ha. Jamie senin zeki olduğunu söylemişti! Bunu nasıl hatırlıyorsun? Çok şaşırmıştım! O odadaki herkesten daha çok bir çift gibiydiniz ve ben de kıpırdanmaya karşı koyamadım.

"Hah," dedi Laurie, ama o gecenin atmosferi şimdi hafızasında yeniden canlanıyordu.

"Sürekli senden bahsettiğinden, söylediğinden daha karmaşık bir durum olduğunu düşündüm ve sonra ikinizi birlikte gördüm ve emin oldum.

"Doğru.

"İşini neden kaybettiğini biliyorum.

"Evet. Aceleyle unutacağım birkaç hafta olmadı! Laurie sahte bir neşeyle konuştu.

'Kararlarınız sizin , kendi sebepleriniz vardır, ama eğer Jamie'nin yalancı bir manipülatör olduğunu düşündüğünüz için yaptıysanız, bilmenizi isterim ki Jamie sizi gerçekten ama gerçekten seviyordu. Onu küçüklüğümüzden beri tanıyorum ve evet,

Bazı kalpleri kırdı ama sadece onun kadar güzel birinin kırdığı şekilde; kötü biri değil. Geçmişin onu ısırması talihsizliğin ötesinde bir şey. Ne olursa olsun, o zaman bana Eve olayından bahsetmişti. Bana da sana söylediği şeyi söyledi: Onu geri püskürtmüş. Ve Laurie, bak: Bana yalan söylemek için hiçbir nedeni yoktu.'

Laurie, 'Bu gerçekten çok nazik bir davranış ve sen onun için harika bir arkadaşsın,' dedi. "Sanırım Jamie ve ben birbirimiz için yaratılmamışız.

Laurie'nin kaderi ve mistik ilmi halleri pek düşünülürse, bunu aklına geldiği gibi söylemişti.

" gerekeni siktir et!" Hattie içtenlikle, '*Olması gereken* çok pasif, bir kriz anında. Londra'ya taşınmaktan bahsediyor. Senin onu istediğini düşünseydi Manchester'da kalacağını biliyorum. Gitmesinin bir nedeni de seni etrafta görmekten kaçınmak. Seni başka erkeklerle görmekle ilgili olmadığını, sadece seni *görmenin* bile çok acı vereceğini söyledi.

Laurie kuşkulu bir ses tonuyla, "Öyle dedi, değil mi?" sordu.

"Evet, . *Ama*, dedi küçük ses, *en iyi kız arkadaşına iyi bir şey yapmadığını pek söyleyemezdi.*

Laurie, "Haklı, muhtemelen gitmesi gerekiyor," dedi. En azından onu o tiki barda Ofis Melekleri'nden birinin üzerine kapanmış halde görmekten kurtulacaktı.

"Laurie, ciddeniddialarımı destekleyeceğim. Makbuzları göstereceğim. O ve ben her zaman e-posta yoluyla iletişim halindeyiz. Bildiğiniz her türlü şey hakkında kocaman uzun Gmail'ler ve oldukça kişisel. Başka kimseye söylemeyeceğimiz şeyler.'

'... TAMAM MI?'

"Siz bir araya geldikten sonraki Pazar günü bana bir mektup gönderdi. Sana okumama izin ver.

...'

"Hattie..." dedi Laurie, ama belli ki dikkati başka yöne çekilmeyecekti.

Şapkalar, büyük haber: Sonunda Laurie'ye nasıl hissettiğimi söyledim. Onu başka bir adamla görmek (başka bir zaman açıklarım) (Tanrım, hala öfkeliyim, o etli beta mope'un en başından beri ona asılacağını biliyordum) beni bir adamın son ses Nick Cave albümleri dinlediği ve ilkel kükreme sırasında viski şişelerini kırdığı türden bir duruma soktu. Bu beni harekete geçirdi ve gece yarısı kapısına dayanıp kendimi ilan ettim. O da aynı şekilde hissettiğini söyledi, ancak Poundshop Errol Flynn olmakla övündüğüm zamanlardan sonra anlaşılır bir şekilde bana karşı çok temkinliydi.

Bu, sütyen askısını gördüğümde titrememe ya da on beş yaşındaymışız gibi sürekli elini tutmaya çalışmama rağmen böyleydi. Neredeyse tanıştığımız andan beri o kişi olmadığımı fark etmemiş gibi görünüyordu. Bu şekilde bir egosu olduğunu hiç sanmıyorum. Yani bu kesinlikle ilişkimize katabileceğim bir şey, haha!

Birbirimize çok benziyoruz, Hats. Deansgate'teki Salter & Rowson avukatlık bürosunun bina bakımında çalışan bir deri bir kemik kalması olmasaydı asla öğrenemeyeceğimiz harika, garip ve inanılmaz bir şey bu. Mümkün olduğunu bilmediğim bir şekilde birbirimize yardım ediyoruz. Evlilik ve çocuklarla ilgili ağır konuşmaların biraz uzağındayız ama birlikte yaparsak üstesinden gelemeyeceğimi düşündüğüm hemen hemen hiçbir şey yok. Sürekli düşünüyorum: Eğer onunla hiç tanışmamış olsaydım, her şey ne kadar farklı olurdu. Birinin hayatınızı yeni gözlerle görmenizi sağlayabileceği fikriyle alay ettim ve yanıldığımı çok ama çok sevindim.

Neyse, hararetli için özür dilerim. En azından seksin harika olduğunu duymaktan kurtuldunuz! (Seks harikaydı.) (Kulağa ne kadar korkunç ve çocukça geldiğini biliyorum ama gerçekten aşık olduğun biriyle seks yapmanın nasıl bir şey olduğunu bilmiyordum)

O kadar muhteşem ki onu düşündükçe nefesim kesiliyor. Laurie'yi Lincoln'e geri getirmek ve senin ve Padraig'in onunla doğru dürüst tanışmanız için sabırsızlanıyorum. Herkesin onu kadar sevmesini istiyorum, gerçi annem ve babam zaten oradalar sanırım.

Enfeksiyon nasıl, geçti mi?

Hattie, 'Bekle, son kısmı indir, bu doğrudan ilgili içerik değildi,' dedi.

Colin Fur başının üzerinde bir yerden gırtlaktan gelen bir uluma sesi çıkarırken Laurie'nin yüzünden yaşlar süzüldü.

"Sen... feryat mı ettin?" dedi Hattie

tereddütle. "Hayır, o yavru kedi idi.

"Jamie öğleden sonra dört treniyle Lincoln' gidiyor, yarım saat Piccadilly'de olacak," dedi Hattie. "Onu orada bırakacağım.

Neredeydi, neredeydi, neredeydi?

Laurie koridorda Jamie'yi boşuna aramıştı ama kalkış tablosuna bakınca onun burada bir yerde olması gerektiğini anladı.

Yavru kediye mutfağa kilitlemiş ve 'Noel arifesindeyiz, bırakma zamanı' kıyafetinin üzerine bol bir jogger ve özensiz, şekilsiz, geniş yakalı bir kazak giymişti. Uber'in gelmesi acı verici bir şekilde yavaş olmuştu ama bir kez bindikten sonra sokaklarda uçmuşlar, barlardan taşan ayyaş ofis çalışanlarının yanından geçmişler ve Laurie'nin araba tamamen durmadan önce neredeyse düşeceği istasyonun rampasına çıkmışlardı.

Şimdiye kadar bariyeri aşmış olmalıydı. Laurie bir bilet makinesinde, Aralık ayında çoraplı parmak arası terlik giyen, dünyanın en yavaş taşralı boş yıl çocuklarının arkasında acı dolu bir bekleyişe katlandı, sonra bulabildiği en ucuzunu, Stockport'a giden bir tekli aldı ve hızla diğer tarafa geçti.

Platforma vardığında sağa, sola, sağa, sola baktı. O burada değildi. Hattie saati yanlış mı hesaplamıştı?

Gözleri, lacivert ceketli, kısa kıvrırcık siyah saçlı ve olağanüstü elmacık kemikleri olan, kola makinesinin yanında durmuş ona bakan bir adama takıldı.

Şurada.

Laurie aceleyle yarı sıçrayarak ona doğru gitti, söyleyeceklerinden duyduğu endişe onu bulmanın verdiği sevinçle kısa bir süre için yok oldu.

"Merhaba," dedi.

"Alo?" dedi Jamie, merakla ona bakarak. "Noel için eve mi gidiyorsun?"

Evet. Ya sen? Sen de mi trene biniyorsun?

"Hayır, seni bulmaya geldim.

"TAMAM MI?"

"Üzgün olduğumu söylemek için. Senden şüphe ettim ve . Dan'e güvendim ve o da beni hayal kırıklığına uğrattı ve bunu tekrar yaşamaya hazır değildim.

Son karşılaşmalarında küçümseyen Jamie'yi mi yoksa en yakın arkadaşına yazdığı mesajlardaki şefkatli Jamie'yi mi merak ettiği bir sessizlik.

"Biliyorum. Bunu anlıyorum. Dürüst olmak gerekirse, bunun çok büyük bir istek olduğunu düşünüyorum. "Öyle mi?"

"Evet." Cebinden telefonunu çıkardı. 'alabilirsin; sana Eve'den gelen ve sana söylediğim her şeyi destekleyen mesajları gösterebilirim. Bunu daha önce teklif etmeliydim ama işimi ve seni aynı gün kaybettiğimi düşünerek çok büyük bir durumdaydım. Öfkelendim.'

"Teşekkür ederim ama onları görmeme gerek yok. Laurie durakladı. "Sana güveniyorum. Hattie benim hakkında yazdığın e-postayı benimle paylaştı..."

"Oh, şimdi mi?

Söyledi. Bunları söylediğini duymama gerek yoktu. Yine de bunları biliyordum, çünkü ben de böyle hissediyorum,' Laurie nefesini çekti. 'Bizi özel kılan bu. Birbirimize çok benzediğimizi düşündüğüm için çok komik ama sanki aramızda bir tür telepati var. Bu sezgiyi bilerek kapattım ve diğer herkesin senin hakkında ne düşündüğüne teslim oldum. Kendi yargılarıma güvenmek istemedim çünkü Dan söz konusu olduğunda beni çok kötü hayal kırıklığına uğrattı.

Jamie hiçbir şey söylemedi.

'Bu yüzden Lincoln'de ya da slasher filmlerine dönüşen barbekülerde vakit geçirdiğim ya da gökdelenlerde gerginlik yaşadığım kişiyi düşünmedim. Çünkü ona güveniyorum ve delicesine aşışım. Durakladı. "Neden benimle temasa geçmedin?

'Benimle temasa geçmedin. Şah mat.' Jamie gülümsedi.

"Biliyorum. Biraz düşündükten sonra bittiğinden kesinlikle emin olduğunu söyleyeceğinden endişeliydim'.

'İşte tam da bu yüzden seni aramadım. Sessizliğin kendi adına konuşmasına izin vermeyi ve o ezici birkaç saniyelik kesinlikten kaçınabileceğinizi düşündüm.

Manchester'ın buhrüzgârı etraflarında uğuldarken Laurie saçlarını yüzünden uzaklaştırdı.

"Demek istediğim, tekrar denemek ister misin?" dedi.

"Hayır, pek sayılmaz, olan ," dedi Jamie. 'Ve Little Mix'in bir üyesinden umut verici bir talep aldım.

Laurie bir an afalladı, sonra Jamie'nin kaşları çatıldı ve gülmeye başladı. "Yüzün, hahaha.

"Seni kötü taşak!

Jamie eğildi ve çantasını karıştırdı.

"Aç şunu. Lincoln'den postalayacaktım.'

Laurie soğuk elleriyle karıştırarak açtı ve küçük bir karton kutuya sarılmış kısa bir not buldu. Açtı. Steep Hill'de hayranlıkla baktığı kolyeydi bu.

Jamie, "Annemden satın alıp istedim," dedi. Notu açtı:

Sevgili Laurie,

Eğer fikrinizi değiştirme şansınız varsa, bu şans dünyadaki her şeyden çok istiyorum. Bu şans boşa harcamazdım. Hatta hayatımızın geri kalanı için kullanırdım.

Sevgilerimle, Jamie x

Laurie başını kaldırdı, gözleri yaşlıydı.

"Buraya gel. Jamie çantasını bıraktı ve onu . "Sana için çok üzgünüm," dedi saçlarına doğru mırıldanarak. 'Eve ile aramızda olanları sana önceden anlatmalıydım. Kartlarımı göğsüme yakın tutmak ikinci doğam haline geldi.

'İşini kaybettin. Bunun için yeterince para

ödedin. Tren istasyona yanaştı.

"Noel için ne yapıyorsun?" dedi Jamie. 'Lincoln'e gelmek ister misin? Henüz aileme artık olmadığınızı söyleyecek cesareti kendimde bulamadım. Sen çantanı hazırladıktan sonra daha geç bir trene binebiliriz?

", ama bir kedi yavrusu var ve onu bırakamam.

"Margaret için bir ev bakıcısı buldum. Anlaşmaya senin yavru kedini de ekleyip ona ekstra ödeme yapabilir miyiz?

"Aman Tanrım. Clouseau ve Cato gibi olacak!"

'Ona benden budama eldivenleri ve sakınleştirici almasını söyleyeceğim. Onun için.'

"O halde bir planımız var gibi görünüyor," dedi Laurie.

Jamie ona tekrar sarıldı ve el ele istasyondan çıktılar, ancak Laurie'nin bir tekli daha satın alana kadar bilet bariyerinden geçemeyeceğini fark ettiler.

'Biliyor musun, bu buluşma kader tarafından yazıldı. Hattie, medyum olduğu için bir geleceğimiz olduğunu bildiğini söyledi' dedi Laurie, kendilerini yöneticiden sonra.

"Eğer Hattie medyumsa, neden yirmili yaşlarımızda Farmfoods servetinin varisi gibi davranan ve sonunda birikimlerini akıtıp Worcester'a kaçan ve dolandırıcılık ekibi onu yakalayana kadar bir Premier Inn'de scat pornosu izleyen çocukla çıktı?

"Belki de Padraig'e giden yolu bulmak için onunla çıkmak zorundaydı?" "Çok ağır bir bedel. Padraig'i de severim.'

Laurie elini Jamie'nin boştaki elinin içine soktu ve onu durdurdu.

"Biliyor musunuz? Aklıma çok çılgınca bir fikir geldi ve sen buna HAYIR diyeceksin ama aceleci görüldüğüm konusunda beni dinle. Özellikle de ailenin orada olmasını istediğim için. Evlenmek ister misin?"

"LOL HAYIR!" dedi Jamie. "Şaka yapıyorum. Ama evlenme teklif etmem gerekmez mi?" 'Bugün ve bu çağda gerekmez.

'Cidden bana evlenme mi teklif ediyorsun? Sadece bir hafta sonu gerçek bir çift olduk!' "

"Beni anlıyorsanız, bugünlerde ne yapmanız gerektiği konusunda daha az saygılıyım. İki yıl boyunca yiyecek alışverişinde fazla harcama yapmak ve ıslak havluları toplamak konusunda didiştikten sonra korkunç derecede uygunsuz olduğumuzu keşfedersek, farkına varmadan önce yaşayacağımız eğlenceyi bir düşünün? Eğer bu bir hataysa, bunu yaparken ne kadar eğleneceğimizi bir düşünün.

"Konuşma kendi kendini yazıyor!"

"Ve biliyorsun, eğer hayır çıkarsa, bununla başa çıkabilirim. Bu bana yapmaktan gerçekten keyif alacağım bir şey gibi geldi. Ona doğru sıırttı. Adamın yüzünde 'Purple Rain'in son akorlarında olduğu gibi aynı ifade vardı. İşte, ilk dansı çoktan ayarlamışlardı. "Evlilikten nefret eden birinden evliliğe koşan birine dönüşmeni istediğimin farkındayım. Ama artık ben buyum. Çok şey istiyorum.

Jamie uzandı ve bir tutam saçını kulağının arkasına sıkıştırdı. Laurie sevdiğini hissetti ve bundan da öte, kendini nasıl seveceğini hatırlamıştı. Cevabının evet olmasını , ama hayır da bu iki şeyi değiştirmeyecekti.

"Evet. Cevabım evet. Seninle evleneceğim. Seni geri isteyebilir miyim?"

Uygun olur.

Laurie Watkinson, benimle evlenir misin?"

"Evet!"

Durdular, kucaklaştılar ve öpüştiler, Noel arifesi kalabalığı etraflarında akıyordu, Jamie'nin çantası ayaklarının dibindeydi, onlar sabit bir noktada, zamanda bir an olarak kaldılar. Sinirli bir yolcu, geniş bir İngiliz ağzıyla . "Kendine bir oda bul. Gülüştiler ve öpüşmeye devam ettiler.

Laurie küçüklüğünden beri Piccadilly'de yürümüştü. En çok bunu seviyordu. Gelecekte ne olursa olsun, Laurie bu aylarda aldığı dersleri asla unutmayacaktı. Bazı zor şeylerden sağ çıkmıştı ve mutluydu.

Tepeden aşağı el ele yürüdüler. "En iyi arkadaşım Emily beni . Hattie de sağdıçım olabilir.

"Kendi kurallarımızı oluşturmayı seviyorum. Bunu yapmaya devam edelim.

Dakikalar sonra, Refuge'da nişan şampanyaları içerken, MANCHESTER'IN GLAMOUR'unu ilan eden fayansların altında, Laurie Endonezya'nın bir eyaletinde bir telefon çaldırmayı başardı.

Emily. Hani mutluluğun nasıl bir şey kendimiz için tanımlamamız gerektiğini söylemiştik ya? Yargılanma korkusu olmadan? Şimdi yumurta yok ama. Lütfen mümkün olduğunca sakın ol.'

Teşekkür

Altıncı (altıncı!) seferimde öğrendiğim bir şey varsa o da her kitabın kendine özgü bir canavar olduğu ve sürecin her seferinde farklı işlediğidir. *Eğer Seninle Hiç Tanışmasaydım* sıradışıydı çünkü 1. Bir şekilde ondan hiç nefret etmemeyi başardım, bana ciddi bir gyp verdiğinde bile; ve 2. Kurguda büyük ölçüde bir araya geldi, ki bu da üzerinde epeyce çalışılması gerektiğini söylemenin kibarca bir yolu. İkinci noktada, iş başında uyumama asla izin vermeyen ve her kitaba yüzünü veren özverili editörüm Martha Ashby'ye çok teşekkür etmeliyim. Bunu gerçekten takdir ediyorum ve sonuç onun yorulmak bilmeyen çabaları için çok daha iyi. Al bakalım M, bir dahaki sefere bir not için HAYIR diye inlediğimde bunu bana tekrar oku.

Bir kez daha, düşünceli ve esprili tavrıyla el yazması üzerinden geçmeyi bir zevk haline getiren parlak metin editörü Keshini Naidoo'ya kocaman bir alkış.

Tüm HarperCollins ailesine en içten teşekkürlerimi sunuyorum - aldığım pozitiflik ve teşvik gerçekten çok özel, lütfen burada minnettar bir yazarınız olduğunu bilin. (İsim vermeye başladım ama dürüst olalım, bu bir görgü kuralları mayın tarlası. Ama eğer sizi kastettiğimi düşünüyorsanız, kesinlikle sizi kastediyorum demektir).

Menajerlik tarafında, Gunn Media'daki Doug Kean'in sadece kabiliyetinden değil dostluğundan da faydalaniyorum - işte size efendim!

Şair ve romancı Kim Addonizio'ya 'Yan Tezgâhta Kontrolsüzce Ağlayan Kadına' adlı eserinden bir satırı alıntılamanıza izin verdiği için özellikle teşekkür ederiz.

Seninle Hiç Tanışmasaydım, avukat olmanın bazı yönlerini anlatmamı gerektiriyordu ve sevgili arkadaşım Serena Mandair, ben aptalca sorular sorarken o gerçekten avukat olmak için koştururken bile bana çok yardımcı oldu. Teşekkürler, Serry - tüm hatalar bana ait!

Ayrıca, son olarak, bir düzeltme: son kitabımda, bir tür Prosecco bulutlu füğ durumunda, havalı şovu 'Cringe' fikrini çaldığımda bana tonlarca yardım eden Sarah Brown'a teşekkür etmeyi unuttum. Çok üzgünüm Sarah, bir dahaki sefere İngiltere'ye geldiğinde içkiler kesinlikle benden.

"İkiz kardeşin ne yapardı?" sorusu, Toronto'daki etkinlikleri paylaşma şansına sahip olduğum, durmaksızın ilham veren yazar Sally Thorne ile yaptığım sohbetlerden çıktı - arkadaşlığınız ve bilgeliğiniz için teşekkür ederim.

İlk taslak okuyucularıma her zamanki gibi minnettarım: Tara, Sean, Ewan, Katie, Kristy Berry - siz olmasaydınız bu işi çok daha zor bulurdum ve gerçek bu.

Beni destekleyen arkadaşlarıma ve aileme, özellikle de yaratıcı sürecin iniş çıkışlarını 'huysuz sanatçı' ile birlikte yaşayan Alex'e teşekkür ederim, heh heh, oh canım.

Ve kitaplarımı almaya devam eden okurlarıma teşekkür ederim. Kendimi Taylor Swift sanıyormuşum gibi bir notla bitirmek istemiyorum ama Tanrım, kendimi çok şanslı hissediyorum: hepinizi kutsuyorum.

Mhairi McFarlane ile Soru-Cevap

1. Seninle Hiç Tanışmasaydım Nasıl İlham Alırdım?

Uzun zamandır Sahte Romantizm mecazını yazmak istiyordum. Sonra, kaçınılmaz olarak, bir arkadaşım "hey Mhairi, Netflix'in yeni filmi *To All The Boys I've Loved Before'u izlemelisin!*" dedi ve filmde sadece "çıkıyormuşuz gibi yapıyoruz" konusu değil, bunun kurallarını belirledikleri bir sahne de vardı! Ahh! Şansıma lanet olsun! Ancak, bir lise tutkusunun otuzlu yaşlarındaki iki meslektaştan büyük tematik farklılıkları olduğunu düşündüm. Sosyal medya çağı, tamamen performatif bir aşk ilişkisi yazmak için çok zengin bir zaman çünkü halihazırda çok fazla öne çıkan şey var. Yüksek konseptli romantizmi dengelemek için, kahramanı bunu yapmaya teşvik eden acının çok gerçek hissettirmesini istedim: bu nedenle Laurie, bir aile kurmanın ve orta yaşın eşiğindeyken korkunç bir ayrılık ve 'duygusal hayaletlenme' yaşıyor. Ve tabii ki her şeyin temelinde romantik komedinin dayanak noktası var: Birbirlerine çok düşünen iki insanın birbirlerine çok uygun oldukları ortaya çıkıyor. Bu ters köşe beni her zaman heyecanlandırır.

2. Okuyucularınızın romanlarınız hakkında her zaman söylediği bir şey, karakterlerin ne kadar hissettirdiği. Laurie, Jamie, Emily ve Dan için hiç gerçek hayattan ilham aldınız mı?

Bu inanılmaz bir iltifat, teşekkür ederim! Karakter ilhamının gerçeği biraz yavandır - her zaman tanıdığınız insanların parçaları vardır, ama asla tanıdığınız birinin tamamı yoktur. (Bazı nedenlerden dolayı, herhangi birini toptan kopya etmek sayfada biraz düz düşme eğilimindedir, muhtemelen *kurgu* yazma işinizi yapmadığınız için). Uzun zamandır üniversiteden arkadaşım olan Serena büyük bir firmada çok yetenekli bir avukat, bu yüzden Laurie'ye en yakın ilham kaynağım o oldu (ve bana işlerin yasal yönüyle ilgili ipuçları verdi) ama onun dışında hayatı Laurie'ninki gibi değil! Manchester'daki süper başarılı halkla ilişkiler arkadaşım Julia, Emily için ilk ilham kaynağımdı ama yine de Emily'nin üçte ikisi kesinlikle Ju değil. Jamie ve Dan'e gelince, keşke Jamie'yi tanısaydım. Hem Dan hem de Jamie arketip olarak başladılar - Dan aramanız gereken ultra sağlam adam

Evlilik, çocuk ve istikrar istediğinizde ve tabii ki öyle olmadığı ortaya çıktıığında. Laurie'nin dışarıdan modern bir ilişkileri olduğunu ama aslında geleneksel olarak eşit olmayan bazı saçmalıklara tahammül ettiğini ortaya , bu eşleşmenin Yazarın Mesajı'dır. (Eğitmek için yazdığımın değil! Ama romantik komedilerin modern hayatları ilginç şekillerde keşfedebileceğini düşünüyorum). Ve tabii ki Jamie, onu yavaşlatacak olsanız sizi ölüme terk edecek, uçarı, hırslı kalp kırıcı. Görünüşün yanıltıcı olma potansiyelini ortaya çıkarmayı seviyorum - bence yüzeysel olmayan özelliklere göre karar vermekten gurur duyan bizler bile, görüntü ve varsayımlarla kabul etmek istediğimizden çok daha fazla kandırılıyor. Ben de dahil.

3. Bir sonraki kitap üzerinde çalışmadığınız zamanlarda, zamanınızı nasıl ?

Hahaha! Bu, CV'lerde HOBİLER yazan bölüme geldiğinizde tam zamanlı işinizi yapmadığınız zamanlarda bir çeşit saygın insan olmanız gerektiğini fark ettiğiniz o korkunç an gibi, bu da neyle ilgili? "Sinema ve arkadaşlarla sosyalleşmek. Nelerden hoşlanırım, dürüst olmak gerekirse Netflix'teki *Mindhunter* gibi dizilerden, Prosecco'dan, kelimle kaliteli zaman geçirmekten ve köri yemeye gitmekten hoşlanırım. Yamaç paraşütü, seramik, koro çalışması ya da wiffle topu gibi şeyler yok, üzgünüm.

4. Twitter'ı erken benimseyenlerdendiniz ve orada gerçekten aktif bir varlığınız var. Son birkaç yılda nasıl geliştiğini düşünüyorsunuz ve Facebook ya da Instagram'a kıyasla neleri seviyorsunuz/neleri sevmiyorsunuz?

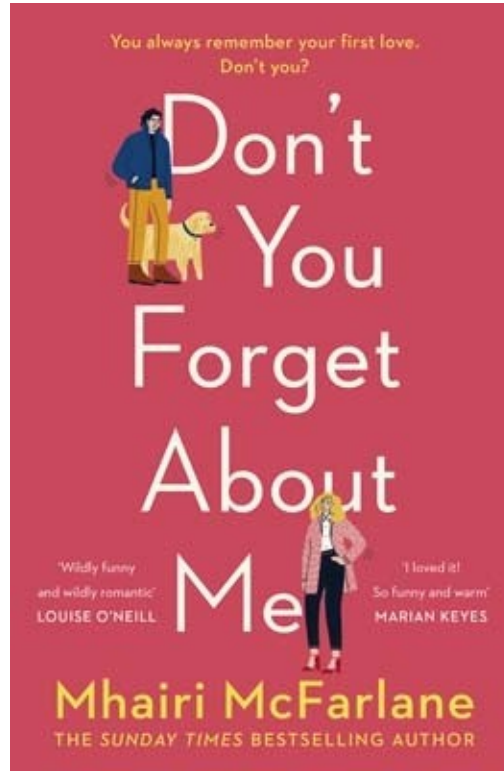
Ahhhh korkunç bağımlılık yaratan şeytani metres Twitter. Evet, evden çalışan yalnız bir serbest çalışan olduğum ve sanal ofis alanım haline geldiği 2009'dan beri oradayım. Gelişti, hmm, keşke iyi yönlerde geliştiğini söyleyebilseydim, ama dürüst olmak gerekirse, yaklaşık altı yıl önce çetelerin idamlar ve kırbaçlamalar yaptığı bir köy meydanına dönüştü ve o zamandan beri kimseye aynı masum neşeyi getirdiğinden şüpheliyim. Facebook ve Insta'nın sevdiğim yanı, hayatınızda gösteriş yapmak istediğiniz şeylerin olmasına bağlı olabiliyor ve Twitter'ın görsel olmayan doğası, diğerlerinden çok daha fazla tartışma, fikir, sohbet ve şakayla ilgili olduğu anlamına geliyor. Orada sağlam arkadaşlar edindim ve eğer birbirimizin zekasını, bilgeliğini ve iyi haberlerini paylaşma ve büyütme konusunda çok cömert olabiliyorsak. Sevmediklerim - yukarıda bahsedilen zalimlik.

Bir süre önce öğrendiğim bir şey, sosyal medyanın bir ruh hali aynası olduğuydu - huysuz bir şekilde uyanır ve öfkenizi ona yansıtırsanız, büyük olasılıkla geri alırsınız. Eğer neşeli vakit geçirmeyi tercih ediyorsanız, kedi resmi paylaşın.

5. Sırada ne var?

Sıradaki kitap! Çok heyecanlıyım, biraz da korkuyorum. Sanırım korkmamak kötüye işaret olurdu. Yine de her seferinde kendinize şunu sorabilmek çok keyifli bir meydan okuma ve bir ayrıcalık: Neyi ilginç bulabilirim? Ve bunun hakkında yazmak.

Eğer Seninle Hiç Tanışmasaydım'ı sevdiyseniz
Beni Unutmayın



'Bayıldım! Çok komik ve sıcak - lezzetli bir okuma' Marian Keyes

"Çılgınca komik ve çılgınca romantik... oyununun zirvesinde bir yazar! Louise O'Neill

Şimdi satın almak için [buraya](#) tıklayın! 978-0-00-816932-9

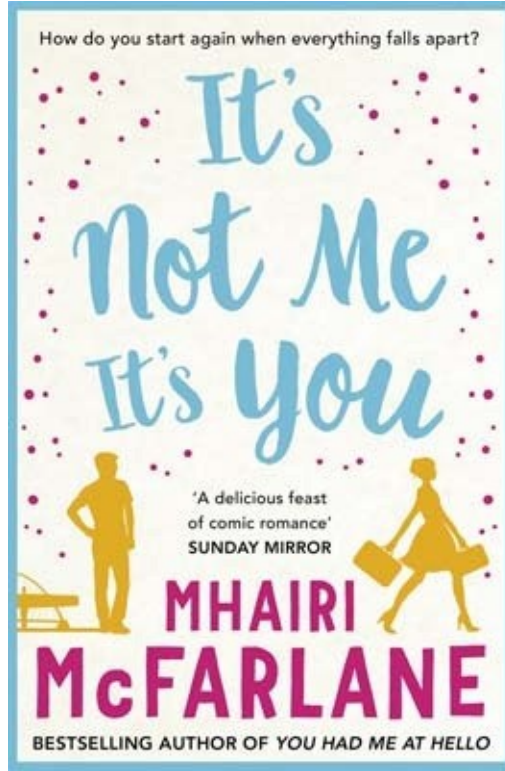
Ya da Mhairi'nin arka listesini okuyun

'Kimler sevecek? Komik edebiyat severler' *Glamour*

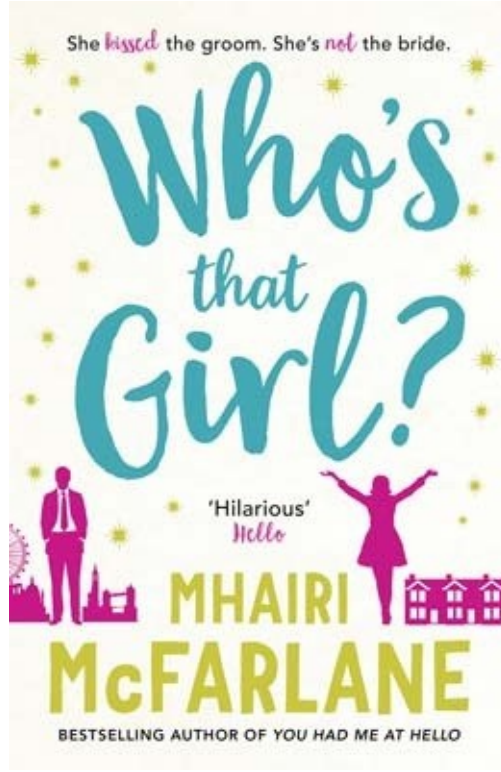
' bir yazar' Louise O'Neill

'Hiç kimse böylesine alaycı, duygusal açıdan karmaşık romantik kurgular yazamaz' *Red*

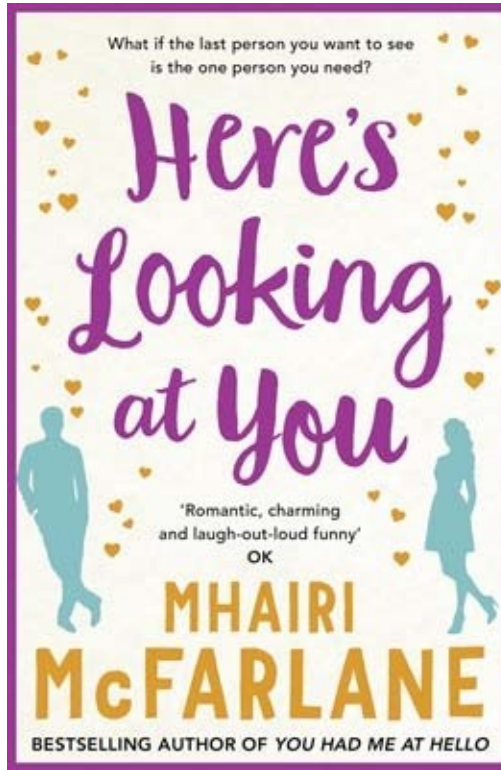
"Mhairi kahkaha, romantizm ve ciddi duygusal derinlik karışımını doğru şekilde kullanıyor" *S Magazine*



Şimdi satın almak için [buraya](#) tıklayın! 978-0-00-752499-0



Şimdi satın almak için [buraya](#) tıklayın! 978-0-00-752500-3



Şimdi satın almak için [buraya](#) tıklayın! 978-0-00-748804-9



Şimdi satın almak için [buraya](#) tıklayın 978-0-00-748803-2

Yazar Hakkında

Sunday Times'ın çok satan yazarı Mhairi McFarlane 1976 yılında İskoçya'da doğdu ve gereksiz yere kafa karıştırıcı olan ismi Vah-Ree olarak telaffuz ediliyor.

Birkaç gazetecilik denemesinden sonra roman yazmaya başladı ve ilk kitabı *You Had Me At Hello* anında büyük başarı kazandı. Şimdi altı kitap yazdı ve Nottingham'da bir adam ve bir kediyle birlikte yaşıyor.

Mhairi ile Twitter'da [@MhairiMcF](https://twitter.com/MhairiMcF) veya [Facebook.com/MhairiMcFarlaneAuthor](https://www.facebook.com/MhairiMcFarlaneAuthor) üzerinden güncel kalın

Ayrıca Mhairi McFarlane tarafından

*Bana Merhaba Dedin
İşte Sana Bakıyorum Ben
Değilim, Sensin O Kız
Kim?
Seninle Hiç Tanışmamış
Olsaydım Beni Unutmazdın*

Yayıncı Hakkında

Avustralya

HarperCollins Publishers Australia Pty. Ltd.
Level 13, 201 Elizabeth Street
Sydney, NSW 2000,
Avustralya
www.harpercollins.com.au

Kanada

HarperCollins Kanada
Bay Adelaide Centre, East Tower 22
Adelaide Street West, 41. Kat
Toronto, Ontario M5H 4E3, Kanada
www.harpercollins.ca

Hindistan

HarperCollins India
A 75, Sektör 57
Noida, Uttar Pradesh 201 301, Hindistan
www.harpercollins.co.in

Yeni Zelanda

HarperCollins Publishers New Zealand Unit
D1, 63 Apollo Drive
Rosedale 0632
Auckland, Yeni Zelanda
www.harpercollins.co.nz

Birleşik Krallık

HarperCollins Publishers Ltd.
1 London Bridge Street
London SE1 9GF,
Birleşik Krallık
www.harpercollins.co.uk

Birleşik Devletler

HarperCollins Publishers Inc.
195 Broadway
New York, NY 10007
www.harpercollins.com



İletişim Botu:
@cevirigiller_bot

Çeviri Kitapların Olduğu Telegram Kanalımız
<https://t.me/cevirigiller>

Sohbet Grubumuz
<https://t.me/cevirigillersohbet>

Çeviri Yedek Telegram Grubumuz
<https://t.me/+O3tsm8j0C7kxM2Y1>

Kitap İstekleri Kanalımız
<https://t.me/cevirikitapistekleri>

Not:

PDFlerin paylaşımıyla ilgili bir sorunuz yok. Ama lütfen, hiçbir katkınızın olmadığı işlerde, TÜM PDFleri bizimle eş zamanlı paylaşarak emeğimizi hiçe saymayın. Sizin tek tıkla yaptığınız her paylaşım bizim emek harcadığımız saatler/günler demek.